EDITION FINALE

# LE SOLEIL

*Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec*

68e ANNEE — No 151 | QUEBEC, LUNDI 27 JUIN 1949 | PRIX: TROIS CENTS

**Prévisions atmosphériques**

Québec: Beau, plus frais qu'hier.
Lac St-Jean, Côte-Nord: Beau, un peu plus chaud.

Tirage certifié par l'A. B. C.

# Le peuple choisit aujourd'hui son gouvernement

## Dégats élevés par une inondation à Chicoutimi

### Les résultats de la votation

**Notre journal donnera ce soir, après sept heures, les résultats de l'élection générale qui se tient aujourd'hui dans le pays. Nos lecteurs n'auront qu'à signaler l'un des deux numéros de téléphone suivants: 5-7139 ou 5-7130. Inutile donc d'appeler avant sept heures puisque les bureaux de scrutin ne ferment qu'à sept heures, heure avancée.**

**M. Jules Castonguay, directeur général des élections, nous a déclaré dans un message téléphonique transmis directement d'Ottawa, hier soir, que les résultats du vote à Terre-Neuve et dans les provinces maritimes seront reçus dans la province de Québec dès la fermeture des bureaux de votation dans ces provinces, soit à 5 heures et demie à Terre-Neuve et à 6 heures dans les provinces maritimes; mais ces résultats ne pourront être publiés en notre province, soit par journal parlé, soit par journal imprimé, soit sur des placards ou autrement, avant la fermeture des bureaux de votation en notre province, soit à 7 heures, heure avancée de l'Est.**

**La Rivière-aux-Rats sort de son lit et cause des dommages pour environ $300,000 au coeur de la ville de Chicoutimi — Circulation paralysée.**

Chicoutimi, 27. (PC) Une inondation qui a ravagé le coeur de la ville de Chicoutimi a fait des dégâts évalués à environ $300,000. Gonflée par les pluies récentes, la Rivières-aux-Rats a commencé à sortir de son lit hier matin. Cette inondation rappelle celle dont la ville a été victime il y a deux ans.

Les pluies de la semaine dernière— (il était tombé approximativement 5 pouces d'eau)— avaient été suivies d'une pluie torrentielle dans la nuit de samedi à dimanche, soit de 10 h. 45 samedi soir à 3 h. du matin dimanche.

Les eaux de la Rivière-aux-rats, en général de l'importance d'un ruisseau, sont sorties de leur lit au Rang St-Thomas... si bien que le cours d'eau se divisa en trois bras: l'un suivant l'avenue Lafontaine; le second la tranchée creusée Avenue Laurier par les égouttiers; le troisième le lit de la rivière.

Les eaux dévalèrent jusqu'à l'emplacement du palais de justice, arrachant les végétaux, inondant les caves de la rue Jacques Cartier.

Les immeubles les plus endommagés sont ceux des familles Maltais, Harvey, de la compagnie du Téléphone Saguenay-Québec, celui des médecins.

La rue Racine, rue principale, se transforma en un immense lac d'où émergeait un pâté de maisons, comprenant l'hôtel de ville.

C'est vers 6 h. hier matin, dimanche, que l'inondation débuta. Les eaux de la Rivière-aux-rats cessèrent de déborder vers 11 h. du matin.

On avait réussi à combler le trou qui s'était formé dans la berge de la rivière. On s'était servi de madriers, de sacs de sable.

Le danger n'était pas encore entièrement écarté de Chicoutimi hier soir; et la population craignait une

(Suite à la page 8, 3e col.)



**ST-LAURENT A QUEBEC:** Revenant de Terre-Neuve samedi, le premier ministre du Canada, le t. h. LOUIS ST-LAURENT, a voulu passer encore quelques heures avant le vote dans la ville de Québec et les comtés environnants. A peine descendu à Dorval du "North Star" qui l'avait amené de Terre-Neuve, le premier ministre s'embarquait dans un avion plus petit pour revenir immédiatement à Québec. Cette photographie fut prise à l'aéroport de l'Ancienne Lorette, à l'arrivée du premier ministre. On voit, de gauche à droite, M. RENAULT ST-LAURENT, fils du chef du gouvernement, M. ST-LAURENT et Madame ST-LAURENT. (Photo du "Soleil")

**Huit millions de Canadiens peuvent aujourd'hui participer à la 21ème élection générale depuis la Confédération — Les suffrages décideront du choix de 262 députés sur un total de 848 candidats.**

(Par la Presse Canadienne)

Huit millions de Canadiens peuvent aujourd'hui se prévaloir de leur droit de suffrage en vue de la formation d'un nouveau Parlement fédéral. C'est la 21e élection générale depuis la Confédération. Les sept semaines de campagne électorale qui ont préludé à ce jour d'élection, se sont terminées hier soir dans le calme.

Dans tout le pays, les bureaux de scrutin sont ouverts pendant 10 heures, soit de 8 heures a.m., à 6 heures p.m., heure régulière locale; dans les régions où domine l'heure avancée, les polls sont ouverts de 9 heures a.m., à 7 heures p.m.

On s'attend à ce que pas moins de 6,000,000 de Canadiens enregistrent leurs votes pour le choix des 262 députés qui siegeront dans le prochain Parlement. Le nombre d'électeurs inscrits sur les listes est d'environ 8,000,000.

Les leaders des quatre partis politiques principaux sont retournés dans leurs foyers pour y attendre le résultat des élections.

Le premier ministre St-Laurent est revenu à Québec après une tournée dans Terre-Neuve. M. George Drew, leader national du parti progressiste-conservateur, était dans la capitale fédérale hier soir. M. J.-M. Coldwell, leader national du parti C. C. F., est arrivé dans son comté de Rosetown-Biggar, en Saskatchewan; et M. Solon Low, leader national du parti du Crédit social, est dans son comté en Alberta. Aucun de ces quatre chefs ne pourra toutefois voter personnellement dans le comté où il se présente, aucun d'eux n'y ayant sa résidence.

La liste des candidats contient 848 noms, soit un peu plus que cent de moins que lors de l'élection de 1945 alors qu'il y avait 945 candidats.

Les candidats se répartissent comme suit: Libéraux; 260; — Progressiste-conservateurs, 249; — C. C. F., 180; — Union des Electeurs, 55; — Crédit social, 27; — Progressistes-ouvriers, 19; — Divers, 58.

Lors de la dissolution du Parlement, l'alignement des partis était le suivant: Libéraux, 125; — Progressistes-conservateurs, 69; — C. C. F., 32; — Crédit social, 12; — Divers, 6; — Vacant, 1.

MM. St-Laurent et Drew subissent leur première élection générale comme chefs de parti. On sait que M. St-Laurent qui est âgé de 67 ans et est entré dans la politique active en 1941 pour faire partie du cabinet, a été nommé chef national du parti libéral au mois d'août de l'an dernier, et a succédé à l'ex-premier ministre Mackenzie King au mois de novembre.

M. Drew, pour sa part, qui est âgé de 55 ans et est un ancien premier ministre de l'Ontario, a été choisi leader national du parti progressiste-conservateur au début de l'automne dernier, en remplacement de M. John Bracken.

### Sur le fil

**Sydney, Australie, 27. (PC) 24,000 mineurs de charbon d'Australie sont entrés en grève aujourd'hui en vue d'obtenir des salaires plus élevés et des semaines de travail moins longues. Ils réclament une augmentation hebdomadaire de $4.85, la réduction de 40 à 35 heures de la semaine de travail, et la nationalisation de l'industrie. Pendant ce temps, l'Australie ne dispose d'approvisionnements de charbon que pour huit jours.**

**Damas, 27. (PA) Des explosions, qui ont détruit la poudrière de l'armée à Mezzeh, à quatre milles de la capitale, et jeté la panique au sein des foules, ont marqué hier l'élection à la présidence de la Syrie, de Husni Zayim, l'homme qui a adopté un régime visant à renforcer les frontières et à donner un nouvel essor aux réformes internes. Zayim, qui n'avait pas d'adversaire, a recueilli 726,116 des 730,116 votes donnés. Quant aux explosions, elles auraient tué plus d'une douzaine d'hommes.**

**Ottawa, 27. (PC) Le Canada connait présentement une baisse tellement substantielle de sa production d'oeufs, qu'il ne lui est pas possible, pour le moment, de tenir ses engagements d'expédition d'oeufs au Royaume-Uni. La baisse a été de 9.5 p.c. durant les cinq premiers mois de l'année sur la période correspondante de 1948. Les déclins de production ont été enregistrés dans sept provinces. Seules, l'Ile du Prince-Edouard et la Nouvelle-Ecosse ont accusé une légère augmentation.**

**Portland (Maine), 27. (AFP) Vingt-quatre personnes ont été blessées, dont deux grièvement, lorsqu'un avion C-47 militaire a dépassé la piste d'envol de l'aérodrome municipal de Portland, hier, pour aller s'écraser dans une rivière avoisinante. Dix-huit passagers ont été hospitalisés. Le pilote de l'avion a attribué l'accident au fonctionnement défectueux des freins.**

**Washington, 27. (PA) L'his-**

(Suite à la page 8, 5e col.)

Six nouveaux sénateurs

## L'hon. Adélard Godbout a été nommé au Sénat

**Les cinq autres nouveaux sénateurs sont le Dr Thomas Vincent Grant, M. Henry Read Emmerson, l'hon. J.-J. Hayes Doone, M. William Alexander Fraser et M. William Henry Golding —La carrière de l'hon. Godbout.**

Montréal, 27. (PC) Le Sénat canadien s'est enrichi samedi de six nouveaux membres, dont principalement l'hon. Adélard Godbout, qui fut deux fois premier ministre de la province de Québec, et cinq autres anciens députés de l'est du Canada.

La nouvelle en a été annoncée par le t. h. Louis St-Laurent, premier ministre du Canada, à son retour d'une tournée électorale dans Terre-Neuve, lorsqu'il descendit de l'avion, à Dorval.

Les autres nouveaux sénateurs sont: le Dr Thomas Vincent Grant, de Montague, Ile du Prince Edouard; député libéral de King's dans le dernier Parlement; M. Henry Read Emmerson, de Dorchester, Nouveau-Brunswick; ancien membre du Parlement pour West Morland; l'honorable J.-J. Hayes Doone, de Black's Harbor, Nouveau-Brunswick, secrétaire-trésorier dans le gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick; M. William Alexander Fraser, de Trenton, Ontario, ancien membre du Parlement pour le comté de Northumberland, Ontario; et M. William Henry Golding, de Seaforth, Ontario, ancien membre du Parlement pour Huron-Perth

Il reste donc encore 14 vacances à combler à la Chambre haute, qui se répartissent comme suit par province: Terre-Neuve, 6;—Ile du Prince Edouard, 1;—Nouvelle-Ecosse, 2;—Ontario, 3;—Alberta, 1;— et Colombie britannique, 1.

Ces nominations portent la représentation libérale à 73 sur un nombre total de sièges de 102.

**L'HON. GODBOUT**

L'honorable sénateur Godbout représentera au sénat la division de



Montarville, laissée libre par le décès de feu le sénateur C. P. Beaubien, de Montréal.

Interrogé samedi soir sur sa ferme de Frelighsburgh, M. Godbout a déclaré être "très touché de l'hon-

(Suite à la page 8, 4e col.)

## 52 morts dans une inondation au Mexique

Pachuca, Mexique, 27. (PA) Un torrent dévalant pendant une demi-heure des montagnes avoisinant cette ville a tué, samedi soir, 52 personnes, dont six enfants. Les cadavres furent retrouvés dans les rues et dans des automobiles renversées dans les fossés par la force du courant. Les sauveteurs, 300 soldats et des centaines de mineurs locaux, ont déclaré que plusieurs victimes semblaient avoir d'abord été assommées et ensuite noyées. La force extraodinaire du courant les a apparemment projetées contre les murs et pavés. L'eau fit irruption sur la place du marché et pénétra dans les rues avoisinantes. Les vêtements de plusieurs victimes étaient déchirés. Une épaisse couche de boue se posa dans les maisons et bureaux. Les entrées d'édifices furent obstruées.

## Le très honorable Louis Saint-Laurent a terminé la campagne dans son propre comté de Québec-Est

**Une foule enthousiaste acclame le premier ministre au parc de St-Fidèle — La campagne la plus exténuante qu'ait jamais connue un chef de parti depuis la Confédération — Défilé triomphal dans les rues de Québec.**

Par Paul Paradis

Le premier ministre du Canada, M. Louis St-Laurent, a terminé hier soir, par une assemblée dans son comté de Québec-Est, la grande et la plus exténuante campagne électorale qu'aucun autre chef de parti ait jamais faite depuis la Confédération.

M. Saint-Laurent, qui succéda à M. Mackenzie King comme chef du parti libéral le 7 août dernier et qui devint premier ministre le 15 novembre, a voté comme un simple citoyen cet avant-midi et, pour recevoir les résultats des élections ce soir, il sera au milieu des membres de sa famille dans sa résidence de la Grande-Allée.

Au parc de St-Fidèle, dans Québec-Est hier soir, le premier ministre fut reçu par une foule enthousiaste q ui l'attendait, malgré le froid, depuis deux heures. Et, avec le majestueux défilé à travers les rues de la Vieille Capitale qui l'avait conduit jusqu'au milieu de ses électeurs, cette manifestation finale couronna la première campagne électorale du deuxième Canadien français à devenir le premier ministre de son pays.

Le visage radieux, la voix claire et forte, la démarche alerte et les gestes vigoureux du député de Québec-Est interdisaient de croire que, depuis le 8 avril dernier, il a prononcé des centaines de discours depuis les lointains rivages de l'île de Vancouver dans la Pacifique jusque dans la nouvelle province de Terre-Neuve, qui constitue maintenant la frontière du Canada dans l'Atlantique.

**DE PORTE EN PORTE**

Bien qu'il ait eu 67 ans le 1er février dernier, M. Saint-Laurent a fait une campagne électorale "de porte en porte" d'un bout à l'autre du pays, accordant autant d'attention aux petites populations rurales qu'aux grandes populations urbaines, s'arrêtant partout.

Ce qui aura caractérisé avec la plus de force et le plus de charme la tournée du premier ministre, c'est l'immense degré d'amour et de respect que des millions d'enfants, incapables aujourd'hui de voter à cause de leur âge, ont spontanément manifesté dans toutes les provinces pour l'homme, peu importe son nom, son parti, sa langue et sa religion, qui dirige les destinées de leur pays.

Sauf durant les quelques jours pendant lesquels il fut immobilisé par une laryngite à Québec, M. Saint-Laurent ne s'est pas accordé le moindre répit, ni à lui-même, ni aux membres de sa suite, secrétaires et journalistes.

**RETOUR DE TERRE-NEUVE**

Le chef du parti libéral revint de Terre-Neuve dans un grand quadrimoteur North Star samedi. Faute d'un aéroport assez grand dans la région de Québec, le quadrimoteur alla atterrir à Dorval, près de Montréal, d'où M. Saint-Laurent fut transporté à Québec en moins d'une heure par un bimoteur du ministère des Transports.

A Montréal, le premier ministre se sépara en leur serrant la main de la plus forte partie des quelque vingt journalistes qui l'avaient suivi pendant sa campagne et qui étaient exténués et fourbus.

**VISITE A DONNACONA**

En arrivant à l'aérodrome de l'Ancienne-Lorette, M. Saint-Laurent se rendit prononcer un discours à Donnacona, dans le comté de Portneuf, où le Dr Pierre Gauthier brigue de nouveau les suffrages comme candidat libéral.

A Donnacona, le premier ministre fut salué sur l'estrade par le curé de la paroisse Ste-Agnès, M. l'abbé Jules Lockwell, et le maire,

(Suite à la page 8, 2e col.)

## Drew dans la capitale

**Ottawa, 27 (PC) M. George Drew, chef des progressistes-conservateurs, se joint aujourd'hui à des millions de Canadiens pour choisir le prochain gouvernement. M. et Mme Drew doivent voter dans un poll de la rue Albert, non loin des appartements Roxborough où ils demeurent. M. Drew ne peut pas voter lui-même car sa résidence est en dehors du comté de Carleton où il se présente. M. et Mme Drew visiteront le comté de Carleton dans le cours de la journée et ils recevront les résultats de l'élection aux quartiers généraux du parti progressiste-conservateur à Ottawa. M. et Mme Drew ont passé une journée tranquille à leurs appartements hier. Le chef progressiste-conservateur a terminé sa campagne politique samedi à l'Auditorium d'Ottawa.**

## Les Belges favorables au retour de Léopold

**C'est que qu'indique le résultat du scrutin tenu hier en Belgique — Vote considérable au parti social-chrétien, qui seul appuie le retour du roi — Défaite des communistes.**

Bruxelles, 27 — (PA) — Un referendum sur le retour de Léopold, le roi exilé, ne sera pas nécessaire, si l'on en juge par la compilation de 70 p.c. des 5,000,000 de votes qui ont été enregistrés hier aux élections générales de Belgique. Le parti social-chrétien qui seul appuyait le retour du roi Léopold bat la marche avec 1,523,321 voix, soit 44.4 p.c. des 3,431,630 bulletins qui ont été compilés jusqu'ici. Mais, ce parti n'a pas obtenu la majorité absolue qu'il réclamait. Les sociaux-chrétiens avaient promis de tenir un referendum s'ils obtenaient une majorité décisive aux élections d'hier.

Les communistes ont subi une cuisante défaite ; ils ont perdu au moins le quart de leurs supporteurs de 1946. La parti libéral, dont le programme prévoyait une réduction de taxes de 25 p.c., a fait des gains partout. Le premier ministre socialiste, M. Paul-Henri Spaak, qui dirigeait un cabinet de coalition, a admis que le résultat montre "une petite défaite pour son gouvernement de socialistes et de sociaux-chrétiens."

La compilation du vote donne le résultat suivant :

| Partis | Voix | Pourcentage | 1946 |
|---|---|---|---|
| Social-Chrétien | 1,523,321 | 44.4 | 42.6 |
| Socialiste | 1,054,449 | 30.7 | 32.5 |
| Libéral | 458,165 | 13.4 | 8.9 |
| Communiste | 276,352 | 8.0 | 12.7 |

Les partis de moindre importance ont recueilli 119,342 voix, ou 3.5 p.c. du total des bulletins qui ont été compilés jusqu'ici. Les socialistes et les libéraux se sont opposés au projet de referendum sur le retour du roi. Ce problème est d'actualité en Belgique depuis 1940 alors que le roi a rendu son armée aux Allemands et est demeuré en territoire occupé en dépit de l'avis de ses ministres qui sont allés former un gouvernement en exil à Londres.

Les adversaires du roi ont soutenu que le monarque n'a montré aucune sympathie pour les mouvements de résistance qui ont combattu les Allemands. Le prince Charles, frère du roi Léopold, a été élu régent du royaume par le Parlement belge, à la libération. En même temps, le Parlement stipulait que le roi ne pouvait rentrer au pays sans la permission des députés.

M. Spaak a souligné que la tour-

(Suite à la page 6, 5e col.)

## Une nouvelle lettre de Mgr Beran à ses ouailles

**L'archevêque de Prague fait parvenir à ses fidèles une nouvelle lettre pastorale dénonçant le gouvernement — "L'heure de l'épreuve est proche" — Encouragements aux fidèles.**

Prague, 27. (PA) Une nouvelle lettre pastorale de Mgr Joseph Beran accuse le gouvernement communiste tchèque de fourberie, de fraude, d'enlèvement et de vol, dans la poursuite de sa lutte pour "l'extermination de l'Eglise du Christ". Les fidèles ont été avertis que "l'heure de l'épreuve" a peut-être sonné. Dans les circonstances actuelles, aucun accord n'est possible entre l'Eglise et l'Etat, souline la lettre qui est signée par Mgr Mgr Beran, archevêque de Prague, Mgr Joseph Matocha, archevêque de Olomouc, et des autres évêques du pays.

"Nous voulons un accord, et non pas un édit", commente la lettre de 4,000 mots que tous les prêtres ont lue au prône hier aux 9,000,000 de catholiques du pays.

Mgr Beran n'a pas quitté son Palais archiépiscopal hier. La lettre pastorale a été lue par un prêtre du haut de la chaire de la cathédrale St-Cyr, d'où l'achevêque de Prague était descendu la semaine dernière après les interruptions d'un groupe de communistes.

La lettre n'a pu être imprimée au palais de l'archevêque dont tout l'équipement d'imprimerie a été saisi par la police. Les paroissiens de la cathédrale ont été avertie par le prêtre qui a lu la lettre pastorale, que, "si nécessaire, vous devez vous préparer à suivre la dure voie des martyrs chrétiens".

Les évêques ont imploré le secours de la Divine Providence pour être préservés de "sentences, fruits de l'erreur et de l'injustice". Ces mots sont, croit-on, l'indication que Mgr Beran et ses évêques s'attendent d'aller en prison.

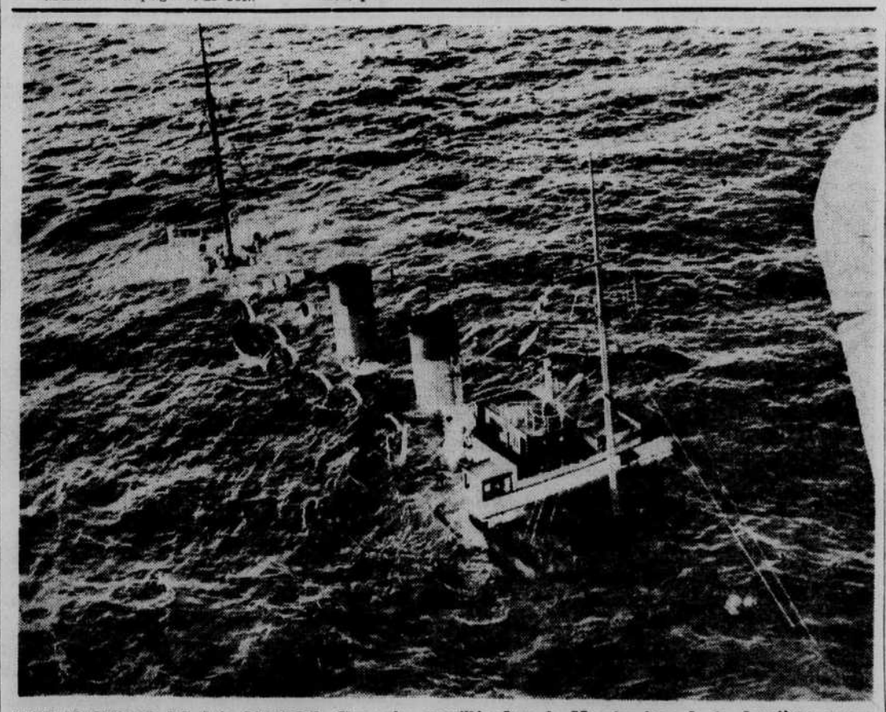
Un post-scriptum enjoignait aux prêtres de ne pas plier devant les menaces et de lire la lettre pastorale en dépit de touts les avis contraires. L'Eglise aurait appliqué des sanctions aux curés qui n'auraient pas lu la lettre pastorale.

La semaine dernière, le gouvernement a accusé l'Eglise d'agitation contre l'Etat et l'a menacée de

(Suite à la page 6, 4e col.)

## Mort de l'ex-président Lerroux

**Madrid, 27 (PC) Alejandro Lerroux, qui fut cinq fois président de la république d'Espagne, est décédé aujourd'hui, de bonne heure, à l'âge de 85 ans. Lerroux, qui avait toute sa vie proclamé qu'il était agnostique, est retourné à la religion catholique et a reçu les derniers sacrements sur son lit de mort. Il sera inhumé au cimetière catholique de Madrid. Lerroux tomba malade à Lisbonne en 1945. Il avait été exilé politique au Portugal depuis la guerre civile. En 1947, le généralissime Franco lui donna permission de rentrer en Espagne. Plusieurs fois dans sa vie, il avait été exilé par le roi Alphonse XIII. A chaque fois qu'il rentrait, son influence politique s'était accrue. Il était opposé au socialisme et au communisme autant qu'à la monarchie. Il commença sa carrière comme journaliste, pour devenir avocat à l'âge de 50 ans.**



**UNE VICTIME DE LA GUERRE:** Une mine mouillée dans la Manche lors de la deuxième guerre mondiale vient de faire une autre victime. Le paquebot belge "Princesse Astrid", portant à son bord 218 passagers, s'est éventré sur une mine à trois milles à l'ouest de Dunkerque, mardi dernier, et a coulé. Tous les passagers furent rescapés par un cargo français et des embarcations de secours envoyées de Dunkerque et de Calais, mais cinq membres d'équipage du paquebot perdirent la vie. On voit ici le navire presque complètement submergé, montrant encore ses drapeaux disposés en S.O.S. (Photo International News)

## Les cheminots berlinois mettent fin à la grève

**La grève se terminera demain matin après avoir immobilisé les cheminots de la zone ouest de Berlin depuis cinq semaines — Les grévistes ont obtenu deux de leurs trois principales demandes — Salaires payés en marks de l'ouest.**

Berlin, 27 (PA) La grève des cheminots de la zone ouest de Berlin se terminera demain matin; elle a duré cinq semaines. Les dirigeants de l'union des cheminots anticommunistes se sont pliés à la demande des autorités alliées dans l'ouest de l'Allemagne, hier, et consentent à retourner au travail sur les chemins de fer administrés par les Soviets.

Les commandants britanniques, américains et français à Berlin avaient averti les cheminots de cesser la grève au plus tard mardi; s'ils n'avaient obéi, le conseil municipal de l'Ouest de Berlin aurait cessé le paiement de secours aux grévistes.

Les autorités alliées ont souligné que la grève n'est plus justifiée parce qu'elle cause un sérieux préjudice à l'économie de Berlin et empêche l'accord des quatre Grands sur la remise du commerce entre l'est et l'ouest de l'Allemagne; de plus, le lourd fardeau du maintien du pont aérien pèse toujours sur les épaules alliées, en raison de la grève.

Les grévistes ont gagné leur point sur deux de leurs trois principales demandes. Tous les salaires seront payés en marks de l'ouest; cela équivaut à la plus forte augmentation de salaire de toute l'histoire industrielle, puisque le mark de l'ouest a une valeur de quatre à six fois supérieure à celle du mark de l'est. L'administration des chemins de fer paiera 60 p.c. des salaires directement en marks de l'ouest et l'administration municipale de Berlin échangera 40 p.c. du salaire des cheminots. Les communistes n'exerceront pas de représailles contre les grévistes. Cependant, les Soviets ont refusé de reconnaitre l'union anti-communiste des cheminots berlinois. Mais, le succès de la grève est tel que les rangs de l'union se sont grossis depuis son début de 3,000 à 14,000 membres.

Les pertes économiques entraînées par cet arrêt de travail sont évaluées à $6,000,000; on déplore 2 pertes de vie et de centaines de blessés au cours des émeutes qui ont marqué la grève.

## L'organisateur de M. Houde décède

Montréal, 27. (DNC) De bonne heure ce matin, le conseiller municipal Marcel Verville, organisateur en chef de M. Camilien Houde dans Papineau, est décédé subitement à sa demeure, à 8150 rue Des Ecores, quelques instants à peine après avoir agi comme maitre de cérémonies à l'assemblée de clôture de M. Houde, à l'école Gabriel Lallemand. M. Verville siègeait au conseil municipal depuis 1942, où il était un des six représentants du district no 9. Il exploitait un commerce florissant, situé rue Beaubien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils et deux filles.

## Forte baisse à la Bourse de Londres

Londres, 27. (AFP). Les fonds d'Etat britanniques ont accusé des baisses de plusieurs dizaines de millions de livres sterling à l'ouverture du Stock Exchange aujourd'hui.

# Nouvelles de Lévis

**168 votes dans les polls provisoires**

Pour permettre aux navigateurs, employés de chemins de fer et voyageurs du comté de Lévis ayant droit de vote et qui avaient absolument besoin de s'absenter aujourd'hui, 2 bureaux provisoires avaient été installés l'un à Lévis et l'autre à Charny. Ces bureaux de votations furent ouverts jeudi, vendredi et samedi dernier, tel que le veut la loi des élections.

Me Antoine Bourget, officier rapporteur pour les élections fédérales dans le comté de Lévis, nous a informé hier soir que dans le bureau provisoire de Lévis, 89 votes furent enregistrés et dans celui de Charny, on en a reçu 79, ce qui forme un total de 168 personnes des catégories mentionnées plus haut qui ont exercé leur droit de vote pour le choix du député du comté de Lévis à la Chambre des Communes parmi les quatre candidat sur les rangs.

**Assemblée des Chevaliers de Colomb de Lévis**

L'assemblée générale mensuelle des officiers et membres du Conseil Notre-Dame 1651, des Chevaliers de Colomb de Lévis, sera tenue demain soir, à 8 h. 30, en leurs salles, avenue Larochelle, à Lévis, sous la présidence de M. Eugène Guerin, grand chevalier. Cette assemblée sera la dernière d'ici septembre prochain, vu la période des vacances et on demande à tous les membres d'être présents.

**Triduum de retraite**

Cet après-midi, à 5 heures, en la chapelle du monastère des Révdes Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang, rue St-Louis, à Lévis, commencera pour les religieuses de cette institution, un triduum de retraite préparatoire à la fête du Précieux Sang et à la rénovation des saints voeux en religion. La fête du Précieux Sang sera célébrée vendredi prochain, le premier juillet. Le salut du St-Sacrement sera chanté tous les jours du triduum, à 5 h. 30 de l'après-midi.

**Procession et consécration au Sacré-Coeur**

Hier, dans les différentes églises de la rive sud, a été célébrée la solennité de la fête du Sacré-Coeur et à la fin de la grand'messe, il y eut procession dans les églises et au retour, MM. les curés ont lu l'acte de consécration des familles des paroisses au Sacré-Coeur de Jésus.

A Lévis, la grand'messe fut chantée par M. l'abbé Gérard Fortier, du collège de Lévis, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les vicaires L.-P. Lemay et Placide Jacques. Pendant la procession, le St-Sacrement était porté par M. l'abbé Fortier.

A Lauzon, la grand'messe fut chantée par M. le vicaire Gérard Bélanger, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Philippe Kelly et R. Nolin, du collège de Lévis. Le sermon fut donné par le Révd Père Laurent Tremblay, O.M.I., de Montréal. Le St-Sacrement, pendant la procession, fut porté par M. l'abbé Gérard Belanger.

A Bienville, la grand'messe fut chantée par M. l'abbé Jacques Langlois, du Grand Séminaire de Québec qui porta le St-Sacrement durant la procession.

A Christ-Roi, la grand'messe fut chantée par M. l'abbé L.-P. Lecours, du collège de Lévis, assisté comme diacre de M. le vicaire J.-C. Côté et de M. l'abbé Alphonse Levasseur, du collège de Lévis. M. l'abbé Lecours porta le St-Sacrement durant la procession.

A St-David, la grand'messe fut chantée par M. le vicaire Antonin Bélanger qui porta le St-Sacrement durant la procession.

A Ste-Jeanne d'Arc, la grand'messe fut chatée par M. l'abbé Olivier Langlois, du collège de Lévis qui porta le St-Sacrement durant la procession.

A Ste-Bernadette, la grand'messe fut chantée par M. l'abbé Paul-Aimé Roy, du collège de Lévis qui porta le St-Sacrement durant la procession.

**Assemblées pour les ligues du Sacré-Coeur**

Demain soir, à 8 heures, en la salle St-Antoine, à Bienville, assemblée des officiers et membres de la ligue du Sacré-Coeur de Bienville.

Demain soir, à 7 h. 15, en la salle paroissiale du Christ-Roi, assemblée des chefs de district de la ligue du Sacré-Coeur du Christ-Roi.

Mercredi soir, à 8 heures, au lieu habituel, assemblée mensuelle des chefs de groupes de la ligue du Sacré-Coeur de Lévis.

**En cour du recorder à Lauzon**

Samedi matin dernier, en cour du recorder de Lauzon, a comparu une résidente de Lauzon pour répondre à l'accusation de voie de fait simple et de paroles injurieuses. Elle plaida coupable pour avoir proféré des paroles injurieuses et fut condamnée à l'amende et les frais. Elle plaida non coupable à l'accusation de voie de fait et la cause passera samedi prochain. Un étranger accusé d'ivresse avait comparu le 17 juin en cour du recorder et avait plaidé coupable. Il fut condamné à l'amende et les frais et demanda un délai de huit jours. Comme il n'avait pas encore payé samedi dernier, le recorder a donné instruction de faire exécuter un mandat d'arrestation et d'incarcération contre le prévenu.

**Inscription pour le Patronage des vacances**

Les enfants de Lévis et des environs qui désirent fréquenter le terrain du Patronage de Lévis durant la période des vacances pourront s'inscrire à partir de demain.

**Inscription au couvent de Bienville**

Mercredi prochain, de 9 à 11 heures du matin ainsi que de 2 à 4 heures de l'après-midi, sera faite l'inscription des fillettes qui sont en âge scolaire et désirent fréquenter les classes du couvent St-Louis, à Bienville pour la prochaine année scolaire. Cette inscription sera faite au couvent de Bienville.

**Le club St-Georges a défait le club Lemelin**

Une nombreuse assistance d'amateurs de la rive sud a été témoin hier après-midi, sur le terrain du collège de Lévis, de l'une des plus intéressantes parties de baseball jouées depuis le début de la saison, entre le club St-Georges, de Beauce et le club Lemelin, de Lévis. Ce dernier fut défait au score de 3 à 2. J. Leclerc, receveur du Lemelin, frappa un trois buts et il en fut de même de Bishop, du St-Georges. Simmonson, du St-Georges, frappa un deux buts. Lachance, lanceur du Lemelin, accorda dix coups sûrs, quatre buts sur balles et retira cinq hommes au bâton. Holmes, lanceur du St-Georges, accorda neuf coups sûrs, cinq buts sur balles et retira un homme au bâton.

Jeudi soir prochain, à 6 h. 15, sur le terrain du collège de Lévis, le club Chicoutimi viendra jouer contre le club Lemelin, de Lévis, dans une partie régulière de la ligue de baseball Chaudière-Saguenay. John Mulholland sera sur le monticule pour le club Lemelin.

**Mariage Bernier-Bourget**

Samedi matin dernier, à 9 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, a été célébré le mariage de M. J.-Albert Bernier, fils de M. Joseph Bernier, de Lévis, avec Mlle Jeannine Bourget, fille de M. Rosaire Bourget, également de Lévis.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé L.-P. Lemay, vicaire de la paroisse.

M. Joseph Bernier servait de témoin à son fils et M. Rosaire Bourget accompagnait sa fille. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

**Vente des bancs**

Hier matin, après la grand'messe, à la sacristies, à Lévis et Bienville a été faite la vente des bancs qui n'avaient pas été payés. Au Christ-Roi, la vente des bancs sera faite dimanche prochain, après la grand'messe. On a jusqu'à jeudi pour payer la rente de ces bancs.

**Assemblée des chefs d'équipes de la J.O.C.F.**

Une réunion des chefs d'équipes de la J.O.C.F., de Lauzon, sera tenue ce soir, à 8 heures, en la salle du collège de Lauzon.

**Club de baseball en formation**

Un club de baseball est en formation à Lévis pour jouer indépendant. Tous ceux qui désirent en faire partie voudront bien assister à l'assemblée convoquée dans ce but ce soir, à 6 h. 30, dans la cour du collège de Lévis. Pour informations s'adresser à M. Paul Therrien ou M. R. Hainee.

**Terrain de jeux des fillettes à Christ-Roi**

L'ouverture du terrain de jeux des fillettes du Christ-Roi sera faite demain après-midi, à 1 h. 30, sur le terrain du couvent. L'inscription des fillettes qui désirent fréquenter ce terrain de jeux est faite aujourd'hui.

**Assemblée des zélatrices de l'Apostolat de la Prière**

Une assemblée des zélatrices de l'Apostolat de la Prière, de Lévis, sera tenue ce soir, à 8 heures, au local de l'avenue Mont-Marie, à Lévis.

**Mort de Mlle Anastasie Gagné**

Samedi dernier, à l'Institut St-Joseph de la Délivrance, à Lévis, est décédée Mlle Anastasie Gagne, fille de feu M. et Mme Antoine Gagne, née Adélaïde Couture. La défunte, âgée de 81 ans, était la soeur de Mlle Malvina Gagné, de l'Hospice St-Antoine de Québec; la belle-soeur de Mmes Joseph et Honoré Gagné, de Hartford, Con. et de M. Moïse Labrie, de Pintendre. Elle laisse aussi plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces dont M. l'abbé Vital Labrie, curé de Ste-Françoise Romaine, cté Lotbinière. Les funérailles auront lieu ce matin, en la chapelle de l'Institut St-Joseph de la Délivrance et l'inhumation sera faite au cimetière de Lauzon. Nous presentons aux parents de la regrettée défunte nos plus vives sympathies.

**Mort de Mme Vve Emile Isabelle**

Nous avons appris avec regret la mort de dame Blanche Cameron, épouse de feu M. Emile Isabelle, survenue vendredi soir dernier, à sa résidence, no 17 rue Caron, à Lauzon. La défunte, âgée de 62 ans et 9 mois, était la mère de M. Emilien Isabelle, employé de la Cie de Transport de Lévis, M. Arthur Isabelle, de Lévis, M. Alexandre Isabelle, de Québec, M. Fernand Isabelle de Lauzon, de Mme Albert Bourgeois, née Emilienne, de Québec, Mme Maurice Blouin, née Yvette, de Québec, Mme Alphonse Massé, née Yvonne, de St-Michel de Bellechasse, Mlle Jacqueline Isabelle, de Lauzon; la belle-mère de MM. Albert Beourgeois, Maurice Blouin et Alphonse Massé, de Mmes Emilien, Arthur et Fernand Isabelle; la belle-soeur de M. et Mme Joseph Gosselin, de Lauzon, M. et Mme Arthur Isabelle, de Lauzon, M. Paul sabelle, de Lauzon, M. et Mme Joseph Isabelle, d'Abitibi, Mme Vve Alexandre Isabelle, de Lauzon, Mme Vve Stanislas Bilodeau, de Lauzon; la grand'mère de Jean-Guy et Françoise Isabelle, Yves et Jean-Charles Bourgeois, Claude et Benoit Isabelle, Bernard Blouin, Bertrand et Laurent Massé. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu demain matin, en l'église de Lauzon. Nous présentons aux parents de la regrettée défunte nos plus sincères condoléances.

**Funérailles de M. Joseph Roy.**

Jeudi matin, le 9 juin, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de St-Vallier de Bellechasse, les funérailles de M. Joseph Roy, fils de feu M. et Mme Jacques Roy, née Joséphine Lemieux, décédé le 7 juin, à Bienville, à l'âge de 58 ans et 8 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Charles-Eugène Blais, curé de la paroisse qui chanta le service, assisté de MM. les abbés J. B. Bélanger, curé de Berthier et Auguste Cantin, curé de St-Michel. La chorale paroissiale, sous la direction de M. Georges-Henri Roy, chanta la messe des morts et des soli furent rendus. Mme J. D. Boulanger touchait l'orgue.

M. Georges Vézina était porteur de la croix.

Condoléaient le deuil: MM. Ovide, John, Edgar et Albert Roy, frères du défunt; MM. Albert Lemieux et Michel Labrecque, ses beaux-frères; MM. Roger Gagné, Fernand Lemieux, Rog. Roy et Mich Redmond, ses neveux; MM. Joseph Lemieux, Edmond Roy, Wilfrid et Joseph Boutin, ses cousins. On remarquait dans le cortège, MM. Georges Brisson, J. H. Blouin, Rene Lemieux, Nazaire Aubé, Léon Letellier, Gérard Lamontagne, Arthur Doiron, etc.

Après la cérémonie funebre, les restes mortels furent conduits au cimetière paroissial et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réiterons nos plus cordiales sympathies.

## Bambin blessé

Les secouristes de la brigade des incendies ont prodigué leurs soins, samedi dernier, à un enfant de 8 ans, Roger Gagné, domicilié à 282 avenue Turcotte, qui s'est infligé une profonde coupure avec une hache. Le bambin a par la suite été transporté à l'hôpital Jeffery Hale.

## Chronique ouvrière

**L'indice des salaires**

L'indice préliminaire des taux de salaires calculé par le Bureau de la statistique pour l'année 1948 était de 196.3, une augmentation de 13 pour cent sur 1947 et de 96 pour cent comparativement au niveau de 1939.

Les augmentations enregistrées dans les principales industries varient entre 7.4 pour cent dans les Services (buanderies) à 17.4 pour cent dans le groupe des transports et communications. L'augmentation de 17 cents l'heure obtenue par les employés de chemins de fer a exercé la principale influence sur le mouvement de ce dernier groupe. Dans l'industrie manufacturière l'augmentation a été de 12.6 pour cent.

L'indice basé sur 100 en 1939 s'établit comme suit dans les différentes industries en 1948 avec, entre parenthèse l'indice en 1947: indice générale 196.3 (173.7; bois 218.8 (195.1; mines 182.- (161.7); manufactures 206.4 (183.3); construction 176.3 (155.0); transports et communications 175.3 (149.3); Services 183.2 (170.5).

**Salaire moyen**

Le salaire hebdomadaire moyen des employés des principaux établissements manufacturiers du Canada s'élevait à $42.00 le premier avril, en comparaison de $41.97 au début de mars et $37.02 au premier avril l'an dernier, soit une hausse de ½ cent en comparaison de mars et de 9.1 cents comparativement à avril l'a ndernier.

**Convocations**

**Syndicats catholiques :-** Assemblée de l'Union nationale catholique des compagnons-barbiers, du Conseil des métiers de la construction, de l'Union des machinistes de la chaussure, du Syndicat des employés de tanneries et du Syndicat de la fourrure, ce soir, à 8 heures, à 17, rue Caron.


**PETITES FEUILLES DU SOMMET...**




**RÉPUTÉES POUR LEUR SAVEUR**

Vous trouverez la saveur délicieuse du meilleur Orange Pekoe dans les nouveaux sacs de Thé Tender Leaf améliorés. En vente chez votre épicier.

**GRATIS**



De l'argent 30% ou de magnifiques primes y compris montre-bracelet pour Monsieur et Demoiselle, facile à gagner. Vendez 32 **images religieuses** à 25 **cents**, demandez 32 images et le catalogue, vous verrez nos belles primes et les conditions pour gagner la montre-bracelet et écrivez-nous de suite à :

**ALLEN NOUVEAUTES**
Dépt., ST-ZACHARIE, Qué.

*W. E. Bégin*

**JAMBON**

FESSE DESOSSEE .80 — TRANCHE OU MORCEAU
FESSE FUMEE .58 — MOITIE OU ENTIERE
EPAULE FUMEE .48 — PICNIC SANS JARRET

**LARD SALÉ**
ENTRELARDÉ .47
GRAS .24

BACON .60 — COUENNE ENLEVEE

PATTE DE PORC SALÉE .18
POUR BOUILLI

436 St-Jean Tél.: 2-1551 — 142 de la Salle Tél.: 5-8196

**W. E. BÉGIN**




pour
**L'EQUIPEMENT DE SERVICE AUTOMOBILE**

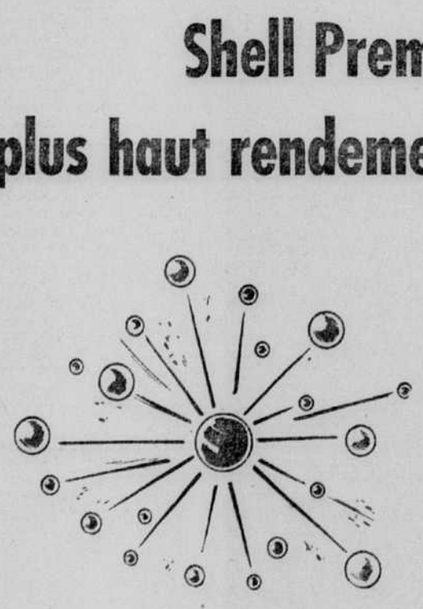
Quand il s'agit d'équipement pour le service des automobiles, le bon chemin mène directement chez Fairbanks-Morse. Les garagistes, les propriétaires de postes de service et de flottes de camions y trouvent le dernier mot en fait d'outillage, ainsi que des assortiments complets des accessoires et pièces de rechange de toutes les principales marques. Quels que soient vos besoins sous ce rapport, on peut y satisfaire promptement chez Fairbanks-Morse. Il suffit de téléphoner ou d'arrêter à notre bureau le plus proche.

The CANADIAN **Fairbanks-Morse** COMPANY Limited
The Departmental Store for Industry
255 BOULEVARD DES CAPUCINS, QUEBEC, TEL. 2-1548

**"Vraiment Activée!"**




**Shell Premium "Activée" — l'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser!**



**L'Activation fait la différence!**

Ci-dessus, une molécule simplifiée d'Essence Shell après avoir été scindée par les procédés de raffinage propres à Shell, pour vous donner un *supplément* d'énergie moléculaire . . . pour donner *plus* de rendement à votre moteur.

Quand vous employez de l'Essence Shell Premium "Activée," chaque goutte de carburant accomplit son travail pour vous donner . . . plus de puissance, démarrages plus rapides, millage-essence intégral, réchauffage plus rapide.

Shell scinde les molécules pour obtenir un supplément de puissance pour les moteurs plus puissants d'aujourd'hui! Aucune autre marque d'essence ne peut faire plus, dans le moteur de votre auto, que la Shell Premium "Activée!"

Cela est rendu possible grâce à la production spéciale, par Shell, de ses propres facteurs de puissance et grâce aux méthodes de mélange propres à Shell. En réalité, Shell *scinde les molécules* pour obtenir un supplément d'énergie moléculaire. Et vous obtenez une essence qui est "activée" de 4 FAÇONS:

**1. Activée pour puissance sans cognement!** Que vous rouliez en première vitesse ou à pleins gaz, la Shell Premium donne, silencieusement, une puissance intégrale!

**2. Activée pour démarrages rapides.** La Shell Premium donne un supplément de puissance que vous pouvez sentir—pas de "défaillances"—pas de "bafouillements"—vous filez!

**3. Activée pour réchauffage plus rapide!** La Shell Premium assure le réchauffage *complet* de votre moteur jusqu'à 30% plus vite!

**4. Activée pour millage-essence intégral.** Les techniciens Shell "équilibrent" la Shell Premium de façon à ce que chaque goutte de carburant accomplisse son travail! Arrêtez-vous à votre station de service Shell et faites votre plein d'essence avec la Shell Premium "Activée!"

SHELL
"LE SERVICE EST MA SPÉCIALITÉ"



**SHELL PREMIUM GASOLINE**

**LE FLY-TOX AEROSOL**




*L'Insecticide Miraculeux*

ASSEZ POUR 100 PIÈCES
ÉCONOMIQUE PARCE QUE DURABLE
TUE VITE - CONTIENT DU DDT.
ÉGALE 1¼ GAL. D'INSECTICIDE ORDINAIRE

Ménagère! Touristes! Campeurs! Voici le plus sensationnel développement en fait d'insecticides depuis la découverte du DDT! Une légère pression sur la soupape de ce nouveau FLY-TOX Aerosol dégage un nuage de gaz mortel aux mouches, maringouins et autres insectes!

Voici la manière nouvelle et simple de vaporiser le plus efficace de tous les insecticides - FLY-TOX! Procurez-vous votre FLY-TOX maintenant. Il se vend seulement $1.69 dans les pharmacies, magasins à rayons et quincailleries.

CANADA REX SPRAY COMPANY LIMITED
BRIGHTON ONTARIO

TUE MITES, MOUCHES, MOUSTIQUES, CAFARDS, PUNAISES ET AUTRES INSECTES



**LES RELIQUES DES MARTYRS QUITTENT MONTREAL:** Les reliques des SS. Martyrs Canadiens qui ont été vénérées par les catholiques de la province de Québec au cours des derniers mois ont quitté Montréal, en fin de semaine, à bord du train spécial du Canadien National qui conduisait à Midland, Ontario, plus de 200 pèlerins de la vieille province. On voit à côté de la châsse contenant les saintes reliques LL. EE. Mgr MAURICE ROY, archevêque de Québec et Mgr CHAUMONT, évêque auxiliaire de Montréal. (Photo Canadien National)

# Trois morts, 12 blessés en fin de semaine

**Tel est le lourd tribut que la région de Québec a payé à la circulation depuis jeudi — Accidents survenus aux Ecureuils, à Montréal et sur le boulevard d'Orléans.**

Trois morts et une douzaine de blessés, tel est le lourd tribut que la région de Québec a payé à la circulation automobile en fin de semaine.

Québec, Pont-Rouge et Cap-Santé comptent chacun un mort, à la suite d'accidents qui sont survenus depuis jeudi soir et ont conduit dix personnes aux hôpitaux de Québec et de Montréal. De ces dix hospitalisés, trois ont succombé et une couple d'autres sont dans un état critique.

Les accidents qui ont fait ces victimes sont survenues sur le boulevard d'Orléans, aux Ecureuils et dans la Métropole. C'est aux Ecureuils qu'est survenu le plus tragique, alors qu'une automobile portant sept citoyens de Pont-Rouge est entrée en collision avec deux camions. A Montréal, une jeune fille de Cap-Santé a été tuée tandis que deux Québécois, deux citoyens de Montmagny et un de Thetford-les-Mines étaient blessés, en divers accidents. Enfin, un Québecois blessé dans un accident survenu jeudi soir sur le boulevard d'Orléans a succombé samedi soir à l'hôpital où il avait été transporté.

**AUX ECUREUILS**

Un homme est mort et trois autres personnes sont à l'hôpital, par suite de l'accident dramatique qui s'est produit vendredi soir dernier, un peu avant minuit, aux Ecureuils, lorsqu'une automobile occupée par sept citoyens de Pont-Rouge est entrée en collision avec deux camions d'une compagnie de transport de Trois-Rivières.

M. Hubert Sénéchal, barbier, de Pont-Rouge, originaire de Rimouski, est décédé samedi matin à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, succombant à une fracture du crâne et à de nombreuses autres blessures.

Mlle Rolande Denis, de Pont-Rouge, est dans un état critique à l'hôpital St-Sacrement souffrant d'une fracture du crâne, d'une fracture à une épaule et de plusieurs autres blessures.

Mlle Annette Denis, également de Pont Rouge, est aussi hospitalisée à l'hôpital St-Sacrement, souffrant de fractures au nez et à la mâchoire.

M. Paul Desharnais, de Pont-Rouge, est aussi demeuré à l'hôpital St-Sacrement, souffrant d'une fracture du nez et de blessures à la figure et aux membres.

Dans ce même accident, M. et Mme Adélard Denis ainsi que Mlle Rita Denis ont été blessés légèrement.

Ce tragique accident s'est produit vers 11 heures 45 vendredi soir, devant la propriété de M. Joseph Delisle, aux Ecureuils. A ce moment-là, M. Hubert Sénéchal conduisait son automobile et revenaient de Cap-Santé en compagnie des membres de la famille Denis. En rencontrant deux camions dont l'un tirait l'autre, l'automobile de M. Sénéchal frappa un des deux véhicules. Il pleuvait abondamment à ce moment.

Les circonstances de l'accident seront établies à l'enquête du coroner, présidée par le Dr Charles Delâge, de St-Basile. L'accident se produisit avec un fracas épouvantable. Les sept personnes qui prenaient place dans l'automobile furent retirées ensanglantées des débris de l'auto. Plusieurs d'entre elles étaient inconscientes. Elles furent transportées dans la demeure de M. Joseph Delisle où le docteur Roland Cauchon et M. l'abbé Deblois furent mandés d'urgence. Les ambulanciers de la morgue Denis, de Donnacona, furent aussi appelés et ils durent effectuer deux voyages vers les hôpitaux de Québec.

**M. F.-X. OUELLET**

M. F.-X. Ouellet, surintendant de la Commission du Havre de Québec, victime d'un accident d'automobile jeudi soir dernier sur le boulevard d'Orléans, n'a pu survivre à ses blessures et est décédé samedi soir à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où il avait été transporté d'urgence.



M. Ouellet était un citoyen avantageusement connu. Il fut marguillier de la paroisse de St-Malo et marguillier - fondateur de Notre-Dame de Pitié. Il était âgé de 64 ans 10 mois et il était au service de la Commission du Hâvre depuis 35 ans. Depuis quelques années, il avait sa résidence à 68 avenue Monk dans la paroisse St-Sacrement.

M. Ouellet a été gravement blessé lorsque l'automobile qu'il conduisait est entrée en collision avec une camionnette de Gagné Transport conduite par M. Marcel Pageau, en arrière de l'hôpital civique. M. Gabriel Gagnon, domicilié à 8 rue Collin, qui accompagnait M. Ouellet n'a été que légèrement blessé dans cet accident.

M. Ouellet laisse dans le deuil son épouse, née Rachelle Hébert ; son fils, André Ouellet, dessinateur-architectural ; ses filles, Mme Jean-Paul Jobin, (Jacqueline et Mlle Marthe Ouellet ; son gendre, M. J.-Paul Jobin ; sa petite-fille, Michèle Jobin ; sa mère, Mme (Vve) Philippe Ouellet ; ses frères, MM. Georges, Auguste et Philippe Ouellet ; sa soeur, Mme Octave Fournier ; ses beaux-frères, MM. Octave St-Pierre, Octave Fournier, J.-Emile Chenard, Arthur et Hormidas Chénard, Jean Pelletier, Frank Picard; ses belles-soeurs, Mmes Auguste et Philippe Ouellet, Mme Alma Saint-Pierre, Mmes J.-Ennis, Arthur et Hormidas Chénard, Mme Jean Pelletier et Mme Frank Picard ; son oncle, M. l'abbé Sylvio Chenard, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

**Accident spectaculaire**

## Un taxi frappe un corbillard à St-Sauveur et provoque un vif émoi chez les piétons

Un dramatique accident s'est produit, samedi avant-midi, dans l'avenue des Oblats près de l'église St-Sauveur, lorsqu'une automobile-taxi a frappé un des corbillards de la maison J.-Wilfrid Dubois Inc. la maison J.-Wilfrid Dubois Inc. Peu s'en fallut alors que deux des cochers, MM. Eugène Paquet et J.-B. Déry, fussent blessés à mort lorsque les chevaux attelés au corbillard et ceux du landau prirent peur pour finalement être maîtrisés après avoir risqué la vie de plusieurs piétons.

Les citoyens qui ont été témoins de cet accident ont vécu des moments d'effroi. Non seulement les employés de la maison Dubois s'empressèrent pour maîtriser les quatre chevaux apeurés mais plusieurs citoyens, de même que les pompiers de la station no 7, accoururent.

L'accident s'est produit au moment où un taxi appartenant à Mme Champlain Flibotte et conduit par M. Bolduc vint pour dépasser une autre voiture. L'automobile-taxi frappa alors le corbillard. Les deux chevaux, effrayés, s'élancèrent pour aller frapper le landau qui se trouvait devant eux. Les deux chevaux du landau s'élancèrent à leur tour au milieu du trafic. C'est alors que deux des cochers faillirent être blessés mortellement en voulant saisir les guides. M. Paquet fut entraîné sur le sol et une des roues du corbillard faillit passer sur lui. Quant à M. Déry, il fit un saut d'une dizaine de pieds. Plusieurs citoyens accoururent auprès de lui, le croyant gravement blessé.

Cet accident représente des dommages pour environ $1,200. Le corbillard a été lourdement endommagé de même que le landau. Un des chevaux a été blessé après s'être cabré et être tombé sur le dos. Il faliut, pour continuer l'enterrement avoir recours à un corbillard automobile, tandis que le corbillard endommagé était remorqué.

## Bureaux fermés dès 4 heures

**Comme nous l'avons annoncé, samedi, les bureaux d'affaires du "Soleil" seront fermés cet après-midi à partir de 4 heures, afin de permettre à tous les membres de notre personnel d'exercer son droit de vote.**




(Voir avis de décès en page 19)

## Jeune homme trouvé asphyxié près d'une note d'adieu, rue St-Jean

Marcel Montreuil, 32 ans, a été trouvé mort, asphyxié par le gaz domestique, hier après-midi, dans sa chambre au 3ième étage d'une maison située à 574 1-2 rue St-Jean. Le malheureux jeune homme a été trouvé sans vie dans une chaise berçante, tout près du poêle à gaz dont il avait ouvert les clefs. Avant de mourir il a rédigé une note où il demande pardon à Dieu et aux membres de sa famille et où il se prétend être la "bête noire" des siens.

Le corps du malheureux jeune homme a été transporté à la morgue de la maison Sylvio Marceau où le coroner tenait une enquête ce matin.

C'est une chambreuse qui a donné l'alerte, vers 1 heure 30 hier après-midi après avoir constaté les odeurs de gaz qui se répandaient dans la maison. Un employé du Quebec Power fut demandé et ne tarda pas à découvrir que les odeurs provenaient d'une chambre du troisième étage. Pour pénétrer, il enfonça la porte et en compagnie de quelques chambreurs il trouva Marcel Montreuil sans vie, assis dans une berceuse. Les becs à gaz du poêle étaient ouverts, et les fenêtres fermées.

Aussitôt la macabre découverte faite, la police, les secouristes de la brigade des incendies, un médecin et un prêtre furent appelés auprès du malheureux jeune homme. Le docteur Paul-V. Marceau, coroner du district, fut aussi demandé sur les lieux et il fit les constatations nécessaires à l'enquête.

Les policiers ne tardèrent pas à réaliser ce dont il s'agissait La note écrite de la main de Marcel Montreuil, quelques moments seulement avant sa mort, en disait suffisamment long.

## Au travail demain à Thetford

**Les 2,500 mineurs de Thetford-Mines qui avaient voté, jeudi dernier pour retourner à l'ouvrage aujourd'hui, lundi, n'entreront dans les mines que demain matin à cause des élections fédérales et parce qu'il y a beaucoup de travail préliminaire à faire avant que l'ouvrage ne reprenne.**

**M. Jean Marchand, secrétaire de la C.T.C.C., a annoncé cette nouvelle hier soir, en même temps qu'il faisait connaître le contenu d'une contre-proposition présentée samedi à la Canadian Johns-Manville, après le rejet des conditions de la compagnie par les travailleurs, vendredi soir.**

**Ce jour là, 1,300 mineurs d'Asbestos avaient décidé de continuer la grève en dépit du fait que les grévistes de Thetford-Mines aient décidé de reprendre le travail dans les mines. Dans la nouvelle proposition envoyée à la Canadian Johns-Manville, l'union demande :**

**—la recertification du syndicat;**

**—une clause de non-discrimination pour tous les grévistes, sauf pour ceux qui seront trouvés coupables par les tribunaux;**

**—une augmentation immédiate de .10 cents l'heure;**

**—deux fêtes chômées;**

**—négociation dans les 10 jours des points en litige ou à la suite de ce délai arbitrage sous la présidence du juge Thomas Tremblay;**

**—que le ministre du Travail s'engage à régler à l'amiable la procédure civile;**

**—que le ministre du Travail**

(Suite à la page 7, 6e col.)

## Alambic de 250 gallons par jour saisi à St-Raphaël; arrestations

La Gendarmerie Royale du Canada a effectué, jeudi après-midi, dans les bois de St-Raphaël de Bellechasse, à cinq milles de toute route pratiquable, la saisie du plus gros alambic clandestin qui ait encore été localisé dans la province depuis une douzaine d'années. Non seulement les agents de la patrouille de Montmagny ont saisi un attirail considérable mais ils ont mis la main sur près de mille gallons de malt prêt à distillation et sur une cinquantaine de gallons d'alcool. Un individu, identifié comme étant Sylvio Bolduc, a aussi été mis en état d'arrestation.

Cette découverte a été faite après plusieurs mois de recherches par le caporal J.-A.-E. Lacasse et les agents J.-H. Maillhot et J.-P. Boisvert, tous trois du poste de Montmagny. L'inspecteur R.-J. Belec, sous les ordres duquel la saisie a été faite, disait hier que les agents de la station de Montmagny ont accompli un travail gigantesque pour trouver cette cachette. Il a aussi laissé entendre que sept ou huit autres arrestations seront opérées d'ici quelques jours et qu'elles mèneront à une cause de conspiration.

L'alambic trouvé jeudi avait une capacité de 250 gallons d'alcool par jour. L'appareil était un "alambic à colonnes" installé à ciel ouvert et facilement transportable. Pour leurs, les propriétaires de l'alambic n'avaient qu'une petite tente. A cet endroit reculé de la forêt, où l'on ne pouvait se rendre que de peine et de misère, les inculpés opéraient depuis plusieurs mois déjà. Ils se croyaient bien à l'abri de tout soupçon quand jeudi soir l'un d'eux tomba entre les mains des policiers qui ont rapidement aussi mis fin aux opérations de la distillerie.



**ACCIDENT EN GASPESIE:** Photo prise lors d'un accident survenu dernièrement sur la route No 6 en Gaspésie. Un camion venant de l'est et conduit par M. Eddy Vautier, de Shigawake, Cté Bonaventure, dut doubler une voiture à traction animale, mais au même moment une automobile venait de l'ouest conduite par M. Roger Bélanger, de Chandler. Le camion afin de ne pas frapper la voiture de dos, essaya de freiner, mais ces derniers manquèrent, le camion dut donc risquer de doubler la voiture avant l'arrivée de l'automobile, mais n'en ayant pas eu le temps le chauffeur du camion dut donner un violent coup de roue afin de revenir sur sa droite du chemin; le coup fit culbuter le camion, et toute la charge de billots laissa la plateforme, tandis que quelques-uns allèrent frapper le devant de l'automobile. Après l'accident on constata heureusement que personne ne fut blessé bien qu'il y eut trois passagers dans la cabine du camion.

## Un mort dans un accident ferroviaire

Pilot Butte, Sask., 27. (PC) Un cheminot a été tué et deux autres ont été blessés, de bonne heure, hier, quand un train de fret du Pacifique Canadien est entré dans la partie arrière d'un autre fret, près de ce petit village de Saskatchewan, à 10 milles à l'est de Régina.

Il s'agit de Harvey E. Butler, 35 ans, de Moose Jaw, qui a été tué, et de Anthony Rabsky et George Dempster, qui ont été blessés.



**UN APPEL:** M. J.-GASTON PARENT, président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Rouyn-Noranda, lance un appel à tous les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de la province de Québec à l'occasion du congrès annuel de cet organisme. Ce congrès aura lieu cette année, les 8, 9 et 10 juillet prochain dans les cités-soeurs Rouyn-Noranda. M. Paul Cuddahy, maire de Rouyn et Mlle Hélène Germain, reine du prochain congrès, appuient cet appel.

## Un appel des marins canadiens aux débardeurs britanniques

Londres, 27. (PC) Les employés des docks de Londres seront invités à ne pas travailler sur les deux navires canadiens immobilisés par la grève dans le port de la capitale britannique, a annoncé le comité pour la grève de l'Union des marins canadiens.

Samedi l'union des marins canadiens avait décidé de continuer la grève contre le Beaverbrae et l'Argomont, après que l'union et les propriétaires de navires en furent venus à une entente vendredi à la suite de pourparlers.

Les arrimeurs de Londres tiendront une grande assemblée à midi aujourd'hui pour discuter de l'état "deshonorant" de l'entente présentée par les propriétaires de navires en union avec le gouvernement canadien. C'est ce qu'a annoncé Jack Pope, représentant en Grande-Bretagne de l'union des marins canadiens.

Dans le message qu'il a fait parvenir au gouvernement canadien, Pope exprime le désir que les autorités du Canada forcent les propriétaires de navires à négocier un règlement juste dans cette grève.

Pour sa part la compagnie maritime Canadien Pacifique, a nié qu'elle ait violé les termes de l'entente proposée par les hauts commissaires au Canada. Puis la compagnie s'est engagée à honorer les termes de l'entente, comprenant la suppression de toutes représailles, le rapatriement des équipages et l'absence de poursuites une fois le retour au pays effectué.

Une importante réunion des marins en grève, tenue samedi soir dernier, a approuvé la décision du comité de la grève de poursuivre l'arrêt du travail. Un porte-parole de ce comité a déclaré à la suite de la réunion : "Nous comprenons que l'Argomont a été vendu et il faudra que l'équipage soit rapatrié".

## Autre noyade

St-Basile-le-Grand, Qué., 27. (P. C.) Louis F. McMahon, âgé de 56 ans, de Montréal, s'est noyé, samedi, dans la petite rivière Montréal, quand l'embarcation qu'il occupait, a chaviré. St-Basile est situé à 15 milles au sud-est de Montréal.

## Cheminots japonais

Tokyo, 27. (PA) L'Union nationale des ouvriers du rail a voté hier pour recourir à la force s'il le faut, afin d'empêcher la réduction du personnel dans les chemins de fer. La plupart des chemins de fer sont étatisés au Japon.

## Fin de semaine relativement calme à Québec; 2 seuls cas de désordre

Une dizaine d'arrestations ont été opérées par les agents municipaux au cours de la dernière fin de semaine à Québec. Six des personnes ont été arrêtées pour ivresse, deux pour désordre et un autre pour flânerie.

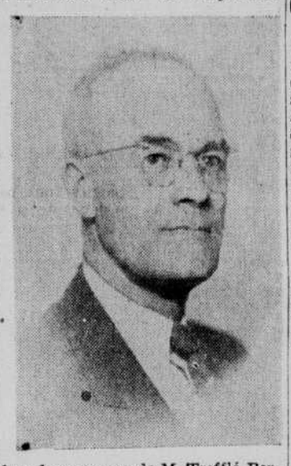
Un individu en état d'ivresse dans une taverne a tenté de s'échapper des mains du constable St-Laurent, samedi soir. Il a quand même été maîtrisé et il aura à répondre aujourd'hui à l'accusation d'avoir résisté à un policier.

Un homme a aussi frappé le constable J. Boutet, samedi soir, au moment de son arrestation dans une maison de la rue Caron où il était cause de désordre.

Un autre individu a été arrêté pour désordre dans une hôtellerie où il voulait battre le commis. Il était 2 heures 55, hier matin, lorsque cette arrestation a été effectuée.

## Mort de monsieur Trefflé Berthelet

Cap-de-la-Madeleine, 27. (Spéciale) — Un citoyen bien connu dans la Mauricie vient de disparaître



dans la personne de M. Trefflé Berthelet, décédé samedi à sa résidence du Cap-de-la-Madeleine, à l'âge de 72 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Francine Brunet et en deuxièmes noces d'Antoinette Blondin.

Pendant cinquante ans, M. Berthelet fut à l'emploi de journaux comme vendeur et percepteur et il fut au service du "Soleil" pendant une trentaine d'années.. Il a parcouru une partie de la province pour

(Suite à la page 8, 4e col.)

## Touristes volés au cours d'un accident

La police municipale mène actuellement une enquête sur un vol révoltant qui a été commis, en fin de semaine, quand quatre touristes américains ont été frappés par une automobile sur le trottoir de la rue St-Jean à l'angle de la rue St-Augustin. On a alors profité du moment où deux des touristes étaient blessés et qu'on s'empressait auprès d'elles pour voler un sacoche que l'une des victimes portait et qui contenait un fort montant d'argent.

Les blessées dans cette accident sont Mme Catherine Kennan et Mlle Margaret Kelly, toutes deux de Brooklyn, N.Y. Elles ont été transportées à l'hôpital Jeffery Hale où elles souffrent de fractures.

## A l'hôtel de ville

**CONVENTIONS COLLECTIVES**

Il est probable que les différentes conventions collectives au sujet desquelles les autorités municipales n'ont pas encore pris de décision seront discutées prochainement. Les deux projets de conventions non encore acceptés sont ceux des pompiers et des employés des services extérieurs de la cité.

Pendant ce temps, le syndicat des fonctionnaires municipaux attend de connaître la décision que la Commission municipale de la province doit rendre à la suite de l'appel interjeté par la ville après l'arrêt de la commission d'arbitrage. La municipalité avait refusé de se rendre au jugement du tribunal d'arbitrage parce que, suivant les dires de certains échevins, les juges s'étaient arrogés des pouvoirs n'appartenant de fait qu'à un comité de compétence.

**QUARTIER MONTCALM**

M. l'échevin Elzéar Tremblay fait actuellement pression sur les autorités municipales afin que les travaux d'élargissement de l'avenue Brown, à proximité du chemin St-Louis, commencent le plus tôt possible. L'élargissement doit être pratiqué sur une longueur de 250 pieds.

Par ailleurs, dans le quartier Montcalm, les travaux de voirie de la Grande-Allée, entre l'avenue Salaberry et l'avenue des Erables, et de l'avenue des Erables, entre le chemin Ste-Foy et la Grande-Allée, débuteront dès que la Commission municipale de la province aura approuvé la liste des travaux urgents de la ville.

**REPRESENTANTS**

MM. P.-H. Doyle et P.-E. Cauchon, respectivement président et secrétaire du syndicat local de l'Association internationale des Pompiers, représenteront à Montréal, demain matin, ce syndicat pour l'élection des nouveaux membres du comité exécutif. Plusieurs pompiers de Québec assisteront les dimanches 31 juillet et 7 août, à la fête annuelle des pompiers montréalais dans l'île Ste-Hélène.

**A L'EXPOSITION**

La charpente métallique qui soutiendra le toit du Palais de l'Agriculture commencera à être installée aujourd'hui. A l'heure actuelle tous les débris qui encombraient la piste du Palais ont été enlevés. Comme on le sait, la rénovation du Palais de l'Agriculture prévoit également un second étage qui servira à l'exposition des produits maraîchers. Ce second étage sera fait dès que la charpente métallique sera montée.

**DE RETOUR**

Le maire et le maire-adjoint, MM. Lucien Borne et Joseph Conseiller, seront de retour aujourd'hui à l'hôtel de ville. M. Borne ne s'est absenté de son travail que pour une courte vacance au cours de la semaine dernière. M. Conseiller revient d'un voyage qu'il a effectué dans le bas du fleuve.

## La basilique de St-Pierre de Rome couvre la tombe du premier pape

Cité du Vatican, 27 (Reuters). — Dix années d'excavation ont fourni les preuves que la tombe de saint Pierre est sous la basilique de St-Pierre de Rome. La revue Ecclesia du Vatican vient de publier un article de Giovanni Nicolosi disant que la découverte de marbre avec inscriptions confirme l'existence du cirque de Néron, sous la basilique de St-Pierre de Rome. C'est la première indication officielle du résultat de ces longues excavations. On attend une déclaration complète de Sa Sainteté le Pape à ce sujet au cours de l'année sainte.

Les résultats de l'excavation confirment aussi que ce cirque est devenu un cimetière romain, et que saint-Pierre, après son martyre, fut enseveli près de là, ajoute l'article. Nicolosi, qui prit part aux travaux d'excavation, prétend que Constantin le Grand ne construisit pas les murs actuels de la basilique en se servant des murs du cirque, comme on l'avait cru jusqu'ici ; il remplit cependant tout le cimetière et nivela la vallée dans laquelle se trouve le Vatican.

Ce travail avait de si vastes proportions, ajoute Nicolosi, qu'on ne l'aurait jamais entrepris si la tombe vénérée du prince des apôtres n'y avait pas été. L'on croit à Rome qu'une commission mondiale d'archéologie sera invitée à inspecter les fouilles pour établir l'authenticité des découvertes.

Les premières nouvelles des excavations furent données le 13 mai 1942, alors que le Pape annonça la découverte d'une crypte semi-circulaire et en marbre, datant probablement du sixième siècle A.D.; le Pape dit qu'au centre de cette chapelle, juste au-dessous de la basilique St-Pierre, fut trouvé un monument plus ancien et qui remonte au temps des persécutions (au début du christianisme).

La tradition catholique romaine croit que Saint-Pierre fut martyrisé, en étant crucifié la tête en bas, vers l'année 64 ou 67, et que la basilique de St-Pierre fut irigée sur sa tombe. Quelques observateurs sont d'avis que les évidences archéologiques et topographiques atteintes à date induisent à croire que la basilique St-Pierre de Rome est réellement construite sur la tombe de saint Pierre.

## Religieuse décédée

On a le regret d'apprendre la mort de Mère de St-Martin des Soeurs de la Congrégation des Servantes du Coeur Immaculée de Marie, décédée à l'Asile du Bon-Pasteur de Québec, samedi.

Mère de St-Martin, née Anna-Louise Martin, était dans la 69e année de son âge et la 50e de sa vie religieuse.

Le service et la sépulture ont lieu ce matin, à l'Asile du Bon-Pasteur.

Nos condoléances à la famille et à la communauté éprouvée.

## Des manoeuvres à Trois-Pistoles

L'exercice "Cod" s'est poursuivi dans la pittoresque vallée de la rivière Trois-Pistoles, en fin de semaine. Il marque la fin d'une série qui ont conduit successivement les élèves de l'aile de tactique de l'Ecole de d'Eté du camp de Valcartier à Beaumont, St-Michel, Loretteville et Trois-Pistoles après quinze jours d'entrainement théorique à Valcartier. Une soixantaine de capitaines et majors de l'active et de la réserve, de tous les centres de la province, ont ainsi mis le dernier point à leur préparation aux examens qui leur vaudront une commission de major, de lieutenant-colonel commandant d'une unité de réserve ou l'admission au collège d'état-major de Kingston.

Tous ces militaires ont été vivement intéressés par les beautés naturelles et la valeur tactique de ce terrain d'exercice que la plupart voyait pour la première fois. Ils l'ont

(Suite à la page 8, 6e col.)

Téléphone: 2-1060
DENTISTE
Dr J.-E. LaForest
Chirurgien-Dentiste
76 rue ST-JOSEPH Québec

AVOCAT
GASTON ESNOUF, C.R.
B.A.L. P.H., L.L.L.
111 Côte de la Montagne
TELEPHONE : 2-1218

BIJOUTERIE DE COSTUME



LA TOUTE DERNIERE NOUVEAUTE, MODELES D'UN CHIC ACHEVE.
Prix modiques
BIRKS
Bijoutier 16 de la Fabrique

MAICO signifie
SERVICE AUDITIF
FUGER & ST-HILAIRE
22 place d'Aiguillon
Téléphone : 4-2783

P. FERLAND INC.
"Nettoyeurs d'un ton plus clair"
155-157 DU PONT—Tel.: 4-3531
Assurance gratuite contre
LE FEU ET LE VOL

HOTEL LOUIS XIV
H. Lauzon
3 Place Royale, Québec
50 chambres.
cuisine canadienne-française
GRILL COLBERT
Bières, Vins Liqueurs
Tél.: 2-0228

PRELARTS -- TAPIS -- RIDEAUX



Seul spécialiste à Québec
CARPETTES
"SECOND"
Pour votre chalet $3.95 et plus
L'AMI DU FOYER Ltée
Le plus grand spécialiste du genre à Québec
St-Sauveur 460 St-Joseph Tél.: 3-0162
St-Roch 78 St-Joseph Tél.: 4-1187

NOUVELLES BREVES de JOHNS-MANVILLE

UNE MAISON ECHAPPE AU SORT D'UN APPARTEMENT

Votre reporter J-M entendait récemment parler d'une grosse maison de rapport qui fut détruite par un incendie qui ravagea tout le voisinage, à l'exception de la maison la plus rapprochée qui ne subit que peu de dommage parce qu'elle était protégée par les bardeaux muraux d'amiante Cedargrain.

Les Cedargrain protègent les murs extérieurs de milliers de maisons dans tout le pays — non seulement contre le feu, mais aussi contre les intempéries et l'usure. Ils sont faits d'amiante et de ciment — de sorte qu'ils sont incombustibles, imputrescibles et inusables ! Ils sont beaux — présentant la richesse de grain des beaux bardeaux de bois d'autrefois.

Les Cedargrain s'obtiennent en couleurs attrayantes : blanc Dover, gris mélangé, Tantone et Greentone. Pour le dépliant, gratuit, écrire à Canadian Johns-Manville, édifice Sun Life, Montréal, ou voir le plus proche détaillant J-M.

TÔLE GAUFRÉE DE QUÉBEC
Détaillants J.M.
38 St-François Québec

J.-RUSSELL KEAYS
Détaillants J.M.
Gaspé P.Q.

PIERRE BEAULIEU D. O.
Opticien - manufacturier
VERRES CORRECTEURS LUNETTES
Bureau : 303 Blvd Charest Tél.: 3-1008 Rés.: 7-1651
A Lévis, le vendredi, 103, Commerciale — Tél.: Zone 5966

Embellissez votre maison à l'aide de la
PEINTURE MURALE LAVABLE
Petal Tone de Murphy
S'étend bien, sans marque de pinceau
MATE • SEMI-LUSTRÉE • LUSTRÉE
Grand choix de nuances



On peut s'en procurer partout où l'on vend le NARVO et les peintures Murphy

*Fais ce que dois*

# LE SOLEIL

*Organe libéral*

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).

*Québec, lundi 27 juin 1949*

## Le sénateur Adélard Godbout

L'honorable Adélard Godbout a été nommé sénateur. Deux fois premier ministre de la province de Québec, l'ancien chef du parti libéral entre à la Chambre haute dans la force de l'âge. En plus de sa compétence, il y apportera le charme de son éloquence et de sa gentilhommerie. En plus de récompenser les services publics d'un homme de coeur, le premier ministre M. St-Laurent honore la classe agricole en lui donnant au Sénat un représentant aussi distingué. M. Godbout remplira sa nouvelle fonction avec le civisme qu'il a pratiqué au cours de sa carrière dans l'arène politique. Aucune retraite ne convient à ce vaillant lutteur que la digne assemblée dont il fait dorénavant partie. Elle lui permet de mettre encore à profit une longue expérience des affaires publiques. M. Godbout y accède dans la plénitude de ses dons naturels et de sa vigueur physique. Dieu aidant, il y exercera pendant des années une influence utile pour deux causes qui lui sont chères, les droits de la province de Québec et l'intérêt de l'agriculture. Témoins de ses combats valeureux, *le Soleil* se réjouit, avec les nombreux amis du nouveau sénateur, de sa nomination.

## Si Québec était anéantie . . .

Si quelque cataclysme anéantissait soudain la ville de Québec, toute la nation serait consternée et des offres de secours viendraient des quatre coins du monde. L'opinion exigerait que l'on trouve la cause du désastre et qu'on en prévienne ailleurs la répétition. Et pourtant, chaque année en Amérique du Nord plus de personnes qu'il n'en vit à Québec perdent la vie sur les routes et les rues. Toujours, à cause de négligences, d'imprudences ou de l'ignorance des règlements de la circulation.

Aux Etats-Unis le nombre des accidents de la route diminue; au Canada, où la circulation et la population sont moins denses, il augmente. Pourquoi ? Faute d'éducation, de bonnes routes et d'une application sévère des règlements de la route. Les écoles peuvent aider à former la génération montante des futurs automobilistes. Il appartient aux corps publics de réclamer de meilleures routes et rues, d'exiger que les règlements de la circulation soient mieux observés, et d'éduquer les automobilistes actuels.

## Où vont les profits ?

Si les profits des compagnies canadiennes en 1948, après déduction des taxes et dividendes, étaient partagés également entre chaque homme, femme et enfant du Canada, chaque individu recevrait $69.08, ou $0.19 par jour pendant un an ! Ce qui, vraiment, n'enrichirait personne pour la peine; ce qui, par contre, ruinerait l'industrie et le commerce du Canada car ces $69.08 sont pour une très large part investis chaque année dans les entreprises mêmes d'où ils proviennent. Ils servent à renouveler l'outillage, à le moderniser, et à créer directement et indirectement de nouveaux emplois.

De plus, ces profits sont la justification même des compagnies. Les manufacturiers et hommes d'affaires cherchent naturellement à éviter des pertes. Et pas seulement pour eux-mêmes, mais pour leurs employés actuels et futurs, pour leurs associés et leurs successeurs, pour nos enfants qui devront un jour gagner leur vie. Ces profits servent le plus souvent à l'expansion des entreprises, à l'industrialisation plus accentuée de notre pays, à la modernisation du Canada, à l'utilisation, toujours plus profitable à la masse des consommateurs, des richesses naturelles du Canada. Ce sont là des vérités qu'il importe de répéter de temps à autre, car trop de gens qui prétendent avoir horreur du collectivisme expriment souvent des opinions erronées sur notre système économique.

## La France et le Canada

On se plaint souvent, — et avec raison, parfois, — que notre pays est mal connu à l'étranger, surtout en France. Si, pour une bonne part, il y va de notre faute parce que, jusqu'à ces tout dernières années, nous avons été trop modestes, nous n'avons pas assez soigné notre publicité, par contre, on peut reprocher à certains étrangers de nous avoir mal compris et d'avoir répandu chez eux des notions fausses sur notre compte.

C'est ce genre d'erreur très humain et, en somme, assez compréhensible, étant donné la complexité de la réalité canadienne aux yeux de l'étranger, que Mme Poinso-Chapuis a su éviter à son retour en France, après plusieurs mois de séjour en notre pays.

On se souvient que l'hiver dernier, Mme Chapuis, ancien ministre de la Santé et de la Population en France, avait fait dans notre province une tournée de conférences fort goûtées. De retour à Paris, elle a fait part à ses compatriotes de ses impressions sur notre pays dans une causerie qui témoigne, chez son auteur, d'une rare envergure d'intelligence et d'un sens très aigu de l'observation.

Un journal de la métropole, citant de larges extraits de sa conférence, rapporte que Mme Poinso-Chapuis commença son exposé comme suit: "Pour nous, Français", dit-elle, "l'affinité des origines et la sentimentalité aidant, c'est souvent en arrière, dans l'histoire, que nous apparaît naturellement le Canada. Mais dès que nous observons de près cette réalité vivante, avec quelle robustesse, quel élan, quelle force de projection dans l'avenir ce peuple se manifeste à nous ! Le Canada affirme aujourd'hui sa majorité dans tous les domaines".

La conférencière définit d'abord la souveraineté canadienne dans l'ordre international. A ce propos, elle fait observer à son auditoire que c'est grâce à M. Saint-Laurent que la France a conquis son siège permanent au Conseil de Sécurité; elle rappelle l'aide fraternelle reçue du Canada, et les crédits de 242 millions de dollars consentis à la France, "au taux d'intérêt de 3% seulement".

Après avoir cité des chiffres et des faits impressionnants sur l'essor économique du Canada et sur le développement culturel du Canada français, Mme Poinso-Chapuis termine son magnifique exposé par cette belle profession de foi en l'avenir de nos deux pays :

"Ce Canada du passé et de l'avenir, je me devais en rentrant à Paris de lui rendre devant vous ce témoignage. La jeunesse d'un peuple et le passé d'un peuple sont des forces que rien ne remplace. Un peuple est jeune tant qu'il décide de le rester. Tous les destins sont promis au Canada et peuvent être promis, aussi, à la France".

## Le casse-tête de nos rues

La circulation pose un problème d'une telle complexité dans nos rues de plus en plus encombrées que les experts n'en peuvent trouver la solution pratique. Les administrateurs de la ville préparent un plan d'ensemble de tout notre réseau routier, afin de mieux considérer ensuite les dispositions qui peuvent s'appliquer dans les quartiers neufs et les banlieues, en regard de celles qui ne peuvent s'effectuer dans les vieilles sections et surtout à l'intérieur des murs. A l'approche d'une saison touristique que l'on prévoit plus intense, la question se pose de faciliter le mouvement dans les rues étroites où se produisent la plupart des embouteillages.

A Montréal, où la circulation atteint sa crise aiguë dans le centre de la ville, on craint une paralysie complète des grandes artères. La congestion est intense à toute heure du jour au point que les automobilistes ont peine à voyager de leurs demeures aux quartiers d'affaires, et même à sortir de la ville. Les autorités ne savent où donner de la tête. Les solutions se précipitent les unes après les autres sans apporter de soulagement. On prêche la décentralisation avec l'établissement d'un métropolitain et le percement de boulevards de dégagement. Puis on cherche à élargir les rues et à bannir le tramway, principal obstacle à la circulation. Enfin, on projette d'installer des parcs de stationnement aux endroits stratégiques.

Le problème revêt un autre aspect à Québec où l'étroitesse des rues et la topographie accidentée des quartiers présentent des difficultés quasi insurmontables. C'est que le tracé des rues n'a pas été établi pour le transport moderne, rapide et dégagé. L'autobus, l'automobile et le camion doivent circuler sur des voies construites pour l'époque de la "diligence". Comment parvenir à distinguer une circulation qui devient plus intense et à la mouvoir dans un flot continu ? Voilà le fond de la question. Ailleurs on construit des autostrades, des boulevards et des métros. A Québec, il n'en est pas question.

### La destruction des baleines

La pêche à la baleine sera réglementée plus strictement. C'est principalement sur cette question que s'est porté le débat de la Commission internationale de la pêche à la baleine, réunie à Londres. Cette Commission a été créée il y a trois ans dans le but de coordonner les recherches scientifiques sur la baleine. Les rapports reçus de toutes les parties du monde signalent que le nombre de baleines décline gravement. La Commission cherche donc à éviter l'extinction de l'espèce par une pêche intensive.

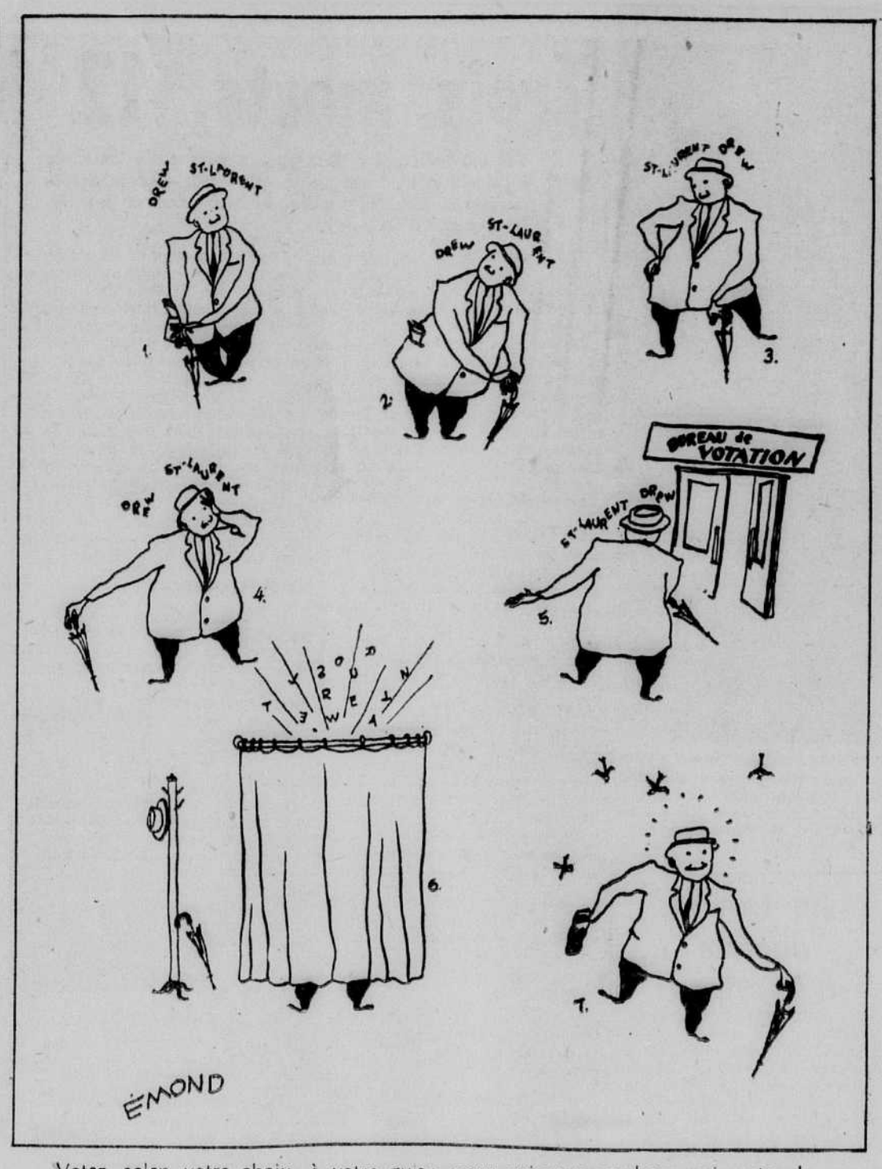
### Excellente situation

L'émission d'obligations devient plus avantageure, grâce à la stabilité du crédit dont jouissent bon nombre de nos corporations municipales et scolaires. Ainsi la petite ville de Disraëli, dans les Cantons de l'Est, vient de lancer une émission de $120,000 qui a obtenu un succès étonnant auprès des courtiers et des maisons de placement. C'est la première fois que cette municipalité s'adresse au marché des obligations qui l'a bien accueillie en lui offrant un prix fort avantageux de 98.79 Preuve indéniable d'une solide situation financière, qui lui coûtera un loyer minime de 3.4 d'intérêt.

### Moins de chômage

Le ministre du Travail, M. Mitchell, annonce que le nombre des sans-travail cherchant un emploi et inscrits aux bureaux du Service national de placement au Canada, à la mi-mai, a diminué de 51,400 depuis le mois précédent. Ce sont les plus récentes statistiques. Le nombre des aspirants non placés s'élevait au 12 mai à 178,800 comparativement à 230,200 à la mi-avril. L'augmentation saisonnière de l'emploi s'est manifestée un peu partout au Canada. La province de Québec vient en tête sous ce rapport et le nombre de ses sans-travail a diminué de 17,900 de la mi-avril à la mi-mai. Dans l'Ontario, la diminution s'établit à 12,600; dans les provinces des Prairies, à 10,200; dans la région du Pacifique, à 8,700 et dans les provinces Maritimes, à 1,500. La situation en Colombie-Britannique s'est considérablement améliorée au cours des dernières semaines, fait remarquer M. Mitchell. Au 19 mai, les sans-travail dans la région de Vancouver se chiffraient par 14,500, soit 3,400 de moins que durant le mois précédent. Les réclamations valables d'assurance-chômage dans cette ville s'élevaient à la fin d'avril à environ 11,400 comparativement à 22,800 à la fin de février.

Le mieux et le plus simple ne serait-il pas d'envisager l'humanisme comme le contraire du fanatisme ? — Thomas Mann.




Votez selon votre choix, à votre guise, pour qui vous voudrez, mais votez !

## *Villes et villages du Canada*

### La Ferme

Cette mission fut à l'origine desservie par le curé de Villemontel. L'endroit a une histoire fort intéressante. Lors de la première grande guerre, le gouvernement fédéral établit sur ce territoire de l'Abitibi un camp de détention où furent envoyés les natoinaux allemands et autrichiens du pays. A la fin de la guerre, le camp devint une ferme modèle dirigée par les Clercs de Saint-Viateur. La communauté y a fondé, outre la ferme modèle, un orphelinat agricole et une école moyenne d'agriculture. Les Soeurs de Notre-Dame Auxiliatrice sont également établies dans cette paroisse. La population aujourd'hui s'élève à 350 âmes. L'église est dédiée à Saint-Viateur.

## *En feuilletant "Le Soleil"*

### Il y a cinquante ans

(27 juin 1899)

**Bombay, Indes.** Le capitaine Joly de Lotbinière, des Ingénieurs Royaux, d'origine canadienne, est chargé officiellement de préparer un plan des travaux à faire pour utiliser le pouvoir des fameuses chutes Cauvery, à l'imitation de ce qui se fait à Niagara. — On se propose de transmettre le pouvoir à 1100 milles, jusqu'aux mines d'or qui doivent révolutionner l'industrie de l'or.

### Il y a vingt-cinq ans

(27 juin 1924)

**Québec.** — L'hon. Ad. Turgeon, président de la Commissioin de Conservation des Monuments historiques, a annoncé hier soir que la Commission venait de recevoir un don magnifique fait par M. M. William et Alfred Dobell. Ces messieurs ont fait don à la Commission de la maison qui fut, à Sillery, l'ancienne résidence des Jésuites. Cette maison, la plus vieille du Canada, peut-être, a été construite en 1639.

**Montréal.** — La Société St-Jean Baptiste érigera bientôt sur le Mont-Royal une croix en métal, dont le dessin original est du Rév. Père Dupargues, professeur de philosophie au Séminaire. La hauteur totale de la croix est de 113 pieds. Les postes d'observation seront placés dans les bras et au bas de la croix. Le tout est fait d'acier et ornementé de 280 lumières.

Dans le doute, adresse-toi toujours à tes supérieurs.—Traité des principes.

### Poivre et sel

*Le tapage a nui.*

*Interlude bien rempli.*

*Terre-Neuve a déjà voté.*

*La dame blanche a jauni.*

*L'évidence sera constatée.*

*Le peuple exerce sa prérogative.*

*Les aveugles auront des surprises.*

*Les Belges ont pitié de Cleopold.*

*Les vieilles lunes restent chères aux lunatiques.*

*Une infusion de jeune sang régénère un régime.*

*Le journal quotidien devancera la Gazette Officielle.*

*Ainsi s'exprime le vote silencieux, avec recueillement.*

**Entre Canadiens de bonne volonté**

## *Propos touristiques*

**par Eugène L'HEUREUX**

La semaine dernière, le directeur d'un office municipal de tourisme attirait l'attention des intéressés sur le tort qu'ils causent à leur ville et à eux-mêmes, en exigeant des prix exorbitants pour la location de leurs chambres.

Ce fonctionnaire avait sûrement raison de modérer ainsi les appétits, car l'exploitation abusive des touristes finit par chasser cette clientèle intéressante et profitable.

Ceux qui ont voyagé un peu savent combien le voyageur a hâte de sortir des villes où on l'exploite avec une cupidité mal dissimulée, puis combien fermement il se propose de n'y plus retourner ni d'y diriger ses amis.

Le tourisme est une industrie des plus payantes pour diverses catégories de personnes. Il contribue puissamment à enrichir les villes et les pays où on a su l'organiser avec intelligence et courtoisie.

En ce qui concerne la location des chambres, il est évident que les prix généralement payés par les touristes constituent un revenu bien supérieur à celui qu'on peut tirer de toute autre exploitation des immeubles.

Il convient qu'il en soit ainsi. Mais, il serait regrettable que les abus d'un certain nombre eussent finalement pour conséquence l'épuisement de cette abondante source de revenus.

Entre autres, la Ville de Québec doit s'occuper de bien recevoir les touristes, car elle possède au moins deux facteurs incomparables de succès en tourisme : un site géographique merveilleux et un trésor unique de vestiges historiques.

Mais les plus belles aubaines se perdent, quand les hommes négligent d'en tirer un parti honnête et intelligent. Québec ne profitera guère longtemps du tourisme, si les Québecois enlaidissent des sites que la Nature avait faits si beaux et laissent tomber en ruines tous les souvenirs d'un glorieux passé.

Quand nous parlons du passé de Québec il est impossible de ne pas penser à la langue française.

C'était, vendredi, la fête nationale, la journée des résolutions patriotiques. Espérons qu'un bon nombre d'entre nous sont déterminés, plus encore qu'avant la St-Jean-Baptiste, à rester français, au milieu de l'Amérique anglo-saxonne.

Si nous voulons conserver notre langue, il faut garder à notre pays son visage français.

Et ce n'est pas seulement la continuité française qui requiert cela. Le plein succès de notre industrie touristique en dépend.

Plusieurs de nos concitoyens de langue anglaise, quelquefois même des amis vivant à Toronto, dans les provinces anglo-canadiennes ou aux Etats-Unis nous le rappellent amicalement.

Très souvent, nos visiteurs venus des régions lointaines expriment des idées comme celle-là.

Pourquoi n'en tiendrions-nous pas compte davantage ?

Il est malheureux que le patriotisme, chez nous, se laisse tenter aussi souvent par le démon de la politique. Il en résulte que l'on néglige les tâches moins bruyantes, mais plus utiles, de la refrancisation des âmes, des esprits, des institutions et du pays.

Moins de politique (excepté, naturellement, lorsque c'est le temps d'en faire) et de plus de patriotisme en profondeur, voilà une formule qui servirait beaucoup mieux les Canadiens français que l'agitation politique, trop souvent faite au nom du patriotisme, mais qui, en définitive, ne sert pas beaucoup plus qu'une poignée d'invividus sur le devant de la scène.

(Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale : 2 de Calliéres, Québec).

**La situation mondiale du blé**

## *Belles perspectives*

Dans son rapport mensuel sur la situation du blé dans le monde, le Bureau fédéral de la Statistique note que les conditions se sont améliorées depuis le mois dernier et que les approvisionnements de blé seront vraisemblablement plus considérables cette année. Les perspectives de la présente récolte se montrent très favorables dans tous les pays.

Aux Etats-Unis, on prévoit un rendement total de 1,312,000,000 de boisseaux. Ce chiffre, tout en étant inférieur à celui de 1947 (1,367,000,000), serait de beaucoup supérieur à la moyenne annuelle des Etats-Unis qui de 1937 à 1946 fut de 943,000,000 de boisseaux.

Au Canada, les chiffres ne sont pas encore définitivement établis mais on sait que les fermiers canadiens ont semé plus de blé cette année que l'an dernier, soit 3 millions d'acres de plus. La sécheresse a quelque peu menacé les récoltes au cours du mois de mai mais les pluies récentes ont considérablement amélioré la situation.

En Argentine, des récents rapports indiquent que les conditions du sol y sont très favorables.

Dans les pays d'Europe, la situation s'est améliorée au cours du mois dernier à la suite de nombreuses pluies et les perspectives de la récolte sont bonnes. En France, on prévoit toutefois que la récolte de cette année ne sera pas aussi considérable que l'an dernier. Elle serait de 256 millions de boisseaux contre 300 millions l'an dernier. Quant à celle de l'Italie, on l'estime à 250 millions de boisseaux, soit la même que l'an dernier.

Selon des rapports venant de la Russie, de la Turquie, de la Hongrie, de la Pologne, de l'Allemagne et de l'Amérique du Nord, les perspectives de récolte dans ces pays sont assez rassurantes.

Les tyrans ont opprimé la pensée humaine en l'empêchant de se manifester; ils ne l'ont jamais gouvernée; elle échappe à tous les ressorts de la plus savante administration.—Lacordaire.

**Aujourd'hui et demain**

## *De graves problèmes*

**par Walter LIPPMANN**

Avant de pouvoir reprendre leurs discussions avec les Soviets à l'automne, les puissances de l'Ouest auront de graves et difficiles problèmes à régler entre elles.

Le plan Marshall a dépassé le stade de l'enthousiasme. Et le pacte de l'Atlantique, après qu'il aura été ratifié, devra être complété par de nouveaux arrangements pour être adapté aux événements en Allemagne. Le plan Marshall et le pacte de l'Atlantique ont tous deux réussi, le premier à éviter un effondrement et une détresse incontrôlable en Europe occidentale, et le second à réduire le danger et la crainte d'une agression militaire.

Mais notre satisfaction doit être tempérée par la constatation du fait que le plan Marshall et le pacte de l'Atlantique sont des entreprises inachevées. Elles sont inachevées non seulement dans le sens qu'elles requièrent la continuation de l'appui de la part du Congrès et du peuple, mais aussi dans le sens plus large qu'elles sont élémentaires et maintenant assez peu adaptées à la période dans laquelle nous sommes entrés.

A un dîner offert en son honneur la semaine dernière, M. Thomas K. Finletter dit, en conformite avec la loi qu'il a administrée avec tant de distinction et d'habileté, que "le grand objectif qui doit dominer toute notre politique relative au programme de relèvement européen est celui de l'équilibre complet de nos achats et de nos ventes dans la zone du dollar au 30 juin 1952". Mais pendant que M. Finletter parlait, Washington et Londres s'inquiétaient au sujet de l'accord commercial anglo-argentin. Cette entente, que M. Hoffman a qualifiée de "dangereux écart aux idées américaines sur le commerce libre" est du point de vue britannique, le résultat direct et inévitable de la décision anglaise de vouloir combler l'abîme financier créé par la pénurie de dollars . . .

L'accord anglo-argentin illustre de façon frappante une vérité de base au sujet du plan Marshall : c'est que ce plan, tel que conçu et en fonctions en ce moment, ne peut et ne pourra pas restaurer le commerce mondial ou unir les nations libres dans une économie prospère. La tendance est dans l'autre sens — vers le séparatisme, les restrictions, l'isolationnisme économique et, à mesure de l'accroissement de la capacité de production de l'Allemagne et du Japon — vers une concurrence sans merci . . .

Il ne sera pas moins nécessaire de conclure une entente complémentaire au pacte de l'Atlantique avant de risquer une autre rencontre diplomatique ouverte avec les Russes...

Ce problème n'est pas insoluble. Mais il présente des difficultés immenses. Il ne sera pas prudent de risquer une autre réunion du conseil des ministres des Affaires étrangères avant que l'on aie trouvé une solution satisfaisante à ce problème.

(Copyright, N.-Y. Tribune, Inc., 1949)

**Chez les intellectuels catholiques**

## *La foi du chrétien*

Au cours d'une des plus intéressantes séances de la Semaine des intellectuels catholiques, présidée par M. Paul Claudel, M. Stanislas Fumet a traité de "la liberté de la littérature et de l'art devant la foi". Tout d'abord M. Paul Claudel expliqua que la foi, la vérité, apporte à l'artiste non pas un assujettissement, mais une libération; il ne s'agit pas d'un traité, d'un "arrangement", mais d'un "mariage"; l'artiste n'a pas besoin de liberté, mais de délivrance, et la vérité délivre.

Après quoi, M. Stanislas Fumet montra que l'artiste doit rester strictement fidèle aux règles — ou aux principes, aux exigences — de l'art, mais qu'il n'a pas pour autant le droit de tout dire; sa foi ne lui permet pas, au mieux elle le guide dans son choix, puisque l'art est un choix, et elle l'éclaire, élève et ennoblit son art.

Enfin à la séance de clôture M. François Mauriac répondit à la question "le chrétien est-il de la terre?":

"Cette question va au fond même du problème de notre destinée humaine, a-t-il déclaré . . . Bien sûr, que nous sommes de la terre, puisque la mort toute proche nous apparaît comme un arrachement".

Ayant remarqué que catholiques de droite et catholiques de gauche ont beaucoup de peine à pratiquer en politique le détachement, M. Mauriac nota que, ce dont nous risquons de mourir aujourd'hui, c'est d'une guerre de religion à la dimension de la planète. Mais l'Eglise se tient debout au milieu des nations qui s'affrontent. Elle est de la terre, mais elle est aussi du ciel.

Et c'est sur une parole d'espérance que conclut M. Mauriac:

"Notre secret à nous, que nous n'avons pas le droit de garder pour nous, c'est que nous marchons vers ce jour où le signe de la croix apparaîtra au-dessus de notre humanité triomphante et ressuscitée à jamais".

Tour à tour, le romancier anglais Graham Greene, M. Julian Marias, et Mgr Grosche apportèrent leur réponse à la question posée.

Il appartenait au cardinal Suhard, mort depuis, de tirer la leçon de la Semaine des Intellectuels catholiques. L'archevêque de Paris les remercia de l'oeuvre entreprise et leur donna cette double consigne: "un chrétien doit toujours penser à la lumière de sa foi et un chrétien doit penser avec toute sa raison". Jamais, affirma le cardinal, "la foi ne doit être une école de timidité ni d'étroitesse d'esprit", mais en même temps il mit en garde les intellectuels contre une trop grande hâte et leur recommanda l'humilité et la patience.

Le Pape avait envoyé un télégramme de félicitations et le Credo, chanté d'une seule voix par l'assistance, résuma l'ensemble des travaux de cette Semaine des intellectuels catholiques.

**Inquiétudes anglaises**

## *Chez les financiers*

**par Robert BELLAMY**

Londres. — Une vague de pessimisme déferle depuis quelques jours sur le monde financier britannique. Il n'est pas exagéré de dire que les sentiments des financiers sont dominés par la crainte d'une catastrophe susceptible de se produire à tout moment. Ce pessimisme se reflète en particulier dans le mouvement des cours des fonds d'Etat cotés au "Stock Exchange" de Londres. Normalement, lorsque les valeurs à revenu variable (ordinaires) sont déprimées, pour une raison quelconque, les valeurs à revenu fixe, c'est-à-dire surtout les valeurs d'Etat, constituent un refuge pour le public des portefeuillistes.

Or, mardi dernier, des fonds d'Etat britanniques, qui représentent environ la moitié du total de vingt cinq milliards de livres sterling ($100 milliards) de valeurs, ont perdu quarante millions de livres ($160 millions). Les pertes enregistrées par ces fonds pendant la dernière semaine se chiffrent par plusieurs centaines de millions. Selon le "Financial Times", l'indice des valeurs ordinaires est resté pratiquement inchangé pendant les sept jours passés: 103.1 contre 103.4 mais celui des valeurs dites de tout repos est tombé de 112.38 à 111.12.

C'est là un phénomène extraordinaire qui ne s'explique que par une perte de confiance du public dans la solidité des finances gouvernementales.

En partie, la baisse des fonds d'Etat est attribuée à l'offre venant de certains industriels en quête de liquidités, mais les causes profondes de cette offre sont les suivantes: Baisse des exportations britanniques vers les pays à monnaie forte : Etats-Unis, Belgique, Suisse, Portugal, etc.;

Diminution des réserves de change de la Banque d'Angleterre sur laquelle on ne possède pas encore des indications officielles, mais qui se serait brusquement aggravée au cours des deux derniers mois; bruits de dévaluation imminente de la livre.

Par dessus le marché, le public commence à prendre conscience des conséquences qui pourraient avoir sur l'économie britannique les critiques formulées publiquement par les dirigeants américains contre la politique commerciale et monétaire pratiquée par le gouvernement anglais.

La protestation américaine contre l'accord commercial anglo-argentin est prise beaucoup plus au sérieux par le monde des affaires que par Whitehall. Certains vont jusqu'à émettre l'avis que le désaccord anglo-américain sur la politique commerciale pourrait conduire à la rupture entre la Grande-Bretagne et le plan Marshall.

(A. F. P.)

*Gazette rimée*

### La peur

*Ce mal vient d'une éducation*
*qui n'a pas été positive ;*
*le peu qu'on a d'intuition*
*s'exerce dans la négative.*

*Parmi les êtres malheureux*
*de par leur faiblesse incurable,*
*l'on compte beaucoup de peureux*
*dont l'existence est misérable.*

*Ces gens n'ont pas peur que pour [eux*
*des accidents de l'existence ;*
*leur petit cerveau ténébreux*
*les prévoit tous, sans rémittence.*

*De toute joie ainsi privés*
*leur vie en cauchemar se passe,*
*pleins de larmes, les yeux rivés*
*sur le destin qui les écrase.*

*Le rimailleur*

## Feu A.-D. LeBlanc

Memramcook, N.-B. (DNC) Les funérailles de M. Adolphe D. Leblanc ont eu lieu à l'église St-Thomas. Le service funèbre a été chanté par le R. P. Armand LeBlanc, du collège supérieur de Moncton, assisté des RR. PP. Ponton, c.s.c., comme diacre et Omer Cormier, c.s.c., comme sous-diacre.

M. LeBlanc était âgé de 75 ans. Son épouse lui survit et il laisse deux fils, Henri Leblanc, de Memramcook et Antoine LeBlanc, de Norwich, Conn.





**DIPLOMEES A L'IMMATRICULATION AU COUVENT DE LIMOILOU :** Quatorze élèves du couvent de Limoilou ont réussi les examens de l'Immatriculation. Ces brillantes élèves sont, de gauche à droite, en haut, Mlles Cécile Poudrette, Lilianne Poulin, Yolande Cloutier, Thérèse Blais, Colette Leclerc, Astrid Pelletier et Jacqueline Bibeau. En bas, de gauche à droite, Lauréane Therrien, Jeannette Pleau, Lorraine Simard, Monique Chamberland, Rolande Tardif, Marielle Simoneau et Denise Trudel.

## Mort de madame J.-H. Arsenault

Shédiac, N.-B., (DNC) Mme Ida Arsenault, épouse de Jean H. Arsenault, est décédée à la résidence de son fils, George LeBlanc, de Moncton, à l'âge de 67 ans. Mme Arsenault était la fille de M. et Mme Néri Drouin, de Hull, P.Q. Elle avait epousé en premières noces Wilfred LeBlanc qui l'a précédée dans la tombe il y a 29 ans. Elle laisse trois enfants de son premier mari, Georges LeBlanc, de Moncton, Emile LeBlanc, de Sunny Brae, et Léon LeBlanc, de Depot Harbor, Ontario.

**DEMANGEAISON ARRETEE** EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Pour soulager vite la démangeaison causée par eczéma, pied d'athlète, gale, pustules, etc., employez la PRESCRIPTION D. D. D. liquide, médicamentée, pure, rafraîchissante. Non grasseuse, non tachante. Soulage promptement la démangeaison vive. Ne souffrez plus. Demandez à votre pharmacien la PRESCRIPTION D. D. D.

**Tel un artiste nous faisons un mélange habile**

On nous demande souvent quelle est la qualité spéciale qui fait que le "Black & White" est un si bon Scotch. A cette question, nous répondons en toute confiance que le secret réside dans le mélange. Nous utilisons les meilleurs whiskys provenant de distilleries renommées d'Ecosse et les mélangeons d'un manière qui nous est particulière. Le résultat est le "Black & White" — un Scotch Whisky d'un mélange parfait. Demandez du "Black & White!"

*Le Secret réside dans le Mélange*

BUCHANAN'S

"BLACK & WHITE"

SCOTCH WHISKY

Distillation, mélange et embouteillage faits en Ecosse

19F Disponible en bouteilles de 40 et de 26½ onces.

# Le coin du lecteur

**Nous publions ici les lettres qui nous sont adressées et qui traitent de sujets d'actualit ou de questions d'intérêt public Nous ne pouvons accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes. Nous désirons avant tout des suggestions personnelles faites dans le but d'aider la solution des problèmes d'intérêt public et exprimées dans des lettres d'environ 300 mots.**

**ECHO D'UN ACCIDENT**

Warden, Qué., le 22 juin 1949.

Le Soleil,
Côte d'Abraham,
Québec.

Messieurs,

Nous devons malheureusement faire quelques rectifications au sujet de l'article qui paraissait dans le journal du 21 juin 1949 concernant l'accident arrivé à M. Moïse Lapré. Nous vous demandons s.v.p. de publier cette lettre.

D'abord ce monsieur Lapré, contrairement à ce qui a été écrit n'est pas du tout employé de la Société Coopérative d'électricité de St-Joachim et de l'Enfant-Jésus d'Elymais, plus exactement de la Corporation du village de Valcourt. De plus aucune autorisation n'avait été donnée par la Société pour aller effectuer des travaux sur son territoire privé et nous ne comprenons pas bien pourquoi la Corporation de Valcourt prit cette initiative, surtout dans un endroit si exposé au danger.

Nous profitons de cette mise au point pour féliciter les membres de la Southern Canada Power qui ont sauvé ce vieillard d'une mort certaine.

Espérant que vous porterez toute votre considération à ces précisions. nous demeurons,

Vos tout dévoués La Société Coopérative d'électricité de St-Joachim et l'Enfant Jésus, Qué.

Nous accusons réception de la lettre, suivante :

Lévis, 22 juin, 1949

Le Soleil,
rue de la Couronne, Québec.

Cher Monsieur :

Au nom de la Chambre de Commerce des Jeunes de Lévis, je tiens à vous remercier cordialement de la magnifique publicité que vous avez bien voulu nous accorder dans vos colonnes à l'occasion de notre Semaine de Santé qui fut tenue à Lévis du 4 au 11 juin courant. Cette publicité nous fut très utile puisque plus de 3,000 personnes sont venues visiter nos exhibits.

Nous vous remercions donc ainsi que la Direction de votre journal, et nous vous prions de nous croire,

Vos tout dévoués,
**La Chambre de Commerce de Lévis,**
section junior
Par: Raynold Bélanger, secrétaire.

## GASCONS

**Décès**

Joseph-Louis, enfant de M. et Mme James Brotherton, née Isabelle Ahier, est décédé récemment à l'âge de trois mois.

Mme John Sinaï Duguay, née Agathe Paris , est décédée ces jours derniers, à l'âge de 68 ans.

M. Louis Alain, époux de dame Marie-Marthe Langlois, est décédé à l'âge de 59 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu à Ste-Germaine de Gascons.

Aux familles éprouvées, nos vives condoléances.

**Nos malades**

Mme G. Morin est de retour de l'Hôtel-Dieu de Campbellton où elle a subi une intervention chirurgicale.

Mme André-Marc Alain est de retour de l'Hôtel-Dieu de Campbellton.

M. Edwin Ahier, à l'Hôtel-Dieu de Campbellton pour traitements.

Nos voeux de prompt rétablissement.

**Diplômées**

Mlles Annette Chapados et Doris Huard ont obtenu de l'Ecole Normale de Gaspé leur brevet d'enseignement avec la note "grande distinction".

**Va-et-vient**

Mlles Régina Roussy, Martha Ahier, Wilhelmine Huard et Jeanne d'Arc Alain, étudiantes à l'Ecole Normale de Gaspé ainsi que Mlle Georgette Hughes, étudiante à l'Ecole Normale de Rimouski sont de retour dans leur famille pour les vacances.

MM. Roland Chapados, Hildebert Huard, Maurice Roussy, Donat Huard, Guy Choulnard, Arthur Grenier, Marcel Huard et Maurice Parisé, étudiants au Séminaire de Gaspé sont de retour dans leurs familles pour les vacances.

M. et Mme Alcide Crosnier et leurs enfants Gaston, Jeanne-Mance et Paul-Marcel ainsi que M. John Ernest Crosnier, tous de New-Port, visitaient récemment Mlles Rosalie et Béatrice Ahier.

M. Gaston Poirier de Bonaventure a visité dernièrement des parents et amis.

Mlle Georgette Chapados, employée à Chandler, a passé la fin de semaine dans sa famille, chez M. et Mme Louis Chapados.

Mlle Jacqueline Chapados, ainsi que sa cousine Mlle Thérèse Loisel, toutes deux institutrices à Grande-Rivière, en visite chez Mme Jacques Edmond Chapados, récemment.

Mlle Noëlla Simonneau, institutrice, en visite récemment chez sa soeur et son beau-frère. M. et Mme Edwin Ahier.

M. Richard Molloy de St-Godefroi a visité sa soeur, Mme Vve André Roussy ainsi que tous ses autres parents, récemment.

Mlle Léona Huard, étudiante à Grande-Rivière, de retour dans sa famille.

Mlle Marie-Ange Desbois, employée à Montréal, passe l'été dans sa famille.

Mlles Thérèse Hughes et Evelyne Roussy, institutrices, assistaient dernièrement au mariage de Mlle Hughes, à St-Charles de Caplan.

## NEUVILLE

**Naissance**

Marie-Blanche-Jocelyne, enfant de M. et Mme Médéric Béland, née Lise Godin. Parrain et marraine : M. Alphonse Parent et dame Blanche Godin.

**Mariages**

Le 16 juin a été béni le mariage de Mlle Maria Rochette, de Neuville, à M. Azarie Bédard, de Notre-Dame des Laurentides.

—Le 18 juin a été béni le mariage de Mlle Annette Rochette, à M. Roger Barbeau, des Ecureuils.

Nos voeux de bonheur.

**En voyage**

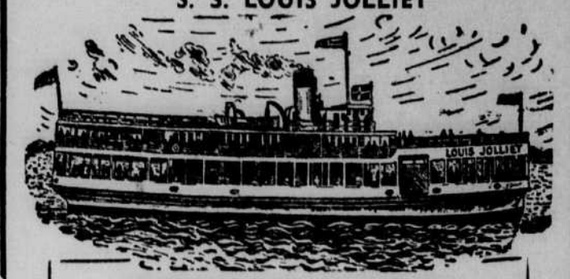
Les dames fermières faisaient récemment un intéressant voyage d'étude à Beauport.

Le pont des Mille-Iles a été inauguré en 1938.




Idéal pour
**sandwiches, thés d'après-midi, collations d'écoliers pique-niques**
Votre épicier l'a en magasin.

S. S. LOUIS JOLLIET



**EXCURSION SUR LE FLEUVE CE SOIR**

*DEPART — QUAI, à l'ouest de la Traverse à 8 h. 15 précises.*

*PONT SUPERIEUR* MUSIQUE CONTINUELLE

*PONT INFERIEUR* JOSEPH MILLER et son orchestre

*Musique irradiée dans toutes les parties du bateau*

PRIX DU VOYAGE .50

*Danses — Service d'ordre parfait maintenu sur le bateau — Retour à 11 hres.*



● **CE CHIEN SOUFFRE** *d'une insuffisance d'éléments nutritifs! Les chiens qui vivent dans les villes modernes ne peuvent pas obtenir naturellement une alimentation complète. La nourriture Pard pour chiens—et seule la nourriture Pard pour chiens—offre aux amis des chiens une sécurité complète pour leurs toutous en les protégeant contre toute maladie causée par une insuffisance d'éléments nutritifs. Consultez immédiatement un vétérinaire chaque fois que votre chien est malade.*

**AUJOURD'HUI À QUÉBEC**

**DES CENTAINES DE CHIENS SONT MALADES PAR SUITE D'UNE NOURRITURE IMPROPRE**

● **C'est un fait! Quelque part dans notre ville, en ce moment, des toutous sont malades tout simplement parce que notre civilisation complexe les prive des aliments naturels dont ils ont besoin . . . si bien que beaucoup d'entre eux en sont réduits à manger des ordures.**

Et cependant il existe une solution pratique. Dans les plus grands laboratoires de produits alimentaires du monde, la maison Swift s'est lancée dans la reconstitution d'une nourriture qui contient tous les éléments nutritifs dont votre toutou a besoin dans les proportions convenables. Puis la fameuse expérience Swift sur plusieurs générations fut commencée pour s'assurer que la nourriture convenait.

Maintenant 10 générations de chiens de race ont été élevés au régime de Pard et d'eau *sans aucun dérangement dû à l'alimentation!* Achetez du Pard **aujourd'hui!**

*Préparé sous la surveillance du Gouvernement*

SOYEZ PRUDENT DONNEZ DU PARD

Méfiez-vous d'une **NOURRITURE IMPROPRE**

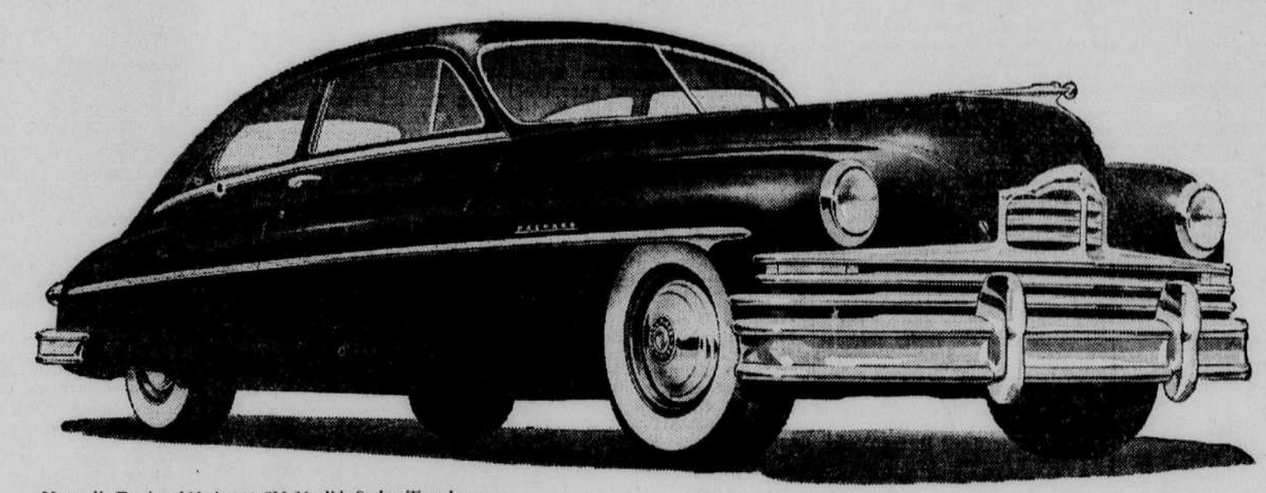
*Les vétérinaires disent qu'une nourriture choisie "au hasard" peut résulter en une insuffisance d'éléments nutritifs.*

Symptômes: PELAGE TERNE • ANÉMIE • NERVOSITÉ • PERTE DE POILS • IRRITATION DE LA PEAU • NONCHALANCE • MAIGREUR • DIARRHÉE

*Un chien nourri au Pard est un chien bien nourri!*




SWIFT CANADIAN CO. LIMITED



*Nouvelle Packard Huit 135 CV-Modèle Sedan Touring— l'une des 14 nouvelles Packard de l'Année Jubilaire.*

*Présentant les distinguées nouvelles*

# PACKARD *de l'Année Jubilaire*

*(Confidentiellement . . . elles sont superlatives!)*

Ne manquez pas cette première exposition des plus belles Packard qui aient jamais été construites! Les soixante-dix-sept nouveaux perfectionnements comportent:

Nouveau carénage plus massif et plus profilé—Nouveau moteur à rendement plus doux, plus silencieux, plus puissant—sans jamais sacrifier l'économie exceptionnelle d'essence réalisée par les Packard d'après-guerre! • Nouveaux intérieurs luxueux, avec les perfectionnements anti-sonores les plus récents, à très grande visibilité! • Nouvelle climatisation améliorée pour toutes saisons! • Nouveaux perfectionnements au point de vue durabilité pour entretien économique! • Nouveau roulement genre "limousine" plus doux que jamais!

Entrez—et voyez ces autos vraiment magnifiques!

*Et voici une prime pour l'acheteur résultant d'un record de production—*

**NOUVEAUX PRIX PLUS BAS!**

Packard a réalisé, au cours de 1948, la plus grosse production individuelle et le plus gros gain dans le volume des ventes de toute l'industrie automobile—un gain de 78% plus élevé que celui de l'année précédente! Et Packard continue à maintenir ce record en 1949.

Cette augmentation du volume des ventes a permis de réaliser de nouvelles économies qui se sont manifestées dans toutes les phases de la construction—et permet d'effectuer d'autres diminutions de prix sur une nouvelle gamme d'autos encore plus complète!

Entrez—et voyez les bonnes nouvelles sur les étiquettes de prix!

Demandez à celui qui en possède une

135-CV HUIT • 150-CV SUPER • 160-CV CUSTOM

**Canadian Auto Corporation**

**25, de la Couronne, Québec.**

**ACHETEZ CHEZ POLLACK, TOUT CE QU'IL VOUS FAUT POUR L'ÉTÉ!**



**Pour les vacances, la plage, les voyages, la campagne, Pollack est toujours prêt avec un assortiment pour toute la famille.**

Service rapide et courtois, altérations faites gratuitement et prêtes au temps spécifié. Si vous ne pouvez vous rendre au magasin, écrivez votre commande — aucuns frais de livraison dans la province.



**— 95 ST-JOSEPH — MAURICE POLLACK LIMITÉE — 178 BLVD CHAREST —**

## Un accident

Un citoyen de notre ville, M. Albert Cloutier, 59 ans, domicilié, 366 rue Christophe-Colomb, a été victime d'un malheureux accident samedi soir, vers 6 h. 30. M. Cloutier s'est infligé des contusions cérébrales relativement graves, en faisant une chute sur la chaussée.

La victime a reçu les premiers soins du capitaine P.-H. Doyle et du pompier F. Germain, de la voiture de secours de la brigade des incendies.





TOUT le monde raffole des petits gâteaux blancs . . . et ceux-ci, faits avec le Swiftning digestible et nourrissant, sont certains d'avoir du succès avec les enfants. Essayez ces gâteaux aujourd'hui!

**PETITS GÂTEAUX BLANCS**
**Méthode Ordinaire**

½ tasse de Swiftning
1¼ tasse de sucre
½ c. à thé de sel
1 c. à thé de vanille
2 tasses de farine à gâteaux tamisée
3 c. à thé de poudre à pâte à action simple ou 2 c. à thé à action double
¾ tasse de lait
½ tasse de blancs d'oeufs (environ 4)

Crémez le Swiftning vite mélangé. Ajoutez le sucre, le sel, la vanille. Crémez jusqu'à ce que le mélange soit mousseux. Tamisez ensemble la farine et la poudre à pâte. Ajoutez au mélange alternativement avec le lait, commençant et finissant par la farine. Remuez jusqu'à ce que le tout soit bien mélangé. Battez les blancs en neige jusqu'à ce qu'ils soient fermes mais pas secs. Incorporez-les à la pâte, mélangeant légèrement mais à fond. Graissez des moules à muffins (2¼ pouces de diamètre et 1¼ pouce de profondeur) avec du Swiftning ou garnissez l'intérieur d'une coupe en papier. Remplissez aux deux-tiers de pâte. Faites cuire. *Température de Cuisson:* 375°F. *Durée de Cuisson:* Environ 20 minutes. *Fait:* 18 petits gâteaux au moule—grosseur moyenne. Choisissez n'importe quel glaçage.

**GRATIS:** Faites venir votre Livre gratuit de Recettes Swiftning. Envoyez-moi vos nom et adresse, avec un dessus de boîte de Swiftning à: Martha Logan, Dépt. EF-46, Swift Canadian Co. Limited, Toronto 9, Ontario.

*Les bonnes cuisinières adoptent le* Swiftning

*Swiftning est la marque déposée du nouveau shortening de la Swift Canadian Co. Limited


# Echos mondains

## RECEPTIONS

M.et madame Pierre Lemaire ont reçu à un cocktail, récemment, à leur résidence d'été à Ste-Pétronille, I.-O.

Mesdemoiselles Françoise Saint-Laurent, Suzanne et Réjeanne Saint-Pierre, de Montréal, ont organisé, récemment, un shower de verres en l'honneur de mademoiselle Margot LaFontaine, à l'occasion de son mariage avec M. Aimé Frenette.

## MARIAGES

Lundi dernier, à neuf heures, en la chapelle St-Jean-Eudes, paroisse du St-Coeur de Marie, ornée de fleurs printanières et de palmiers, eut lieu le mariage de mademoiselle Pauline Miller, fille de M. et madame C.-J. Miller, avec M. Jean-Paul Guénette, instituteur, fils de M. et madame J. Guénette, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Guénette, frère du marié, tandis que le R. Père Maurice Lamontagne, C.J.M., curé de la paroisse, célébrait la messe. Mademoiselle Irène Gingras, violoniste, et M. J.-A. Aubé, exécutèrent un programme musical; M. G. Chouinard touchait l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe bleu poudre et son voile court en tulle illusion de même teinte était retenu sous un diadème de muguet et de roses blanches; elle tenait un bouquet colonial compose de muguet et de roses. M. Guénette servait de témoin à son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à la résidence de la mariée, après quoi, les nouveaux époux partirent pour un voyage à New-York. Pour voyager, madame Guénette portait un costume rose cendré et des accessoires bleus marine. A leur retour, M. et madame Jean-Paul Guénette demeureront à Montréal.

Samedi matin, à neuf heures quarante-cinq, en l'église Notre-Dame-du-Très Saint-Sacrement, à Montréal, le R. P. Edouard Dumas, S.J. benissait le mariage de sa soeur, Solange, fille du docteur et de madame Arthur Dumas, avec le docteur Pierre Sénécal, fils de Me Oscar Senecal, C.R., et de madame Senécal, décédés. Pendant la messe, un programme musical fut exécuté. Le docteur Dumas accompagnait sa fille et Me Jacques Sénécal, C.R., était le témoin de son frère, mademoiselle Lucile Dumas, soeur de la mariée, était dame d'honneur et M. Richard Joy, garçon d'honneur. Me Pierre Dumas et le docteur Charles Dumas, frères de la mariée, M. André Senecal, frère du marié, et M. Jean-Pierre Cordeau plaçaient les invités. Après la cérémonie, il y eut reception chez les parents de la mariée. M. et madame Senécal partirent ensuite pour un court voyage au Lac Memphremagog. Ils s'embarqueront à New-York, le 1er juillet, à bord du "SS. New-Amsterdam", pour l'Europe où le docteur Senécal poursuivra ses études médicales. Avant de se rendre à Stockholm, le docteur et madame Senécal passeront quelques jours à La Haye, les invités de Son Excellence l'ambassadeur du Canada en Hollande et de madame Pierre Dupuy.

En la cathédrale de Joliette, samedi matin, à dix heures, a été béni par Son Excellence Mgr Joseph-Arthur Papineau, évêque de Joliette, le mariage de Jacqueline, fille de Me et de madame Maurice Tellier et petite-fille de sir Mathias Tellier, avec M. Charlemagne Robillard, C.A., fils de M. et de madame Joseph Robillard, de Joliette. Une profusion de giroflées et de pivoines blanches ornaient le sanctuaire, la table de communion et les bancs des invités. Mademoiselle Thérèse Alarie touchait l'orgue et pendant la messe, M. Henri Pontbriand, de Rawdon, mademoiselle Aline Wodon et M. Yoland Guérard exécutèrent le programme de chant. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de satin français neige brodée de perles et dont l'ampleur de la jupe formait traine, un voile de tulle illusion maintenu sous un halo de perles et une gerbe composée de stephanotis et de muguet. Mademoiselle Francine Tellier, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de marquisette champagne sur fourreau de satin et les demoiselles d'honneur, mesdemoiselles Jacqueline, Monique et Huguette Robillard, soeurs du marié, ainsi que mademoiselle Louise Tellier cousine de la mariée, portaient des robes de marquisette bleu azur. Toutes étaient coiffées de béguins bretons de même tissu et tenaient des manchons piqués de fleurs roses et bleues. La petite bouquetière Monique Tellier, soeur de la mariée, portait une robe de nylon rose et un béguin assorti. Le docteur Maurice Robillard, frère du marié, était garçon d'honneur; MM. Marcel Robillard, Pierre Tellier, Jean-Yves Piette et Jean-Pierre Guertin plaçaient les invités. M. Paul Tellier, frère de la mariée, agissait comme page. Madame Tellier, mère de la mariée, portait une robe de chantilly châtaigne sur fourreau de taffetas champagne, un chapeau de tulle champagne garni de fleurs châtaigne, des accessoires bruns et des orchidées bronze à l'épaule. Madame Robillard, mère du marié, portait une robe de crêpe chiffon gris ardoise rehaussée de guipure, un chapeau de même tissu garni de lilas, des accessoires noirs et une touffe de pois de senteur à l'épaule. Madame Bouvier, grand-mère de la mariée, portait une robe de chantilly gris acier, un chapeau de même nuance garni d'une orchidée et un bouquet d'orchidées à l'épaule. Une réception au Château Windsor suivit la cérémonie, les salons étaient alors décorés d'une profusion de fleurs de saison. M. et madame Robillard partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. Pour voyager, la mariée portait un deux-pièces rose pâle, une blouse marine, un chapeau de tulle rose garni de fleurs de taffetas marine et des accessoires marine.

Le 4 juillet aura lieu dans l'intimité, en la chapelle St-Louis de la Basilique de Québec, le mariage de Camille Bernier, fille de M. et madame A.-A. Bernier, décédés, avec Pierre Rinfret, architecte, fils de M. et madame Gustave Rinfret, décédés. Pas de faire-part.

## NAISSANCES

Le docteur et madame Bruno Doré (Thérèse Godbout) annoncent la naissance de leur fille Marie-France, née à Paris et baptisée à Notre-Dame par Mgr Desmarais, évêque d'Amos, Abitibi. Parrain et marraine, M. Paul Doré et mademoiselle Marcelle Godbout, oncle et tante de l'enfant, représentés par le docteur et madame C. Bourgeault, d'Amos. Après la cérémonie religieuse, le docteur et madame Doré recevaient dans les salons de l'hôtel l'Utetia.

M. et madame Jean Boulet (Thérèse Juneau) annoncent la naissance de leur fils, né le 24 à l'hôpital Bellevue et baptisé le 26 sous le prénom de Guy en l'église St-Pascal de Maizerets par M. l'abbé Charles Painchaud, vicaire. Parrain et marraine, M. et madame Ludger Boulet, grands-parents de l'enfant. Porteuse, madame Adrien Grenon, tante de l'enfant.

## VILLEGIATURES

L'honorable juge-en-chef et madame Albert Sévigny et leur famille occuperont leur villa de la Pointe-au-Pic, pendant la belle saison.

L'honorable et madame Charles Delagrave occupent maintenant leur résidence d'été, au lac Saint-Charles.

M. et madame T.-S.-L. Pope partent aujourd'hui pour la Pointe-au-Pic et logeront au Manoir Richelieu.


Pour une beauté diaphane...



et un parfait ajustage...



les Nylons Monarch Debutante



sont toujours un succès!

DEMANDEZ-LES PAR LEUR NOM

Recherchez cet emblème

MONARCH KNIT

The Monarch Knitting Co. Limited Dunnville, Ont.

CHANDAILS BAS SOUS-VÊTEMENTS FAIT SUR COMMANDE ou TRICOT à la MAIN

COUPS de SOLEIL!



NOXZEMA
SOULAGE INSTANTANEMENT
Ne tache pas le linge

● N'endurez pas la torture de la peau rouge, au vif, douloureusement brûlée du soleil — procurez-vous du *soulagement instantané* avec la calmante et rafraîchissante Noxzema medicamentée. A la seconde où vous l'appliquez vous sentez le merveilleux soulagement réconfortant que la Noxzema blanc-neige à votre épiderme cuisant brûlé par le soleil.

Appliquez la Noxzema et habillez-vous tout de suite! Non grasse . . . elle ne tache ni le linge ni la literie. Se trouve à toutes les pharmacies et comptoirs de cosmétiques, 21c, 49c, 69c, $1.39. Procurez-vous-en un pot dès aujourd'hui — et tenez-le à la commodité tout l'été.

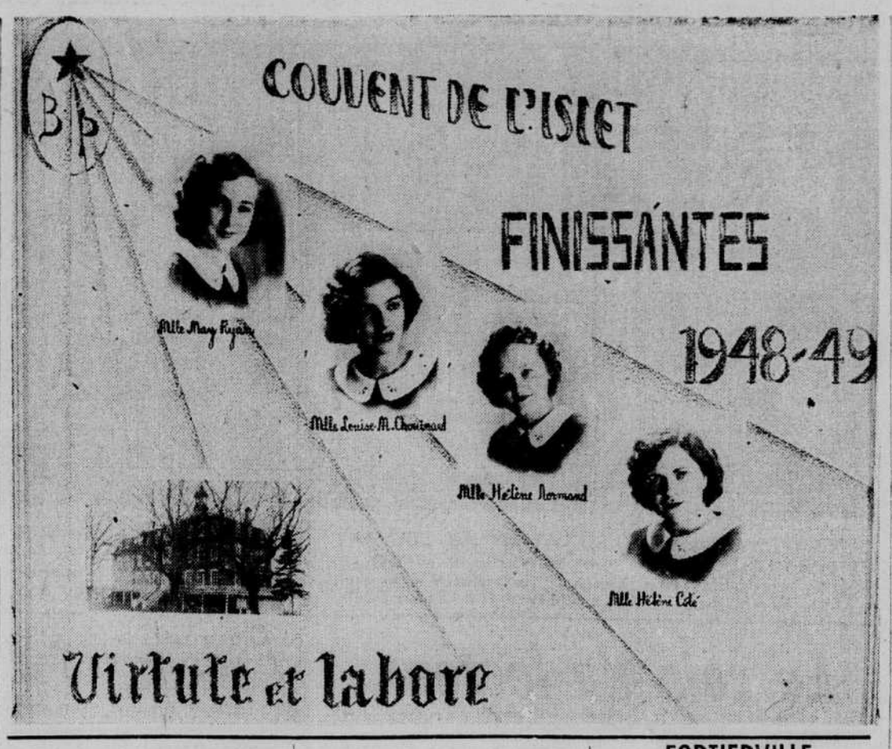


C'est un traitement courant aux hôpitaux de premiers secours des grandes plages! Recommandé par "Sally" Hale de Hawaii qui dit: "Avec la Noxzema vous avez un soulagement rapide, frais, réconfortant. Elle aide à remédier même aux cas les plus graves."




POUR UN BON ET RICHE HÂLE — SAN BRULURE employez Suntan Oil et Suntan Greaseless NOXZEMA




Le docteur et madame L.-P. Roy font actuellement un séjour à Jasper Park Lodge, dans les Montagnes Rocheuses.

M. Charles Lindsay, d'Ottawa est actuellement l'invité du major et de madame C.-G. Dunn, à Ste-Pétronille.

## DEPLACEMENTS

Madame Frank Bussières est de passage à St-Hyacinthe à l'occasion du congrès de la C.W.L.

Madame J.-H. Biéler, de notre ville, accompagnée de ses enfants, s'est embarquée à bord de l'"Empress of France" pour passer l'été avec sa mère, madame Augustin de Candolle, à Genève, Suisse.

Madame Lucien Pacaud est de retour d'un voyage sur la Côte du Maine.

M. Georges Lachance est parti, samedi, à bord du Scytia pour un voyage de quelques mois en Europe.

Madame A. Landry est de retour du lac Beauport où elle a passé quelque temps chez son gendre et sa fille, M. et madame Edouard Auger.

MM. Bernard Pinard et Jacques Coderre, de Montréal, étaient de passage à Québec en fin de semaine où ils se sont embarqués pour un voyage de trois mois en Europe.

Madame L.-Tardif, madame A.-A. Gauthier, mademoiselle M. Tardif, MM. Pierre Proulx et P.-H. Chagnon, tous de Montréal, étaient de passage à Québec samedi, à l'occasion du mariage Roy-Tardif.

M. et madame H. Langlais, M. et madame W. Langlais, mademoiselle Céline Langlais, M. et madame P. Lelièvre, de Québec étaient parmi les invités de l'extérieur au mariage Robillard-Tellier, qui a été célébré samedi, à Joliette.

M. Mario Dumesnil, de Montréal, s'est embarqué à Québec, samedi, sur le "Scytia" pour un voyage de trois mois en Europe au cours duquel il visitera la France, la Suisse, l'Angleterre et l'Italie; il passera également quelques semaines en Espagne où il suivra des cours à l'Université Santander.

M. et madame James Godrin, de Détroit, font un séjour dans notre ville et logent au Château Normandie.

Mademoiselle Marielle Lessard, de Chicoutimi, s'est embarquée, samedi à Québec, à bord du "Scytia" pour un séjour en Europe.

Mesdames J.-L. Roy et Marc Côté sont de retour d'un voyage dans le Bas du fleuve.

M. et madame J.-A. Robitaille et leurs enfants, Pierre et Lucie, ont passé quelques jours dans la métropole.

Mademoiselle Thérèse Charbonneau, d'Ottawa, s'est embarquée, la semaine dernière pour un séjour de quelques mois en Europe au cours duquel elle suivra des cours à l'université internationale de Santander, Espagne.

## —Une nouvelle lettre

(Suite de la 1ère page)

sanctions légales. Le ministre de la justice a porté une grave accusation contre Mgr Beran, celle de "répandre des rapports mensongers sur le gouvernement et de chercher à monter les citoyens contre le régime".

La presse communiste est remplie de rapports sur les progrès du nouveau mouvement d'action catholique patronné par le gouvernement; 1,700 "prêtres patriotes" y auraient adhéré et selon la presse officielle le gouvernement tchèque se préparerait à conclure un accord de religion avec ce groupement plutôt que la hiérarchie régulière de l'Eglise.

Dans toutes les églises, le sermon d'hier a porté sur la primauté du pape, répondant au désir de la lettre pastorale du 7 juin. "La nation vous regarde et verra comment vous vous comportez dans cette heure d'épreuve, où tous les catholiques du monde se joignent à vous. Demeurez loyaux à vos évêques qui souffrent avec vous et ne fléchissez pas, même si leur voix ne parvient plus jusqu'à vous. L'Eglise est indestructible et la plus grande gloire réside dans la souffrance pour le Christ. Ne vous laissez pas induire en erreur par les faux prophètes; gardez-vous des loups sauvages revêtus de peaux d'agneaux. Et ne vous laissez pas aller à des mouvements impulsifs; soyez sur vos gardes et priez . . . Nous vous bénissons, spécialement ceux qui souffrent et qui souffriront des adversités pour la justice", dit la lettre pastorale.

Le premier cinéma ouvrit ses portes à Los Angeles, Californie, en 1902. L'admission était de 10 cents.

## —Les Belges favorables

(Suite de la 1ère page)

nure du vote indique la possibilité d'une nouvelle coalition entre les socialistes et les sociaux chrétiens en vue de la formation d'un gouvernement qui remplacera celui dont le premier ministre Spaak a remis la démission ce matin, au palais du prince régent. M. Spaak qui est également ministre des Affaires étrangères, ne tient pas particulièrement à conserver le poste de premier ministre, a-t-il laissé entendre, ce matin. "C'est un fardeau trop lourd", a-t-il commenté. Le prince régent demandera probablement à M. Auguste de Schryver, président du parti socialiste chrétien, de former un nouveau gouvernement.



**RETOUR FAVORABLE — Le roi Léopold de Belgique n'aurait pas besoin de l'appui d'un referendum national pour rentrer dans son pays. C'est ce qu'indique le résultat de l'élection générale tenue hier, alors que le parti social-chrétien, appuyant le retour du roi, a obtenu une avance considérable sur tous les autres partis.**

## ST-VALLIER

**Mariages**

Anselme Pruneau, fils de M. et Mme Gédéon Pruneau (Célina Bouffard), à Madeleine Boucher, fille de feu M. Adjutor Boucher et de dame Léa Roy.

René Turgeon, fils de M. et Mme Emile Turgeon (Imelda Lemieux), à Noëlla Aubé, fille de M. et Mme Xavier Aubé (Arthémise Laliberté).

René Blais, fils de M. et Mme Louis Blais (Ernestine Morin), à Alice Bourges, fille de M. et Mme Fortunat Gourges (Fridolina Paré).

Jean-Raymond Lemieux, fils de M. Edgard Lemieux et de feu dame Marie-Ange Lecomte, à Jacqueline Bouffard, fille de M. et Mme Alphonse Bouffard (Gracia Roy).

Gustave Beaudoin, fils de M. et Mme Napoléon Beaudoin (Armandine Brochu), à Jeannine Gaumont, fille de M. et Mme Eugène Gaumont (Emilda Laflamme).

**Naissances**

Joseph-Claude-Régent, fils de M. et Mme Roméo Roy, née Yvonne Laflamme. Parrain et marraine, M. et Mme Almanzor Lacroix.

Joseph-Eugène-André, enfant de M. et Mme René Lamontagne, née Marguerite Lamontagne. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Lamontagne.

Joseph-Ronaldo-Clermont-Dollard, fils de M. et Mme Omer Tanguay, née Rita Buteau. Parrain et marraine, M. et Mme Ronaldo Tanguay.

Marie-Thérèse-Jeanne, fille de M. et Mme Gérard Cadrin, née Priscilla Vallières. Parrain et marraine, M. et Mme Léonidas Cadrin.

Marie-Lise-Albertine, fille de M. et Mme Roland Boulanger, née Yvonne Aubé. Parrain et marraine, M. et Mme Solyme Boulanger.

Marie-Louise-Blanche, fille de M. et Mme Albert Tanguay, née Fernande Lemieux. Parrain et marraine M. et Mme Roland Tanguay.

Joseph-André-Albert, fils de M. et Mme Albert Bélanger, née Gertrude Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Bélanger.

**Décès**

Mme Vve Cyrille Ratté, née Henriette Plante, est décédée à Montmagny, à l'âge de 83 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu en notre église récemment.

Joseph Roy, fils de feu Jacques Roy et de dame Joséphine Lemieux, est décédé à Bienville, ces jours derniers à l'âge de 56 ans. L'inhumation eut lieu à St-Vallier.

Edmond Joncas, époux de feu Azilda Blais, est décédé à St-Vallier le 14 juin à l'âge de 95 ans. Son service fut chanté en l'église de St-Vallier et l'inhumation eut lieu à Berthier-en-bas.

Nos vives condoléances aux familles éprouvées.

Le couteau d'une tondeuse ne devrait jamais être fixé à moins d'un pouce 1-2 du sol, afin d'empêcher les racines du gazon d'être brûlées par le soleil.

## FORTIERVILLE

**Naissances**

Marie-Marcelle-Thérèse, enfant de M. et Mme Henri Neault (Rosaria Frenette). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Neault. Porteuse, Mme Alcide Neault.

—Marie-Paule-Carmel, enfant de M. et Mme Jean-Baptiste Habel (Angèle Tousignant). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Tousignant, grands-parents. Porteuse, Mme Victorie Habel.

**Mariage**

Le 30 mai était béni le mariage de Mlle Jeannine Hébert, à M. Jean-Paul Roberge, tous deux de Fortierville.

M. François Hébert servait de témoin à sa fille, et M. Léonidas Roberge accompagnait son fils. Mlle Carmel Héroux et son fiancé, M. Raymond Roberge, étaient fille et garçon d'honneur.

Les Enfants de Marie, dont la mariée faisait partie, rendirent le chant de circonstance. Les nouveaux époux sont ensuite partis en voyage.

**Visite de Mgr Roy**

A l'occasion de sa visite à Fortierville, le 27 mai dernier, S. Exc. Mgr Maurice Roy a confirmé 139 enfants, dont 62 garçons et 77 filles. Le soir du même jour, Mgr Roy assistait au mois de Marie. Dans l'instruction qu'il donnait aux paroissiens, il rappela le devoir pour tout chrétien de se sanctifier dans sa sphère propre.

Le lendemain, Mgr Roy célébrait la basse messe, assisté de MM. les abbés J. Lefrançois, curé, et d'un autre prêtre. Les Enfants de Marie rendirent les cantiques de circonstance. Les premiers communiants reçurent l'Eucharistie des mains mêmes de l'évêque.

Mgr Roy est retourné à Québec après avoir rencontré les autorités municipales et scolaires ainsi que les conseils des principaux cercles et associations. Il était accompagné de M. le curé J. Lefrançois et de M. Adrien Germain, marguillier en charge. Les automobiles étaient conduites par MM. Alcide Castonguay et Emile Leboeuf.

Les paroissiens qui s'étaient rendus nombreux accueillir l'évêque, ont gardé une vive impression de son passage parmi nous.

## COURVILLE

**Va-et-vient**

M. et Mme J.-E. Goulet, de l'Ancienne-Lorette, de passage chez M. J.-A. Guillot, récemment.

—Mlle Colette Thomassin a passé la dernière fin de semaine à Ste-Marie de Beauce en visite chez une amie.

—André Raymond, étudiant au collège de Ste-Anne de la Pocatière, ainsi que Charlotte Raymond, étudiante au pensionnat des SS. de la Congrégation Notre-Dame à Beauport, tous deux enfants du Dr et Mme J.-E. Raymond, de Courville, sont de retour dans leur famille pour l'époque des vacances.

**Cinéma**

On a présenté à la salle paroissiale le 26 juin "La foire aux chimères" avec Madeleine Sologne et Eric Von Stroheim. Au même programme le troisième épisode de The Ghost of Zorro.

**Pèlerinage**

Un pèlerinage est organisé pour dimanche, le 10 juillet au Cap de la Madeleine. Le trajet s'effectuera en autobus et le départ de Courville aura lieu à 8 h. 30 a.m., à la salle paroissiale. On reviendra le soir même. Départ du Cap de la Madeleine: 8 h. 30 p.m. Pour toutes informations, on pourra s'adresser à l'organisatrice, Mme Lionel Lindsay, 14, Tessier. Tél.: 4-6274.

**Tournoi éliminatoire**

Au début de juillet, aura lieu dans la paroisse un tournoi éliminatoire de tennis auquel prendront part plusieurs jeunes de la localité. Les participants seront ceux dont la liste a été antérieurement fournie.

**Mariage**

Le 25 juin, en l'église de Courville, fut béni par M. l'abbé Ulric Turcotte, curé, le mariage de Mlle Lucille Vézina, fille de M. et Mme Jos. Vézina, décédés, à M. Jean-Marie Ruel, fils de M. et Mme Léonat Ruel, de Courville.

M. L. Ruel, père du marié, lui servait de témoin tandis que M. L.-P. Vézina, frère de la mariée, était le témoin de celle-ci.

Un beau programme de chant fut rendu par Mlle M.-Marthe Caron Accompagnait à l'orgue, Mlle Rolande Drolet.

Après la cérémonie nuptiale, une réception eut lieu à la demeure de Mlle Rosée Tremblay. Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage à Montréal. Outre M. et Mme J.-M. Ruel et leurs témoins, assistèrent à ce mariage: Mme Henri Langlois, (Juliette), Mme Léona Ruel, mère du marié, M. Joseph-Gérard Vézina, Mlles Claire et Colette Vézina, Mlle Rosée Tremblay, M. et Mme Roland Ruel, M. Georges Tremblay, Mlle Louisette Lefrançois et M. Raymond Ruel; MM. Léonidas et Jean-René Ruel, M. et Mme René Parent, de Beauport; M. Philippe Fortier, MM. Jude Fortier et Armand Bouchard, etc.

A leur retour de voyage, M. et Mme Ruel demeureront à Courville, Boulevard des Chutes.

Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

**Beau succès**

M. Marc-Edouard Martel, fils de M. et Mme Donat Martel, de Courville, s'est classé premier récemment en 2e A Secondaire lors des examens de fin d'année. Le jeune Martel a obtenu un pourcentage de 92.8 p.c. Il poursuit ses études à l'Académie de Québec, insitution dirigée par le R. Frère Marc-André, F. E. C.

**Offices**

Des séances de confessions auront lieu jeudi à 9 hres a.m. pour les filles et à 2 hres p.m. pour les garçons, à 7 h. 30 p.m. pour les adultes.

Vendredi à l'occasion du premier vendredi du mois, le S. Sacrement ne sera exposé que durant les messes. Il n'y aura pas d'heure d'adoration le soir.

**Visite des malades**

Les 27 et 28 juin, il y a visite des malades à domicile.

**Salle de jeux**

La salle de jeux de la paroisse est actuellement fermée pour réparations. Elle sera ouverte sous peu.

**Quête**

Dimanche prochain, le 2 juillet, aura lieu la quête faite au profit du Séminaire des Missions Etrangères.

La Pologne et la Serbie ont perdu presque le quart de leur population après la première Grande-Guerre.

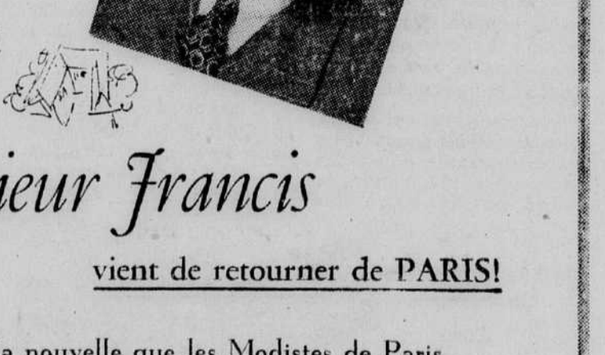

**Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $2.00 l'insertion.**
**Toute commande devra être accompagnée de ce montant.**

**L'AMOUR POUR TOUS**
**Par le Dr V.-G. Rocine**

- Le livre le plus avancé dans les questions d'amour et de mariage.
- Enseigne les meilleures méthodes pour bien choisir femme ou mari.
- Donne les meilleurs conseils pour faciliter la naissance d'enfants intelligents et forts.
- Ecrit par le plus grand spécialiste des choses de la nature humaine, le célèbre Rocine.
- Abnolument nouveau ou argent remboursé.

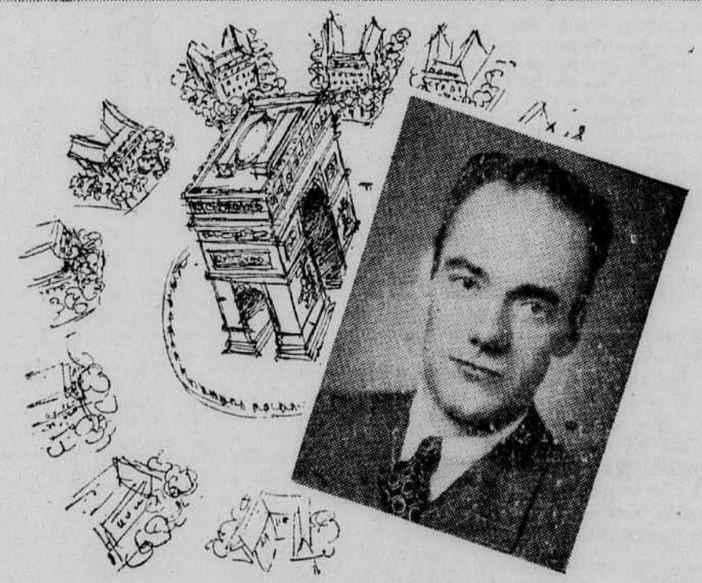
$2.00 — Par la poste $2.10

**Librairies: L'Action Catholique J.-P. Garneau Quartier Latin, etc.**




Croustillants! Frais! Délicieux!

RIZ TIRÉ DE CANONS!



*Monsieur Francis*

vient de retourner de PARIS!

Il confirme la nouvelle que les Modistes de Paris sont en train de créer des petits chapeaux pour la saison prochaine . . . et que cette mode, naturellement, va donner une importance encore plus grande à la coiffure "courte".

Monsieur Francis se fera un plaisir de vous dire tout ce qui concerne cette nouvelle mode . . . et d'individualiser une nouvelle coiffure Parisienne tout exprès pour vous.

*Monsieur Francis sera au*
SALON FRANCIS
*Lundi, mardi et mercredi, les 27, 28 et 29 juin*

HOLT RENFREW

35, rue Buade

# Le Courrier de Pascale France

RENEE. — Si vous choisissiez votre robe de nuance pastel, vous réaliseriez votre rêve de vous marier en toilette longue et vous seriez quand même dans la note en dépit du caractère d'intimité que vous voulez laisser à votre mariage. Vous n'êtes pas tenue d'avoir une dame d'honneur, même si vous vous mariez en blanc; mais il va de soi que si vous choisissiez une toilette blanche quelque peu élaborée, le morning coat s'imposerait pour votre fiancé et les témoins.

JEUNE MERE DE SIX ENFANTS. — Je comprends qu'il vous soit pénible de vous séparer de vos enfants mais, dans les circonstances, il me paraît bien que c'est encore la meilleure solution, vu la maladie sérieuse de votre aîné et étant donné aussi les événements que vous attendez dans quelques mois. Evidemment, si vous pouviez être assurée d'avoir une bonne gardienne pour votre fillette de deux ans lorsque vous devrez prendre la route de l'hôpital, je vous approuverais dans votre désir de ne pas vous en séparer pour les mois qui viennent; autrement, il vous reste à faire le sacrifice de sa présence en vous disant que cette séparation ne sera pas éternelle.

2. — Et le bleu marine est tout indiqué pour habiller les femmes enceintes car il est à la fois pratique et amincissant. Rien ne vous défendra, cependant, de l'éclairer de blanc.

**D. — Voulez-vous me dire combien de temps se porte le deuil d'un beau-frère qui était le mari de la soeur de mon mari ? SONIA**

R. — Personnellement, vous n'êtes pas obligée à ce deuil; votre mari pourra, par égard pour sa soeur, porter une cravate noire pendant quelques semaines.

**D. — Je me marierai prochainement et je veux bien faire les choses. Mes parents doivent-ils envoyer des cartes d'invitation aux parents, frères et soeurs de mon fiancé ou seulement aux oncles et aux tantes ? Comment écrire les cartes que je devrai envoyer à ses frères et soeurs ? J'APPRECIE VOS CONSEILS**

R. — Vos parents devront envoyer des invitations à tous ceux-là des parents de votre futur qu'ils désirent voir à la noce; ce qui comprend, il va sans dire, les frères, les soeurs et les autres. Et s'il ne s'agit pas d'un faire-part officiel, l'invitation pourra être rédigée à peu près en ces termes et adressée au nom de vos parents: M. et madame Pierre G. ont le plaisir de vous inviter au mariage de leur fille Suzanne avec M. Jean X, qui aura lieu en l'église St-Jean-Baptiste le 3 juillet, à 9 heures, ainsi qu'à la réception qu'ils donneront ensuite à leur résidence, 28, rue St-Jean.

GRAND MERCI. — Ce sont les parents de la mariée qui doivent payer les frais de la réception ou du déjeuner offert à l'occasion du mariage de leur fille et ce sont également eux qui payent le gâteau de noces. Les parents du marié peuvent fort bien offrir une réception au retour de voyage du nouveau couple, mais ils n'y sont pas tenus par l'étiquette.

PASCALE FRANCE









VRAIMENT ? ! — "Comme c'est triste de savoir qu'ils vont grandir !"

## Contrat accordé

Shawinigan, (DNC) Fournier Réfrigération, de Shawinigan Falls a obtenu ces jours derniers le contrat de la glace artificielle au nouveau club de curling de Shawinigan Falls. En effet, lors de la dernière réunion du comité exécutif, il a été décidé que la soumission de Fournier Réfrigération était la plus avantageuse, en ce qui concerne la construction de trois allées de curling, à l'expansion directe, par l'ammoniaque. Les dits travaux devront commencer dans le courant du mois d'août et se terminer pour le 30 octobre 1949.

## —Des manoeuvres

(Suite de la page 3)

parcouru en jeeps par les routes, les chemins de fermes et les sentiers de forêts, à la recherche des meilleures solutions aux problèmes tactiques qui leur étaient posés.

Le lieutenant-colonel M.-E.-P. Garneau, D.S.O., officier d'état-major senior au quartier général du Québec, à Montréal, commandait cet exercice; il était secondé par le capitaine J.-E.-Y. Dubé, commandant de l'aile tactique à l'Ecole d'Eté du camp de Valcartier. Quatre Québecois, le major J.-E.-E. Serre, les capitaines Vincent Ménard, A.-J.-O. Woodcock et Roger Desrivières, étaient au nombre des instructeurs. Le major J.-G. Poulin, de Québec, commandant de l'Ecole d'Eté du camp Valcartier assistait à l'exercice qu'il a assidument préparé l'an dernier, alors que les officiers supérieurs du commandement du Québec et les commandants d'unités de réserve de l'est du Québec allaient se rendre compte de la valeur de ce terrain d'exercice.

## —Au travail demain

(Suite de la page 3)

**rencontre les deux parties pour un règlement du problème de sécurité industrielle.**

**Comme le faisait remarquer, M. Marchand à quelques exceptions près, la contre-proposition des grévistes d'Asbestos ressemble à l'entente acceptée par les syndicats de Thetford-Mines et leurs compagnies, qui assure pour demain le retour au travail de 2,500 ouvriers de l'amiante.**

—oo—

Asbestos, 27. (PC) — Le président de la Fédération des Ouvriers de l'amiante, M. Rodolphe Hamel, a déclaré hier à la suite d'une réunion que la grève des ouvriers d'Asbestos se continuera en dépit du fait que leurs camarades de Thetford-Mines retournent au travail demain.

M. Hamel a précisé que la **principale condition du retour au travail à Asbestos sera le réengagement par la compagnie de tous les grévistes jusqu'à ce qu'un jugement soit rendu dans le cas de ceux traduits en Cour. Quatre chefs syndicaux sont au nombre des prévenus, arrêtés à la suite des actes de violence à Asbestos.**


Choisissez seulement la meilleure marque

Heinz VINAIGRES

BLANC · DE CIDRE · DE MALT

57




Légère comme une Buée!

Du Barry

POUDRE FACIALE

Donne à la femme cet air de: 'Qui est-elle?'

Partout les femmes disent: 'Voilà la poudre *qui convient à ma peau*', adhérant légèrement comme une buée, douce comme la lueur d'une chandelle. Aux teintes à la mode.

$1.00 et $2.00.

Richard Hudnut

TORONTO • NEW YORK



Voyez! il est sage de se maintenir "en forme"... pour faire face aux prix actuels!

*"Je ne peux pas me laisser aller . . . aux prix actuels des choses, j'ai besoin de toute ma paye pour ma famille . . . il faut travailler dur . . . ce qui signifie — rester 'EN FORME'."*

Aujourd'hui, plus que jamais, sauvegardez vos gains. Un des bons moyens est de ne pas vous laisser épuiser par "l'irrégularité" souvent due au manque de 'volume' dans le régime alimentaire.

Les Post — les meilleurs Flocons de Son — aident à produire un effet laxatif doux et naturel. Aident à débarrasser promptement votre organisme des déchets alimentaires — vous maintiennent en forme et plein d'entrain.

Parce que les Flocons de Son Post sont faits avec d'autres parties du blé — vous obtenez aussi les éléments nutritifs du blé complet.

Vous vous régalerez des Flocons de Son Post *tous* les matins. Grand format ou format régulier. Exigez Post — ce sont les meilleurs Flocons de Son.

Un Produit de General Foods






Bien sûr — il a besoin de FLOCONS DE SON Post — et il les aime!

AVEC D'AUTRES PARTIES DU BLÉ

8-79F

RECOUVREZ VOTRE TOIT AVEC LES

Bardeaux

SLATEKOTE

J M

Superbes couleurs pour embellir votre maison

Auger & Auger

MARCHANDS DE BOIS ET DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

48 RUE INDUSTRIELLE, QUE.

TEL.: 2-6891

# VENTE SENSATIONNELLE DE FIN JUIN CHEZ...

Mozart

310 - 312 St-Joseph, Tél. : 2-6484

Réductions SENSATIONNELLES dans tous nos départements. Soyez chez MOZART DEMAIN MATIN à 9 heures et vous constaterez que pour la fin de juin, nous vous offrons les plus SENSATIONNELLES AUBAINES que vous puissiez jamais espérer. A prix SENSATIONNELLEMENT REDUITS vous pouvez chez Mozart, Mesdames et Messieurs, compléter avantageusement votre tenue pour l'été. Conditions faciles, si désiré.

REZ-DE-CHAUSSÉE

ÉPARGNEZ $20.

VALEURS JUSQU'A $65.

COMPLETS 45.

Modèles "Lounge" à devant droit ou croisé. Confection experte de : flanelle de worsted importée, gris uni ou à rayures. Grandeurs désassorties. Modèles courts et réguliers, pour hommes et jeunes gens.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE.....

$5 COMPTANT le solde en paiements mensuels ou hebdomadaires faciles.

ÉPARGNEZ $10.

VAL. REG. $49.50

COMPLETS 39.50

Solde de lignes. Quantité limitée. Une aubaine exceptionnelle. Complets de tweed à 2 pantalons. Modèles "Lounge" à double-croisure à 1 bouton. Textures mélangées de gris, bleus et bruns. Grandeurs : 33 à 38.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE.....

VESTONS DE SPORT — Rég. jusqu'à $26.

Profitez de cette offre sensationnelle. Elégants vestons dernier-cri. Confection de tweeds dans les : bruns, beige, etc. Grandeurs : 34 à 38.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 9.95

PANTALONS D'ETE — Rég. jusqu'à $9.95

Une quantité limitée et une excellente valeur. Confection de tweed tropical. Tons de : beige uni, bruns et gris à rayures.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 5.95

3ième PLANCHER

SHORTIES — REG. 26.95

Coupes nouvelles. Confection de drap Polo. Tons de : rouge, vert, gris, drab et noir. Tailles : 9 à 20.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE 16.95

ROBES — JUSQU'A 19.95

Crêpe et coton imprimés, jersey imprimé, taffetas à rayures. Patrons de fantaisie, à carreaux, fleuris ou à rayures. Tailles : 9 à 40.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 9.95

ROBES DE COTON

Des toilettes fraîches et légères autant que jolies. Une infinité de patrons fleuris, de fantaisie ou unis. Tailles : 12 à 44.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 2.95

REZ-DE-CHAUSSÉE

COSTUMES DE BAIN

Bonne fabrication. Motifs pivelés rouge, bleu et vert. Un achat qui vous fera économiser. Tailles : 12 à 18.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 5.95

JUPES DE COTON

Une occasion intéressante. Quantité limitée. Modèles avec plis à la taille. Idéales pour l'été. Jolis motifs fleuris. Tailles : 12 à 18.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 2.95

PULLOVERS POUR DAMES

Un grand choix. Bonne confection. Manches courtes. Nuances pastelles en vogue. Tailles : 32 à 36.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 1.95

CENTRE DES JEUNES

100 ROBES — FILLETTES 7 à 11 ans

VAL. REG. $5.95

Une occasion qui se présente en temps pour la belle saison. Profitez-en. Frais et jolis cotons fleuris, unis ou rayés. Pas de commandes postales.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 2.95

100 ROBES — FILLETTES 7 à 14 ans

VAL. REG. $10.95

Tous les plus récents modèles pour la saison. Attrayants cotons à motifs fleuris, à rayures, de fantaisie ou unis. Pas de commandes postales.

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 5.95

25 VESTONS DE SPORT — 11 à 16 ans

Excellente confection de tweed dans les tons les plus en vogue. Patrons à rayures ou textures mélangées. Grandeurs : 29 à 34. Aucune commande postale acceptée.

REDUCTION SENSATIONNELLE..... 1/2 PRIX

REZ-DE-CHAUSSÉE

500 PAIRES — SOULIERS D'ETE

Pour Dames et Jeunes filles. Modèles "loafer" avec ou sans courroies. Semelles de cuir ou crêpelées. Tons en vogue de : blanc, brun, rouge et vert. Grandeurs : 3 à 9. Largeurs : AA à D.

REG. JUSQU'A $6.50

BAS PRIX SENSATIONNEL DE..... 4.29

15% Comptant

Solde 6 mois

HEURES D'AFFAIRES : à compter d'AUJOURD'HUI, tous les jours incluant le SAMEDI: 9 a.m. à 6 p.m.

Commandes postales acceptées

MOZART 310 - 312 ST-JOSEPH Tél. : 2-6484

# Centenaire de Wotton

Wotton, 27. (Spéciale) Des fêtes de quatre jours marqueront, à partir du 1er juillet, le centenaire de fondation de la localité de Wotton, dans les Cantons de l'Est. En plus des célébrations religieuses, des événements de nature historique, artistique et récréative ont été prévus au programme de ces journées qui resteront mémorables dans la région On célébrera également le 75e anniversaire du couvent.

Des monuments et une plaque commémorative seront dévoilés au cours des fêtes. De plus, l'arbre du centenaire sera planté par les anciens de l'endroit, âgés de plus de 80 ans, rappelant la fable de La Fontaine : "Un octogénaire plantait."

C'est vendredi soir, le 1er juillet, qu'aura lieu l'ouverture des fêtes par des allocutions des officiels, et la présentation d'une pièce de Molière, par les artistes de l'Estrie. Le lendemain, dévoilement de monuments après la messe en plein air, programme récréatif et théâtral, au couvent.

Le dimanche comporte également un programme très chargé, dont la messe pontificale, dîner officiel, concert de fanfare, dévoilement d'un monument, danses dans la rue, etc. Le lundi sera marqué, entre autres événements, par la plantation de l'arbre, le défilé de chars allégoriques, dévoilement d'une plaque de bronze en souvenir de l'ouverture du canton de Wotton par sir Louis-Hippolyte Lafontaine.

## —Trois morts, 12 blessés

(Suite de la page 3)

La dépouille mortelle est exposée aux salons funérailles de la maison Arthur Cloutier. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église du Très-St-Sacrement.

**A MONTREAL**

Une jeune fille de Cap-Santé a été mortellement blessée tandis que deux Québecois, un citoyen de Thetford-les-Mines et deux autres de Montmagny ont été plus ou moins gravement blessés dans des accidents de circulation en fin de semaine à Montréal. Les victimes de ces accidents sont :

**Mlle Jeannette Crête**, 24 ans, fille de M. Joseph Crête, de Cap-Santé ;

**M .et Mme Gérard Richard**, 165 rue St-Vallier, Québec ;

**M. Hervé Trépranier**, 39 ans, 98 rue St-Martin, à Thetford-les-Mines ;

**Mme Léandre Emond et M. Lucien Lemieux, de Montmagny.**

Les restes mortels de Mlle Crête ont été ramenés à Cap-Santé tandis que les autres blessés ont reçu les soins nécessaire aux hôpitaux de la Métropole.

**Mlle J. CRETE**

Mlle Jeannette Crête, 24 ans, fille de M. et Mme Ludger Crête, domiciliés dans l'Anse de Cap-Santé, a été mortellement blessée par une automobile, jeudi soir dernier, à Montréal. Mlle Crête est décédée à l'hôpital. Ses restes mortels ont été ramené au foyer familial samedi soir par les employés de la maison Denis, de Donacona.

Mlle Crête a été frappée par une auptomobile au moment où elle traversait la rue pour prendre le tramway qui devait la conduire à son travail. Elle succomba quelques heures plus tard à l'hôpital où elle avait été transportée d'urgence.

**M. TREPANIER**

M. Hervé Trépanier a été blessé dans une collision à l'angle des rues Amherst et Lagauchetière. L'automobile que conduisait M. Trépanier a été heurtée par un trolley-bus. Sous la violence du choc, l'automobile est allée s'arrêter sur une propriété. M. Trépanier a été conduit à l'hôpital St-Luc.

**M. et Mme G. RICHARD**

M. et Mme Richard, de la rue St-Vallier, ont été blessés lorsque l'automobile que conduisait M. Richard est entrée en collision avec un taxi à l'angle des rues Davidson et Rouen, à Hochelaga. M .et Mme Richard étaient accompagnés de M. Lucien Lemieux, 18 ans et de Mme Léandre Emond, 35 ans. Tous les quatre ont été transportés à l'hôpital Notre-Dame pour fins de traitement et de radiographies.

## —Le très honorable

(Suite de la 1ère page)

M. Alphonse Leclerc. L'abbé Lockwell déclara qu'il voulait offrir à M. Saint-Laurent ses hommages et ses souhaits les plus sincères et il cita l'éditorial du jour d'un journal de Québec.

**LA BEAUCE ET DORCHESTER**

Avant d'être accueilli en triomphe dans Québec-Est hier soir, le premier ministre avait visité les comtés de la Beauce et de Dorchester, où il fut successivement acclamé par des foules considérables à Beauceville, St-Georges, Notre-Dame-des-Pins, St-Joseph, St-Malachie et Ste-Marie.

A Beaucevoille, il prit le repas du midi dans la maison natale de son épouse, née Jeanne Renault, chez son beau-frère, M. Henri Renault. Il dîna, hier soir, chez le maire de Ste-Marie, M. Louis Vachon.

Dans la Beauce et dans Dorchester, les observateurs ont été surpris par l'ampleur et l'enthousiasme des foules qui, à certains endroits, se montrèrent indifférentes à la pluie et au danger de pluie pour voir et entendre le premier ministre.

Quand le cortège du premier ministre arriva au pont de Québec, il trouva la route encombrée par une multitude d'automobiles venues à sa rencontre pour l'escorter à travers les rues de Québec-Est. Il s'arrêta à plusieurs comités libéraux pendant le défilé et son cortège, klaxons ouverts, passa à l'endroit où le candidat conservateur dans Québec-Est, M. Mark Drouin, terminait sa campagne.

M. Saint-Laurent a l'intention de se rendre à Ottawa dès demain pour présider une séance du conseil des ministres, alors que sera connu la décision du peuple canadien. Quelques jours s'écouleront sans doute avant qu'il puisse songer à se reposer des fatigues de la campagne.

## —Dégâts élevés

(Suite de la 1ère page)

nouvelle chute de pluie qui pourrait compliquer la situation.

Des équipes de travailleurs se sont activées toute la journée pour lutter contre l'inondation et pour dégager les rues où les eaux débordées avaient accumulé des tas de vase, de sable, de débris, ayant une épaisseur de deux pieds en certains endroits.

Le trafic routier régional n'a pas été interrompu grâce au Boulevard Talbot et à la route de Baie St-Paul. Le trafic aurait été temporairement coupé à l'Anse St-Jean (route de St-Siméon).

Les pluies n'ont pas empêché le festival des fanfares d'amateurs du Saguenay, festival qui avait commencé samedi, de se terminer hier comme prévu.

Huit fanfares de l'extérieur avaient été invitées par celle de Chicoutimi. C'est dire que quelque 500 musiciens étaient réunis dans notre ville.

Le grand concert a eu lieu hier soir au Colisée. Différentes cérémonies, spectacles, réceptions avaient marqué le passage des musiciens étrangers dans la ville, notamment: une messe solennelle à la cathédrale, un banquet à l'hôtel Champlain dans la journée de dimanche; et des danses paysannes le samedi soir.

## —Six nouveaux sénateurs

(Suite de la 1ère page)

neur qui m'échoit, et je l'accepte avec gratitude. J'espère faire de mon mieux à Ottawa comme j'ai essayé de le faire à Québec".

M. Godbout qui est agronome de sa profession et a toujours insisté, au cours de sa vie politique, sur l'importance de l'agriculture pour la nation, est né le 24 septembre 1892 à St-Eloi, dans le comté de Témiscouata, d'Eugène Godbout, cultivateur, et de Marie-Louise Dumet. Il termina ses études classiques en 1913 au séminaire de Rimouski et en 1918 à l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière. Il étudia ensuite deux ans au Massachusets State College, à Amherst, Mass. Il fut professeur à l'école d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière de 1918 à 1929, et fut agronome du comté de l'Islet de 1922 à 1925. Il entra dans la politique à l'occasion d'une élection complémentaire, dans l'Islet, le 13 mai 1929. Son père avait été député de Témiscouata de 1922 à 1925. En 1930, il devenait ministre de l'Agriculture et fut réélu aux élections de 1931 et de 1935.

Le 11 juin 1936, l'hon. Alexandre Taschereau, alors âgé de 69 ans, démissionnait et recommandait M. Godbout comme chef du cabinet. Celui-ci fut immédiatement assermenté comme premier ministre, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation. Aux élections générales de la même année, les forces libérales furent défaites, et M. Godbout fut défait dans son propre comté. Les libéraux n'en conservèrent pas moins leur confiance en lui et au congrès de 1938, l'élirent chef du parti libéral provincial.

Aux élections générales de 1939, alors que le parti ne comptait que 11 sièges à la Législature, M. Godbout fut reporté au pouvoir avec 69 sièges contre 17 pour l'opposition.

M. Godbout fut premier ministre jusqu'aux élections d'août 1944. Il fut chef de l'opposition jusqu'à l'élection générale de l'année dernière, alors qu'il essuya une défaite dans son comté de l'Islet, mais il est encore demeuré le chef du parti libéral provincial.

Bien que de petite taille, M. Godbout démontra dès son entrée dans la politique, qu'il était énergique, d'une énergie de douceur et tempérée d'une dignité personnelle qui ont toujours commandé le respect même de ses plus grands adversaires politiques.

Il fut toujours le champion de la bonne entente et de l'unité canadienne. Sa campagne en 1939, en faveur de la participation du Canada à la guerre qui allait déferler sur le monde et à laquelle le Canada devait être intéressé par la force des choses, lui valut une victoire retentissante.

M. Godbout épousa, en 1923, dame Marie-Dorilda Fortin, fille de M. Florent Fortin, de l'Islet, et ils ont cinq enfants: Jean, agronome, Pierre avocat, de Montréal, et Mlles Marthe, Rachel et Thérèse Godbout.

M. Godbout est toujours resté attaché à la terre, qui l'a vu élever, et il demeure, depuis la dernière élection provinciale, à sa ferme de Frelighsburgh, comté de Missisquoi.

## —Mort de M. Trefflé

(Suite de la page 3)

faire connaître son journal préféré et il passa plusieurs années en Nouvelle-Angleterre où il agissait comme propagandiste de notre journal. Il résidait au Cap-de-la-Madeleine depuis une vingtaine d'années où il avait charge des abonnements du "Soleil" pour les villes de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine. Il était à sa retraite depuis juillet 1948 et faisait partie du groupe Quart de Siècle de notre journal.

Doué d'initiative, M. Berthelet était un employé modèle et un dur travailleur. Il fut tour à tour commis de magasin, agent d'assurance, solliciteur d'abonnements à divers journaux et partout il s'est fait remarquer par sa droiture et son esprit de travail. C'était aussi un excellent père de famille. Sa mort sera vivement regrettée de tous ceux qui le connaissaient.

Outre son épouse, née Antoinette Blondin, le regretté disparu laisse dans le deuil huit enfants, dont trois filles et cinq garçons et plusieurs petits-enfants; un frère qui demeure à St-Eustache.

Les funérailles auront lieu demain matin en l'église de St-Lazare.

"Le Soleil" prie la famille en deuil de bien vouloir agréer ses sincères sympathies.

## Recettes élevées

Chatham, Ont. (PC) Les recettes de l'Union Gas Company of Canada, Ltd. ont atteint le plus haut niveau depuis 1942, a déclaré le premier vice-président de la compagnie, R.-L. Warren, à l'assemblée annuelle.


**Crème Orientale**
**GOURAUD**

La Crème qui protège la peau avant une partie longue et dure. Coups de soleil et teint luisant ne sont plus à redouter.

Blanc Chair. Rachel. Sun-Tan




## —Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

**torique résidence des présidents américains, la Maison Blanche, sera-t-elle démolie ou restaurée ? C'est l'alternative qu'aura à trancher demain une commission qui siégera spécialement pour étudier le sujet. Une décision finale ne sera pas prise avant huit jours. Le président avant huit jours. Le président Truman et sa famille ont dû évacuer la Maison Blanche en novembre 1948, à cause de son délabrement.**

**Washington, 27. (PA) Le département de la Marine américaine se propose de faire l'essai de nouveaux modèles de projectiles pouvant atteindre une vitesse de 7,000 milles et plus à l'heure, soit deux fois plus grande que celle des fusées V-2 et dix fois celle de la vitesse du son. Les expériences auront lieu au laboratoire naval de White Oak.**

**Montréal, 27. (PA) Les professeurs E.-G.-D. Murray et G.-D. Denton, de l'université McGill, viennent de découvrir que le plâtre utilisé pour rendre rigides les pansements faits autour d'une fracture était fréquemment cause de contamination. L'analyse d'une boite de plâtre a révélé que 24 des 30 bandages enruits de plâtre contenaient le microbe de la gangrène et que deux contenaient le microbe, du tétanos, ainsi d'ailleurs qu'une quantité d'autres micro-organismes inoffensifs.**

# Surplus enregistré à Courville

Courville, (DNC) Le rapport des états financiers pour l'année terminée le 31 décembre 1948 vient d'être communiqué à M. le maire et à MM. les échevins de la ville de Courville par M. Jean-Paul Marcoux, c. g. a.

Ce rapport révèle que le capital immobilisé de la Corporation s'élève au 31 décembre 1948 à $228,-823.95 et s'est accru durant l'année d'un montant de $7,716.70 représenté par un remboursement d'obligations de $7,000 et de dépenses capitales à même le revenu pour un total de $716.70.

La dernière année financière se termine par un surplus de $5,106.86. Les revenus totaux pour l'année sont estimés à $43,626.02 en regard de $38,660.56 pour l'année précédente, soit une augmentation de $4,965.46. Les dépenses s'élèvent à $38,519.16 comparativement à $37,-448.92 pour l'année précédente, soit une augmentation de $1,070.24.

L'état général des recettes et des déboursés pour l'année terminée le 31 décembre 1948 est le suivant : total des recettes ordinaires : $35,-949.83 ; total des recettes extraordinaires : $130.200. En caisse au 1er janvier 1948 : $30,570.98. Total: $196,726.81. Déboursés ordinaires : $37,825.80 ; déboursés extraordinaires : $109,532.90 ; en caisse au 31 décembre 1948 ; $49,368.11. Total : $196,726.81.

## Requête municipale

St-Georges, Beauce, (DNC) Les membres du Conseil de St-Georges ont siégé récemment et il a été décidé de présenter une requête aux autorités provinciales afin d'obtenir une Cour du Recorder pour la ville de St-Georges-Ouest.

On a également étudié certain règlement de la circulation qui n'a pas encore été voté. La ville Ouest a de plus décidé d'établir un nouveau règlement concernant les permis et licences, semblable à celui qui a été voté dans la ville Est, au cours de l'hiver dernier.

Il y a eu une autre assemblée du Conseil, le 9 juin.

## Accident de la route

Montréal, 27. (PC) Lord Bornow a été tué et 2 personnes ont subi des blessures hier, lorsque la bicyclette de Bornow est entrée en collision avec une automobile. Georges Ross, qui conduisait l'automobile, a eu le crâne fracturé .


**VOUS ÊTES TROP MAIGRES!**

Jeunes ou vieux, il ne faut qu'une boîte de .60¢ de comprimés McCoy's pour vous rendre compte que vous pouvez regagner du poids et vous sentir beaucoup mieux. Argent remis si McCoy's ne satisfait pas. Chez tous les pharmaciens.

Comparez et vous saurez que les Soupes CONDENSÉES Heinz sont Meilleures

57

9-1479



Servitor PROTÈGERA VOS VÊTEMENTS CONTRE LES MITES

tout CHANDAIL VESTON JUPE SLACKS PANTALON .38 NETTOYÉ ET PRESSÉ

traité à l'épreuve des MITES .05 de plus

tout MANTEAU ROBE SALOPETTE CULOTTE DROITE BREECHES .29 nettoyé et pressé pour enfants de moins de 10 ans

tout PANTALON ou SLACKS TEINT 1.19

LES TEINTURIERS NETTOYEURS

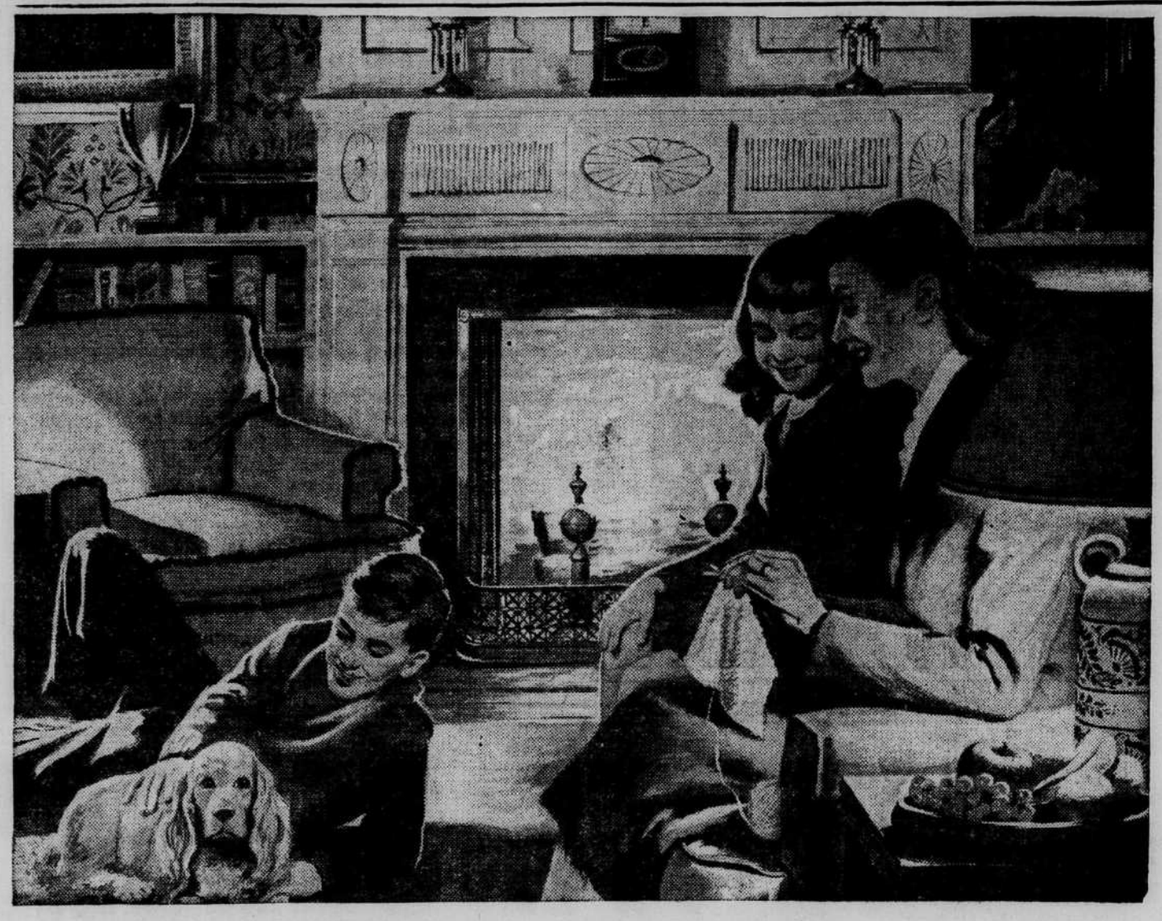
A NOS MAGASINS

Servitor INC.

582 St-Jean — 1224 1ère Avenue
47 Caron — 87 Du Pont
16 Ave des Oblats — 257 St-Jean
401, 10e Rue, Limoilou
Théâtre Royal, Donnacona

Sorel, Shawinigan, Grand'Mère, Louiseville





# Des Chiffres Froids...

## Qui Vous Réchauffent le Coeur!

NOUS venons de publier notre 104e rapport annuel aux Assurés, qui comprend le bilan de la New York Life Insurance Company pour 1948.

Pris séparément, les chiffres racontent une histoire de stabilité financière. Mais derrière la froideur des chiffres, que d'histoires palpitantes révélant les bienfaits de l'assurance-vie dans toutes les classes de la société.

Il y a le fait, par exemple, que la New York Life a versé, en 1948, plus de $200,000,000 aux assurés et aux bénéficiaires. Cet argent aide des veuves à maintenir leur foyer et à élever leurs enfants sans privations. Il assure l'éducation classique et universitaire des enfants qui autrement, en auraient été privés. Il aide des familles à jouir de la tranquillité d'esprit que l'on éprouve à savoir que l'avenir financier est plus sûr. Il aide des hommes et des femmes âgés à vivre à l'abri des soucis matériels.

En 1948, la Compagnie a inauguré plusieurs services d'un genre perfectionné. Parmi les plus importants d'entre eux, il faut compter les mesures qui ont été prises pour pouvoir régler plus rapidement les réclamations au décès et effectuer plus promptement les prêts sur polices.

Il serait impossible de raconter l'histoire, en tous détails, de tous les gens qui ont profité des polices d'assurance-vie. Mais nous avons parfaitement conscience du fait que derrière les chiffres morts de notre bilan pour 1948 il y a le spectacle bien vivant de foyers préservés et de la sécurité procurée à des milliers de familles.

**Quelques chiffres extraits de notre 104e Rapport Annuel aux Assurés, en date du 31 décembre 1948**

L'actif total de $4,448,369,759 représente une augmentation de $214,185,161 par rapport à celui de l'exercice précédent. Après déduction de $4,181,863,874 de réserves et autre passif, le surplus était de $266,505,885, soit $35,387,-161 de plus qu'à la fin de l'année 1947.

Les ventes de nouvelle assurance-vie en 1948 se sont chiffrées à $857,719,600, ce qui accuse une augmentation de $335,600 par rapport à 1947.

La Compagnie avait 3,779,541 polices en vigueur pour un montant de $9,539,584,229 de protection d'assurance-vie au 31 décembre 1948. La croissance nette de la Compagnie durant l'année, basée sur l'augmentation d'assurance-vie en vigueur, fut de $475,979,615.

La réserve pour dividendes aux assurés, en 1949, est de $45,741,294. La New York Life a toujours été une compagnie mutuelle et ne verse de dividendes qu'aux détenteurs de polices.

**SUCCURSALE DU QUÉBEC**
*Laurent Giguere, gérant*
400 BOULEVARD CHAREST
Québec, Tél : 2-1251

LA NEW YORK LIFE AU CANADA. La New York Life a commencé à faire des affaires dans le Dominion du Canada en 1868, vingt-trois ans après ses débuts aux États-Unis et dès la deuxième année de la Confédération. Les assurances en vigueur dans le Dominion, le 31 décembre 1948, s'élevaient au total de $135,964,418, en vertu de 58,940 polices. Les placements au Canada, à la fin de 1948, se chiffraient en tout à $87,455,407, dont $58,925,343 en obligations du Dominion du Canada, $19,673,109 en obligations provinciales, municipales et de services publics, tandis que le reste comprenait des premières hypothèques, des prêts sur polices et des espèces.

Pour servir ses détenteurs de polices et le public du Canada, la New York Life Insurance Company maintient le bureau chef de la division canadienne à Toronto, des succursales à Québec, Montréal, Winnipeg et Vancouver, ainsi que des bureaux à Calgary et Victoria.

Notre SECOND SIÈCLE

NEW YORK LIFE
INSURANCE COMPANY
51 Madison Avenue, New York 10, N.Y.
BUREAU CHEF DE LA DIVISION CANADIENNE
320 Bay Street, Toronto, Canada
LAURENT GIGUÈRE
400 Boulevard Charest, Québec Téléphone : 2-1251

*Succursales :* QUÉBEC MONTRÉAL WINNIPEG VANCOUVER
*Bureaux :* CALGARY VICTORIA


RIP LE DETECTIVE





17 AOUT 1976
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC

Section de nouvelles générales
finances, sport, annonces classées

# LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

68e ANNEE — No 151 QUEBEC, LUNDI 27 JUIN 1949



## Les Saints

**L'Eglise célébrera demain la fête de saint Irénée, Père de l'Eglise, évêque et martyr.**

## La marée

**aujourd'hui, marée haute à 8.17 p.m.**
**Demain, marée haute à 8.19 a.m. et 9.00 p.m.**

## L'Agriculture

**Différentes méthodes d'incubation**

Les spécialistes en agriculture du Ministère fédéral ont fait des études sur les diverses méthodes de pratiquer l'incubation. On trouve dans les lignes qui suivent leur opinion sur chacune de ces méthodes.

L'incubation des poussins dans les couvoirs au moyen de poêles-poussinières s'est révélée très satisfaisante, mais le fonctionnement est peu économique et chaque poussinière constitue un risque d'incendie. D'où la tendance à bâtir de grands incubateurs munis d'un chauffage central. La méthode habituelle consiste à chauffer l'air au moyen de tuyaux d'eau chaude. Une méthode plus récente consiste à insérer les tuyaux ou les appareils de chauffage électrique dans le plancher de ciment afin de produire la chaleur par radiation. Il est moins dispendieux d'installer un appareil de chauffage électrique qu'un système d'eau chaude, et il exige très peu d'attention, mais le coût du courant est relativement élevé dans la plupart des localités.

Au dire de Léonard Griesbach, technicien avicole, le chauffage par radiation émanant d'une installation électioque a donné d'excelents résultats à la Station fédérale expérimentale de Fredericton (N.-B.). Au premier essai, les poussins éclos dans un parquet avec le chauffage par radiation étaient inférieurs aux poussins témoins éclos dans les poêles-poussinières classiques, mais on a trouvé trop basses les températures maintenues dans le parquet avec le chauffage par radiation. Quand, par la suite, on a maintenu des températures convenables, on a obtenu d'excellents résultats. On a découvert, qu'il fallait partir les poussins avec une température de plancher de 100 à 102 degrés Fahrenheit, et que l'ampoule du thermomètre d'essai doit effectivement toucher le plancher. Ainsi, l'air atteindra une température d'environ 92 degrés à peu près un demi-pouce au-dessus du plancher et des températures légèrement plus basses à plus de distance du plancher. La température peut varier légèrement avec celle du plancher, d'après la ventilation. L'action des poussins est la meilleure indication de la température à maintenir, mais celle-ci est un guide sûr.

Il est recommandable d'installer les appareils de chauffage de façon à maintenir une plus basse température du plancher dans les côtés du parquet plutôt qu'au centre, afin de permettre aux poussins de choisir l'endroit le plus confortable. Il faut diminuer graduellement la température afin de favoriser la rusticité et l'emplumement rapide.

Avec le chauffage du plancher par radiation, aucune litière n'est nécessaire. La fiente sèche rapidement et on peut la laisser s'accumuler afin de protéger un peu contre la chaleur lorsque les poussins deiennent vieux. Les poussins ont moins besoin d'espace sur le plancher avec le chauffage par radiation qu'avec les poêles-poussinières mais il faut éviter le surpeuplement. Chaque pied carré logera jusqu'à cinq ou six poussins pour deux ou trois semaines ou environ la moitié de ce nombre pour six semaines. Si l'on évite le surpeuplement et que l'on aère suffisamment, la fiente reste sèche, en poudre, et le danger d'une épidémie de coccidiose s'élimine.

## Le centenaire d'Hébertville

Hébertville (Spéciale) Dimanche, le 3 juillet, la paroisse de Notre-Dame d'Hébertville, célébrera le centenaire de sa fondation.

Pour marquer cet événement, il y aura ce jour-là quelques manifestations dont voici les grandes lignes du programme.

2.30 h. p.m. Ralliement au monument Hébert; discours par les autorités religieuses et civiles.

4.30 h. p.m. Goûter offert aux officiels par le comité du centenaire.

8.30 h. p.m. Pièce "Le Curé Hébert" drame social canadien en trois actes avec épilogue du Rév. Laurent Tremblay, OMI. Cette pièce relate l'histoire de notre paroisse.

Il y aura trois représentations de cette pièce; samedi soir pour la paroisse, dimanche et lundi soir pour les gens de l'extérieur.

## Appel refusé dans le cas de la John East

Régina, 27. (PC) On a appris qu'il a été refusé au département des relations du travail de Saskatchewan, d'en appeler à la cour suprême de Canada dans le cas de la John East. E.-C. Leslie, conseiller de la John East, a dit qu'il avait été averti de la chose par la cour suprême. En avril dernier, la cour d'appel de Saskatchewan avait refusé une demande du bureau des relations du travail en vue de la reconsidération de la question par une cour supérieure. M. Leslie a dit qu'il n'avait pu obtenir aucune raison de la cour suprême pour expliquer ce refus. Depuis que le bureau des relations du travail a émis ses ordres au printemps de 1947, les documents relatifs à ce cas sont passés à la cour d'appel de Saskatchewan, au Conseil privé de Londres, sont revenus en Saskatchewan et enfin ont atteint la cour suprême à Ottawa.

## Grandes manoeuvres des forces armées de la Grande-Bretagne

Londres, 27. (PA) Les avions britanniques, américains et hollandais se sont engagés, en fin de semaine, dans des batailles simulées au-dessus de la Grande-Bretagne. On rapporte que la capitale, Londres, a été "sauvée" mais que plusieurs autres villes de l'intérieur et des côtes ont "subi des dommages très élevés."

C'était la seconde journée des "opérations" aériennes les plus élaborées depuis la guerre; elles dureront encore une semaine.

La journée fut chaude, presque parfaite pour les envolées et les pique-niques. Des millions de Britanniques ont observé les avions à réaction qui volèrent jusqu'à 600 milles l'heure.

Un groupe de "vampires", avertis par toutes espèces d'appareils de détection et de signalement, avaient pris leur altitude de combat, vers midi, et se portaient à la rencontre d'une flotte de bombardiers approchant Londres par l'ouest.

Londres était la cible d'un for-

(Suite à la page 13. 6e col.)

Kathlene Crescente, une des jumelles Toni, déclare:
C'EST UNE ONDULATION TELLEMENT NATURELLE
C'est pourquoi plus d'un million de Canadiennes emploient Toni!
Guaranteed by Good Housekeeping
Toni HOME PERMANENT
CREME COLD WAVE
C'est la permanente la plus populaire de par le monde . . . l'ondulation à l'apparence naturelle!
Nécessaire Toni Deluxe $2.50
Nécessaire de Rechange Toni $1.25
PHARMACIES
JOLICOEUR
338 St-Jean Tél.: 2-8181
29 Buade Tél.: 2-1691

WAGONNETTES
pour services d'entreposage
Wagonnettes de construction très solide, indispensables dans les entrepôts, les gares et les manufactures. Plate-forme en érable ou en acier. Roulement sur billes.
Consultez-nous au besoin. Aucune obligation.
RENÉ TALBOT LTÉE
205 RUE ST-PAUL QUÉBEC TEL. 2-3914



**LA FETE-DIEU A THETFORD-MINES: Les paroisses de Thetford-Mines ont dignement célébré la Fête-Dieu, dimanche dernier, et des reposoirs remarquables avaient été élevés à cette occasion. On voit en haut celui des paroissiens de Saint-Alphonse, et en bas, celui de la paroisse de St-Maurice. Les processions à travers les rues de la ville ont donné lieu à des spectacles particulièrement édifiants.**
(Photos Robert Lambert)

## Nom d'un héros canadien perpétué par un navire de la Consolidated

Port-Alfred, 27. (De notre envoyé spécial) Un petit remorqueur de la Consolidated Paper Corporation Limited perpétuera le nom du capitaine Frederick Stewart Hogan, un héros canadien tombé glorieusement au cours de la campagne d'Italie. Le nom du capitaine Hogan est inscrit sur la proue du petit navire qui croisera dans les eaux de la Baie des Ha ! Ha !

Le capitaine Hogan, qui avait fait toutes ses études à Trois-Rivières, où il comptait de nombreux amis, a servi dans l'armée canadienne avec le Royal 22e à partir de 1940. Il fit la campagne d'Italie avec le régiment canadien-français, exception faite pour une courte période au cours de la bataille d'Ortona, qu'il passa avec le Princess Patricia Regiment. Il fut tué alors qu'il combattait avec le 22e près de Remini, le 17 septembre 1944, et fut enterré dans un cimetière italien.

La cérémonie de dédicac et de bénédiction du remorqueur "Fred Hogan" a eu lieu hier après-midi en même temps que celle d'un second remorqueur, qui portera dorénavent le nom d'un ancien employé de la Consolidated, celui de "Nil Bouchard", au quai de la Compagnie en présence de personnalités religieuses, militaires et civiles.

L'ancien commandant du 22e en Italie le brigadier J.-V. Allard, CBE, DSO, ED, actuellement commandant intérimaire du Québec, ainsi que d'anciens camarades d'armes du capitaine Fred Hogan, le lt-colonel Gilles Turcot, commandant actuel de l'unité, le lt-colonel T. Bullock, officier des Relations extérieures, et le capitaine Léo Pinel, maintenant attaché au Régiment du Saguenay, assistaient à la cérémonie, aux côtés des parents et des patrons des remorqueurs.

La cérémonie debuta à l'arrivée du brigadier Allard, qui fit l'inspection des Gardes paroissiales de St-Alphonse de Bagotville, commandées par le capitaine Roger Labelle Le brigadier Allard était accompagné du gérant de la Consolidated Paper Corporation à Port-Alfred, M. Frederick Lawrence Hogan, ainsi que du capitaine Pinel.

Les deux navires furent ensuite bénis par le curé de Port-Alfred, M l'abbé Médéric Gravel, qui affirma dans son allocution que ces deux petits remorqueurs jouent un rôle considérable dans la vie industrielle de Port-Alfred. "Mais l'on peut faire de grandes choses avec de petites choses surtout lorsqu'elles ont reçu la bénédiction de Dieu". Il nota que la dédicace de ces navires constitue pour les familles de "Fred Hogan" et de "Nil Bouchard" à la fois un souvenir et un reconfort.

Au nom des employés, M. Armand Bergeron a exprimé l'admiration de tout le personnel de l'usine de Port-Alfred pour les deux noms honorés dans cette cérémonie et il souligna particulièrement le rôle

(Suite à la page 13. 6e col.)

## Une noyade à la Pérade

Ste-Anne-de-la-Pérade, 25. (DN C) — Jean-Guy Leclerc, 14 ans, fils de M. Jean-Baptiste Leclerc, barbier, s'est noyé dans le fleuve, près de l'Ile du Samle, où son père possède un chalet d'été. La tragédie s'est produite hier avant-midi.

Il venait de visiter une ligne dormante avec son petit frère et de capter un gros poisson que son frère, Raymond porta à la résidence d'été de ses parents. Le jeune Jean-Guy repartit seul dans la chaloupe et on croit que c'est en se penchant pour poser sa ligne qu'il tomba à l'eau car la chaloupe était vide lorsque son petit frère constata sa disparition.

M. Philippe Tessier, qui travaillait au chalet de M. Leclerc, se porta immédiatement sur les lieux mais il était trop tard. Ce n'est que dans l'après-midi, vers quatre heures, que M. Laurent Marcotte trouva, à marée basse la victime. On pratiqua sur le jeune Leclerc la respiration artificielle mais en vain. Il avait passé environ cinq heures dans l'eau.

## Décoration à Mme G. Doiron

Paris, 27. (AFP) "Mon pays dans la tourmente, le Canada" ouvrage d'une Canadienne-française de naissance mariée à un Français, Madame Grégoire Doiron, présidente du comité d'alliance française et St-Brieux, a reçu une médaille de vermeil pour cette oeuvre au grand amphithéâtre de la Sorbonne.

Cette récompense était décernée par la "Société d'encouragement au bien".

## Sillery témoin d'une véritable féérie pour la fête nationale

Sillery a couronné la fête nationale hier soir dans une véritable féerie. Plus de 15,000 personnes furent témoins de la parade et des jeux pyrotechnique dans la soirée. La manifestation de clôture eut lieu sur les terrains de jeux de la paroisse St-Colomban. La société St-Jaen-Baptiste de Sillery est responsable de ces inoubliables démonstrations.

Samedi soir, il y eut grand ralliement et parade. M. Antoine Ouellette, président de la Société, accompagné des officiels s'est rendu au monument du Père Massé, près de la Maison des Jésuites pour y déposer une couronne de fleurs. Au passage, les dirigeants saluaient M. l'abbé Delisle, curé de la paroisse de St-Colomban.

Dimanche soir, plus de 15,000 personnes se sont massées aux abords du parcours de la parade traditionnelle. Le départ se fit à la rue Hollande et les nombreux chars allégoriques auxquels ceux de Québec avaient été ajoutés ont été fort appréciés de la foule. On remarquait tout spécialement un char représentant les Châtelains de Coulonge: manifestation pour appuyer les réclamations des citoyens de Sillery qui désirent voir changer le nom de Spencer Wood en celui de Bois de Coulonge, suivant le nom du principal possesseur de ces lieux magnifiques.

Le grand ralliement d'hier soir a eu lieu sur le terrain de jeux de la paroisse St-Colomb, où des milliers de personnes se sont réunies pour entendre la fanfare du 22e Régiment, sous la direction du capitaine Edwin Bélanger, la Symphonie vocale de Charny, sous la direction de M. Armand Fréchette assister à une démonstration de gymnastique par les cadets du Patronage Roc Amadour, et les jeux pyrotechniques dont la direction assumée par le président de la Société lui-même, M. Antoine Ouellette. Le succès de cette illumination a été vivement apprécié et les centaines d'automobilistes qui de toutes les parties de la ville s'étaient rendus sur les lieux ont manifesté leur admiration. Les milliers de personnes qui ont eu l'avantage de se rendre à Sillery hier soir ont assisté à la plus belle illumination vue depuis plusieurs années.

Son Honneur le maire de Sillery et Mme Gérard Guay ainsi que tous les membres du conseil de Ville et leur épouse ont assisté à la demonstration patriotique. Dans son allocution, Son Honneur le maire, a chaleureusement félicité le président et les officiers de la Société pour leur beau succès malgré la température menaçante. M. l'abbe Eugene Delisle, aumônier de la Société ainsi que le Président M. Ouellette ont adressé la parole.

M. Ouellette a remercié ceux qui ont contribué au succès de cette fête, principalement MM. J.-A. Verette, Jean Chalifour, tous deux vice-président de la Société, F. Tétrault, secrétaire et Clément Toupain Dussault.

La journée d'hier a débuté par la rencontre des officiels devant la résidence de M. J.-A. Verrette, sur le boulevard Sir Wilfrid Laurier. Le corps de police de Sillery, dans une tenue impeccable, ouvrait le défilé sous la direction de son chef M. Jos Villeneuve. Laf anfared u 22e Régiment précédait le cortège à l'église de St-Colomb où une grand'-messe solennelle fut chantée par M.

(Suite à la page 13. 5e col.)

## Paul Beaulieu évoque en France l'épopée canadienne-française

Paris, 27. (AFP) "Je suis venu vous transmettre un message: Venez au Canada, venez dans la province canadienne française de Québec. Vous verrez que c'est un incomparable patrimoine et que vos professeurs viennent aussi. Unissons nos efforts".

Ce message, interminablement applaudi, a été délivré à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales par M. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie de la province de Québec, qui a été reçu ces jours-ci en séance solennelle au siège de cet institut:

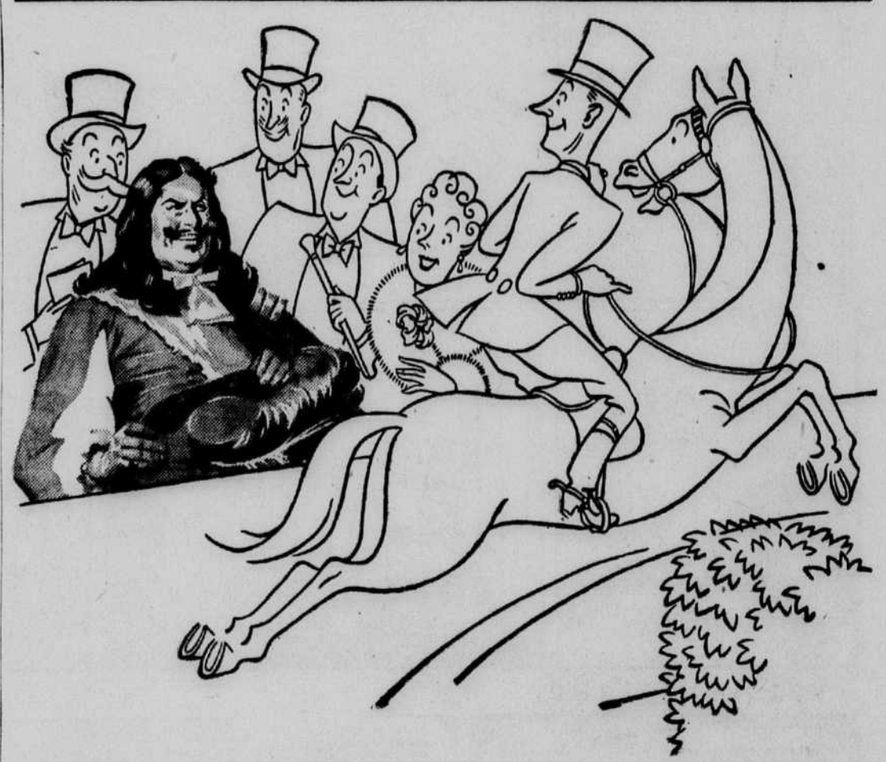
M. Paul Beaulieu a prononcé à cette occasion un discours, à la fois politique et économique, qui a ouvert de larges horizons à ses 600 jeunes auditeurs, tous élèves de l'E. G. E. C. Comme l'a dit alors M. Maxime Perrain, le directeur de l'école, "nos jeunes se sentent très attirés par le Canada, parce qu'ils n'ont pas perdu le goût des voyages et de l'aventure. Malheureusement, des obstacles d'ordre technique s'opposent à leur départ". Ces obstacles, ajouterons-nous, sont surtout d'ordre financier. Le contrôle des changes français ne distribue les dollars nécessaires à un tel voyage qu'avec une extrême parcimonie "mais, a ajouté M. Perrin, en se tournant vers M. Fulgence Charpentier, attaché culturel qui se trouvait sur l'estrade à ses côtés, nous étudions les moyens pour faciliter à nos étudiants un séjour d'étude dans l'im-

(Suite à la page 13. 4e col.)

HÔTEL
"AU JARDIN DU GOUVERNEUR"
—BANQUETS
—DEJEUNERS DE NOCES
—RECEPTIONS de toutes sortes
—REPAS DE FAMILLES
De passage à Québec, vous trouverez au même endroit chambres désirées.
16 MONT-CARMEL. Tél.: 2-9907
J.-Jobidon, gérant

AVIS
ANDRÉ DORION, O. D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE — TEL.: 4-1140
NOUVELLE ADRESSE: 120, rue ST-JOSEPH, QUEBEC

ENCADREZ
• vos photographies
• vos peintures
• vos gravures
Vaste choix de MOULURES
J. ROLLAND
SÉGUIN
294, rue ST. JEAN, QUÉBEC



Grande Vente
DE ROBES
POUR 3 JOURS
Commençant MARDI à 9 h.
500 ROBES
CREPE—JERSEY—TOILE—MECHE—ETC.
$13.75 pour $8.00
$16.75 pour $10.00
$19.75 pour $12.00
Spécial d'ouverture
100 ROBES de coton $3.00
Valeur de $5.95 pour .....
Mme J.-C. RAINVILLE
SPECIALITE : ROBES POUR DAMES
29 Boulevard Langelier Téléphone : 3-3198



"Captain Morgan est en ville!"
Quand vous dégustez du "Captain Morgan," vous savourez un mélange savant de vieux rhums choisis avec art. Il y a deux marques, pour mieux satisfaire votre goût personnel . . . "Black Label," au caractère distinctif et à la saveur délicate : : . "Gold Label," d'une saveur riche et de plein corps. Essayez les deux et adoptez celui qui vous convient le mieux.
Captain Morgan GOLD LABEL RUM
GOLD LABEL
Saveur riche, rhum foncé
RUM
Captain Morgan
Un parfait mélange de vieux rhums de choix.
Captain Morgan RUM
Black Label
Bouquet caractéristique saveur délicate

# Devant les tribunaux

## Rivière-du-Loup

Le jugement dans la cause intentée par Joseph-Pierre Beaulieu, négociant en gros et garagiste, de Ste-Rose du Dégelé vs La Caisse Populaire de Ste-Rose du Dégelé, vient d'être rendu par l'honorable juge Roméo Langlais, de la Cour Supérieure.

Le demandeur poursuit la défenderesse, en alléguant les motifs suivants:

Négociant à Ste-Rose du Degelé, il y jouit d'une excellente réputation. Il obtint dans l'hiver de 1946, des avances de la défenderesse pour une construction de la municipalité. Le 16 mai, 1946, il paya à la défenderesse cinq mille dollars qu'il lui devait pour ces avances en remettant au gérant de la Caisse de la défenderesse un chèque de ce montant payable à son ordre et que la municipalité lui avait signé. Le chèque fut porté au crédit du demandeur, mais encaissé par la défenderesse.

Depuis quelques mois, le gérant de la défenderesse poursuit une enquête injuste et malicieuse contre le demandeur, afin d'établir qu'il avait gardé les cinq mille dollars. Notamment, le gérant de la défenderesse a fait un rapport faux et mensonger au chef des inspecteurs de la Fédération des Caisses Populaires de Lévis pour l'informer que le demandeur avait gardé cette somme de cinq mille dollars. Le gérant, sans prendre d'information auprès du demandeur, fit faire une expertise par un expert pour s'assurer que le chèque remis à la défenderesse portait bien l'endossement du demandeur. Le dit gérant fit de nombreuses enquêtes auprès du conseil municipal au sujet de cette somme. Par suite de la conduite du gérant, ces accusations ont eu une grande publicité dans la paroisse et le demandeur est injustement soupçonné d'avoir retenu indûment de l'argent qui ne lui appartenait pas. La défenderesse doit être tenue responsable des actes de son gérant. Le demandeur reçut une lettre produite au dossier qui confirme les faits allégués et il réclame mille dollars de dommages.

Par son plaidoyer, la défenderesse admet la bonne réputation du demandeur, et nie un grand nombre de paragraphes et plaide spécialement:

La défenderesse n'a rien fait qui puisse porter atteinte à l'intégrité du demandeur. Tous les actes qu'elle fit sont en conformité des règlements des Caisses Populaires. Les recherches d'expertise employées dans les circonstances ne l'ont pas été par la défenderesse, mais par le service d'inspection de la Fédération des Caisses Populaires et la Commission Municipale. D'ailleurs, ces mesures furent nécessitées par la conduite du demandeur lui-même par les déclarations qu'il fit, en disant aux enquêteurs qu'il n'avait jamais endossé le chèque de cinq mille dollars.

Les faits prouvés à l'enquête dont les suivants et sont bien racontés dans le témoignage du demandeur.

Le demandeur, un négociant et un entrepreneur, avait, avec le conseil municipal de sa paroisse, fait un contrat par lequel il avait besoin d'avances qu'il obtint de la défenderesse.

A un moment donné, le gérant de la défenderesse, un nommé Gérard Sirois, qui était aussi maire de Ste-Rose, apporta un chèque au demandeur, au montant de $5,000 signé par lui et par le secrétaire-trésorier Michaud, demanda au demandeur de l'endosser et le rapporta. Le demandeur crut évidemment qu'il le remettait à la Caisse Populaire, puisqu'il en était le gérant.

L'honorable juge dit n'avoir pas à décider si le chèque se rendit ou non à destination.

La demandeur oublia cette affaire et plus tard, comme il paraissait que la municipalité devait $5,000 à la Caisse Populaire on fit des recherches, la Fédération ordonnant une enquête et malheureusement pour lui quand on l'interrogea, le demandeur, au lieu de dire qu'il avait endossé le chèque, nia l'avoir fait.

Considérant que si le demandeur fut soupçonné d'avoir quelque chose à faire avec cette question de $5,000.00 c'est uniquement sa faute à l'effet de sa réponse imprudente.

Considérant que l'enquête ne fut pas ordonnée par la défenderesse, mais par le bureau du Ministre des Affaires Municipales et la Fédération des Caisses Populaires;

Considérant que le gérant de la défenderesse n'a fait que suivre les instructions qui lui furent données par ses supérieurs, soit la Fédération des Caisses Populaires.

Considérant que le gérant, s'il a commis des erreurs, ne lie pas la défenderesse;

Considérant que le demandeur n'a pas prouvé son action:

Considérant qu'il n' a pas de lien de droit entre lui et la défenderesse;

Tout en reconnaissant que l'enquête démontre que si les cinq mille dollars ont disparu, ce n'est pas le demandeur qui en est l'auteur;

La Cour renvoie l'action du demandeur avec dépens.

Un autre jugement a aussi été rendu par l'honorable juge Roméo Langlais, dans la cause de Lionel Ouellet, commerçant, de Biencourt, vs Nazaire Beaulieu, de St-Clément.

Action en dommages, à la suite d'une collision d'automobiles. Le demandeur se plaint que le défendeur, en le rencontrant, est venu couper sa route en obliquant à sa gauche dans une courbe. Il subit des dommages pour $705.00 et comme il est commerçant, il a perdu vingt-deux jours à six dollars par jour, et il réclame une dépréciation de $50 pour son automobile qui ne fut pas réparée, manque de pièces.

Le plaidoyer est à l'effet que le défendeur venait de traverser un pont étroit à quinze milles à l'heure, il aperçut le demandeur qui venait à trente milles; que le demandeur fit une manoeuvre pour se diriger dans une côte située à cet endroit qui débouche sur la route principale. Il crut qu'il allait tourner à droite, alors il appliqua ses freins et il obliqua à gauche. Il prétend que le demandeur cacha sa véritable identité et admit qu'il était trop fatigué pour chauffer. Après l'accident il lui offrit de régler chacun leurs dommages.

L'enquête a démontré ce qui suit:

L'accident d'après la preuve eut lieu à la droite du chemin, par rapport au demandeur, dans une courbe. Le demandeur prétend qu'en voyant l'automobile sortir du pont, il mit ses freins et il glissa, ce qui le fit obliquer un peu à gauche et qu'il resta tout de même de son côté. La raison pour laquelle il appliqua ses freins, c'est qu'il vit venir l'automobile du défendeur sur lui. Le constable appelé sur les lieux, constata que les automobiles étaient toutes les deux, après l'accident, du côté droit du chemin, du côté du demandeur et qu'il y avait à gauche quarante-trois pieds au défendeur pour passer. On pouvait suivre les empreintes du défendeur, tel qu'il appert au plan des lieux où on voit que l'automobile du défendeur laissa la droite pour s'en aller à gauche.

La prétention du défendeur que l'automobile du demandeur se dirigeait vers la côte Taché ne tient pas debout parce que le demandeur avait alors dépassé cette côte.

Il est évident, que le défendeur, en sortant du pont, prit sa courbe trop à gauche, au lieu de passer à sa droite où il avait suffisamment d'espace et que c'est là la cause de l'accident.

Le demandeur produit un compte de garage pour un montant de $643.80;

L'automobile en question est listée à $575, mais le garagiste prétend qu'elle valait $750, et qu'il n'y en avait pas sur le marché ; Le demandeur réclame vingt-deux jours à six dollars par jour le temps de la réparation. C'était en hiver et la Cour n'a pas de preuve suffisante pour appuyer son affirmation. Il réclame en outre cinquante dollars pour dépréciation, la Cour n'a pas d'autre chose que son affirmation non plus.

Si la Cour tient compte qu'il valait mieux acheter une automobile que de la reparer puisque cette automobile ne valait pas $575, un jugement pour $643.80 serait amplement suffisant, les autres dommages n'étant pas suffisamment prouvés.

Par ces motifs: La Cour a maintenu l'action du demandeur et a condamné le défendeur à payer au demandeur la dite somme de $643.80, avec intérêt et les dépens.

### GREFFE DE LA PAIX

Deux individus du nom de Joseph-Paul Le Breton, et Victor Genest, de Pabos Mills, Comté de Gaspé, ont été appréhendés par un agent de la Sûreté Provinciale de Québec, sur l'accusation de s'être introduits, de jour, dans la maison d'habitation de Sieur Yvon Viel, dans la paroisse de St-Patrice de Rivière-du-Loup, et d'y avoir volé différents objets, tels que des bagues, un collier et autres objets du même genre, d'une valeur d'environ cinquante dollars.

Ayant tous deux plaidé "coupable" devant le juge A. Michaud, magistrat de district, ils ont tous deux été condamnés à deux ans de pénitencier.

---

Son Honneur le juge Laetare Roy, des Sessions de la Paix, de Québec, siégeant à Rivière-du-Loup, a aussi rendu sa décision dans une cause criminelle entre Antoine Potvin, de Rivière-du-Loup, vs J.-B. Lavoie, du même lieu.

Dans cette cause, deux objections ont été soulevées par l'accusé lui-même; tout d'abord, parce que les timbres requis n'étaient pas apposés sur les procédures. Le juge a fait remarquer que cette objection n'était pas fatale, pourvu qu'elle soit guérie, avec la permission du juge, par l'apposition des timbres. Ces timbres n'ont pas été apposés.

Une autre objection a aussi été plaidée vu que la plainte a été assermentée devant un juge de paix qui n'avait pas prêté serment comme tel, et dont la nomination n'était pas prouvée.

Cette preuve a été faite devant la Cour, d'une façon satisfaisante, par les officiers du greffe qui ont témoigné à l'effet que le nommé Chapleau qui se donne comme juge de paix n'a pas prêté serment entre l'an 1900 et 1949.

Attendu que les formalités de la loi n'ont pas été remplies.

Attendu que la nomination des juges de paix est assujettis aux dispositions des articles 329 et suivants du Chapitre XV des S. R. de 1941.

Attendu que les qualités requises sous la section 331 doivent être formulées sous serment, et que ce serment doit être prêté dans les six mois de la nomination.

Attendu que le certificat doit être déposé entre les mains du Greffier de la Paix.

Attendu que le Code Criminel à l'article 2, sec. 28, dit: "Juge de Paix signifie titulaire de cette fonction."

Attendu que celui qui invoque le droit à une fonction doit le prouver.

Attendu que le maire et le secrétaire-trésorier d'une municipalité, article 39 du Code de Procédure Civile, a certains privilèges pour recevoir le serment.

Attendu que le conseiller de la municipalité, dans les limites de sa municipalité, a aussi certains pouvoirs.

Attendu qu'en l'espèce, une preuve négative a été portée de la nomination de Chapleau comme Juge de Paix, et qu'aucune preuve positive n'a été offerte pour la contredire.

Pour ces raisons, la plainte est rejetée, l'accusé est élargi et la caution libérée.

---

## Gagnante de la bourse Amelia Earhart

Mlle Betty Strasser, de Niagara-Falls, N.-Y., a reçu jeudi la bourse d'études Amelia Earhart de $1,000 du Zonta International, un club composé de femmes d'affaires et de carrières libérales dont le congrès de cinq jours s'est terminé hier à Québec. Institué en l'honneur de la célèbre aviatrice et zontienne, cette bourse est décernée chaque année à une graduée pour encourager les femmes à l'étude du génie aéronautique. Ancienne élève de l'université Purdue qui lui a décerné le degré B.S. en génie aéronautique, Mlle Strasser travaille depuis un an comme ingénieur dans la division des recherches et du développement à la Bell Aircraft Corporation. Elle est née à Niagara-Falls, Ont., et est devenue citoyenne américaine à l'âge de 18 ans.

## GENTILLY

**Naissance**

Marie-Louise, enfant de M. et Mme Lionel Mailhiot. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Mailhiot, oncle et tante de l'enfant Porteuse, Mlle Rolande Mailhiot, tante de l'enfant.

**Mutations**

M. Moras a vendu l'édifice de la Banque Provinciale, qui lui appartenait au bureau-chef de Montréal.

M. Edouard Lavigne a vendu sa propriété située sur la rue St-Charles à M. Laurent Toutant.

M. Moras a vendu deux propriétés situées sur la rue Moras, l'une à Mme Henri Dubord et l'autre à M. Achille Cadotte.

**Départ**

M. Majorique Poisson, gérant de la Banque Provinciale est allé demeurer à Aston Jonction avec son épouse, Mme Poisson et sa fillette. M. Leclerc a été nommé en remplacement de M. Poisson.

## Funérailles de M. J. Trembiay

Dolbeau, (DNC). Les funérailles de M. Joseph Trembiay, décédé le 5 juin, à l'âge de 74 ans et 7 mois, à l'Hôtel-Dieu de St-Michel de Roberval, ont eu lieu en l'église paroissiale le 7 juin, en présence d'un grand nombre de parents et d'amies. Il était l'époux de feu Albertine Trembiay.

Originaire de Baie St-Paul, il vint s'établir avec sa famille en 1905, à Albanel où il ouvrit une terre, qu'il cultiva jusqu'au début de sa maladie. Il lui donna le nom de "Ferme du Souvenir" en reconnaissance des nombreux secours reçus de la Ste-Vierge et tradition des coutumes ancestrales.

Premier organisateur de l'Union Catholique des cultivateurs, en 1924, dans sa paroisse il espérait fêter au cours de l'été le jubilé d'argent de son association professionnelle. Quelques années plus tard il organisa la Mutuelle-Incendie paroissiale. Puis vinrent nos organisations coopératives où son travail fut ardu autant que désintéressé. Il a été le premier président de la Société Coopérative Agricole d'Albanel, membre du Comité de Surveillance de la Caisse Populaire et directeur de la Société d'Agriculture. Il a obtenu la médaille d'argent du Mérite Agricole en 1938. Depuis une vingtaine d'années il se faisait un point d'honneur de participer à nos expositions régionales. Il a de plus occupé la charge de président de la Commission Scolaire, de conseiller et de marguillier; était Lacordaire.

M. l'abbé A. Tremblay, curé de la paroisse, fit la levée du corps. M. l'abbé Lauréat Lemieux chanta le service assisté comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Tremblay et Adrien Lavoie.

Le chant de la messe des morts a été exécuté par la chorale paroissiale, dont le défunt avait fait partie pendant de nombreuses années. Le cantique fut chanté par M. Thomas-Louis Girard. Mme Roger Simard touchait l'orgue.

MM. Alphonse Leboeuf, président de la Ligue du Sacré-Coeur, et Didyme Laprise, officier, ont fait la quête.

M. Jean-Baptiste Trudel portait la croix. Les porteurs étaient : MM. Paul, Thomas-Louis, Léonidas et Jean-Marie Tremblay, Edmour Gobeil, neveux du défunt, ainsi que Antoine Gagnon.

Le défunt laisse dans le deuil son fils Wilfrid; ses filles, Elisabeth et Gracia; son gendre, Jean-Baptiste Trudel, de St-Méthode; sa belle-fille, Mme Wilfrid Tremblay; ses petits-enfants, Christianne, Julien et Daniel Tremblay ; ses frères, MM. Roger et Edouard d'Albanel, Raoul et Philippe, de Baie St-Paul, Eugène, de Malbaie; ses soeurs, Mmes Joseph Simard (Emma), de Baie St-Paul, Onésime Tremblay (Elisabeth), de Montréal, Joseph Boily (Ernestine), de Baie St-Paul ; ses beaux-frères, MM. Joseph Simard, Didyme Dufour, Joseph Tremblay, Ovide, Arthur Tremblay, Joseph Boily, de Baie St-Paul, Eugène Ouellet, de La Malbaie, et Onésime Tremblay, de Montréal ; ses belles-soeurs, Mme Arthur Tremblay, de Baie St-Paul, Mlle Eva Tremblay, de Montréal, Mme Edouard Tremblay, d'Albanel, et de nombreux et nièces.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

## Les mutations de propriétés

Chicoutimi, (DNC). Voici les dernières mutations de propriétés acceptées lors d'une récente séance du conseil municipal de la cité de Chicoutimi :

Au nom de Léon Simard, la propriété située à 4 rue Saint-Vincent, actuellement au nom de M. J.-E. Caron, au nom de J.-Odilon Crevier, la propriété sise à 32 rue Jacques-Cartier, actuellement au nom de M. Roméo Crevier; au nom de Georges Lapointe, la propriété située à 54 Chemin Saint-Paul, actuellement au nom de William Savard, au nom de Rosaire Perron, les lots Nos 1177-1-36 et 1177-1-37, actuellement au nom de Jules-R. Tremblay; au nom de Reginal Lafoie, le lot No 1177-1-33, nom de William Savard, les lots Nos 1177-1-27 et 117-14-4, actuellement au nom de Jules-R. Tremblay; au nom de Jean-Roch Jobin les lots Nos 1177-1-25 et 1177-19-8, actuellement au nom de Jules-R. Tremblay; au nom de Victor Côté, les lots Nos 1177-1-26 et 1177-14-3, actuellement au nom de Jules-R. Tremblay; au nom de Jean-Roch Lapointe, le lot No 1177-1-34, actuellement au nom de Jules-R. Tremblay, au nom de Mlle Lucienne Gagnon, 55 Chemin Saint-Paul, le lot No 1179-97, actuellement au nom d'Ernest Dufour, au nom de Jacques-Aimé Picard, voyageur, la propriété No 12 Avenue Saint-Vallier, appartenant à la succession de feu Adjutor Bouliannne; au nom de Rosario Blackburn, 574 Chemin Saint-Paul, la propriété au nom de Harry Girard; au nom de Louis-Philippe Girard, la propriété située à 653 rue Saint-Dominique (608-7), actuellement au nom de Louis-Philippe Girard ; au nom de Rosario Fortin, marchand Port-Alfred, la propriété située à 35 Chemin Saint-Paul, actuellement au nom de Thomas-Eugène Belley; au nom de Georges Gilbert, fils Arthur, la propriété située à 130 rue Montcalm (lot No 866-7), actuellement au nom de Louis-Philippe Girard; au nom de Raymond Fortin, 89 Avenue Montcalm, la propriété au nom de Georges Fortin; au nom de Gérard Lavoie, la propriété située sur le rue François-Renald, actuellement au nom de Joseph Lavoie, fils de Thomas ; au nom de H.-G. Kell, les propriétés mentionnées au nom de W.-F McColm, au nom de Wilfrid Gravel, 86 avenue Sainte-Anne, la propriété au nom de J.-E. Caron; au nom d'Antoine Ouellet, la propriété située à 44 avenue Sainte-Anne (partie 341), actuellement au nom de dame Ernest Lavoie; au nom de Louis Bonsaint, le lot 569-6, actuellement au nom de J.-Edouard Caron ; au nom de Renée Gilbert, 547 rue Lorne la propriété No 1, rue Bossé, actuellement au nom de dame Emeric Perron ; au nom de dame Vve Philippe Martel, la propriété située à 32 rue Lorne (No 536-5), actuellement au nom de Charles Laberge ; au nom de Vincent Lachance, menuisier, 23a rue Lorne, un terrain formant partie du lot No 505, actuellement au nom de Raymond Lévesque, 224 avenue Morin; au nom d'Arthur Ringuette, opérateur rang Saint-Pierre, 1er lot Nô 1142-13, actuellement au nom de Hilaire Brassard; au nom de Laurent Saint-Hilaire, électricien, 97b Côte de la Réserve, les parties des lots 191-38-1, 191-32-1, 191-35-4 191-35-4 et 191-35-4 actuellement au nom de Charles-Eugene Fortin, comptable (ce lopin de terre mesure environ 45 pieds de largeur du nord au sud par 65 pieds de profondeur de l'est à l'ouest).

## Funérailles de M. J. Lachance

Un bel hommage a été rendu samedi, le 11 juin, à M. Joseph Lachance, entrepreneur-peintre, décédé le 7 à l'âge de 65 ans. M. Lachance était l'époux de feu dame Marie-Louise Desroches, décédée il y a quatre mois seulement. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de différentes maisons et associations figuraient dans le défilé qui a fait escorte à la dépouille mortelle des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau à l'église paroissiale.

La cérémonie funèbre a eu lieu en l'église St-Sacrement. M. l'abbé Léo Lachance, frère du défunt, a chanté le service, assisté de M. l'abbé Azarie Vézina et de M. l'abbé L.-J. Lepine, ecclésiastique, respectivement cousin et neveu du défunt.

Dans les stalles du sanctuaire on voyait MM. les abbés J. Donaldson, Joseph Rocheite, Arthur Martin et le R. P. Mercier, s.s.s.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Raymond Lachance; ses frères, M. l'abbé Léonidas Lachance, MM. Rédempti Lachance, Ladislas Lachance, son gendre, M. Adrien Dion; ses beaux-frères, MM. Hector et Delphis Desroches, de Montréal; Adélard Côté, Eugène Dupuis, Louis Lepine, Albert Zicat; ses neveux, MM. Guy Lachance, Louis-Marie Lachance, Clément Lachance, Roland Larue, Rene et Marcel Roy, Emilien DeCourcy, Marcel Richard, Wilbrod Juneau, Fernand Lachance, Léo Dion, Clément-Guy Bilodeau, Roger Dion, Fernand Vermette, Delphis, Marcel et Julien Desroches, Jean-Paul Côté, Adélard Guérard, Gustave, André et Raymond Lépine, Emmanuel Bonnelly, Philippe Caron, J.-T Poulin.

Dans le défilé on voyait MM. l'échevin Arthur Drolet, le chevalier Alphonse Talbot, Jacques Gosselin, Georges Paquet, Fernand Vaillancourt, A. Brindamour, Raoul Gobeil, Joseph Duchaîneau, M. Richard, Louis Lachance, Joseph Savard, C.-A. Larose, Armand Guérard, H. Shink, J.-E. Darveau, Jules Dion, J.-E. Poulliot, F. Vermette, A. Avard, Narcisse Matte, P.-H Gauvin, W. Lirette, Ls Ferland, G. Roberge, C. Maranda, Georges Larose, Georges Poitras, Ignace Bilodeau, J.-E. Gauvreau, J.-P. Beaupré, M Dionne, R. Bell, Michael Griffin, Joseph Clavet.

M. François Poulliot, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Funérailles de M. T. Carbonneau

Natashquan, (D.N.C.) Les paroissiens de Natashquan ont assisté, le 6 juin, aux funérailles d'un des plus vieux citoyens de l'endroit, M. Télesphore Carbonneau, décédé à l'âge de 82 ans et 10 mois.

La levée du corps se fit à la demeure de sa fille, Mme Alcide Landry, chez qui il s'était retiré depuis quelque temps.

Le service a été chanté par M. l'abbé Fortin, curé de la paroisse.

Portaient le cercueil : MM. Derilas Vigneault, Placide Carbonneau, Cléophas Carbonneau et Nelson Vigneault, tous neveux du défunt. Portait la croix, M. Alphonse Collard.

Lui survivent, un fils, M. Esdras Carbonneau, de Sept-Iles; une filles, Mme Vve Alcide Landry (Albertine), une belle-fille, Mme Esdras Carbonneau, de Sept-Iles; un frère, M. Edmond Carbonneau, de Natashquan; une soeur, Mme Vve Dominique Vigneault, de Clarke-City; un beau-frère, M. William Leblanc, de Havre St-Pierre; ses belles-soeurs : Mme Vve Ernest Carbonneau, d'Arvida, Mme Vve Etienne Carbonneau, Mme Vve Chrysologue Carbonneau, de Natashquan, Mme Alphonse Carbonneau, de Shelter Bay. Plusieurs petits-enfants : Donat, Aimé, Réal, Alina Carbonneau, de Sept-Iles, Mme Joseph-Edouard Landry (Simone), Emérentienne, Rolande et Marie-Berthe, Placide et Paul-Albert, de Natashquan, et Mme Peter Camiot, de Hearst, Ontario, et de nombreux neveux et nièces de Natashquan, de Québec, de Havre St-Pierre et de Clarke-City.

Condoléances à la famille en deuil.





*Votre patron, Madame*

par

*Anne Adams*

No 4803

Encore une autre petite robe-soleil qui se fait en un rien de temps et que vous trouverez infiniment confortable pour vos ébats sur la plage. Allez-y, mesdemoiselles, de ce gentil modèle et pour donner un cachet plus personnel à votre robe, brodez sur le corsage et sur la pochette quelques jolies fleurs.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18 et 20 ans. Grandeur 16 ans requiert 4 1-4 verges d'un matériel d'une largeur de 35 ans.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles specifiees.

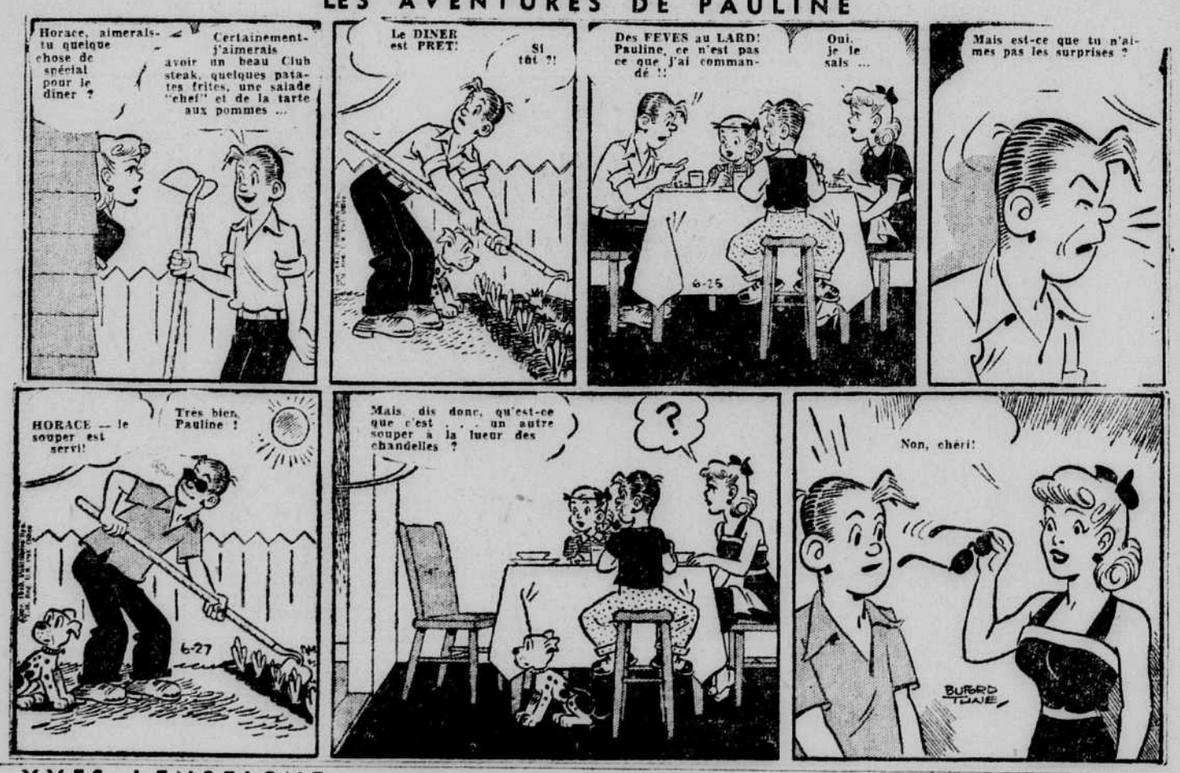
Adresser vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.


LES AVENTURES DE PAULINE




YVES LENSEIGNE

Par Don Dean




# Dans nos théâtres


**PRINCESSE**
"FABULOUS SUZANNE"
avec
Rudy Vallée, Barbara Britton
"THE TRESPASSER"
avec
J. Martin, W. Douglas
"SMUGLER'S COVE"
avec
The Bowery Boys

**RIALTO** DERNIER JOUR
Betty Grable — George Raft
Dick Haymes — Joan Bennett
dans le film musical en couleurs — Vivian Blaine — Ann Garner
"DIAMOND HORSESHOE" — dans — "NOB HILL" en technicolor
DEMAIN : 2 vues françaises
"Elles Etaient Douze Femmes"
aussi "Hyménée"

**IMPÉRIAL**
- JUSQU'A VENDREDI SOIR -
Une belle histoire d'amour
"LES SOEURS BRONTE"
avec
IDA LUPINO, PAUL HENREID, OLIVIA DE HAVILLAND
"J'ACCUSE CETTE FEMME"
avec
Marguerite Chapman, Dennis O'Keefe

2e SEMAINE DE SUCCES
WALTER WANGER PICTURES, INC.
présente
ROBERT CUMMINGS
dans


Autre attraction
"Behind Locked Doors"
**VICTORIA**


## Horaires des Cinémas

**CAPITOL** : — Representation continue de 1.15 à 11.20 hrs. "Show Them No Mercy" (70 min.) : 1.15, 4.35, 8.00 hrs. "Down to the Sea in Ships" (120 min.) : 2.35, 6.00, 9.20 hrs.

**CINEMA DE PARIS** : — Actualités : 1.30, 3.33, 8.08 hrs. "Colomba" : 12.40, 3.43, 6.31, 9.34 hrs. "Chanson de Paris" : 2.15, 5.18, 8.21 hrs. Sujets courts : 3.28, 8.16 hrs. Fin : 11.09 hrs. Continuel tous les jours.

**CARTIER** : — "Walking Hills" : 1.00, 4.05, 7.00 et 10.05 hrs. "Knock on any Door" : 2.20, 5.25 et 8.20 hrs. Nouvelles : 3.55 et 9.55 hrs. Fin : 11.25 hrs. Continuel.

**CAMBRAI** : — "Nuit et Jour" : 2.00, 4.25, 6.50, 9.15 hres, ainsi que sujets courts. Continuel tous les jours.

**CLASSIC** : — "Hills of Home" : 1.30, 4.50, 8.10 hrs. "Kissing Bandit" : 3.10, 6.25, 9.45 hrs. Continuel tous les jours.

**EMPIRE** : — "Knoc on Any Door" : 12.45, 3.50, 6.45, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.20, 8.20 hrs. "The Walking Hills" : 2.30, 5.25, 8.30 hrs. Continuel tous les jours de 12.45 à 11.30 hrs.

**IMPERIAL** : — "J'accuse cette femme" : 12.40, 3.53, 6.40, 9.53 hrs. Sujets courts : 2.02, 8.02 hrs. "Les soeurs Bronte" : 2.06, 8.06 hrs.

**LAIRET** : — "Whispering Smith" : 1.00, 3.58, 6.46, 9.44 hrs. Nouvelles : 2.28, 5.16, 8.14 hrs. "Where There's Life" : 2.46, 5.34, 8.32 hrs. Fin : 11.12 hrs. Continuel tous les jours.

**PIGALLE** : — Actualités françaises : 12.40, 3.44, 8.03 hrs. "Emile l'Africain" : 1.00, 4.04, 6.28, 9.42 hrs. "Le mariage de Chiffon" : 2.25, 5.19, 8.23 hrs. Continuel tous les jours.

**PRINCESSE** : — Sujets courts : 1.00, 7.00 hrs. "Trepasser" : 1.10, 7.10 hrs. "Fabulous Suzanne" : 2.25, 8.29 hrs. "Smuggler's Cove" : 3.40, 9.40 hrs.

**RIALTO** : — "Nob Hill" : 12.45, 4.20, 8.05 hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.15, 5.50, 7.40 hrs. "Diamond Horseshoe" : 2.40, 6.00, 9.35 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel tous les jours.

**VICTORIA** : — "Reign of Terror" : 1.15, 4.00, 6.45, 9.30 hrs. Nouvelles : 2.45, 5.30, 8.20 hrs. "Behing Locked Door" : 3.00, 5.45, 8.30 hrs. Continuel tous les jours de 1.15 à 11.30 hrs.

**CINEMA DE LEVIS** : — "Thunderhoof" : 6.30, 9.40 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. "Sortileges" : 8.00 hrs.

**BIENVILLE** : — "Malarie" : 7.00, 9.15 hrs. "Painted Desert" : 8.15 hrs.

**CANADA** : — Sujets courts : 7.00, 9.40 hrs. "La Dame de l'Ouest" : 8.00 hrs.

**ETCHEMIN** : — "Return of Rin Tin Tin" : 7.30 hrs. "Les deux nigauds démobilisés" : 9.00 hrs.


AU **PARIS**
CLIMATISÉ EN TOUT TEMPS
A l'affiche :


Aussi
"Chansons de Paris"

**CAMBRAI**
2 h. — Continue
*VERSION FRANÇAISE*
en primeur à Québec
"NUIT et JOUR"
(NIGHT AND DAY)
en Technicolor
avec
Cary Grant
Alexis Smith
Monty Woolley
et Ginny Simms
Mat.: 26c — Soir : 34c
(taxe incl.)

**CLASSIC**
AUJOURD'HUI
2 h. — Continue, 2 grands films en technicolor.


Autre attraction en couleurs
"HILLS OF HOME"
Edmund GLENN, Tom DRAKE, Donald CRISP, Janet LEIGH
LASSIE
Films Metro Goldwin Mayer

**EMPIRE**
aux deux théâtres
**CARTIER**
d'aujourd'hui à jeudi
2 bons films
Grand roman à l'écran


Violentes passions aux prises !


EN PRIMEUR A QUEBEC

A DEUX THEATRES

Ci-dessus : Humphrey Bogart et Susan Perry dans une scène de "Nock on Any Door". Ci-dessous : Ella Haines et Randolph Scott, étoiles de "The Walking Hills". Ces deux films en primeur sont présentement à l'affiche des théâtres Empire et Cartier.


**PIGALLE**
A L'AFFICHE
FERNANDEL dans Emile l'AFRICAIN
En programme double avec
Odette JOYEUX dans LE MARIAGE DE CHIFFON

*Air climatisé*
**LAIRET**
Aujourd'hui et demain deux excellents films.
Paramount presents ALAN LADD · ROBERT PRESTON · BRENDA MARSHALL · DONALD CRISP in Whispering SMITH Col. by TECHNICOLOR
— Film compagnon —
Paramount presents BOB HOPE and SIGNE HASSO in WILLIAM BENDIX WHERE THERE'S LIFE
Si vous voulez vous rafraichir, venez vous reposer à ce théâtre à air climatisé.

**CAPITOL** MATINÉE .34 SOIR .40-.50 TAXE INCLUSE
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
DERNIER JOUR
A 2 h. 35, 6 h., 9 h. 20
RICHARD JOHN
WIDMARK BARRYMORE
Down To The Sea in Ships
Aussi à 1 h. 15, 4 h. 35, 8 h.
ROCHELLE HUDSON, CESAR ROMERO, BRUCE CABOT, dans
"Show Them No Mercy"
3 JOURS COMMENÇANT MARDI
Continu de 1 h. 30 à 11 h.
Voici un autre grand film musical d'hiter que vous serez heureux de revoir !
A 3 h. 15, 6 h. 25, 9 h. 35
ALICE FAYE TONY MARTIN FRED ALLEN
SALLY, IRENE and MARY
Century-Fox Encore Triumph
SECOND FILM : 1h. 30, 4h. 40, 7h. 50
KIERON MOORE in A MAN ABOUT THE HOUSE
A London Film Production Released by 20th Century-Fox
Rapports d'élection ce soir

**DANSE À L'AMERICAN CLUB**
*DU LUNDI AU VENDREDI*
avec JEAN MARTIN ET SES HAWAIIENS
MARIUS DELISLE et ses chansons — Musique continuelle
Couple seulement — Réservations : 4-8620 — Entrée gratuite




## BEAUPORT

**Au pensionnat**

M. le cur J.-A. Gagnon a présidé le 18 juin, la distribution solennelle des prix au pensionnat de la Congrégation de N.-Dame de Beauport. Aux premiers rang d'une assistance nombreuse on remarquait le R. Père Paul, capucin. M. l'abbé Gérard Samson, vicaire, Mme Léopold Lapointe, présidente de l'Amicale N.-D. Figuraient à cette séance de fin d'année les élèves des 6e et 7e années du cours primaire et celles du cours Lettres-Sciences. Ont été promues à la 7ème année: avec la note grande distinction: Mlles R. Poulin, M. Langevin, C. Paradis, L. Lapointe; avec la note distinction, Mlles C. Ruel, L. Parson, L. Rondeau, L. Gauvreau, L. Bouchard, Y. de Champlain, S. Boyer, L. Beauchamp, A. Charland, H. Bernier, H. Carrier; avec la note succès: Mlles M. Savard et C. Raymond. Ont été promues à 1ère année lettres-sciences: avec la note grande distinction: Mlles L. Ouellet, S. Guay, H. Bolduc, C. Ouellet. Avec la note Distinction: Mlles T. Painchaud, G. Genest, F. Couture, C. Roy, L. Painchaud, L. Bernier, L. Hains, D. Jobidon, C. Beauchamp, J.-D'Arc Giroux, A. Hawey; avec la note succès: Mlle R. Vézina. Les élèves de première année Lettres-Sciences (éléments) qui ont réussi leurs examens, ont reçu de l'Université Laval leurs attestations et ont été promues à la classe de 2e (syntaxe). Mlle Monique Paradis, très grande distinction, s'est classée deuxième de toutes les candidates de son cours dans les diverses maisons affiliées à l'Université Laval. Mlles N. Moisan, M. Lachance: grande distinction; Mlles D. Boyer, L. Genest, et J. Lapointe: distinction; Mlles C. Gauvin, M. Gaudette et J. Couture: succès.

L'Université Laval ne contrôle aucune des matières de la classe de la 2e année L. Sciences, les élèves de ce cours ont subi des examens contrôlés par le bureau des Etudes de la Congrégation de Montréal et ont reçu leurs promotions pour la classe de 3e L. S. Grande Distinction: Mlles D. Gaulin, T. Sylvestre, R. Massicotte, C. Parent, M. Paradis, L. Cauchon, G. Noreau, P. Sanfaçon.

DISTINCTION: Mlles S. Ferland, H. Langlois, L. Genest, C. Giroux, C. Doré, M. Bernier, D. Labelle, S. Moisan, D Robert, L. Poulin.

En classe de troisième, les élèves ont subi les trois examens suivants: Histoire du Canada, composition anglaise et chimie en vue de l'obtention du diplôme d'Immatriculation décerné après les quatre années complètes du cours. Sur un total d 60 points, Mlle N. Gaudette a conservé 54, Mlles R. Lantagne 48.8, L. Drouin, 45.9, C. Kirouac 44.9, M. Guay, 43.8, L. Morel, 42.1, M. Simard, 37.5, L. Lafrance, 26.1.

Cinq élèves ont reçu, avec les honneurs du cours gradué, leur diplôme d'Immatriculation: Mlles Berthe Bolduc, et Claudette Mathieu, avec grande distinction: Mlles L. Côté, Louise Paradis et Paule Lafrance, avec succès. Des prix nombreux et magnifiques dus à la générosité des autorités religieuses et civiles de Beauport, des parents des élèves, des bienfaiteurs du couvent ainsi que des anciennes élèves ont été distribués au cours de la séance.

**Prix spéciaux**

Cinq billets de deux dollars, gracieusement présentés par Son Honneur le Maire Yves Prévost, ont été attribués pour succès généraux à Mlles S. Guay, M. Paradis, D. Gaulin et H. Gaudette et pour application à la conversation anglaise à Mlle Louise Paradis. La Fédération No 19 des Cercles des Fermières a remis à Mlle Lucie Côté un billet de $10.00 comme 2e prix pour récompenser le succès remporté lors d'un débat oratoire tenu à l'occasion du récent congrès des Fermières tenu à Beauport. Le prix d'application spéciale à l'étude du catéchisme lors de la communion solennelle a été gagné par Mlle C. Paradis. M. le curé A. Gagnon a remis deux prix de religion, l'un à Mlle D. Gaulin et l'autre à Mlle B. Bolduc pour récompenser leur succès aux examens de catéchisme et d'apologétique, Mlle Bertlle Bolduc. élève de 4e Lettres-Sciences, s'étant classée la première de son cours aux examens de fin d'année, a reçu la médaille d'argent de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur. Musique et chants ont mis la note harmonieuse à la fête qui s'est terminée par une allocution de M. le curé et du R. P. Paul, capucin.

**Union St-Joseph**

Les intéressés prendront note qu'à l'avenir le nouveau numéro de téléphone du bureau de l'Union St-Joseph sera 66-5531.




HYPERACIDITÉ
Soyez toujours prêt à aider à neutraliser l'excès d'acidité. Les Rennies pastilles agréables au goût, enveloppées séparément, se portent dans la poche, et se sucent comme un bonbon. 25c et 75c —toutes pharmacies.
DIGESTIF RENNIE
RENNIES

## ST-EPHREM

**Baptêmes**

Marie-Yvette-Jacqueline-Yvonne, fille de M. et Mme Joseph Rodrigue, née Yvonne Bizier. Parrain M. Lionel Beaudoin; marraine, Mme Armande Rodrigue.

—Marie-Louisette-Renée, fille de M. et Mme Henri-Louis Gagnon. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Pépin.

—Joseph-Gaston-René, fils de M. et Mme Armand Bernard, née Cécile Fortin. Parrain, M. Philippe Fortin; marraine Mme Marie-Laure Poulin.

—Marie-Lise-Pierrette, fille de M. et Mme Albert Longchamps, née Monique Doyon. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Poulin (Florence Lessard).

**Mariages**

Le 14 juin a été célébré le mariage de M. Dieudonné Bolduc, fils de M. et Mme Napoléon Bolduc, de Ste-Clothilde, à Mlle Rose-Délima Bernard, fille de M. et Mme Ludger Bernard.

—Le 18 juin était béni le mariage de M. Clément Grenier, fils de M. et Mme Polycarpe Grenier, à Mlle Laurianne Longchamps, fille de feu M. Auguste Longchamps et de dame Hélène Poulin.

Nos voeux de bonheur.

**Va-et-vient**

Le Dr François Faucher, du Maine, en visite chez des parents et amis, récemment.

—M. et Mme Gérard Bernard, de Thetford-Mines, chez M. et Mme Dominique Bernard, ces jours derniers.

—M. le chanoine Chouinard, de Québec, chez M. et Mme Roland Pagé.

—Mlle Laure Thibodeau, g.m.g., passe la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Gédéon Thibodeau.

## ST-NARCISSE NEUBOIS

**Baptêmes**

Marie-Rose-Jocelyne-Lise, enfant de M. et Mme Alfred Langlois (Yvette Lachance). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Lachance, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Evangéline Duclos.

—Joseph-Raymond-Louis, fils de M. et Mme Alphonse Boivin (Rosalia Croteau). Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Boivin, de St-Patrice, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme William Boivin, grand'mère de l'enfant.

—Monique-Dorice-Louise, enfant de M. et Mme Emile Labonté (Eva Groleau). Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Bergeron, de St-Agapit, oncle et tante de l'enfant.

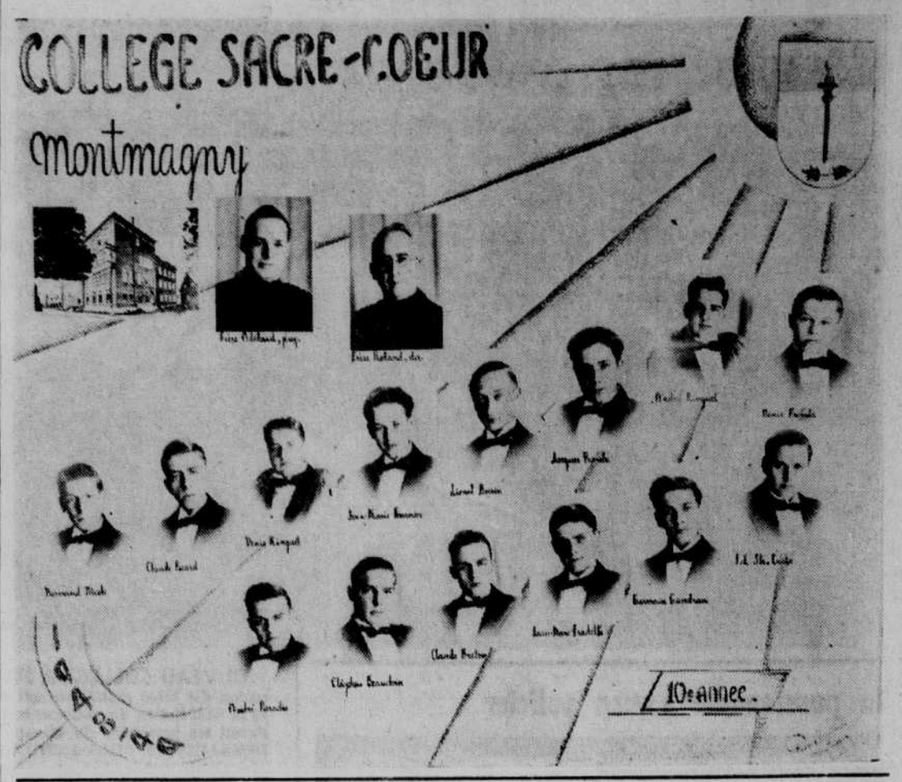
**Soirée de l'U.C.C.**

Une intéressante soirée était tenue récemment à St-Narcisse Neubois, pour les cultivateurs de la paroisse.

Les conférenciers étaient M. l'abbé Louis Marois, aumônier diocésain de l'U.C.C., M. l'abbé A. Beaumont, aumônier du cercle de notre paroisse et M. Jean-Marie Bégin, propagandiste.

**Retraite fermée**

Un bon nombre de paroissiens ont entendu l'appel du R. P. Bergeron, O.M.I., et se sont rendus en retraite fermée, à Jésus-Ouvrier, au cours du mois de mai.




démangeaison
Obtenez un prompt soulagement avec Cuticura
Eczéma? Psoriasis? Démangeaisons rectales? Obtenez un prompt soulagement avec l'Onguent Cuticura, calmant et cicatrisant. Contient de ingrédients scientifiquement médicamentés. Toute pharmacies.

Les CAMIONS MERCURY sont plus puissants, plus robustes, plus durables

De généreuses réserves de puissance docile et souple, outre une étonnante économie d'huile et d'essence, caractérisent les admirables moteurs des camions Mercury, à 8 cylindres en V. Surcroît de robustesse, pour résister à l'usage le plus abusif! Et longue durabilité "incorporée" à chacun de leurs organes! Où que vous soyez, s'il vous faut du "service", vous le trouverez au meilleur compte possible et promptement. Par leur puissance, leur solidité, leur résistance à l'usure, les camions Mercury sont nettement incomparables.

Demandez au plus proche dépositaire des camions Mercury de vous démontrer pourquoi ces merveilleux véhicules utilitaires éclipsent tous les autres.




## ATTESTATION

TELEPHONE Res. 676-W — 207c RUE TOUPIN

*Le Guide du Peintre Enrg.*
GASTON VEILLETTE, PROP.
*ENTREPRENEUR PEINTRE*
*Distributeur des Peintures "Sico"*

*5, Rue Rocheleau,*
*Cap-de-la-Madeleine, Qué.* 30 Mai 1949

Peinture Sico Ltée.
120 Boulevard d'Orléans,
Québec, Que.

Messieurs,

Depuis plusieurs années, je vends vos peintures et je les emploie exclusivement comme entrepreneur-peintre dans tous mes travaux.

Il me fait plaisir de vous dire que vos peintures, émaux et vernis m'ont donné entière satisfaction. Je les trouve supérieurs à ceux que j'employais auparavant. Je tiens surtout à vous communiquer ma satisfaction en ce qui concerne votre fameux émail super-blanc, No. 50-11. Ce produit est réellement merveilleux. Je n'en connais pas de meilleur, de plus blanc, de plus beau et de plus durable.

Croyant que cette humble appréciation vous fera plaisir, je vous l'adresse sans plus de commentaires et je demeure,

Votre tout dévoué

GV/JV

Le Guide du Peintre
Gaston Veillette

REÇU JUIN 2 - 1949 Peintures SICO Limitée QUÉBEC

## Funérailles de Mme A. Tardif

Les funérailles de madame Alphonse Tardif, née Antoinette Bertrand, décédée le 13 juin à l'âge de 69 ans, 2 mois, ont eu lieu jeudi le 16 en l'église du Sacré-Coeur et elles ont donné lieu à une touchante manifestation d'estime et de condoléances à laquelle ont assisté des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des constructeurs et de nombreux amis de la famille en deuil.

M. l'abbé Guillaume Miville-Dechêne, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés R. Boucher et J.-B. Drouin, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par les gendres du défunt : MM. Rosaire Lamontagne et P.-E. Renaud; son frère, M. W.-A. Bertrand; ses petits-fils, Jean-Paul et Pierre Lamontagne ; ses beaux-frères, MM. Joseph Tessier et Joseph Tardif ; ses neveux, MM Albert Tessier, Eugène Tessier, Georges Tessier, Lucien Tessier, Henri Tessier, Antonio Tessier, Adélard Tremblay, Hervé Jobin, J.-B. Bédard; ses neveux, MM. Jean-Paul et Raymond Jobin, Fernand, Robert, Roger, Marcel et Gérard Tremblay, Guy et C.-H. Tremblay, Vincent et Jean-Marc Bédard ; ses cousins, MM. Henri, Adjutor et Alderic Perreault, Napoléon, Johnny, Odilon et Loyola Bruneau, Edgar Pelletier et Marcel Pelletier, Léopold Bruneau, Thomas Robitaille.

On voyait aussi dans le défilé, MM. l'échevin J.-A. Michaud, F.-X. Lamontagne, J.-A. Duquet, J.-Edgar Pelletier, W. Charest, Arthur Cloutier, C.-E. Labrecque, Majella Huot, Adélard Crépault, J.-B. St-Onge, H. Loiselle, A. Mountain, M. Renaud, L. Renaud, R. Langlois, B. Huot, J. Létourneau C.-A Lamontagne, H. Robert, J.-E. Picard, A. Carmichael, Paul Paré, J.-C. Giguère, Alphonse Plante, H. Lamontagne, Robert Lamontagne, Roméo Dufresne, E. Blanchet, Arthur Légaré, A. Sylvain, A. Maranda, R. Lamarche, J. Rousseau, J. Laberge, Edgar Pelletier, Léo Bernard, Octave Gaboury, F. Laberge, J.-P. Poulin, A. Gravel, O. Bruneau, G. Plante, L. Dufresne, Albert Dion, Alfred Roussel, A. Delwaide, F. Deraspe, Gaston Dion, Léo Dufresne, C. Leclerc, Léon Bertrand, Arthur Carrier, A. Joncas, J. Pouliot, A. L'Heureux, G. Pouliot.

M. François Pouliot de la maison Sylvio Marceau dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Funérailles de M. R. Chapados

Gascons, Bonaventure, (DNC). En l'église de Ste-Germaine de Gascons, ont eu lieu les funérailles de M. Rosario Chapados décédé accidentellement le 13 juin. Il était l'époux de Desneiges Huard et il était âgé de 35 ans et 11 mois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil six enfants en bas âge, dont trois fils : Adrien, Gérald et Claude et trois filles: Ginette, Pierrette et Marcelle ; son père et sa mère, M. et Mme Pierre Paul Chapados ; un frère, M. Joseph Chapados ; deux soeurs, Mme Eddie Morin, née Claudia et Mlle Georgette Chapados; sa belle-mère, Mme Edmond Huard, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

Le service fut chanté par M. l'abbé P. Gendron. La croix fut portée par M. Clarence Brotherton. Les porteurs étaient: MM. Lorenzo et Delphis Huard, Donatien Duguay, Eddée Morin, tous beaux-frères du défunt, Aurèle et Wilfrid Chapados, cousins. La dépouille mortelle fut conduite par M. Emile Chapados, cousin du défunt.

Nos sincères condoléances.

Montcalm Automobiles Inc.
Distributeur de MERCURY
901, 1ère AVENUE LIMOILOU Téléphone : 2-5676



**NOUVEAU COLLEGE A ST-MARC:** Photographie prise à l'occasion des fêtes grandioses qui ont marqué l'inauguration officielle et la bénédiction du nouveau collège de St-Marc-des-Carrières, hier. Parmi les personnes de marque on remarquait l'honorable BONA DUSSAULT, M. l'abbé ANTOINE DESCHENES, curé de la paroisse, M. ADRIEN ASSELIN, président de la commission scolaire, les Commissaires HENRI BRASSARD, ALBERT DUFRESNE, LOUIS METIVIER, M. LAURENT GIROUX, constructeur du Collège, Rév. Frère VICTOR, provincial des Frères de l'Instruction Chrétienne; M. W.-O. GODBOUT, inspecteur, M. MICHEL SAVARD, représentant le Surintendant de l'Instruction publique; le Rév. Père ALBERT, o.m.cap., inspecteur des classes de travaux manuels dans la province de Québec; le R. Frère ALCIDE-MARIE, directeur du collège, et nombre d'autres visiteurs. La fanfare du Collège Immaculée-Conception, de Shawinigan, était de la fête. Un souper réunissait dans la vaste salle du collège plus de 125 convives. (Photo Moderne)



**JUBILE D'OR:** Un grand nombre de parents et d'amis se réunissaient chez Kerhulu le 18 juin dernier, à l'occasion du jubilé d'or de M. et Mme ALFRED DESMEULES, de Québec. Au cours de la fête, une adresse fut lue par la petite-fille des jubilaires, Jacqueline Bouchard et une magnifique gerbe de fleurs leur fut présentée par Ghislaine et Lise Goudreau, de Montréal. M. et Mme Des meules reçurent aussi une bourse de leur petit-fils, Simon Desmeules, de Rivière-du-Loup. Cette célébration a débuté le matin par une messe célébrée en la chapelle de la Desserte St-Vincent de Paul, par le R. P. Louis-Marie-des-Anges, des PP. Trinitaires de Montréal et neveu des jubilaires qui apparaissent ci-haut entourés de leurs parents et amis.

### Un passionnant roman policier



Par Hélène REILLY

# Le Léopard d'argent

**Aventures dramatiques d'une jeune fille de la société de New-York. Intrigue captivante et mystérieuse où l'on voit comment un détective habile réussit à percer le mystère qui entoure la mort de plusieurs personnes et menace même la vie d'une jeune fille que l'on soupçonne d'être l'auteur de ces meurtres.**

**Dans LE SOLEIL à partir de demain**

# Une enquête de Washington sur le "terrorisme masqué" en Alabama

Washington, 27 (AFP) Le procureur général des Etats-Unis Tom Clark a ordinné une enquête fédérale sur ce qu'il a appelé le "terrorisme masqué" dans l'état d'Alabama.

Cette récision vient à la suite de récentes et violentes manifestations d'activité dans les états du sud de l'association secrète antinègre, anticatholique et antisémite "Ku Klux Klan". Le procureur général n'a pas nommé spécifiquement cette association, mais toutes les photos de presse concernant les récentes événements en Alabama montrent que ceux qui y participaient portaient une grande robe blanche ornée d'une croix tandis qu'une cagoule blanche masquait leur visage. Les récents événements en Alabama ont causé une grande émotion dans les milieux américains qui réprouvent la politique raciste du "Ku Klux Klan" et ont été caractérisés par un élément nouveau: le "Klan" ne s'est pas attaqué comme autrefois aux nègres, mais aux blancs, même à ceux de religion protestante, qui dans l'opinion des dirigeants locaux du "Klan" n'observaient pas avec un zèle suffisant les lois et coutumes de ségration raciale dans les états du sud.

Cette fois aussi le "Klan" ne s'est plus contenté comme autrefois de faire brûler une croix devant les maisons de ceux qu'ils accusent d'avoir de l'indulgence envers les nègres. Les "délinquants" ont été soumis à des menaces de mort et nombre d'entre eux ont même subi des bastonnades qui les ont envoyés gravement blessés à l'hôpital.

La presse américaine, au cours des dernières deux semaines, a signalé trois cas de telles "represailles" à Birmingham, dans l'état d'Alabama. L'une des victimes était un restaurateur qui avait permis à des nègres de se faire servir à son comptoir. La police locale et celle de l'état ont été impuissantes à empêcher ces excès et à découvrir les coupables. Certains commentateurs américains ont ouvertement accusé ces polices de complicité avec le Ku Klux Klan. C'est là sans doute la raison véritable de l'enquête fédérale ordonnée par le procureur général des Etats-Unis. Déjà certains parlementaires des Etats du sud ont protesté contre cette enquête, la qualifiant de violation des droits des états. Mais le procureur général leur répond que cette enquête déterminera si les lois fédérales concernant les droits civiques ont été violées ou non par le "terrorisme masqué". En même temps la commission judiciaire de la Chambre des Représentants a décidé d'ouvrir une enquête semblable.

# Noces d'argent à St-Ferdinand

St-Ferdinand, Mégantic, (DNC)—Récemment, à St-Ferdinand, M. et Mme Emile Boissonnault (Marie-Jeanne Gagnon) ont célébré leur 25e anniversaire de mariage. La messe a été célébrée à l'église paroissiale par M. le curé Jean Duval. Après la cérémonie religieuse, les jubilaires furent l'objet d'une belle démonstration et le déjeuner fut servi à la demeure des jubilaires. Une réception eut lieu le soir au milieu de leurs nombreux parents et amis. Mentionnons entre autres: Mme Benoit Bergeron, (Gabrielle) de St-Julien de Wolfestown; MM. Lionel, Rodolphe, Clément Boissonneault; Mlles Thérèse, Angéline, Monique, Denise Boissonneault de St-Ferdinand; M. Benoit Bergeron de St-Julien, gendre des jubilaires; Yolande, René, Réo Bergeron; MM. et Mmes Jos. Gagnon, Arthur Boissonnault de Montréal, Joseph Boissonnault de St-Ferdinand; MM. et Mmes Josaphat et Fernando Gagnon; M. Napoléon Boissonnault, M. et Mme Albert Boissonnault de Drummondville; Mme Vve Amédée Boissonnault, (Cora Gagnon); MM. et Mmes Joseph Gosselin de St-Ferdinand, Norbert Dubois de Drummondville; M. et Mme Paul Turgeon de Drummondville; M. Nazaire Martineau de Lyster; MM. et Mmes Esdras Couture, Oscar Gosselin de Plessisville; M. et Mme Norbert Boissonnault de St-Jean de Bréboeuf; Maurice Boissonnault de Black Lake; MM. Rosaire, Bruno, Jacques, Roberval Boissonnault de Drummondville.

MM. et Mmes Walter Parker, Arthur Richard, René Vachon, Rosaire Pellerin, Sylvio Boissonnault, Mlle Jeanne-Mance Boissonnault, tous de Drummondville.

M. et Mme Paul-Emile Ruel, M. et Mme Joseph Dion, M. Raymond Gosselin, M. Armand Gosselin, Mlle Estelle Gosselin, tous de Plessisville; MM. et Mmes Hervé, Roger et Joseph Boissonnault, M. Rosaire Boissonnault, M. et Mme Télesphore Lamontagne, M. et Mme Josaphat Gosselin, M. Ferdinand Gosselin, Mme Siméon Boissonnault, Mlle Thérèse Boissonnault, tous de St-Ferdinand; MM. et Mmes Albert Martineau de Montréal; Armand Dubois, de Montréal; M. et Mme Aurèle Dubois, de Montréal; M. et Mme Norbert Dubois, de Montréal. M. et Mme Jos Morency de St-Jean de Bréboeuf; M. et Mme Lionel Gosselin de Ste-Sophie, M. et Mme Laurier Dion, de St-Pierre-Baptiste, M. et Mme Rolland Martineau, de Lyster, M. et Mme Rosaire Martineau, de Lyster, M. et Mme Raymond Hallé, de Lyster, M. et Mme Pierre Hallé, de Lyster, M. Dominique Martieau, de Lyster, Mlle Simonne Martineau, de Lyster, Mlle Jeannine Couture, de Lyster, M. Marcel Couture, de Lyster, M. et Mme Léopold Bergeron de Laurierville, M. et Mme Hervé Lemelin, de Laurierville, Mlle Cora Dubois de Drummondville, Mlle Thérèse Dubois de Drummondville, MM. et Mmes Lucien et Ulderic Houle de St-Ferdinand, M. et Mme Emilien Bergeron de Wolfestown, M. et Mme Joseph Fournier de St-Ferdinand, M. et Mme Edouard Turcotte de St-Ferdinand, M. et Mme Alfred Nolette de St-Ferdinand, M. et Mme Arthur Grégoire de St-Ferdinand, M. et Mme Paul-Emile Daigle de St-Ferdinand, MM. et Mmes Archille et André Lamothe, Donat et Hervé Mercier, M. Philippe Lamothe, Daniel Turcotte, tous de St-Ferdinand et autres.

M. et Mme Emile Boissonnault sont tous deux âgés de 44 ans.

Nos voeux de bonheur et de longue vie.

# Mort de madame F.-X. Galarneau

Nous apprenons avec regrets la mort de madame F.-X. Galarneau, née Rebecca Fontaine, décédée à l'Orphelinat St-Sauveur, à l'âge de 78 ans 7 mois. Madame Galarneau était autrefois domiciliée à 385 rue St-Luc.

La regrettée défunte laisse dans le deuil ses fils, M. F.-X. Galarneau, employé de la maison Maranda & Labrecque, Arthur Galarneau, employé de Valley Shoe ; une fille, Mme Hector Boivin (Yvonne) de Montréal ; ses belles-filles, Mme F.-X. Galarneau (Ernestine Germain) et Mme Arthur Galarneau (Cécile Lagueux) ; son gendre, M. Hector Boivin.

Madame Galarneau était aussi la belle-soeur de Eugène Galarneau et Napoléon Galarneau de Montréal ; ainsi que la grand'mère de Camille Galarneau, Yvette Galarneau, Mme Marcel Roberge, Angès Galarneau, Mme Henri Couture (Gemma Boivin), Roland, Jean-Marie, Léopold et Claude, Gérard, Colette et Guy Bourdon.

Les funérailles auront lieu mercredi matin en l'église St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés en chapelle ardente aux salons de la maison Sylvio Marceau Engr.

# Obsèques militaires au capitaine J.-C. Audette

Des obsèques militaires ont été faites le 7 juin, en l'église St-Vincent de Paul, à la mémoire du capitaine Jean-Charles Audette, époux de dame Yvonne Tremblay, décédé le 3 juin, à l'âge de 57 ans et 11 mois.

Un imposant défilé qui groupait plusieurs personnalités militaires et civiles, a fait escorte à la dépouille mortelle depuis la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier, 252 rue d'Aiguillon, jusqu'à l'église St-Vincent-de-Paul et de là, au cimetière Belmont.

Le Rév. Père Pontbriand, curé, a fait la levée du corps et chanté le service assisté du Rév. Père Thibault comme diacre et du Rév. Père Blais, comme sous-diacre. Dans le choeur on voyait le lt-colonel abbé Georges Côté.

Conduisait le deuil, le frère du défunt, M. André Audette, ainsi que ses beaux-fils, MM. Lucien, Léo et René Bolly, le Rév. Frère Jean-Guy Bolly; ses gendres, MM. Georges McKay, Fernand Allain; ses beaux-frères, le Dr Lucien LaRue, Alexandre Renault; ses petits-fils, MM. Hermann Archambault; ses beaux-frères, Archelas Picard, Arthur Tremblay; ses oncles, Charles Baillargeon, Gustave Audette, Edgar Lemieux, Henri Audette ; ses neveux, MM. Marcel Ging-Mars, Claude et Michel Lemieux, Jacques Audette, André Renault, François Renault, Jean Renault, Jean-Marie, Robert, Ghislain Jean-Roch et Pantaléon Tremblay, Jean, Joseph, Charles et René Picard; ses cousins, MM. Louis et Roger Baillargeon, Rodolphe, Jacques et Edgar Lemieux, Rodolphe, Eric et Maurice Audette.

Dans le défilé, à la suite des membres de la famille, on remarquait, le colonel Dupuis, le lt-colonel Paul Triquet, V.C. le lt-colonel Guy Roberge, le major A. Dubois, major L'Heureux, major Deguise, capitaine P. Drouin, capitaine J. Galaise, capitaine P. Picard, capitaine J.-E. Pelletier, capitaine J.-S. Lindsay, major C. Chauveau, major L. Lacerte, major Guimont, capitaine Baillargeon, capitaine P. Boucher, MM. L. Trudelle, A. Murphy, J.-M.Champoux, G. Pelletier, L. Bourgault, Dr Beaudet, Dr Rio, Dr Patry, F.-X. Lavoie, L. Duval, J.-A. Dorion, G. St-Hilaire, J.-B.-L. Morin, J.-A. Lebel, E. Proteau, L. Paré, F. Aalin, C. Picard, E. Hudon, Z. Dugal, W.-J. Polley, H. Plamondon, A. Langlois, J. Lamb, G. Lorempuis, R.-B. Panet, J.-E. Durocher, G. Côté, E. Picher, M. Gilbert, L. Gilbert, F. Lavallée, capitaine P. Parent, J.-A. Bernier, H. Aubé, A. Létourneau, J. McCullen, W. Cloutier, E. Audette, J.-E. Laveau, G.-E. Savoie, P.-E. Picard, P.-E. Le febvre L.-P. Drolet, G. Mercier, J. Gignac, J.-E. Renaud, H.-L. Lyonnais, J.-O.-P. O'Farrell, M. Catellier, R.-J. Autell, A. Hutchison, G. Audette, E. Caron, J.-A. Létourneau, L. Leclerc, H. Allard, A.-M. Lebel, M. Larue, G. Dussault, S. Hamel, L. Bourgoin, H. Richard, R. Lavoie, H. Savard, A. Gagnon, H. Blackburn, L. Dumont, A. Aubert, J.-O. Fiset, P. Sanfaçon, L. Fournier, E. Barnard, P. Duquet, D. Bousquet, L. Beaulieu, J.-N Hains, D. Dion, J.-A. Paquin, C.-A. Leclerc, B. Mallette, J.-A. Paquet, J. Tremblay, A. April, L.-H. Gignac, P.-J. Monaghan, L.-C. Moore, A. Roy, R. Lanthier, T. Fréchette, A. Paquet, M. Mullen, J.-D. Blouin, A. Côté, J.-W. Michaud, R. Drolet, L. Larue.

Les porteurs d'honneur étaient le capitaine Philippe Boucher, le sergent-major C. Picard, le sergent-major F. Bourgoin, le sergent-major L. Rancourt, le sergent-major J. Morasse, le sergent-major J.-N. Savard.

M. Roger Cloutier, de la maison Arthur Cloutier, dirigeait les funérailles.

Vives condoléances à la famille en deuil.

## ST-EPIPHANE

BAPTEMES

Joseph- André- Normand- Jean-Eudes, fils de M. et Mme Jean-Paul Coulombe. Parrain et marraine, M. et Mme Donald Boisvert, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Laurette Leblanc, tante de l'enfant.

Joseph-André-Lévis, fils de M. et Mme Lucien Pelletier. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Dubé, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Louis-Darie, fils de M. et Mme Louis Jalbert. Parrain, M. Adrien Côté; marraine, Mlle Diane Côté, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Herménégilde Caron.

## ST-APOLLINAIRE

NAISSANCE

Joseph-Gaston, enfant de M. et Mme Gonzague Fréchette, née Madeleine Noel. Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Noel, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Rina Noel, tante de l'enfant.

MARIAGE

Récemment était béni le mariage de M. Raymond Demers, à Mlle Rollande Cayer.

Nos voeux de bonheur.

FETE-DIEU

Lors de la procession de la Fête-Dieu, deux magnifiques reposoirs avaient été érigés dans notre paroisse dont l'un à l'Hôtel Lefèvre et l'autre chez M. Arthur Bergeron.

VA-ET-VIENT

MM. Gérard et Adrien Garneau, de Drummondville, en promenade à St-Apollinaire récemment.


DEPUIS 1697 LES
**Gouttes Hollandaises**
font du bien aux reins

Impossible de jouir de la vie quand on a les reins chargés de poisons qui causent mal de dos, douleurs rhumatismales, maux de tête et dépression de l'esprit. Essayez les Gouttes Hollandaises (Dutch Drops) de l'Huile de Haarlem MEDAILLE D'OR en capsules d'action rapide, 40c. Elles se trouvent chez votre pharmacien.




DEUX VARIÉTÉS . . .
*Ultra-léger (sec) et brun deluxe*
**CORUBA**
**RHUM de JAMAÏQUE**
*Distillé et embouteillé in Jamaïque*

**NOUVELLE***
**SHELLUBRICATION**

Le Nouveau
**PROGRAMME DE SHELLUBRICATION**

**Des hommes spécialement entraînés établissent des dessins graphiques de ce qu'il faut à votre auto—puis à l'aide des dessins ainsi établis, le travail procède selon une "routine" fixe. Une garantie absolue est imprimée sur votre reçu, et nous vous renouvelons la mémoire quand votre auto a de nouveau besoin de service.**

SHELL

***Signifie que votre Auto roulera comme une Neuve plus longtemps!**

Si vous voulez que votre auto continue à bien rouler pendant longtemps, nous avons la solution . . . Shellubrication!

Voici ce qui se passe. Un homme entraîné va chercher dans nos dossiers le dessin graphique de *votre* auto puis, en employant les lubrifiants et l'équipement appropriés, il voit à ce que tous les points à graisser et tous les paliers soient traités précisément comme il le faut. Oui, Monsieur, quand vous demandez la Shellubrication, vous obtenez . . . une conduite agréable!

**"LE SERVICE EST NOTRE SPÉCIALITÉ"**

**N. DEMERS** — Côte d'Abraham et St-Eustache
**J. SAVAGEAU** — 16, 3e Ave., Limoilou
**C. PHILIPS** — 88 Cartier
**J. PREVOST** — 1284 ch. St-Louis
**C. CLOUTIER** — 93 boul. Langelier
**T. DERY** — Notre-Dame et Ste-Agnès, Donnacona
**J.-M. LORTIE** — 1590 ch. Canardière




Qualité Va de Pair avec Aylmer






Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

*Par LAURA WHEELER*

No 792

792

C'est gentil, c'est pratique et ce n'est pas difficile à confectionner. Essayez donc de fabriquer vous-mêmes, mesdames, les ensembles de jeux de vos petits ; ils seront plus à votre goût et vous économiserez considérablement.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 1, 2, 3 et 4 ans.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Laura Wheeler

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

# ÉLECTIONS FÉDÉRALES-1949

Pour les électeurs du district de Québec qui aiment à compiler les résultats des élections au fur et à mesure qu'ils leur parviennent, nous publions ci-dessous la liste des comtés de notre district et les noms des candidats des divers partis politiques dans ces comtés. Nous avons ajouté quelques comtés où les leaders politiques sont candidats.

**BEAUCE (Ind.-L-2348)**
x L. Dionne (L)
R. Fortier (UE)
R. Poulin (Ind.)

**BELLECHASSE (L-3388)**
P. Bouchard (Ind.)
D. Frenette (UE)
x L.-P. Picard (L)
J.-M. St-Hilaire (PC)

**BONAVENTURE (Ind.-1280)**
x B. Arsenault (L)
E. Dion (PC)
B. Tremblay (Ind. L)

**CHAMPLAIN (L-4034)**
H. Meunier (UE)
I. Pronovost (PC)
I. Rochefort (L)
R. Morissette (Ind. L)

**CHARLEVOIX (Ind.-3233)**
E. Boiteau (Ind.)
J.-H.-A. Dufour (PC)
J.-R. Gobeil (Ind.)
D. Lacroix (Ind. L)
A. Maltais (L)
P. Simard (UE)

**CHICOUTIMI (Ind.-581)**
C.-H. Desbiens (L)
x P.-E. Gagnon (Ind.)
C.-D. Jean (UE)

**DORCHESTER (L-858)**
L.-P. Bouchard (UE)
G. Corriveau (PC)
x L. Tremblay (L)

**GASPÉ (L-1123)**
x L. Langlois (L)
S. Roy (PC)

**ILES-DE-LA-MADELEINE (nouv. siège)**
C. Cannon (L)
P. Sévigny (Ind. PC)

**KAMOURASKA (L-2830)**
E. Bélanger (UE)
Y. Chamberland (PC)
x E. Marquis (L)

**LAC-ST-JEAN (nouv. siège)**
A. Gauthier (L)
P.-E. Harvey (Nat.)
D. Larouche (UE)
J.-C. Gosselin (PC)
L. Charlebois (Ind.)

**LAPOINTE (nouv. siège)**
P. Bouchard (UE)
L. Deschênes (Ind.)
J. Gauthier (L)

**LÉVIS (Ind.-L-5865)**
x M. Bourget (L)
A. Paradis (UE)
Ad. Bégin (Ind.)
G. McLish (PC)

**LOTBINIERE (Ind.-L-4309)**
B. Demers (UE)
x H. Lapointe (L)
J.-E. Rousseau (PC)
A. Lambert (Ind.)

**MATAPÉDIA-MATANE (Ind.-L-1292)**
x A.-P. Côté (L'officiel)
A. Fortin (PC)
J.-C. Gosselin (UE)
D. Ratté (L)
L.-P. Rioux (L. Ind.)

**MONTMAGNY-L'ISLET (L-4299)**
E. Caouette (UE)
H. Fafard (PC)
x J. Lesage (L)

**MONTRÉAL PAPINEAU (nouv. siège)**
J.-E. Cadieux (CCF)
J.-A. Meunier (L)
C. Houde (Ind.)
W. Kendall (PC)

**PORTNEUF (L-1973)**
R. Chalifour (PC)
H. Doré (UE)
x P. Gauthier (L)

**QUÉBEC-EST (L-10768)**
M. Drouin (PC)
x L.-S. St-Laurent (L)
A. Tousignant (UE)

**QUÉBEC-SUD (Ind.-10634)**
J.-A. Bouchard (UE)
R. Gobeil (PC)
x Hon. C.-G. Power (L)

**QUÉBEC-OUEST (Ind.-L-5550)**
H. Borgia (UE)
A.-S. Moreau (CCF)
E. Paquet (PC)
x C. Parent (L)
A. Cantin (Ind.)
J.-A. Marquis (PC Ind.)

**QUÉBEC-MONTMORENCY (Ind.-L-5919)**
R. de Blois (PC)
P.-E. Drolet (UE)
x W. Lacroix (L)

**RIMOUSKI (L-2646)**
x G. Belzile (L)
E. d'Anjou (Ind.-L)
Adrien Gagné (PC)
Aurélien Gagné (UE)

**ROBERVAL (Ind.-L-760)**
L.-J. Dallaire (UE)
x J.-A. Dion (L)
J.-A. Fortin (Ind.)

**ST-MAURICE-LAFLECHE (BP-456)**
x R. Hamel (Ind.)
G. Lacasse (UE)
J.-A. Richard (L)
S. Labelle (PC)

**SAGUENAY (nouv. siège)**
L. Brisson (L)
F. Dorion (PC)
Mme V. Gladu (L. Ind.)

**TÉMISCOUATA (Ind.-L-8418)**
A. Mignault (UE)
L. Lebel (PC)
x J.-F. Pouliot (L)

**TROIS-RIVIERES (Ind.-663)**
L. Balcer (PC)
H. Brunelle (UE)
J. Biron (Ind. L)
x W. Gariépy (L)
H.-G. Grenier (Just. Soc.)
H.-P. Dubord (Ind. L)

**CARLETON (PC-8913)**
x G. A. Drew (PC)
E. Forsey (CCF)
J.-H. McDonald (L)

**ROSETOWN-BIGGAR (CCF-4866)**
x M. J. Coldwell (CCF)
A. Hamilton (PC)
F. D. Noble (L)

**PEACE RIVER (CS-3210)**
C. D. Carignan (L)
x S. Low (CS)
I. V. Macklin (CCF)
D. Williamson (PC)

**NOTE — Les chiffres entre parenthèses après le nom du comté indiquent la majorité remportée par le parti indiqué lors de la dernière élection.**

**La lettre x indique que le candidat était député du comté avant la dissolution des chambres.**

## Feu Jules Plamondon

Dans le compte rendu des funérailles de M. Jules Plamondon les noms suivants ont été omis : sa belle-soeur, Mme veuve Albert Plamondon ; ses neveux, Lucien, Armand, Paul-Henri, Arthur, Jules Marie-Louis, Majella, Léonard, André et Robert Plamondon. Léopold Drolet, Léopold Lavallière, Marc-A. Lafond, Philippe Dion.

## Garçonnet noyé à l'île aux Sables

Trois-Rivière, 27 (DNC) — Un garçon de treize ans, Jean-Guy Leclerc, fils de Jean-Baptiste, s'est noyé vendredi dans le St-Laurent, en face du chalet de ses parents, à l'Ile-aux-Sables, près de Ste-Anne-de-la-Pérade. Le cadavre n'a pas été repêché.

## En Cour Suprême

Trois-Rivières, 27 (DNC) — Le Dr Pierre Lahaye, du Cap-de-la-Madeleine, condamné à cinq ans de pénitencier par Son Honneur le juge Edouard Langlois, de la Cour des Sessions de la Paix, après avoir été déclaré coupable d'avoir utilisé des moyens illégaux pour procurer l'avortement, et dont l'appel a été rejeté par la Cour d'Appel de Québec, tentera maintenant sa chance devant la Cour Suprême du Canada.

## —Grandes manoeuvres

(Suite de la page 9)

midable raid, samedi soir. La ville s'en tira grâce à l'efficacité de ses défenses.

Coventry, Birmingham, Peterborough, Yarmouth, Leicester et plusieurs autres villes dont les noms évoquent les cruelles épreuves qu'elles durent subir aux jours de la Bataille de Grande-Bretagne, furent ; ses pour cibles par les assaillants. Théoriquement, plusieurs n'eurent pas le même sort que Londres.

Quelques surforteresses américaines, qui sont du côté de l'"ennemi", tentèrent de pénétrer à l'intérieur des terres avant d'être interceptées. Mais un grand nombre des lourds appareils furent détectés loin en mer et sur les côtes de la Manche.

Il y eut un moment de panique, vers midi, quand une surforteresse, se dirigeant du continent vers la Grande-Bretagne, eut soudainement des troubles de moteur. Le pilote réussit à atteindre Amsterdam.

## —Nom d'un héros

(Suite de la page 9)

joue par les jeunes militaires qui comme le capitaine Hogan ont donné leur vie pour assurer la liberté au Canada.

Le gérant de la Consolidated, M. Hogan, exprima l'émotion que cette cérémonie évoquait dans "son coeur de père", à la vue de ce bateau nommé du nom de "son fils bien-aimé". Il remercia tous ceux qui ont encouru à l'éclat de la cérémonie et salua de façon particulière les anciens compagnons d'armes de son fils.

C'est le brigadier Allard, qui dédia officiellement le bateau à "Fred Hogan" en dévoilant un portrait du jeune militaire sur le remorqueur, tandis que le commandant de l'Union des Gardes de Chicoutimi, le lt-colonel J.-M. Vallée, sonna le "dernier appel", qui fut suivie de deux minutes de recueillement et l'exécution du "réveil". Dans son allocution, le brigadier Allard s'est déclaré heureux de voir que le nom de l'un des nôtres qui a tant fait pour le 22e régiment et l'armée canadienne avant de laisser son nom sur un monument en Italie. Il félicita la Consolidated d'avoir pris l'initiative d'immortaliser le nom de militaires valeureux tombés au champ d'honneur.

Les deux remorqueurs bénis hier après-midi ont un tonnage de près de 10 tonnes et une vitesse de 9 milles à l'heure, avec comme dimensiones une longueur totale de 40 pi et une largeur de près de 12 pi par une profondeur de près de 6 pi., tandis que le tirant d'eau est de 3 pi et 6 po. Possédant une coque complètement de d'acier soudé le navire est propulsé par un engin Cummins de type Diesel. Les deux navires sont employés par la Consolidated à Port-Alfred au service des estacades dans la Baie des Ha! Ha!, comportant de nombreuses fonctions, comme la pose et l'enlèvement des chaînes, l'ouverture et la fermeture des portes d'escacades pour l'entrée et la sortie des geôlettes, l'encerclement des billes pour fermer les radeaux et leur louage au pied du monte-billes. Un équipage de trois hommes monte chacun des navires, celui du "Fred Hogan" étant commandé par M. Paul-Emile St-Hilaire, et celui du "Nil Bouchard" par M. Patrick Gagné.

Outre les personnalités déjà mentionnées parmi les invités à la cérémonie de la dédicace, notons la présence, du maire de Port-Alfred, M. J.-E.-A. Beaulieu, de M. J.-N. Claveau, gérant du port de la Baie Foster, comptable en chef de la Consolidated. Le brigadier Allard, le colonel Turcot ainsi que plusieurs des invités étaient accompagnés de leurs épouses.


Mes "NERFS" disait-elle



Ne s'intéressant plus à rien— perdant ses amies—elle ne sortait plus—toujours trop fatiguée. Elle croyait que c'était ses "nerfs"—mais c'était ses reins—les filtres de son sang—qui en étaient la cause. Elle prit immédiatement des Pilules Dodd's pour les Reins. L'amélioration du fonctionnement de ses reins aida à faire disparaître les impuretés du sang et l'excès d'acidité. Fatigue, maux de reins, maux de tête, manque d'énergie disparurent. Les Pilules Dodd's contiennent des huiles essentielles et des ingrédients médicinaux qui agissent directement sur les reins—et aident à les remettre en état. Achetez des Pilules Dodd's aujourd'hui. 144-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS





Si Reposant!

EN ALLANT DANS L'OUEST OU AU RETOUR

Faites la CROISIÈRE DES GRANDS LACS!

Rien n'est plus agréable que de suivre l'itinéraire combiné trains-bateaux du Pacifique Canadien en allant dans l'Ouest ou en revenant. Le billet de chemin de fer de première classe vous donne droit de faire une croisière sur les Grands Lacs comme partie de votre voyage. Les seuls frais additionnels comprennent les repas et la couchette. Vous aimerez ces jours de navigation calme et reposante, les jeux sur les ponts, les panoramas splendides et la joyeuse vie de bord.

Par les vapeurs KEEWATIN et ASSINIBOIA

De Fort William vers l'Est — de Port McNicoll vers l'Ouest

Tous les mardis et samedis du 4 juin au 10 septembre

Consultez l'agent local du Pacifique Canadien et dites-lui que vous désirez faire une croisière sur les Grands Lacs en allant dans l'Ouest ou en revenant.

VISITEZ LE CANADA EN '49

Pacifique Canadien



AVIS!

ÉPICIERS! BOUCHERS!

LES FRAISES
SONT MAINTENANT ARRIVÉES
SUR LE MARCHÉ ST-ROCH

A tous les matins vous pouvez vous procurer des fraises.

Une fois que vous aurez fait vos achats de fraises, RENDEZ-VOUS CHEZ

ADOLPHE ROBERT

LOCAL 8 — MARCHE ST-ROCH

pour de

Belles TOMATES No 1 et 2
BANANES
CERISES
CHOUX, CAROTTES etc. etc.

Nos Spécialités

Téléphone : 2-5694 — 2-5695


# Chronique de la radio

## Ecoutez lundi

LUNDI, 27 JUIN

12.00 CBV-CBF—Jeunesse dorée
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.15 CBV-CBF—Rue principale
12.30 CHRC—Mélodies populaires
12.30 CBV-CBF—Réveil rural
12.45 CHRC—Rendez-vous romantique
1.00 CBV-CBF-Quelles nouvelles
1.15 CHRC—Sieste musicale
1.30 CBV-CBF—Tante Lucie
1.30 CHRC—Chant du monde
1.30 CKCV—Voyage en musique
1.45 CBV-CBF—Le théâtre de la chansonnette
2.00 CBV-CBF—Grande Soeur
2.00 CKCV—Musique semi-classique
2.15 CBV-CBF—Maman Jeanne
2.30 CBV-CBF—L'ardent voyage
2.15 CBV-CBF—Lettire à une Canadienne
3.00 CHRC—Au carrefour de la bonne humeur
3.00 CBV-CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00 CBV-CBF—Notre pensée aux malades
4.00 CKCV—Radio-Sacré-Coeur
4.00 CHRC—Moment fantaisiste
4.15 CKCV—On dit ci-on dit ça
4.30 CKCV—Les maestros populaires
4.30 CBV-CBF—L'heure du thé
5.00 CHRC—Valses et tangos
5.15 CHRC—Miroirs à trois faces
5.45 CHRC—Tante Colette
6.00 CBV-CBF—Yvan l'Intrépide
6.05 CHRC—Musique à la carte
6.30 CHRC—Causerie sportive
6.30 CBV-CBF—En dinant


**Eclaircissez votre peau**

Si de vilaines macules, boutons, eczéma, démangeaison, écailles de peau, psoriasis, acné, têtes noires ou plaques rouges vous défigurent et vous embarrassent, essayez Nixoderm ce soir. Sa triple action agit vite pour éclaircir, assouplir et adoucir la peau. 1. Il calme démangeaison, feu et cuisson en 7 minutes. 2. Tue plusieurs germes et parasites, souvent la vraie cause des affections cutanées. 3. Aide à rétablir la peau. Argent remboursé si Nixoderm ne satisfait pas. Demandez dès aujourd'hui Nixoderm à la pharmacie. s


6.45 CBV-CBF—Vers Québec, foyer français
6.45 CHRC—Dites-moi
7.00 CBV-CBF—Bulletin des élections
7.00 CBV-CBF—Radio - Mystère
7.00 CKCV—Récital conjoint
7.02 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.17 CBV-BF—Métropole
7.15 CBV-CBF—Bulletin des élections
7.30 CHRC—Québec reçoit
7.32 CBV-CBF—Rolande et Robert
7.33 CKCV—David Rose et son orchestre
7.45 CBV-CBF— Bulltin des élections et intermède
7.45 CKCV—Musique tzigane
7.45 CHRC—"Le diable s'en mêle"
8.00 CHRC—Rapport des élections
8.30 CBV-CBF—Qui suis-je
8.30 CKCV—Les feux de la rampe
8.45 CBV-CBF—Bulletin des élections
9.00 CBV-CBF—Bulletin des élections et intermède
9.30 CKCV—Concert
10.15 CBV-CBF—Bulletin des élections et discours des chefs de partis
10.40 CHRC—Club Rendez-vous.

## Ecoutez, demain

MARDI 28 JUIN

7.00 CBV—Opéra de quat'sous
8.15 CBV-CBF—Elévations matutinales
8.15 CHRC—Pièces du matin
8.30 CBV—Musique sur demande
9.05 CBV-CBF—Musique
9.00 CKCV—Si ça vous chante
9.30 CBV-CBF—Le p'tit train du matin
10.00 CBV-CBF—Sur nos ondes
10.15 CBV-CBF—Le titre s'il vous plait
10.30 CBV-CBF—Les drames de notre temps
10.45 CHRC—Pour les dames
10.15 CBV-CBF—Entre nous
11.00 CBV-CBF—Francine Louvain
11.00 CKCV—Au pays du sourire
11.00 CHRC—Courrier de Tante Monique
11.15 CBV-CBF—Chansonnettes
11.15 CKCV—Au petit bonheur
11.30 CHRC—Radio Almanach
12.00 CKCV—Avec un grain de sel
12.00 CHRC—La voix dans le vent
12.15 CBV-CBF—Rue Principale
12.00 CHRC—Causerie politique
12.00 CBV-CBF—Le Réveil rural
12.45 CHRC—Rendez-vous romantique
1.00 CBV-CBF—Quelles nouvelles ?
1.35 CHRC—Sieste musicale
1.30 CBV-CBF—Tante Lucie
1.30 CKCV—Voyage en musique
1.45 CBV-CBF—Le quart-d'heure de détente
2.00 CBV-CBF—Grande-Soeur
2.00 CKCV—Musique semi-classique
2.15 CBV-CBF—Maman Jeanne
2.30 CBV-CBF—L'ardent voyage
2.45 CBV-CBF—Lettre à une Canadienne
3.00 CHRC—Au carrefour de la bonne humeur
3.00 CBV-CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00 CKCV—Radio Sacré-Coeur
4.00 CHRC—Moment fantaisie
4.00 CBV-CBF—Notre pensée aux malades
4.15 CKCV—On dit ci, on dit ça.
4.30 CBV-CBF—L'heure du thé
5.00 CKCV—La voix d'Hollywood
5.00 CHRC—Valses et tangos
5.15 CHRC—Colette et Roland
5.15 CKCV—Si ça vous chante
5.15 CBV-CBF—Chansonnettes
5.45 CHRC—Vincent Lopez
6.00 CBV-CBF—Yvan l'Intrépide
6.05 CHRC—Musique à la carte
6.30 CBV-CBF—En dinant
6.45 CHRC—Dites-moi
7.00 CKCV—Récital conjoint
7.00 CBV-CBF—Un homme et son péché
7.00 CHRC—Micro-Mystère
7.15 CBV-CBF—Métropole
7.75 CHRC—Charlie Kuntz
7.30 CBV-CBF—Rolande et Robert
7.30 CKCV—David Rose et son orchestre
7.30 CHRC—Américana
7.45 CBV-CBF—Propos de Fred Barry
7.45 CHRC—Le Diable s'en mêle
8.00 CBC-CBF—Vocalise
8.00 CHRC—Au service de l'industrie
8.15 CBV-CBF—Les élections fédérales
8.30 CKCV—Musique variée
8.30 CBV-CBF—"La vie qui va"
8.30 CHRC—Mélodies
9.00 CBV-CBF—Nos futures étoiles. En vedette: Lois Marshall, soprano, et Yoland Guérard, basse
9.00 CHRC—Festival de la valse
9.30 CKCV—Concert
9.30 CHRC—Fiesta
9.30 CBV-CBF—La ronde du bonheur
10.00 CHRC—Bonsoir Paris
10.15 CBV-CBF—Terminus Amazone. Conférencier : Michel de Leyrits
10.15 CHRC—Dans l'ambiance
10.30 CKCV—Blue Skies
10.30 CBC-CBF—Récital Lina Pizzolongo, pianiste
10.40 CHRC—Club Rendez-vous
11.00 CBF—Adagio
11.30 CBV-CBF—Orchestre de danse

## —Paul Beaulieu évoque

(Suite de la page 9)

mense pays qu'ils désirent tant connaître.

M. Beaulieu a promis alors aux étudiants de leur envoyer des journaux et publications sur la province de Québec dont il a décrit avec une vigoureuse éloquence les incalculables richesses.

"C'est chez nous, a poursuivi M. Beaulieu, qu'on a pu voir la force d'un peuple qui ne veut pas mourir". Et, après avoir rappelé au milieu des acclamations le rôle de l'Eglise qui a conservé intacte la culture, la langue et la tradition française, il s'est écrié, en conseillant aux étudiants qui souriaient "d'avoir autant d'enfants que les Canadiens français".

C'est ce que nous appelons le miracle de la survivance et le triomphe des berceaux". Mais il faut maintenant que la province de Québec ait davantage de techniciens, comme les H.E.C. pour exploiter ses richesses".

Et M. Beaulieu de rappeler que "le Canada a gagné son indépendance comme groupe ethnique. "Nous avons des droits égaux et notre influence est telle qu'aux Etats-Unis, on nous accorde une importance presque égale à celle d'une nation".

M. Beaulieu laisse comprendre à ses auditeurs qu'il considérait que sa propre mission était de demeurer au gouvernement provincial "pour s'occuper des intérêts de son territoire", plutôt que d'accepter un ministère dans le gouvernement fédéral. Son discours a été exceptionnellement bien accueilli, d'abord parce qu'il apprenait des choses nouvelles et aussi à cause de la naturelle éloquence de l'orateur.

A l'issue de cette réception, le directeur de l'E.H.E.C. a décerné à M. Beaulieu le titre de Membre d'honneur de cette institution, dont il est un ancien élève au Canada. On remarquait dans la salle M. Rosaire Archambault, président de l'Ecole des Hautes Etudes de Montréal, qui s'est rendu en avion à Paris pour assister à la fête de l'E.H.E.C. de Paris donnait hier soir, sous la présidence de M. Beaulieu.

## —Sillery témoin

(Suite de la page 9)

l'abbé Bernier. Le Père Lallier S. J. a prononcé le sermon.

La division de l'ambulance St-Jean de Sillery, sous la direction de Mme Rinfret ainsi que la division juvénile sous la direction de Mme Marguerite Dugas prenait part au défilé. On remarquait également les enfants des écoles, le Corps de cadets de Notre-Dame de la Garde, la Garde Champlain, la Garde St-Jean-Baptiste.

M. René Constantineau agissait comme maître de cérémonies à toutes les manifestations qui ont eu lieu tant au Parc Falaise qu'aux autres endroits de la ville.

Parmi les personnalités présentes à la fête de clôture hier soir, on remarquait: M. Lucien Gagné, président diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, MM. Paul de Ladurantaye. P. Gariépy, J. A. Plante, Pouliot, M. l'abbé Henri Gilbert et nombreux autres.

# Roger Vézina gagne le tournoi "Duc de Kent" au Royal Québec



Edmond Piché dit:

**BRILLANTE VICTOIRE DE ROGER VEZINA**

La victoire de ce golfeur de 28 ans à l'important tournoi annuel Duc de Kent disputé sur les "links" du Royal Quebec constitue pour ce brillant athlète un des plus beaux triomphes de sa jeune carrière. La compétition fut serrée et s'il émergea victorieux d'un vaste champ de concurrents qui comprenait entr'autres "Sparky" Graham, Maurice Huot et Ray Benoît, ses copains du Royal Quebec, sans oublier Gordon Taylor et Mike Darling respectivement des clubs Kanawaki et Whitlock et Joe Poulin du Marlborough. Le vainqueur fit preuve d'une grande maitrise et "d'approches" parfaitement bien dirigées pour terminer la deuxième ronde avec un au-dessus du "par". Ses nombreux amis de même que tous les sportifs locaux se réjouissent avec nous de ce succès mérité d'un de nos plus brillants golfeurs locaux.

**EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS**

L'histoire ne le dit pas mais la joute que les Trifluviens ont gagnée 4 à 3 hier soir, aux Trois-Rivières, grâce au coup simple dans la douzième manche du nègre Charlie Hall a été protestée par le gérant Frank McCormick, des Braves de Québec. Le "balk" du lanceur McMullen quelques instants plus tôt en était-il réellement un ? Fait étrange, l'arbitre Francis qui surveillait les sacs a opté pour l'affirmative tandis que son copain en arrière du marbre, Carrell, a dit le Non décisif ! Et Francis a changé son verdict ! . . . . L'incident a soulevé une longue discussion à laquelle prirent part joueurs, gérants et plusieurs spectateurs dont l'un (un Trifluvien) s'est permis de menacer d'une taloche le gérant d'affaires de l'équipe québécoise, René Lemyre! Au moment où nous nous attendions au divertissement d'un combat singulier, prévenue à temps la force constabulaire a mis un terme à cette phase d'armes . . . Dans la tribune des journalistes nous avons revu, enfin, Albert Gaucher. Ce confrère du "Nouvelliste" était fort heureux de la victoire de son club favori et nous ne devons l'en blâmer. Pas chauvin du tout il est demeuré, comme nous, sous l'impression qu'un "balk" avait été commis durant cette longue joute. S'il avait été l'arbitre en arrière du marbre, Albert aurait assurément donné gain de cause aux visiteurs ! . . . L'un des enthousiastes spectateurs du triomphe des Braves par 8-2 hier après-midi, au stade local, contre les Royaux aurait bien souhaité pouvoir accompagner "son club" aux Trois-Rivières. Il s'agit de Jos. Asselin, ancien directeur des Athlétiques de Québec, qui dut décliner la pressante invitation du président J.-Ulysse Ste-Marie pour l'excellente raison qu'il fêtait son 26ème anniversaire de mariage. Il aura certes droit de reprise . . . Un ancien partisan de l'équipe locale, Aimé Gaudreault, qui réside maintenant à Cap-de-la-Madeleine, était fort occupé quand nous l'avons salue "en passant par chez lui." Si nous avions insisté un peu plus, il aurait fermé boutique pour accompagner M. et Mme Guy Ste-Marie, leur fils Claude et M. J.-Ulysse Ste-Marie aux Trois-Rivières. "Duty before pleasure"!

## Record de natation

Tokyo, 27 (PA) Le fameux nageur japonais Konoshin Furuhash, réclame le record mondial pour la distance de 800 mètres, style libre. Il aurait parcouru cette distance en neuf minutes 45.6 secondes.

Le record mondial reconnu est de neuf minutes, 50.9 secondes, établi par Bill Smith, à Honolulu, en 1941.

## Détroit bat les Yankees 12 à 4 grâce au 3 circuits de Mullin

New-York, 27 (PA) Le voltigeur Pat Mullin a quitté le banc des joueurs, hier, pour frapper trois circuits et conduire les Tigers de Détroit à une victoire de 12-4 sur les Yankees de New-York. Les Yankees avaient remporté la première partie au compte de 6-2. Une foule de 60,000 personnes a vu les Tigers frapper Vic Raschi presqu'à volonté, dans la deuxième partie, pour lui faire subir sa deuxième défaite de la saison.

Mullin, qui n'avait pas encore frappé de circuits cette année, est devenu le premier joueur de la ligue Américaine à frapper trois circuits dans la même partie. Il a fait compter cinq des points des Tigers.

Tommy Henrich, des Yankees, a cogné son seizième circuit de la saison contre Marvin Grissom, qui en était à ses débuts, pour faire compter deux des points de son club.

Eddie Lopat a lancé toute la première partie pour les Yankees.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Détroit | 000 100 010—2 | 7 | 2 |
| New-York | 001 100 04x—6 | 11 | 2 |

Houttemann, Trout (8) Overmire (8) et Swift; Lopat et Berra.

**Deuxième partie**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Détroit | 240 220 200—12 | 14 | 0 |
| New-York | 201 001 00— 4 | 11 | 0 |

Grissom, Hutchinson (3) et Robinson; Raschi, Shea (3) et Berra.

**STEVE GROMEK BRILLE**

Washington, 27 (PA) Les Indiens de Cleveland ont compté deux points à la dixième manche, hier, pour battre les Sénateurs de Washington au compte de 3-1, derrière la belle tenue de Steve Gromek, qui limita les Sénateurs à cinq coups sûrs.

Gromek, qui n'accorda qu'un seul coup sûr dans les cinq dernières manches, a ainsi remporté ce duel de lanceurs contre Sid Hudson.

Hudson se mit dans le pétrin, quand il marche Ray Boone, au début de la dixième manche, Mickey Vernon se sacrifia et Larry Doby fut passé intentionnellement. Joe Gordon fut retiré sur une chandelle, mais Ken Keltner réussit un simple derrière le troisième-but, pour permettre à Boone de croiser le marbre. Bob Kennedy frappa ensuite un double, pour faire compter Doby.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cleveland | 000 010 000 | 2 | 3 | 1 | 0 |
| Washington | 100 000 000 | 0 | 1 | 5 | 0 |

(10 manches)

Gromek et Hegan; Hudson et Evans.

**REVERS DES BROWNS**

Boston, 27, (PA) Pour la quatrième fois en autant de parties, les Red Sox de Boston ont triomphé des Browns de St-Louis, cette fois au compte de 5-3. Chuck Stobbs a ainsi remporté sa deuxième victoire de la saison. Une foule de 16,229 amateurs a vu les Sox remporter leur onzième victoire contre quatre défaites, sur leur propre terrain, et leur dixième victoire en onze rencontres.

Tous les points des Browns furent comptés sur des circuits. Whitey Platt a frappé son troisième de la saison, à la sixième manche, avec personne sur les buts, pour porter le compte à 1-1. Sherm Lollar réussit son quatrième, à la neuvième manche, avec un coureur sur les sacs.

| | | | |
|---|---|---|---|
| St-Louis | 000 001 002—3 | 7 | 1 |
| Boston | 001 003 01x—5 | 12 | 0 |

Drews.; Ferrick (8) et Lollar Stobbs et Batts.

**PHILADELPHIE DIVISE**

Philadelphie, 27, (PA) Les White Sox de Chicago ont divisé les honneurs d'un programme double contre les Athlétiques de Philadelphie, hier, remportant la deuxième partie par 3-0, après que les Athlétiques eurent gagné la première au score de 4-2.

Wally Mose frappa un double, en relève, à la huitième manche, pour faire compter trois points et assurer la victoire des Athlétiques.

Lou Brissie, qui fut dans des impasses presqu'à chaque manche, a réussi à remporter sa huitième victoire, dans la première partie. Il beau travail du lanceur de relève a perdu trois, à date.

Dans la deuxième partie, seul le ve Marino (Chick) Pieretti a permis aux White Sox de remporter la victoire.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 020 000 000—2 | 10 | 1 |
| Philadelphie | 100 000 03x—4 | 9 | 0 |

Wight, Surkont (7) Shoun (8) et Wheeler; Brissie, Schantz (9) et Guerra.

Deuxième partie

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chicago | 000 100 110—3 | 5 | 0 |
| Philadelphie | 000 000 000—0 | 6 | 1 |

Kuzava, Pieretti (8) et Yankowski; Coleman, Shantz (8) Harirs (9) et Guerra.

## Brillante victoire de Len Thompson qui décroche le trophée Morissette

Len Thompson, un jeune brillant golfeur de classe "C" qui avait fait très belle figure dans les récents tournois, a finalement été récompensé de ses efforts hier après-midi, lorsqu'il a gagné le trophée "Morrissette", au club de golf Lorette. La vainqueur a joué un 69 net dans cette compétition de 18 trous "medal play" avec handicap. Son score brut fut de 90 et son handicap est de 21.

Il fut suivi de très près par Guy Boucher, H. E. Dynes et P.-E. Moreau qui réussirent chacun un 71 net. Boucher fut tout particulièrement en vedette avec un 85 brut, mais so handicap n'est que de 14. Ce score de 85 fut le meilleur brut de la journée et il fut également enregistré par le vétéran Maurice Pouliot. Roger Boucher obtint un 86.

Le tournoi se joue sur un terrain très détrempé et plusieurs joueurs ne réussirent pas à faire des merveilles dans une telle situation.

Marcel Renaud, vainqueur de l'an dernier avec 66 net, ne put faire mieux que 78 net hier, et s'est classé quinzième. Voici les résultats :

| | Brut | Hand. | Net |
|---|---|---|---|
| Len Thompson | 90 | 21 | 69 |
| Guy Bucher | 85 | 14 | 71 |
| H. E. Dynes | 91 | 20 | 71 |
| P.-E. Moreau | 98 | 27 | 71 |
| Paul-H. Giguère | 92 | 19 | 73 |
| E.-A. Charland | 104 | 31 | 73 |
| Marc Fortier | 93 | 19 | 74 |
| R. Pouliot | 91 | 16 | 75 |
| N. Belcourt | 95 | 20 | 75 |
| J.-R. Morrissette | 106 | 31 | 75 |
| M. Pouliot | 85 | 9 | 76 |
| R. Boucher | 86 | 10 | 76 |
| R. Tremblay | 104 | 28 | 76 |
| A. Turcotte | 104 | 27 | 77 |
| Marcel Renaud | 100 | 22 | 78 |
| Charles Denis | 106 | 27 | 79 |
| R. Cantin | 107 | 27 | 80 |
| G. Benn | 117 | 36 | 81 |
| R. Delisle | 92 | 10 | 82 |
| G. Trottier | 104 | 22 | 82 |
| A.-P. Belleau | 109 | 27 | 82 |
| G. Prémont | 112 | 30 | 82 |
| H. Blondeau | 99 | 15 | 84 |
| Léon Cantin | 100 | 16 | 84 |
| Marcel Rioux | 95 | 10 | 85 |
| A. Simpson | 112 | 27 | 85 |
| V. Paquet | 116 | 27 | 89 |
| R. Drolet | 133 | 36 | 97 |
| R. Sabourin | 116 | 17 | 99 |
| J.-A. Bédard | (pas de carte) | | |

*PICHENETTES*

*Les beaux jours reviendront.*

*Rochon est à se faire la main.*

*Surtout ne négligez pas de voter.*

*Harrison est "open" pour les honneurs.*

*On annonce de violents maux de dents.*

*Francis change d'idée comme de chemise.*

*Les coursiers marquent le pas dans leurs stalles.*

*"Balk" ou pas "balk" le voyage fut très agréable.*

*On parle plus que jamais de la ligue Internationale.*

*Nous aurons encore du nouveau à annoncer dès demain.*

*Nuages, . . brouillards . . . averses . . . faites votre choix.*

*Aux alentours d'une piste deserte, pas l'ombre d'un parieur.*

*Le nouveau Colisée sera-t-il reellement baptisé "Palais des Sports"?*

## Défi du Cloutier

Le club de balle molle Adélard Cloutier lance un défi à tout club de la ville et des environs. Pour informations, téléphoner à 4-4428, tous les jours entre 8 heures et midi et 1 heure et six heures.

**Cet habile golfeur a enregistré un total de 153 pour les 36 trous pour devancer par deux coups de mieux "Sparky" Graham — Deux autres concurrents de Boischatel, Maurice Huot et Raymond Benoît, ont chacun 156 — Gordon-B. Taylor, R.-F. Meyer et M. Darling sont égaux à 157 — Jos. Poulin réussit un 34.**

par Roland SABOURIN

Pour la huitième fois, en quinze ans, la coupe "Duc de Kent" a été remportée par un joueur de Québec samedi après-midi, au club de golf Royal Québec, lorsque Roger Vézina, de Boischatel, a joué un total de 153 pour les 36 trous règlementaires. Il a ainsi battu par deux coups R.-H. "Sparky" Graham, également du Royal Québec, qui termina la journée avec un total de 155. Deux autres joueurs du club de la Côte de Beaupré, Maurice Huot et Raymond Benoît, suivirent avec chacun un 157.

La victoire de Vézina causa toute une surprise chez les connaisseurs, car personne ne s'attendait à le voir triompher après sa ronde de 80 dans l'après-midi. Comme il était l'un des derniers à se rapporter, la victoire avait été déjà concédée au brillant Sparky Graham. Cependant, tout fut renversé quand on apprit que le dévoué Vézina venait de jouer un 73, soit seulement un au-dessus du "par". Signalons que c'est la troisième fois que le tournoi se gagne avec un score de 153.

Tous les joueurs inscrits, à l'exception de Guy Rolland, l'as de Laval-sur-le-Lac, étaient présents et se disputèrent un tournoi très contesté. Rolland, qui a déjà gagné la coupe "Duc de Kent" a deux reprises, en 1936 et 1945, téléphona vendredi soir qu'il était dans l'impossibilité de remplir son engagement. Vézina succède à son grand ami Tony Huot, le pro du club Lévis, qui n'a pu défendre son titre cette année. Tout comme Rolland, Tony a gagné cette compétition deux fois.

**Tous, excepté le "putting"**

Lorsque nous lui avons demandé après le tournoi à quoi il pouvait attribuer sa victoire, le champion nous répondit: "Tout alla bien, à l'exception du putting". Roger ne se gêna pas pour frapper de longues "drives" et faire suivre ces coups avec de solides coups de bois. Ses fers furent aussi très précis et c'est pourquoi il n'eut pas trop grand besoin de l'indispensable "putter".

**Il égalise le par**

Après avoir réussi un 36 sur le premier neuf dans la deuxième ronde, Vézina joua le "par" à tous les trous sur le deuxième neuf pour un score de 37, soit le seul à accomplir l'exploit. Sur le premier neuf il fit des "bogeys" sur les trous No 2, 3 et 7, mais il compensa cette glissade avec des "birdies" sur les trous 1 et 8 pour finir un au-dessus du par.

Dans l'avant-midi, Roger joua un 41 sur le premier neuf et termina avec un 39 sur le parcours du retour pour son 80. Il fut particulièrement chancelant au No 6 où il nécessita six coups sur un "par" quatre.

**Six égaux avec 77**

Après la ronde initiale, pas moins de six joueurs étaient sur un pied d'égalité avec chacun un score de 77. Ce sont Graham, Ray Benoit, Royal Quebec; R. F. Meyer, Summerlea; Mike Darling, Whitelock, R. W. "Bob" McGilvray, Lévis; et Adjutor Dussault, Royal Quebec. Gordon B. Taylor, Kanawaki; Clermont che, Summerlea; et Les Palmer, Vézina, Rolay Québec; Charles Ro-Donnacona, suivaient avec chacun un 78.

**Quatre ont fini avec 157**

Darling, Meyer et McGilvray ajoutèrent chacun un 80 dans la seconde ronde pour se classer sur un pied d'égalité avec Taylor en cinquième position, ce dernier jouant 78 et 79 pour 157 également. Pas moins de sept joueurs terminèrent avec 158, tandis que Me Dussault recula sensiblement dans sa deuxième sortie pour ne pouvoir faire mieux que 84 et terminer avec 161, au 16ième rang. Bert Barnabé de Laval-sur-le-Lac et Ken Ward, du club Summerlea de Montréal, suivent avec 162.

**Poulin perd sa chance**

En dépit du fait qu'il avait joué un 82 dans sa randonnée du matin, on crut pendant un certain temps que Jos Poulin, du club Marlborough de Montréal, vainqueur de 1947, aurait la chance de reconquérir le titre. Il joua un score de 34, soit un en-dessous du "par" sur le premier neuf, mais il termina très mal pour faire un 42 sur le chemin du retour. Jos réussissait donc un 76 et son total pour 36 trous était 158.

**Il réussit un "eagle"**

Poulin eut la distinction de réussir le seul "eagle" de la journée lorsqu'il obtint un trois sur le trou No 5, où le "par" est de 5. Vingt-deux "birdies" furent enregistrés sur ce trou qui ne manque jamais de causer des maux de tête à de nombreux golfeurs. C'est cet "eagle" qui permit à Poulin de battre le "par", car il y alla ensuite d'un 5 sur le No 7 après avoir réussi le "par" sur les sept autres.

**Distribution de prix**

La distribution des prix eut ensuite lieu au chalet, sous la direction de Me Maurice Désy, capitaine du club Royal Quebec. Me Adjutor Dussault, représentant local de la P. Q. G.A. et M. G. B. Taylor, président de la P.Q.G.A., furent invités à adresser la parole. M. Taylor souligna le bel état des "fairways" et des "greens" et félicita les organisateurs du terrain.

Le tournoi se joua sous un ciel couvert, après qu'une forte pluie eut détrempé le terrain durant la nuit. Le pro Rodolphe Huot vit à l'enregistrement de tous les joueurs et c'est lui qui entra les scores sur le tableau. Voici les résultats:

| | |
|---|---|
| Roger Vezina, R. Québec | 80-73—153 |
| Sparky Graham, R. Québec | 77-78—155 |
| M. Huot, R. Québec | 79-77—156 |
| R. Benoit, R. Québec | 77-79—156 |
| G. B. Taylor, Kanawaki | 78-79—157 |
| R. F. Meyer, Summerlea | 77-80—157 |
| M. Darling, Whitelock | 77-80—157 |
| R. W. McGilbray, Lévis | 77-80—157 |
| J. Guthrie, Mont-Bruno | 83-75—158 |
| C. Vézina, R. Québec | 78-80—158 |
| Jos Poulin, Marlborough | 82-76—158 |
| Bob Lyle, Beaconsfield | 81-77—158 |
| Les Palmer, Donnaconna | 78-80—158 |
| Albert Rolland, Laval | 81-77—158 |
| Gérard Huot, Mont-Oyrod | 83-75—158 |
| Bert Barnabé, Laval | 80-82—162 |
| Adj. Dussault, R. Québec | 77-84—161 |
| Ken Ward, Summerlea | 80-82—162 |
| H. R. Pickens, Beaconsfield | 84-79—163 |
| Léo Bourgeault, R. Québec | 80-83—163 |
| J.-P. Campeau, Ki-8-Eb | 85-80—165 |
| Charles Roche, Summerlea | 78-87—165 |
| Chs Tessier, R. Québec | 86-80—166 |
| Léo Bourassa, Grand'Mère | 84-82—166 |
| H. E. Franklin, Donnacona | 82-85—167 |
| R. Racine, R. Québec | 84-83—167 |
| A. F. Muth, R. Québec | 84-84—168 |
| F. Champoux, Lorette | 86-82—168 |
| M. Pouliot, Lorette | 86-83—169 |
| F.-H. Robitaille, Lévis | 84-86—170 |
| Roger Délisle, Lorette | 85-85—170 |
| L. H. T. Clegg, Whitelock | 89-82—171 |
| J. Girard, R. Québec | 83-89—172 |
| G. Wainright, Beaconsfield | 89-90—172 |
| Pat Connelly, Ki-8-Eb | 85-87—172 |
| Julien Blouin, R. Québec | 89-94—173 |
| R. Gauthier, Donnacona | 84-90—174 |
| G. Lamontagne, R. Québec | 88-86—174 |
| G. Amyot, R. Québec | 89-85—174 |
| C. Anderson, Grand'Mère | 92-83—175 |
| Yves Roy, Lévis | 90-86—176 |
| J. R. Ennis, Ki-8-Eb | 86-90—176 |
| Ken Thompson, Lorette | 89-87—176 |
| R. N. Johnson, R. Montréal | 88-88—176 |
| J. Ireland, Lévis | 87-89—176 |
| F. Farraugh, Kanawaki | 87-92—179 |
| M. Stefford, Beaconsfield | 87-92—179 |
| J.-E. Morin, Lorette | 87-93—180 |
| G. Bergeron, Lorette | 86-94—180 |
| F. Campeau, Ki-8-Eb | 90-92—182 |
| D. Deromé, L. Orléans | 94-88—182 |
| R. Boucher, Lorette | 89-94—183 |
| M. Rioux, Lorette | 97-94—191 |
| A. Jacques, Ki-8-Eb | 93-96—189 |
| H. Smith, Ki-8-Eb | Pas de carte |
| A. Tessier, R. Québec | " |
| W. Payson, Grand'Mère | " |
| J.-P. Dussault, R. Québec | " |
| H. W. Soper, Kanawaki | " |

## SPORT

**27 juin**

**IL Y A . . .**

**40 ans.** — Plus de dix mille personnes assistent au terrain de l'exposition de Québec aux courses à pied organisés par le "Quebec Harrier Club" ainsi qu'aux courses sous le harnais ainsi que de courses de turf .

**20 ans** — Spider Pladner, autrefois champion poids-mouche de l'Europe est dans le coma depuis hier soir à la suite de la mise hors de combat subie contre le pugiliste français Gene Hunt. Il alla au tapis 18 fois avant que l'arbitre arrête le combat.

**10 ans.** — Dodgers et Boston annulent 2-2 en 23 manches dans une joute régulière de la Ligue Nationale.

## Ligue Provinciale

**SAMEDI**

| | | | |
|---|---|---|---|
| St-Hyacinthe | 000 000 000—0 | 6 | 1 |
| Sherbrooke | 020 000 00x—2 | 7 | 0 |

Washburn et Friar; Brandt et Schuster.

**DIMANCHE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| St-Jean | 000 110 000—2 | 6 | 1 |
| Drummondville | 100 000 000—1 | 7 | 1 |

Carrasquel et Valois ; Maglie et Trouppe.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Granby | 030 600 200—11 | 12 | 2 |
| Sherbrooke | 000 221 200— 7 | 8 | 0 |

Cordell et Manetx; Thomas (4) et Schuster.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Farnham | 020 320 000 0—7 | 11 | 4 |
| St-Hyacinhte | 000 007 000 1— 8 | 15 | 2 |

Pope, Beauchesne et Napier; Brown, Blumette et Friar.



**ROGER VEZINA, le nouveau champion (Vitaphoto).**

## Importante pratique du Jacques-Cartier

Le pilote Ovila Huot du club Jacques-Cartier Intermédiaire "A", avisé tous les joueurs dé se rendre au losange No 1 du Parc Victoria pour les 6.30 hres mardi le 28 pour une importante pratique en vue de la partie de mercredi soir contre le Dollard.

Tous, sans exception devront se faire un devoir d'être présents pour l'heure indiquée.

## Don Newcombe aide les Dodgers à disposer des Pirates 15 à 3

Pittsburg, 27, (PA) Aidés par une poussée de dix points à la septième manche, les puissants Dodgers de Brooklyn ont écrasé les Pirates de Pittsburg au compte de 15-3, hier dans la première partie d'un programme double. La deuxième partie qui avait été retardée de 40 minutes, à cause de la pluie, fut finalement contremandée, à la fin de la troisième manche, à cause du couvre-feu de l'état de Pensylvanie. Les Dodgers étaient en avant par 5-4.

Une foule de 39,548 amateurs, soit la plus grosse assistance de la saison à Pittsburg, a assisté à la rencontre.

Dino Restelli, recrue des Pirates a frappé son hutième circuit de la saison, à la première manche de la deuxième partie, mais ce coup ne compta pas puique la partie fut contremandée par la suite.

Don Newcombe a remporté sa cinquième victoire de la saison, et n'eut aucune difficulté, bien qu'il fut touché pour 13 coups sûrs.

Carl Furillo a été le gros canon des Dodgers, quand il frappa cinq fois en lieu sûr, dont son sixième circuit de l'année. C'était aussi son troisième circuit contre les Pirates en autant de jours.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brooklyn | 03 010 (10) 01—15 | 22 | 1 |
| Pittsburg | 010 000 0 3—13 | 3 | |

Newcombe and Campanella; Werle, Riddle (7) Casey (7) Sewell (8) and Masi.

**VICTOIRE DE KOSLO**

Chicago, 27, (PA) Les Giants de New-York ont réussi à gagner la troisième partie de leur série contre les Cubs de Chicago, quand ils ont triomphé au compte de 6-2, hier Dave Koslo a lancé toute la partie pour les Giants, accordant sept coups sûrs, pour remporter ainsi sa troisième victoire de la saison.

Johnny Mize a frappé un simple pour faire compter le premier point des Giants, à la troisième manche, et frappa ensuite un double pour croiser le marbre sur le simple de Gordon, à la cinquième.

Trois erreurs et un autre simple ont permis aux vainqueurs de scorer deux autres points, à la sixième manche, et les Giants finirent avec deux autres points à la neuvième manche.

| | | | |
|---|---|---|---|
| New-York | 001 012 002—6 | 11 | 0 |
| Chicago | 000 000 200—2 | 7 | 4 |

Koslo and Westrum; Leonard, Dubiel (7) Muncrief (9) and Novotney.

**MUNGER EN VEDETTE**

St-Louis, 27, (PA) Red Munger a réussi son premier blanchissage de la saison hier, alors qu'il a conduit les Cardinals de St-Louis à une victoire de 2-0 sur les Braves de Boston. Munger a de plus frappé son premier circuit dans les ligues majeures. Red, qui avait eu assez de misère jusqu'ici, était en très bonne forme, hier, quand il n'accorda que quatre coups sûrs aux Braves. Il permit à un seul frappeur de se rendre au troisième-but, et retira quatre hommes au bâton.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Boston | 000 000 000—0 | 4 | 0 |
| St-Louis | 000 110 00x—2 | 8 | 0 |

G. Elliott, Porter (8) and Crandall; Munger and D. Rice.

**DOUBLE GAIN DES REDS**

Cincinnati, 27, (PA) Les Red de Cincinnati ont remporté les honneurs d'un programme double hier, quand ils ont vaincu les Phillies de Philadelphie aux comptes de 4-3 en dix manches et 5-2, dans la deuxième partie.

Un double frappé par Homer Howell, en relève, a permis aux Reds de gagner la première rencontre, tandis que dans l'autre, Herman Wehmeier, a lancé sa première partie complète de 7 manches et n'a accordé que huit coups sûrs aux Phillies.

C'était la première fois cette année ue les Reds remportaient un programme double.

Les Phillies, sont venus bien près de remporter la première partie. Andy Seminick frappa son 14e circuit de la saison, à la neuvième manche, pour égaliser le compte, mais Curt Simmons fit compter le but victorieux, à la dixième manche, alors qu'il y avait un homme de retiré.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Philadelphia | 020 000 001 0—3 | 9 | 0 |
| Cincinnati | 000 120 000 1—4 | 12 | 0 |

(10 innings)

Meyer, Konstanty (7) Simons (9) and Seminick; Raffensberger Gumbert (10) and Cooper.

Second

| | | | |
|---|---|---|---|
| Philadelphia | 000 020 000—2 | 8 | 1 |
| Cincinnati | 000 300 02x—5 | 8 | 1 |

Borowy, Konstanty (8) and Lopata; Wehemier and Howell.


LE "CERCLE" CHOISI PAR LES CONNAISSEURS




POUR ENLEVER L'ENVEVOPPE TIREZ LE BOUT DE LA BAGUE DU CIGARE.


**JOE PALOOKA** — Voici la mariée — Par Ham Fischer




**Le jonc, s'il vous plait**




**DONALD DUCK** — Par Walt Disney



# Braves et Royaux se sont partagé les honneurs

## Le titre de champion canadien des golfeurs échoit à Dutch Harrison

**Ce concurrent de l'Arkansas a réussi un score de 271 pour les 72 trous pour battre le "par" de 17 coups — Jim Ferrier, de Chicago, est deuxième avec un total de 275 — Chez les Canadiens, Bill Kerr est le meilleur à 277.**

Toronto, 27. (PC) Dutch Harrison, le géant de l'Arkansas, a gagné le championnat "open" de golf du Canada samedi par le simple moyen de vaincre le "par" par plusieurs coups.

Harrison, qui admet que son premier nom est Ernest et qui dit fièrement que son lieu de résidence est Little Rock, a réussi un score de 271 pour 72 trous sur le parcours du club St. George de Toronto.

Il a battu le "par" par moins de 17 coups et a fini quatre coups en avant de Jim Ferrier de Chicago. Ce dernier, avec un score record de 65 dans sa dernière ronde, termina avec un 275 pour le deuxième prix.

La meilleure performance chez les Canadiens fut donnée par Bill Kerr, du club Beaconsfield de Montréal, qui termina en troisième place avec un score de 277, sur un pied d'égalité avec Fred Hawkins d'Antioch, Ill. et Jim Turnesa d'Elmsford, N.Y.

Les honneurs chez les amateurs allèrent à Nick Weslock de Detroit, dont le club est le club Essex à Windsor, Ont., Weslock accomplit un total de 287, soit six coups en avant de son plus proche rival amateur, Gerry Kesselring de Kitchener, Ont. Kesselring, maintenant âgé de 23 ans, est l'ancien champion junior du Canada.

Dick Metz de Virginia Beach, Virginie, le plus proche rival de Harrison par trois coups au commencement de cette dernière ronde de 18 trous, n'a pu tenir le pas avec le gros Dutch. Metz dut se contenter d'un 278, sur un pied d'égalité avec Skip Alexander de Lexington, C.N

Jimmy Barber de Los Angeles a fini avec 279, un coup de mieux que Chuck Congdon de Tacoma, Wash., le vainqueur de l'an dernier.

Harrison, âgé de 39 ans et un ancien gaucher qui joue maintenant de la droite, brisa le "par" dans ses quatre rondes avec 66, 67, 71 et 67. Sa performance est seulement trois coups de plus que le remarquable record de 268 pour le même tournoi réussi par Bobby Locke de l'Afrique du Sud il y a deux ans, au club Scarboro de Toronto.

Le score de 65 réussi par Ferrier a battu le record de deux jours qu'avait établi Harrison, Hawkins et Clayton Haefner de Charlotte, C.N., qui termina le tournoi avec 281.

Avant cela un 67 de Gordon Brydson, du club Mississauga de Toronto, était le meilleur score réussi dans un tournoi au club St. George.

## Falkenburg joue contre Bromwich

Londres, 27, (PC) Bob Falkenburg joue en quart-de-finale aujourd'hui contre l'homme à qui il enleva le championnat de tennis de Wimbledon dans une excitante finale il y a un an.

John Bromwich, le vétéran australien, a joué quatre matches jusqu'à aujourd'hui et n'a pas perdu un seul set. Il n'a perdu que 13 parties seulement sur les 78 qu'il a dû jouer pour atteindre la ronde quart-de-finale.

L'an dernier, Falkenburg, de Beaverley Hills, Calif., gagna le titre en battant Bromwich dans cinq sets très épuisants.

Le match Falkenburg-Bromwich est l'attraction principale du jour. Dans les autres rencontres des simples masculins, l'Australien Geoff Brown qui a éliminé Pancho Gonzales samedi, joue contre Jaroslava Drobny de Tchécoslovaquie; Eric Sturgess de l'Afrique du Sud rencontre Frankie Parker de Californie; et le favori Ted Scheroeder de La Crescenta, Californie, joue contre le jeune champion australien, Frank Segdman.

## Nansteel blanchit le Trois-Rivières

Voici le sommaire de la partie jouée à Trois-Rivières, vendredi soir dernier, et dont nous n'avions accusé réception avant d'aller sous presse samedi matin :

| QUEBEC | AB | P | CS | HJ | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Kosinski, 2b., | 3 | 1 | 1 | 2 | 4 |
| Palemsiano, c.c., | 4 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| Elko, c.d., | 4 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Sheiter, 1b., | 4 | 0 | 1 | 16 | 0 |
| Lawing, c.g., | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Sinram, 3b., | 3 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| Galipeau, rec., | 3 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| Hamel, a.c., | 2 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| Manstael, lanc., | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Totaux | 30 | 2 | 4 | 27 | 16 |
| TROIS-RIVIERES | AB | P | CS | HJ | A |
| Clark, a.c., | 4 | 0 | 0 | 1 | 3 |
| Mack, c.d., | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 |
| MNanstead, c.g., | 4 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Kustich, 3b., | 4 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Geneurino, 1b., | 3 | 0 | 0 | 7 | 0 |
| Orleman, c.c., | 4 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Scherger, 2b., | 4 | 0 | 0 | 3 | 3 |
| Hall, rec., | 3 | 0 | 1 | 9 | 0 |
| Beauchesne, lanc., | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Z—Parker, | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Burnett, lanc., | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Totaux | 33 | 0 | 6 | 27 | 10 |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Québec | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Trois-Rivières | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Erreurs — Nansteel, Hall. Points produits — Elko, Shetler. Sacrifices — Hamel. Doubles-jeux — Kustich-Scherger-Genevrino. Laissés sur les buts — Québec 5, Trois-Rivières 7. Buts sur balles — Nansteel 1, Beauchesne 3, Burnett 1. Retraits au bâton — Nansteel 3, Beauchesne 8. Coups srs contre Beauchesne 4 en 8 manches; Burnett — 0 en 1 manche. Lanceur perdant — Beauchesne. Arbitres — Carrell au marbre — Francis sur les buts. Assistance 943 personnes. Durée de la joute 1 heure 58 minutes.

## Cleveland aiderait le San Diego

San Diego, 27, (PA) Le club de baseball San Diego, de la ligue de la côte du Pacifique, a cédé deux joueurs au club Oklahoma, vendredi, dans une transaction qui laisse prévoir que le club San Diego aura du renfort des Indiens de Cleveland.

Le lanceur Will Hafey et l'intérieur Frank Zak sont passés au Oklahama.

Al Rosen, troisième but des Indiens, est probablement celui qui ira rejoindre le club San Diego.

## Joutes de dimanche dans l'Internationale

**Première partie**

| | | |
|---|---|---|
| Toronto | 011 110 310—8 13 0 | |
| Buffalo | 010 000 020—3 7 1 | |

Thompson et Wagner, Rogovin, Harris (7) Wade et Tabacheck.

**Deuxième partie**

| | | |
|---|---|---|
| Toronto | 000 000 0—0 4 0 | |
| Buffalo | 000 040 x—4 6 1 | |

Church, Wright (5) Peterson (6) et Heyman; Hausmann et Okrie.

**Première partie**

| | | |
|---|---|---|
| Newark | 000 001 012—4 14 1 | |
| Syracuse | 010 202 00x—5 10 1 | |

Pillette, Lamanna (6) et Schaeffer (8) et Little; Hetki, Burkhart (9) et Lamanno.

**Deuxième partie**

| | | |
|---|---|---|
| Newark | 100 000 0—1 6 2 | |
| Syracuse | 040 001 x—5 7 0 | |

Ferris et Little; Byerly et Pramesa.

| | | |
|---|---|---|
| Jersey City | 000 030 000— 3 6 2 | |
| Rochester | 434 000 03x—14 14 1 | |

Bamberger, Uber (3) Sima (5) Smith (7) et Noble, Drews (7); Boyer et Bucha.


MALLARD
TABAC À CIGARETTES
100% Type Virginie
Mallard
extra fin
TABAC À CIGARETTE
Mallard
Extra Fin
390
TABAC À CIGARETTES
MALLARD
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHE LTÉE


## Parlant de pêche avec J.-A. Boies

Le député Leclerc me fit part alors de l'offre de la Canada Steamship Lines qui se déclarait prête à me verser dans toute sa grande générosité la fabuleuse somme de deux mille dollars pour toutes mes propriétés du Lac Laurent à la suite de l'estimation qu'en avait faite ce M. Gagnon du Parc. M. Leclerc me proposa d'accéder à cette demande de la Compagnie qui désirait ouvrir un plus gros Club et qu'il lui fallait le Lac Laurent.

Comme bien l'on pense, je refusai carrément de donner mon bien pour une bouchée de pain. On m'offrait deux mille dollars pour avoir construit trois milles et quart d'un chemin carrossable; quatre camps dont trois de 16' par 12' puis un de 24' par 40' comprenant 7 appartements; le défrichement de deux acres de terrain ainsi que la plantation et l'entretien d'une trentaine d'érables, le tout m'ayant coûté la somme de neuf mille dollars. Je demandai un arbitrage qui ne me fut accordé que pour la forme car l'arbitre de la Compagnie et celui du Gouvernement adjugèrent le tout à deux mille dollars quand mon arbitre en arrivait à $9,500 à son premier calcul en tenant compte de l'empoissonnement des lacs qui devaient retourner à la Compagnie. Après trois mois, chose étrange, mon arbitre revenait avec un autre calcul s'élevant cette fois à $3,500 et se retirait de toute l'affaire en m'avisant de bien vouloir en choisir un autre et qu'il ne me demandait rien pour ses frais se chiffrant à date à $300.00.

Je continuai à exploiter mon Club et les amateurs de pêche se firent toujours de plus en plus nombreux et la pêche étant excellente car des prises de 7 livres pour la truite ainsi que 6 livres pour le saumon devenaient très fréquentes. On venait de tous les coins de la province et les touristes américains connaissaient en nombre de plus en plus grand le chemin de mon domaine.

(à suivre)

## Double victoire des Royaux

Montréal, 27. (PC) Le Royal de Montréal a remporté un programme double contre les Orioles de Baltimore, hier, gagnant la première partie par 4-1 et la deuxième, 6-2.

Une foule de 13,903 amateurs a vu le Royal être limité à seulement cinq coups sûrs par le lanceur John Mikan, mais ce dernier donna cinq buts sur balles et ces buts furent suffisants au Royal pour remporter la victoire. Mikan fit un mauvais lancer, à la première manche, pour faire scorer le Royal et à la quatrième manche un but gratuit, un simple et un long ballon permirent aux hommes de Clay Hopper de scorer un autre point.

A la septième, Sam Jethroe frappa un double, pour faire scorer deux autres points. Clarence Podbielan a blanchi les Orioles jusqu'à la neuvième manche, alors que ces derniers frappèrent trois simples consécutifs. Turk Lown fut appelé en relève, et sauva la victoire pour le Royal.

Clyde King a lancé toute la deuxième partie, pour remporter sa neuvième victoire de la saison. Il a limité les Orioles à quatre coups sûrs, dont deux circuits consécutifs par Ken Wood et Bingo Binks, à la deuxième manche. Lou Welaj a égalisé le compte, dans la même manche, quand il cogna un circuit, alors qu'il y avait un homme sur les buts. Le Royal s'assura la victoire à la cinquième manche, avec une poussée de quatre points contre le lanceur Joe Payne. Les hommes de Clay Hopper y allèrent de trois simples, en plus d'un but sur balles.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 000 | 000 | 001 | —1 | 7 | 1 |
| Montréal | 100 | 001 | 20x | —4 | 5 | 1 |

Mikan et Mancuso; Podbielan, Lown (9) et Lembo.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 020 | 000 | 0 | —2 | 4 | 1 |
| Montréal | 020 | 040 | x | —6 | 6 | 0 |

Payne et Hoton; King et Thompson.

## Léo Durocher à nouveau suspendu

Chivago, 27. (PA) Léo Durocher, gérant des Giants de New-York, a été suspendu pour cinq jours et condamné à $150. d'amende, hier, à la suite d'une discussion avec l'arbitre Lee Ballenfant, samedi. Léo a appris cette nouvelle par un télégramme de Ford Frick, président de la ligue Nationale.

Les Giants seront dirigés par Freddy Fitzsimons et Red Kress, durant l'absence de Durocher.

Durocher argumenta avec Ballenfant, à la suite d'une décision rendue par ce dernier sur un jeu au deuxième-but.

Gene Mauch, des Cubs de Chicago, frappa la balle en direction de Buddy Kerr, qui envoya à George Husmann, au deuxième-but, pour retirer Hal Jeffcoat, mais Ballenfant déclara Jeffcoat, sauf au deuxième.

Durocher aurait parlé un peu fort à Ballenfant et aurait même tenté de le pousser, selon ce dernier.

## Décès du fameux Bucky Freeman

Wilkes-Barre, Pa., 27, (PA) John "Bucky" Freeman, roi des circuits dans les majeures, avant la venue de Babe Ruth, est décédé, samedi, à l'âge de 77 ans. Il avait frappé 25 circuits, mais Ruth en frappa 29 en 1919.

Freeman avait établi son record en 1889, alors qu'il s'alignait avec le club Washington, dans la ligue Nationale.

**Après avoir triomphé 8 à 2 hier après-midi, au stade local, les équipiers de Frank McCormick ont subi un revers de 4-3 en douze manches dans la soirée, aux Trois-Rivières — Sept points à la 7ième manche ont assuré la victoire des Québecois — Charlie Hall fait gagner les Trifluviens.**

par Léonce JACQUES

Les quelque 2,500 amateurs qui ont bravé la mauvaise température pour se rendre au stade municipal, hier après-midi, ont été bel et bien récompensés quand ils ont vu leurs porte-couleurs, les Braves de Québec, remporter une brillante et décisive victoire de 8-2 aux dépens des Royaux de Trois-Rivières.

C'était la deuxième victoire consécutive des Braves sur les Royaux, ayant gagné 2-0 vendredi soir à Trois-Rivières.

Les frappeurs du gérant Frank McCormick ont été lents à démarrer, hier après-midi, mais une fois décidés il a fallu deux lanceurs, Margeit et Burnett, pour réussir à les maîtriser. Mais les Braves avaient pris soin de compter 7 points à la septième manche pour s'assurer la victoire.

Comme "Luckey Seven", il était difficile de demander mieux aux joueurs locaux, qui frappèrent plus de coups sûrs dans cette septième manche que durant tout le reste de la rencontre.

**Les lanceurs**

Alec. Danelishen a lancé toute la partie pour les Braves, limitant les Royaux à cinq coups sûrs espacés, dont un circuit par Jerry Mack, à 370 pieds du marbre, à la huitième manche, avec un homme sur les buts pour les deux seuls points des visiteurs. Danelishen n'a accordé que deux buts sur balles et il a retiré trois hommes au bâton, pour ainsi remporter une victoire bien méritée.

Jay Var Crouse, qui débuta pour les Royaux, fit bonne figure durant les six premières manches, les Braves ne réussissant que trois coups sûrs contre lui; mais il faiblit considérablement à la septième, alors qu'il accorda deux buts sur balles et deux simples consécutifs, avant d'être remplacé par Steve Margeit.

Ce dernier ne fut guère plus chanceux quand Fandozzi et Palmisiano frappèrent en lieu sûr contre lui, pour continuer la parade des frappeurs. Pete Elko, le troisième homme à lui faire face, fut retiré sur un ballon au champ droit, mais Shetler frappa un autre coup sûr avant que le noir Gene Burnett ne vienne mettre fin à la poussée des Braves.

A la huitième reprise, Burnett manqua complètement de contrôle quand il accorda un simple et trois buts sur balles consécutifs, pour permettre aux locaux de scorer un huitième point.

**La septième manche**

Avec le compte 0-0 au début de la dernière moitié de la septième manche, Shetler, le premier homme à venir au bâton, fut sauf sur une erreur de Genevrino et Lawing bénéficia d'un but sur balles. Comme il y avait deux hommes sur les buts et personne de retiré, Sinram réussit un sacrifice parfait pour faire avancer Shetler et Lawing. Puis Galipeau fut passé intentionnellement pour remplir les buts.

Scherger, le gérant des Royaux, avait bonne espérance dans un double-jeu possible, mais mal lui en prit, car Hamel frappa un beau simple dans le champ gauche pour faire compter Shetler.

Danelishen suivit également avec un simple, à l'intérieur, pour faire compter Lawing et donner une avance de 2-0 aux Braves. Fandozzi, qui avait remplacé Kosinski au deuxième-but, envoya la balle dans le champ centre, pour un autre coup sûr. Galipeau et Hamel en profitèrent pour croiser le marbre et porter le compte à 4-0. Margeit était alors au monticule pour les Royaux.

Mais avant de forcer Elko à frapper une chandelle, Palmisiano voulut aussi y aller de son coup sûr, pour de nouveau placer trois hommes sur les buts. Elko fut retiré mais Danelishen eut le temps de scorer avant que la balle ne fut retournée au receveur Parker.

Deux hommes étaient sur les buts et deux étaient retirés quand Vernon Shetler frappa un autre simple contre Margeit. Mais une erreur de Orleman, sur le coup de Shetler, permit à ce dernier de se rendre au deuxième but, pendant que Fandozzi et Palmisiano scoraient les 6ième et septième points des Braves.

**Décisions douteuses**

L'arbitre Francis, qui officiait derrière le marbre, semblait quelque peu figé par la température maussade et il rendit plusieurs décisions fort douteuses.

Frank McCormick et le gérant Scherger ne se gênèrent pas pour protester contre certaines de ses décisions. Kosinski, en particulier, ne prisa pas une prise appelée par Francis et après une courte discussion entre les deux hommes Kosinski fut finalement expulsé du terrain. Il fut remplacé par Fandozzi, mais la foule ne manqua pas une occasion de huer copieusement Francis par la suite.

**Beau contrôle**

A la deuxième manche, Danelishen fit preuve d'un beau contrôle quand les Royaux placèrent deux hommes sur les buts avec personne de retiré, grâce à une erreur des locaux et à un simple. Mais le lanceur local retira les trois autres frappeurs dans l'ordre en les forçant à frapper des ballons pour sauver la situation.

**Rencontre ce soir**

Les Braves et les Royaux termineront leur série ce soir, au stade local, dans une autre partie simple qui est cédulée pour 9 heures. Les deux premières rencontres de cette série disputées à Québec ont donné lieu à du jeu des plus intéressants, les deux clubs ayant remporté chacun une victoire et une victoire des Braves ce soir terminerait en beauté cette fin de semaine de baseball contre les Royaux de Trois-Rivières.

| TROIS-RIVIERES | AB | P | CS | R | A |
|---|---|---|---|---|---|
| Clark, a.c. | 4 | 0 | 1 | 2 | 1 |
| Scherger, 2-b | 3 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| Umstead, c.g. | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| Mack, c.d. | 4 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Genevrino, 1-b | 4 | 0 | 1 | 9 | 1 |
| Orleman, c.c. | 4 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Kustich, 3-b | 4 | 0 | 0 | 1 | 4 |
| Parker, rec | 4 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Vercrouse, lanc. | 3 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Margeit, lanc. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Burnett, lanc. | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Totaux | 33 | 2 | 5 | 24 | 12 |
| QUEBEC | AB | P | CS | R | A |
| Kosinski, 2-b | 3 | 0 | 0 | 3 | 2 |
| Palmisiano, c.c. | 4 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| Elko, c.d. | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| Shetler, 1-b | 4 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| Lawing, c.g. | 3 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Sinram, 3-b | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| Galipeau, rec. | 2 | 1 | 1 | 3 | 0 |
| Hamel, a.c. | 4 | 2 | 2 | 1 | 4 |
| Danelishen, lanc. | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| Fandozzi, 2-b | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| Totaux | 32 | 8 | 9 | 27 | 7 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Trois-Rivières | 000 | 000 | 020—2 | 5 4 |
| Québec | 000 | 000 | 71x—8 | 9 1 |

Erreurs — Clark (2), Kosinski, Orleman, Genevrino.

Points produits — Mack (2), Fandozzi (2), Palmisiano, Elko, Shetler (2), Hamel, Danelishen.

Circuits — Mack.

Buts volés — Hamel.

Sacrifices — Galipeau, Sinram.

Doubles-jeux — Scherger à Clark à Genevrino.

Laissés sur les buts — Trois-Rivières 6, Québec 7.

Buts sur balles — Vercrouse 2, Margeit 0 Burnett 3, Danelishen 2.

Retirés au bâton — Vercrouse 3, Margeit 0, Burnett 0, Danelishen 3.

Coups sûrs — Vercrouse 8 pour 5 points en 6 1-3 manches; Margeit 3 pour 3 points en 0 1-3; Burnett 1 pour 1 point en 1 1-3.

Mauvais lancer — Burnett.

Lanceur perdant — Vercrouse.

Durée de la partie — 2 h. 8.

Arbitres (au marbre) — Francis; sur les buts : Carroll.

Points mérités — Trois-Rivières 2, Québec 1.

Assistance — 2,368

**VICTOIRE DES ROYAUX**

Trois-Rivières, Qué., 27. (P.C.) Les Royaux de Trois-Rivières ont défait les Braves de Québec par 4-3, dans une partie régulière de la ligue Canado-Américaine de baseball décidée à la 12ième manche.

Un simple de Charlie Hall avec deux hommes de retirés et deux sur les buts donna le point gagnant devant une foule de près de 3,000 personnes.

Québec prit l'avance tôt dans la partie en scorant deux fois dans la première manche et une autre dans la troisième. Les locaux revinrent à la charge cependant dans la septième pour scorer trois points et égaliser le score.

Québec a réussi quatre coups sûrs et a commis une erreur pendant que les gagnants martelèrent les offrandes de Hal Erickson et Al Meau pour neuf coups sûrs. Ils ont aussi fait une erreur.

| QUEBEC | Ab. | P. | Cs. | Hj. | A. |
|---|---|---|---|---|---|
| Kosinski, 2b | 6 | 0 | 0 | 1 | 5 |
| Palmisiano, cc. | 5 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Elko, c.d. | 4 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Shetler, 1b. | 6 | 0 | 1 | 16 | 4 |
| Lawing, c.g. | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Sinram, 3b. | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Galipeaut, r. | 4 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| Hamel, ac. | 4 | 0 | 0 | 3 | 5 |
| Erickson, l. | 3 | 0 | 0 | 1 | 3 |
| xFandozi | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Meau, l. | 0 | 0 | 4 | 1 | 1 |
| Total | 39 | 3 | 4 | 35 | 10 |

xFrappe pour Erickson à la 11ième.

| TROIS-RIVIERES | Ab. | P. | Cs. | Hj. | A. |
|---|---|---|---|---|---|
| Clark, ac. | 5 | 0 | 0 | 1 | 4 |
| Hall, r. | 6 | 0 | 2 | 7 | 0 |
| Umstead, cg. | 5 | 1 | 2 | 2 | 0 |
| Mack, cd. | 5 | 1 | 1 | 5 | 0 |
| Genevrino, 1b. | 5 | 1 | 2 | 11 | 1 |
| Orleman, c.c. | 4 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| Kustich, 3b. | 5 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| Scheger, 2b. | 3 | 1 | 1 | 5 | 4 |
| Rogers, l. | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Z. Kelly, l. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| McMullen, l. | 1 | 0 | 0 | 0 | 3 |
| Total | 43 | 4 | 9 | 36 | 14 |

ZFrappe pour Rogers à la 9ième manche.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Québec | 301 | 000 | 0444 | 000 | —3 | |
| Trois-Rivières | 000 | 000 | 300 | 001 | —4 | |

Erreurs: Clark, Hamel. Points produits: Shetler, Lawing, Scheger 2, Galipeaut, Genevrino, Hall. Deux buts: Hall 2, Scherger. Buts volés: Palsiano. Sacrifices: Erickson, Orleman, Sinram. Doubles-jeux : Shetler, Hamel et Shetler. Laissés sur les buts: Trois-Rivières 8, Québec 9. Buts sur balles: Erickson 1, Rogers 5 McMullen 3, Meau 2. Retraits au bâton: Errickson 6, Rogers 6, McMullen 0, Meau 1. Coups sûrs contre : Errickson 8 en 10 manches, McMullen 1 en 3 manches, Rogers 3 en 9 manches, Meau 1 en 2-3 manche. Lanceur gagnant McMullen, lanceur perdant Meau. Arbitres: Carrell au marbre, Francis sur les buts. Assistance 2697; durée de la joute 2.38.

## Les Etoiles battent le Paquet, aux anneaux

Récemment, les Etoiles de la ligue d'anneaux B. C. M. relevait le défi du club de Mr Léo Paquet de Beauport avec enjeu. Le défit consistait en série de 2 parties au total des points, donc une sur chaque terrain. Voici le score des parties.

**ST-GREGOIRE**

| | |
|---|---|
| A. Jones | 897 |
| A. Lemelin | 664 |
| M. Rainville | 804 |
| H. Paquet | 877 |
| H. Daigle | 908 |
| Léo Paquet | 962 |
| Total | 5202 |

**ETOILES C. C. M.**

| | |
|---|---|
| M. Larouche | 933 |
| R. Watson | 876 |
| E. Garneau | 854 |
| H. Dufour | 857 |
| A. Ferland | 797 |
| L. Parent | 819 |
| Totaux | 5136 |

Paquet prend l'avance de 66 points.

**A BEAUPORT**

**ETOILES B. C. M.**

| | |
|---|---|
| M. Larouche | 969 |
| E. Garneau | 965 |
| R. Watson | 1010 |
| G. Gaumond | 841 |
| L. Parent | 1055 |
| A. Ferland | 884 |

**LEO PAQUET**

| | |
|---|---|
| A. Jones | 872 |
| R. Parent | 918 |
| M. Rainville | 869 |
| H. Paquet | 843 |
| Léo Paquet | 1030 |
| H. Daigle | 632 |

Les Etoiles gagne la partie par 360 points, et remporte la série de 494 points.

Les Etoiles lancent un défi à tous clubs n'alignant aucun joueur de classe "A" de Québec et des environs. Pour information: M. Maurice Larouche, tél.: 4-6722, hre : 1 à 5 hrs p.m.

## Martin et Owen de retour au bercail

New-York, 27, (PA) Deux autres joueurs des ligues majeures, qui avaient été suspendus pour avoir joué au Mexique, sont retournés avec leurs anciens clubs, samedi.

Mickey Owen, ancien receveur des Dodgers de Brooklyn, a repoint le club à Pittsburg. Il a endossé l'uniforme, vendredi, a réchauffé les lanceurs et surveillé la partie du banc des joueurs.

A St-Louis, le lanceur Fred Martin a signé un contrat avec les Cardinals, pour une somme de $7,500, soit le montant qu'il gagnait avant de quitter le club.

## Les gros canons

| | PJ | AB | P | CS | Moy. |
|---|---|---|---|---|---|
| Robinson, Dodger | 64 | 259 | 54 | 95 | .367 |
| Kell, Tigers | 59 | 235 | 45 | 83 | .353 |
| Kiner, Pirates | 62 | 230 | 46 | 80 | .348 |
| DiMaggio, Red Sox | 59 | 245 | 51 | 83 | .339 |
| Schoendienst, Cards | 59 | 250 | 36 | 84 | .336 |
| Williams Red Sox | 64 | 233 | 63 | 76 | .319 |

Circuits — Ligue Américaine: Williams, Red Sox 19; — Ligue Nationale: Kiner, Pirates 18.

Points produits — Ligue Américaine: Williams, Red Sox 78. — Ligue Nationale: Robinson, Dodgers 80.

## BASEBALL

**HIER**

**Ligue Canado-Américaine**
Trois-Rivières 2, Québec 8
Québec 3, Trois-Rivières 4
Gloversville 8, Pittsfield 2
Gloversville 0, Pittsfield 2
Oneonta 7, Schenectady 4
Rome 2, Amsterdam 6

**Ligue Nationale**
Brooklyn 10, Pittsburgh 3
New-York 6, Chicago 2
Philadelphie 3, Cincinnati 4
Philadelphie 2, Cincinnati 5
Boston 0, St-Louis 2

**Ligue Américaine**
Cleveland 3, Washington 1
New-York 6, Détroit 2
New-York 4, Détroit 12
St-Louis 3, Boston 5
Chicago 2, Philadelphie 4
Chicago 3, Philadelphie 0

**Ligue Internationale**
Toronto 8, Buffalo 3
Toronto 0, Buffalo 4
Newark 4, Syracuse 5
Newark 1, Syracuse 5
Jersey-City 3, Rochester 14
Baltimore 1, Montréal 4
Baltimore 2, Montréal 6

**AUJOURD'HUI**

**Ligue Canado-Américaine**
Trois-Rivières à Québec
Rome à Gloversville
Schenectady à Pittsfield

**Ligue Nationale**
Chicago à St-Louis

**Ligue Américaine**
Aucune partie

**Ligue Internationale**
Jersey-City à Montréal (2)
Newark à Toronto
Baltimore à Buffalo

**SAMEDI**

**Canado-Américaine**
Schenectady 1, Oneonta 12
Québec à Trois-Rivières (pluie)

**Ligue Nationale**
Boston 10, St-Louis 6
Philadelphie 6, Cincinnati 5
Brooklyn 17, Pittsburgh 10,
New-York 1, Chicago 4

**Ligue Américaine**
St-Louis 2, Boston 13
Chicago 6, Philadelphie 7
Détroit 9, New-York 3
Cleveland 2, Washington 4

**Ligue Internationale**
Baltimore 2, Montréal 4
Jersey-City 8, Rochester 7
Newark 7, Buffalo 11

**CANADO AMERICAINE**

| | G. | P. | Moy | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Québec | 37 | 22 | .638 | |
| Oneonta | 34 | 28 | .548 | 4 1-2 |
| Amsterdam | 32 | 27 | .542 | 5 1-2 |
| Schenectady | 30 | 28 | .517 | 6 1-2 |
| Trois-Rivières | 28 | 30 | .483 | 8 1-2 |
| Pittsfield | 27 | 32 | .458 | 10 |
| Gloversville | 26 | 33 | .441 | 11 |
| Rome | 23 | 37 | .383 | 14 1-2 |

**LIGUE AMERICAINE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| New-York | 41 | 24 | 631 | |
| Philadelphie | 37 | 29 | 561 | 4 1-2 |
| Boston | 35 | 28 | 556 | 5 |
| Détroit | 36 | 29 | 554 | 5 |
| Cleveland | 33 | 28 | 541 | 6 |
| Washington | 30 | 33 | 476 | 10 |
| Chicago | 27 | 40 | 403 | 15 |
| St-Louis | 16 | 46 | 281 | 22 1-2 |

**LIGUE NATIONALE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Brooklyn | 39 | 25 | 609 | |
| St-Louis | 38 | 25 | 603 | 1-2 |
| Philadelphie | 37 | 30 | 552 | 3 1-2 |
| Boston | 36 | 30 | 545 | 4 |
| New-York | 31 | 32 | 492 | 7 1-2 |
| Cincinnati | 27 | 36 | 429 | 11 1-2 |
| Pittsburgh | 25 | 29 | 391 | 14 |
| Chicago | 24 | 40 | 375 | 15 |

**LIGUE INTERNATIONALE**

| | G. | P. | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Montréal | 39 | 26 | 600 | 2 1-2 |
| Buffalo | 41 | 23 | 641 | |
| Toronto | 40 | 31 | 563 | 4 1-2 |
| Jersey-City | 36 | 29 | 554 | 5 1-2 |
| Rochester | 36 | 34 | 514 | 8 |
| Syracuse | 30 | 38 | 441 | 13 |
| Baltimore | 23 | 41 | 360 | 16 |
| Newark | 20 | 43 | .317 | 20 1-2 |

## Avis important aux jeunes de l'O.T.J.

Tous les jeunes déjà inscrits dans les ligues de baseball midget et bantam sont priés de remarquer qu'ils doivent aussi s'enregistrer à l'O.T.J., avant de s'aligner pour un club qui est sous sa tutelle.

Dans tous les parcs de la ville, les inscriptions se feront mardi matin à dix heures.

C'est jeudi que commenceront les pratiques destinées à établir un premier choix parmi les joueurs qui ont donné leur inscription.

Des exercices spéciaux seront tenus aussi, une fois que les ligues seront formées, tant pour ceux qui voudront améliorer leur jeu que ceux qui voudront en apprendre les règles fondamentales.

Mardi matin, tous pourront donc s'enregistrer dans les cinq parcs qui formeront les deux ligues, soit Victoria, Ferland, Iberville, Dollard, et St-Sacrement.

## Georges Moran se met en vedette

La Teinturerie Moderne a défait les Covefields au compte de 11-0, pour remporter une huitième victoire consécutive. Georges Moran a lancé une partie sans point ni coup sûr, en plus de frapper un circuit, un triple et un double.

La Teinturerie Moderne lance un défi à tout club de Québec et des environs, principalement Rivière Bleue, Drummondville, Thetford Mines, St-Edouard, St-Antoiny de Tilly, St-Vallier, Beauport et Giffard. Pour informations, tél.: 5-7996.

## Autres résultats

| | | |
|---|---|---|
| Rome | 001 001 000—2 | 10 2 |
| Amsterdam | 210 003 00x—6 | 11 2 |

Homokay, Mastroianni (7) et Waugh; Basta et O'Lari.

**Première partie**

| | | |
|---|---|---|
| Gloversvill | 200 030 003—8 | 12 0 |
| Pittsfield | 000 020 000—2 | 8 1 |

O'Donnell et Mylnarek; Murray, Yukas (5) et Hunter.

**Deuxième partie**

| | | |
|---|---|---|
| Gloversville | 000 000 0—0 | 7 2 |
| Pittsfield | 000 200 x—2 | 4 0 |

Dworak, Rasmussen (6) et Eacka; Masuga et Hunter.

| | | |
|---|---|---|
| Oneonta | 032 100 001—7 | 12 3 |
| Schenectady | 100 000 030—4 | 8 4 |

Pray et Salata; Girard, Thompson (8) et Pliska.

## Avis aux promoteurs de sports et d'amusements

**Le Soleil rappelle aux promoteurs d'événements sportifs, d'amusements et de spectacles ainsi qu'à leurs agents de publicité qu'ils n'ont rien à payer à qui que ce soit pour obtenir la publication de nouvelles dans ce journal.**

**Les pages sportives sont ouvertes gratuitement à tous lorsqu'il s'agit de nouvelles et le personnel du journal n'a pas le droit d'exiger ou d'accepter de l'argent ou quoi que ce soit pour la publication de ces nouvelles, pas plus que les promoteurs ou les sportifs n'ont le droit ou l'obligation de payer, dans ce cas. S'il s'agit d'annonces ou de ràclames, le Service de Publicité est à la disposition de tous.**

**Ce règlement s'applique d'ailleurs à tous les autres domaines du journal. S'il y a infraction les coupables chez nous s'exposent à être éconduits; les responsables de l'extérieur se verront refuser toute publicité dans ce journal, pour eux ou pour leurs entreprises.—*La Direction***

## Marcel Blouin triomphe au tournoi-invitation

**Ce porte-couleur du club Royal Québec a totalisé 69 pour les 18 trous — Van Gibson, du club Lévis, est deuxième avec un score de 70 — Billy Reay figurait parmi la cinquantaine de concurrents.**

par Roland SABOURIN

Jouant un coup au-dessus du "par" 37 sur le deuxième neuf, soit 38, Marcel Blouin, du club de golf Royal Quebec, a racheté un désappointant 44 réussi sur le neuf initial et a ainsi remporté les honneurs du tournoi "Invitation" présenté en même temps que le tournoi annuel pour la coupe "Duc de Kent" samedi, au club Boischatel. Comme cette compétition était de 18 trous "medal play" avec handicap et que son handicap est de 13, Blouin a donc terminé la journée avec un score net de 69.

Il a battu par un coup Van Gibson, le seul représentant du club Lévis qui se classa deuxième avec un 70 net, après avoir enregistré un 86 brut. M. Léon Vien et le Dr P. Lortie, respectivement des clubs Montreal Municipal et Royal Quebec, finirent sur un pied

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée. Henri Gagnon, président et directeur général.

**TARIF AU COMPTANT**
**DES ANNONCES CLASSEES DU**
**SOLEIL**
**Tél.: 5-5133**

13 cents la ligne comptée. Minimum .50 chaque insertion. Cinq mots constituent une ligne comptée.
Annonce classée avec titre en gros caractère (10 points) 0.35 en plus du prix de l'insertion.

5 insertions consécutives pour le prix de 5 insertions.
24 insertions consécutives pour le prix de 18 insertions.
Contrat d'un an, escompte de 10 p.c.

Les annonces venant de l'extérieur sont strictement payables d'avance, et si elles réclament un numéro de case, elles devront être accompagnées de .05 pour frais de réexpédition.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, grand'messes, remerciements pour sympathies, etc., seront chargés à $1.00 l'insertion, selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel 0.03. Exception est faite cependant pour les annonces de faveur obtenue qui seront chargées à .50 l'insertion. Dans les notes sociales, carnets mondains, etc., ces avis seront chargés à $2.00 l'insertion suivant la formule officielle.

***Frais additionnels de 0.25 pour chaque facture non payée dans les trois jours ouvrables qui suivent la date de la facturation.***

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication. Quant à celles devant paraître le lundi, elles devront nous parvenir avant midi le samedi.

Nous n'acceptons aucun avis de naissances, fiançailles, mariages, décès par téléphones. Il en est de même pour les avis de non-responsables.

Prix de l'abonnement au "Soleil", Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et Etats-Unis, $8.00 par année, $4.00 pour 6 mois, $2.15 pour 3 mois, 1 mois .80. Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, $7.00 par année, $3.50 pour 6 mois, $1.90 pour 3 mois, 1 mois .80. A la campagne, $6.50 par année, $3.25 pour 6 mois, $1.75 pour 3 mois, 1 mois 80.

## 33 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BEAULIEU EUCLIDE, ... Tél. ... 5.6060
BLAIS, DAMASE, épicier, ... Tél. ... 4-0249
... rue Ste-Thérèse
BOUCHER DE LA BRUERE, ... Tél. ... 4-0421
1251B St-Vallier.
CLOUTIER, Mlle R.-A ... Tél. ... 5-7840
1131, rue St-Vallier
COIFFURE CLOUTIER (Lée) ... Tél. ... 4-0082
Suc. No 1, 274 St-Joseph. Tél. ... 4-0070
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél. ... 4-0578
Suc. No 3, 232 St-Jean ... 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade ... 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean ... 4-0592
Suc. No 6, 321 St-Joseph ... 4-0082
Suc. No 7, 436 St-Jean ... 4-0580
Suc. No 8, 103, St-Joseph ... 4-0454
Suc. No 11, 176, 3e Avenue ... 4-0523
Suc. No 12, 27 St-Joseph ... 2-0395
Suc. No 13, 15 Ch Ste-Foy ... 4-0262
CORBEILLE ALEX., restaurant, ... Tél. ... 3-0376
121, de la Couronne.
DION RENE, ... Tél. ... 4-0473
786, St-Vallier
DUBE MAURICE, pharmacien, ... Tél. ... 4-3428
Ste-Foy
H. DUGAS, ... Tél. ... 2-0638
57, Ave Plante.
FALARDEAU, CHARLES, ... Tél. ... 6-8530
33, St-Edouard, Giffard.
FIGUERE, J.-E., tabaconiste, ... Tél. ... 3-0738
933, St-Joseph.
FIGUERE, J.-E., ... Tél. ... 4-0562
957, St-Joseph.
FIGUERE, ROCH, ... Tél. ... 4-0472
125 de la Couronne.
FOREST, ADELARD, ... Tél. ... 2-0191
900, 3e Avenue.
GAGNE, J.-N., ... Tél. ... 2-0442
Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne.
GARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis.
GAUDREAU, EUG., ... Tél. ... 827
29, du Collège, Beauport.
GOGER, RENE, ... Tél. ... 4-4503
1219, 1ère Ave
ROUSSEAU, J.-B., ... Tél. ... 3-2319
377, St-Jean.
SOUCY PAUL-H., pharmacien, ... Tél. ... 5-8301
85, Ave Cartier (coin St-Cyrille.
TABAGIE ST-JEAN, ... Tél. ... 2-1235
372, rue St-Jean
TABAGIE CARTIER, Energ. ... Tél. ... 2-5923
911 Ave Cartier
DEPARTEMENT DES PETITES ... Tél. ... 5-5198
dans du "Soleil"

## AGENTS

AGENTS DEMANDES dans tout le Canada pour vente bas à carreaux, tout laine. Gros profit. Ecrivez pour renseignements CASE 95 Haute-Ville, Québec.

AGENTS DEMANDES pour distribuer nos 250 produits domestiques garantis. Chance Exceptionnelle d'établir votre propre commerce, quelques territoires encore libres dans la ville de Québec et à différents endroits dans la province. Ecrivez aujourd'hui pour détails gratis: FAMILEX, 1600 DELORIMIER, Montréal.

## 3 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN Esquimau, 1 an. S'ad.: 633, Blvd Hamel, Québec-Ouest. TEL.: 2-8802.

## ANIMAUX DEMANDES

ANIMAUX

ANIMAUX morts, os, carcasses transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphone à nos frais 2-2097 ou télégraphiez CONSOLIDATED TANNERIES, LIMITED, 3 COURCELETTE, Québec.

## 10 APPARTEMENTS A LOUER

RUE MAUFILS, suite 2 pièces, chauffées, meublées, éclairées, permis cuisine avec ou sans enfant. 204 1-4 MAUFILS. TEL.: 2-0583.

CLARIDGE, 229 Grande-Allée suite meublée, à louer immédiatement, boudoir, chambre et salle de bain, avec service de bonne compris. TEL.: 4-2[illegible] entre 9.30 a.m. et 6 heures p.m.

APPARTEMENT 2 pièces meublé, éclairé, chauffé, à louer. 41 Chemin Ste-Foy, Québec.

SUITE 2 appts meublés, lavabo, permis cuisine, couple sans enfant. S'adresser : 1310 ST-VALLIER. 3-4461.

GRAND FLAT, 2 appts meublés, cuisine permise, électricité fournie, libre immédiatement. 12 ST-VALLIER.

LIBRE 1er juillet, appartement meublé, chauffé, éclairé, couple sans enfant. $30 par mois. 12 MONT-CARMEL.

## 11 APPARTEMENTS DEMANDES

2 MESSIEURS désirent appartement meublé, 3 ou 4 pièces, Haute-Ville, pour 1 août Ecrire CASIER 918 LE SOLEIL.

## 13 ARGENT A PRETER

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. par différents montants. L. E. FORTIER, N.P., 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450, rés. 4-5312.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd. 61 rue D'AUTEUIL. TEL.: 2-6488.

## Prêts Sans Complications Pour Besoins Ménagers

Lorsque vos dépenses particulières montent et qu'il vous faut de l'argent sans délai, voyez Trans Canada Credit Corporation. Choix de plusieurs plans de prêts. Les prêts inférieurs à $1 000 comportent une assurance-vie sans frais supplémentaires. Argent presque toujours remis le même jour après une entrevue accueillante et privée. Jusqu'à 24 mois pour rembourser

TRANS CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Ch. 106.
Québec. Tél.: 2-4723—2-4724
Succ. Trois-Rivières, rue du Platon
No 11—13

## 15 ARTICLES DE MENAGE

PLUS HAUT PRIX PAYE, meubles et lingerie. A vendre, set de chambre, laveuse, radio, moulin à coudre. A. PRUNEAU, 174 DU PONT TEL.: 4-0267.

PRIX SPECIAUX, meubles, neufs, poêles chesterfield, cuisine, chambre, studio, laveuse, machine Singer, réfrigérateurs. CROTEAU LTEE, meubles. 329 St-Joseph. TEL.: 5-9426.

MEUBLES NEUFS et usagés, studio, sets chambres, laveuses, poêles, machine Singer. Occasions et Echanges de meubles. 139 CARON. 5-6520.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et lingerie de toutes sortes. Poêle, radio, set divan. L. DROLET 983 rue ST-VALLIER. TEL.: 4-9067.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, Spécialité poêles, laveuses, radios modèles. Nouveau local. R. HUOT, 162 du Pont. TEL.: 2-0043.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

## 15 ARTICLES DE MENAGE

PUPITRES plats, chesterfield, chaises d'invalides, commodes bois blanc. 4-5-8 tiroirs. Bon stove 30 pouces. L.-J.-A. DEMERS. 183 COURONNE, Tél.: 2-2685.

## PIANOS

DE TOUTE MARQUE en très bon ordre. Prix raisonnable. Les Enchères Marceau, Inc., 12 rue ST-JOSEPH.

## 24a BICYCLE

$42.00 — Bicycles neufs, modèle régulier. Nous avons aussi plusieurs bicycles usagés de $20.00 et plus. PAUL TURCOTTE, 210, 13e RUE, Limoilou, Québec.

## 25 BOIS DE CONSTRUCTION

BOIS DE CONSTRUCTION à des prix défiant toute compétition. ALPHONSE PAGEAU, Notre-Dame des Laurentides. Tél.: 345.

Achetez les marchandises annoncées Soyez sûrs d'être satisfait

## 29 BRULEURS A L'HUILE

A.B.C. VICTOR 7 pouces de hauteur. Réparation de brûleurs, accessoires. Prix réduit. PAUL LEFRANCOIS, 174 DU PONT TEL.: 2-4940.

BRULEUR A L'HUILE "Lynn", ainsi que brûleurs de toutes autres marques. Garantie d'huile. Vente et service. EUGENE DESROCHES FILS ENRG., 1039, ST-VALLIER. TEL.: 3-8014.

## ACHETEUR DE BRULEURS

LIVRAISON immédiate, brûleurs nouveaux modèles, Victor, Leader Lynn, A.B.C., Blue Flame, Breese, accessoires. Gros et détail. Consultez toujours C.-H. LEPAGE, avant d'acheter. 72-74 AVE JACQUES-CARTIER, tél.: 2-2207.

## BRULEURS A TERME

PAIEMENT facile. Réparation de brûleurs, "garantie d'huile" accessoires, etc. 22½ rue Carillon, tél.: 3-7049, soir 4-4990.

## 30 BUREAUX A LOUER

BLVD CHAREST, bureau, mesurant approximativement 10' x 20', près Cie F.-W. Woolworth. S'adresser GEORGES PAQUET, 351, BLVD CHAREST. Tél.: 4-4221.

RUE ST-JEAN coin Fabrique. Bureaux conviendrait pour professionnel agent manufacturier etc. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 BLVD CHAREST, TEL.: 2-8115.

BUREAUX et ENTREPOTS rue St-Roch, entre du Roi et de la Reine. Edifice neuf, EUGENE CHALIFOUR 1601, COTE GIGNAC. TEL: 7-1627.

BUREAUX A LOUER centre de Québec, près gare d'autobus, bâtisse Verdonnet. S'adresser: M. DELPHIS VERDON, 15 CARON.

BUREAU A LOUER. Alfred Belley C.A., 111, Côte de la Montagne, Québec. TEL.: 4-4832.

POUVANT CONVENIR : bureau, salle d'échantillons, situé centre des affaires, carré Jacques-Cartier. 88 DE LA COURONNE, M. ROCHETTE, TEL.: 3-6196 - 5-8706.

## 70 ST-JEAN

2 beaux grands bureaux au 3e étage. S'adresser H.-P Cimon, 14 Place d'Aiguillon, tél.: 5-5169.

## 35 CHALETS A LOUER

LAC ST-JOSEPH—Chalet moderne, eau, toilette, électricité, plage privée, endroit tranquille. 80 ROYAL ROUSSILLON.

LAVAL, chalet semi-meublé. Bord de la rivière, électricité, eau courante. Emile Giroux. TEL.: 3-2478, 5-9228.

LAC SERGENT : 4 terrains, à vendre ou louer, long bail. TEL.: 2-7976, 11B ST-MICHEL, QUEBEC.

CHALETS, route Valcartier, eau, électricité, autobus, toutes les heures. ADJUTOR BOIVIN, ST-GERARD ATALANTE, Que.

CHALET A LOUER. Terminus des autobus, Lac Beauport. S'adresser: LUCIEN DOMBROSKI.

## 36 CHALETS A VENDRE

LAC SEPT-ILES, CHALET à vendre, TELEPHONE:- 7-3651

NEUVILLE, maison habitable à l'année, meublée, garage, grand terrain. Magnifique vue sur le fleuve. RAYMOND BELANGER, 32, de la Couronne, tél. 3-5352.

CHALET A VENDRE. — 4 appartements, puits artésien, électricité, téléphone, eau courante dans chalet, $1,400.00. Plage Jacques-Cartier, Cap-Rouge. Informations: 11 DE LA RONDE. TEL. 4-4267.

LAC ST-JOSEPH. Chalet de 6 pièces, Autre Cap-Rouge au Domaine, 5 pièces, habitable à l'année, grand terrain, J.-E. LEPAGE, 106 des Erables, TEL.: 2-1455.

CHALETS à vendre St-Raymond, Lac Beauport Lac St-Joseph, Val St-Michel, N.-D. des Laurentides $800. et plus. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

STONEHAM, chalet meublé, terrain 550 x 100 bord rivière à sacrifier $1,800 cause départ. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, Tél.: 4-3836.

NEUVILLE. Chalet 6 pièces, grand terrain par A. TREMBLAY, 78 ST-JEAN, TEL.: 3-7390 ou 5-9405.

VAL ST-MICHEL, chalet 4 pièces avec ameublement pour restaurant. Bon poste $1,900. C.-R. CANTIN, 175 de la SALLE, TEL.: 3-6910.

VAL ST-MICHEL. Chalet à vendre, bonne condition. ROGER BEAUMONT St-Gérard, Atalante, TEL.: 602-S-26.

GRAND CHALET à vendre. Lac Sergent, est, près de la petite gare chemin pour auto, sortie privée sur le lac, grand terrain, eau, lumière. 7-1925.

MAGNIFIQUE CHALET, Charlesbourg, près du jardin 6 pièces, solarium, grand terrain C.-R. CANTIN, 175 DE LA SALLE. TEL.: 3-6910.

LAC ST-AUGUSTIN, chalet à vendre côté sud, sur le bord du lac, remis tout à neuf, eau électricité, toilette. Pour information. S'ad.: 7-3547 ou 7-1383.

GRAND CHALET, 2 étages meublé, terrain 1 acre boisé, garage. $1,200.00. Tél.: 3-5760.

## CHALET A VENDRE

ST-HENRI de LEVIS 14 milles de la Traverse. Informations: PAMPHILE ALLEN.

Etes-vous à la recherche d'un domestique, une aide quelconque ou voulez-vous vous-même obtenir une situation ? Confiez aux petites annonces du "SOLEIL" votre message. Il sera apporté dans des milliers de foyers chaque jour.

## 40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude et froide, bain, téléphone, centre affaires. MANOIR JACQUES-CARTIER, 327 ST-JOSEPH

CHAMBRE bien meublée, dans maison neuve, matelas Beauty-rest, près autobus et église. 915, 8e AVE, appt. 5. TEL.: 4-6012.

CHAMBRE avec ou simple bain, téléphone, monsieur seulement. 133 ST-OLIVIER. TEL.: 5-6496.

CHAMBRE DOUBLE avec balcon, 1er étage, matelas Beauty-Rest, pour couple ou jeune fille sur Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-2154

BELLES CHAMBRES simples, doubles, balcon, garage, à Sillery. Aussi petite suite, centre ville. TEL.: 7-2804.

CHAMBRE à louer dans Limoilou, usage de cuisine pour dame ou demoiselle. S'adresser : TEL.: 2-8664.

CHAMBRE avec lavabo, eau chaude, pension si désirée, très bon prix, usage bain, téléphone, TEL.: 2-8977.

BELLE CHAMBRE pour 1-2 personnes, avec set chambre neuf, dans famille sans enfant. 2103 CANARDIERE, Appt 3. TEL.: 2-7681.

GRANDE CHAMBRE, 1er étage, balcon, permis cuisine, pour 1-2 personnes. 187 MAUFILS, près Canardière.

GRANDE CHAMBRE gaie, fenêtre sur rue. Informations : TEL : 3-9905. 104 CREMAZIE.

## FOYER AVE MARIA

CHAMBRES CONFORTABLES pour demoiselles aimant tranquillité, permis cuisine, lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. 435 ST-JEAN.

## 44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois de chauffage de toutes sortes. Bois pour provision, prix modérés. 945, rue ST-VALLIER. TEL.: 5-9481.

## 45 CHEVAUX, VOITURES

10 CHEVAUX à vendre. Téléphone: 7-4986.

CHEVAL pur sang avec voiture sur caoutchouc, voiture d'hiver et harnais. 154, rue DU PONT.



SULKIES pour chevaux trotteurs et roues. Voitures pour infirmes. BICYCLES "C. C. M." neufs et usagés. Motocyclettes JAVA, JAMES, WHIZZER neuves et usagées. J.-H. LAMONTAGNE 145, rue St-Georges, Lévis. TEL.: 1131.

## 48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHES toutes sortes à louer $4.00 par mois ou 3 mois $10.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. TEL: 5-5158.

E. LACOULINE, 146, D'ABRAHAM, Tél.: 4-1669. Clavigraphe à louer $4.00 par mois, 3 mois $10.00. Réparations, vente Underwood, toutes marques fournitures.

CLEMENT & CLEMENT Limitée agents exclusifs de la compagnie Underwood 311 BLVD CHAREST téléphone 2-1422, location de clavigraphes Underwood $4.00 par mois, $10.00 pour trois mois. Réparation et vente de clavigraphes de toutes marques. Aussi ruban, papiers carbone et fourniture de bureau.

## 49 HUILE POUR BRULEURS

J.-L. HARTON, 129 LATOURELLE, huile à brûleur. Pour votre huile à chauffage. Service Impérial. J.L. HARTON, 129, LATOURELLE, TEL.: 4-4506.

## 54 COMMERCE A VENDRE

COMMERCE de pièces d'auto usagées à vendre, prix d'occasion avec bail de 5 ans si désiré. EDOUARD ASSH. 30 ST-JOSEPH.

GRANDE-ALLEE. — Maison de chambres, belle location. S'adresser: L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, TEL.: 2-8115.

NOTRE-DAME des Laurentides, épicerie, gros chiffre d'affaires, cause départ. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, Blvd CHAREST TEL.: 2-8115.

BOULANGERIE avec maison, run et ameublement à vendre ensemble ou séparément, près Québec. Ecrire: CASIER 843 LE SOLEIL.

LIMOILOU, épicerie licenciée à sacrifier $8,000. Loyer de 6 pièces, libre. O. LEROUX 525, 3e Avenue, TEL.: 4-3836.

1ère AVENUE gros restaurant à sacrifier cause santé $5,800. Acompte $2,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

MAGASINS GENERAUX campagne, Co. Lévis, Mégantic, Bellechasse, Portneuf, Témiscouata. Conditions avantageuses. O. LEROUX, 525 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

RUN DE LAIT pasteurisé. Ecrire CASIER 929 LE SOLEIL.

HOTEL 25 CHAMBRES route Ste-Anne de Beaupré plusieurs autres hôtels et cabines à sacrifier. O. LEROUX 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

GARAGES situés, Charlesbourg, Cap-Rouge, Dorchester, Limoilou, etc. Loyer libre acompte $5 000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE TEL.: 4-3836.

RUE ST-JEAN, épicerie-boucherie, licence bière gros quota $6,000. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

RUE ST-VALLIER, épicerie licenciée stock ameublement à sacrifier, $5,300. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE TEL.: 4-3836.

RUE DORCHESTER épicerie licenciée à sacrifier avec stock ameublement $3,900. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

RUE DE LA CHAPELLE, grosse épicerie, licenciée, bons revenus à sacrifier $5 500. O. LEROUX 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

PROPRIETE de 3 logements plus épicerie 2 800 comptant. Balance $6.00 par mois. TEL.: 2-8027.

HAUTE-VILLE, restaurant comptoir-lunch stock, ameublement à sacrifier $2,400. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

CARRE JACQUES-CARTIER, restaurant moderne, stock ameublement, gros chiffre d'affaires. A sacrifier $6,500. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

RUE ST-PIERRE restaurant comptoir-lunch à vendre ou à échanger pour camion auto. Prix $2,700. O. LEROUX 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

3e AVENUE, Limoilou épicerie stock ameublement à sacrifier $2,600, cause santé. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

MAGASIN de chapeaux et autres lignes pour dames, situé sur grande rue commerciale, à sacrifier au prix d'inventaire. Cause départ. Ecrire: CASE 909 LE SOLEIL.

RESTAURANT A VENDRE située près Traverse, très bon poste, vente cause santé, 70 COMMERCIALE, Lévis Tél.: 64, Lévis.

BON POSTE d'épicerie, établi depuis 20 ans. Bail long terme loyer bas prix, stock et ameublement. $1.800. Ecrire: CASE 903 LE SOLEIL.

RESTAURANT A VENDRE, rue St-Joseph, très bon chiffre d'affaires, vraie aubaine pour acheteur sérieux. Cause de vente : Maladie. TEL.: 4-0089.

SALON de coiffure à vendre, pour cause de maladie, très bon poste, situé rue St-Joseph, très bon chiffre d'affaires. Pour plus de détails écrire: CASIER 913 LE SOLEIL.

RESTAURANT St-Agapit, beau site pour hotel, grand terrain, bâtisse 3 étages, garage. Casier 917 LE SOLEIL.

GARAGE, station gazoline, situ centre de Limoilou, gros chiffre d'affaires, machinerie et outillage modernes avec logement 6 appartements, construction neuve, $10,000 comptant, balance conditions faciles. Ecrire CASIER 815 Le Soleil.

MAGASIN de confection pour dames et messieurs très payant, 5 milles de la ville avec maison de 2 logements, un libre, 6 pièces à l'acheteur. C.-R. CANTIN 175 DE LA SALLE. TEL.: 3-6910.

AUBERGE DES PASSANTS. Commerce 2 étages, chambre de bain, eau chaude, coin de 3 routes restaurant 2 tanks à gaz, avec terre de 2 arpents et demi par 33 de long, sucrerie 28 pommiers, grande écurie moderne, solage ciment, grange, voitures, faucheuses, endroit idéal pour cabines de touristes seulement à 13 milles de la ville, le poste le plus beau et le plus payant de la route Québec-Montréal, prix $17,000. Acompte $9,000. Balance comme loyer. C.-R. CANTIN, 175 de la Salle TEL.: 3-6910.

RESTAURANT centre St-Roch, coin de rue. TEL.: 2-6026.

## À VENDRE
## RESTAURANT COMPTOIR-LUNCH

situé sur rue commerciale. Poste établi depuis plusieurs années. Gros stock. Bon chiffre d'affaires, avec possibilité d'augmentation pour acheteur sérieux. Au comptant seulement. Inutile communiquer si plus ou moins intéressé. Casier 905, Le Soleil.

## 55 COMMERCE DEMANDE

VOTRE COMMERCE sera vendu rapidement si vous le confiez à: O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836

Achetez les marchandises annoncées Soyez sûrs d'être satisfaits

## 61 DEMENAGEMENT

Déménagement, tél.: 2-7526
(Local et Longue Distance). Compagnie responsable, 20 ans d'expérience, bien équipé, van et camions: entreposage, emballage. G. GAGNE TRANSPORT, ENRG., 851-855 DE BEAUJEU, Qué. Rés. 2-3416.

DEMENAGEMENT, entreposage général, mois, année accès facile pour camion, utilité, bureau si désiré. Transport local, longue distance. ENTREPOT CENTRAL, Enrg., 201, 2e Avenue. TEL.: 4-9677.

## 64 DIVERS A VENDRE

PAIN première qualité 0.12. Pain tranché 0.15. 176 DES COMMISSAIRES. TEL.: 3-2576.

AMEUBLEMENT NEUF, 4 pièces, glacière, poêle, set chambre, studio, chesterfield, cuisine, machine à coudre "Singer". 327 ST-JOSEPH, Québec.

MOULIN Singer électrique et pédale, poêle set chambre, chesterfield, studio, cuisine, laveuse, radio, glacière. 129 CARON, TEL.: 5-6520.

MATELAS RESSORTS 19.95. Divan $34.00, prélart 49. carpettes, lit complet $19.95. Poêles usagés $25.00 set chambre usage, $49.00 Lit pliant $14.50. 1087 ST-VALLIER TEL. 4-8133.

20% REDUCTION sur rugs, Hardistan, Wilton, Axminster. VEZINA & FILLION ENR., 631, 3e avenue, tél.: 4-2300.

SHOW-CASE, toutes dimensions. Téléphone: 3-4217.

A VENDRE. Stand de cabines pouvant loger 25 personnes actuellement situé dans un bocage. Aussi bruyet fournaise à air chaud. Pour informations, s'adresser à: CASIER 828 LE SOLEIL.

COMPTOIR lunch 19 pieds de longueur avec 11 bancs. TEL.: 3-4217.

LAVEUSES électriques neuves et usagées aussi laveuses à louer. Réparation de toutes marques. G. COULOMBE, 22 1-2 rue CARILLON, TEL.: 3-7049.

MACHINE à boutonnière tailleur, machine pour coudre la corde et autre machine de $25.00 en montant. Moteur ainsi que réparation de toutes marques, garantie d'un an. Hemstitch, boutons, boucles recouverts. SAMSON SEWING MACHINE, 803 ST-VALLIER Québec.

MACHINE A COUDRE glacière électrique Coca-Cola, laveuses neuves et usagées. Pianos droits Willys. V. DRAPEAU 629 rue STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

POELE G. E., Poêle à bois, laveuse N. Electric, vendus à termes faciles. TEL.: 7-3102 ou 2-2125.

COMPTOIR NEUF en masonite dessus arborite. Luminaire fluorescent. 15 pieds long. Visible à Québec Motor Sales, 201, 3e AVENUE, TEL.: 3-0727.

SET CHESTERFIELD, 3 morceaux, divan studio chromé, velours rouge Devanport Rug tapis, tout très propre, prix d'occasion. TEL.: 2-3416. 865 De Beaujeu.

SET SALLE A DINER, et fournaise à l'huile Coleman presque neufs, à vendre prix de sacrifice. S'ad.: TEL.: 1382-M. Lévis.

MACHINE A COUDRE à vendre moteur et lumière réparation. Suis acheteur de vieilles machines. UBALDO FRENET. 71, rue ST-LOUIS. TEL.: 2-0074.

2 RAQUETTES de tennis marque slagengers en parfaite condition. Robe de tennis, gr. 14 ans. TEL.: 4-3409.

CAISSE Enregistreuse. Coffre-fort, presse-Saucisse. Hache-Viande. McCaskey, 2 pour 200 factures, etc. S'adresser : 286, COLOMB.

GLACIERE en acier, par ait ordre. 152 SCOTT TEL.: 5-6591

SET SALLE A DINER neuf, moitié prix, cause manque d'espace. 190 Frontenac, St-Sacrement Québec.

CHAISES de parterre, 2 genres, balançoires chaloupe Verchères, 14-15-16 pi., et plus. Meubles de camp. S'ad.: 953 ST-VALLIER.

CABINE à vendre, 8 pieds sur dix 7 1-2 pieds de hauteur, $80.00. S'adresser au Rév. Père Châteauvert, 3040 Chemin St-Louis, Pont de Québec. TEL.: 7-4911.

REFRIGERATEURS et congélateurs commerciaux neufs (22 pieds cubes). GIROUX MOTORS SALES LIMITED, 1100 Avenue Royale Beauport-est, Québec. Tél.: 66-3504.

Quel que soit l'article que vous ayez à vendre il y aura toujours des acheteurs si vous avez l'heureuse idée de publier une petite annonce qui est lue chaque soir dans tous les foyers de Québec.

## DIVERS A VENDRE

TRAILER 3½' x 7½', en bon ordre, prix $75.00, pneus neufs. TEL.: 7-8596, 3660 CHEMIN ST-LOUIS.

CARROSSE BLEU sur ressorts, très propre. Marchette pour enfant. S'ad.: 178 RUE FLEURIE, TEL.: 3-8684.

ROCK-TAIL FONTAINE, 9 bancs et divers autres articles de restaurant à l'état de neuf. S'adresser: 8 COLLINS, appt. 1. TEL.: 3-2362.

POELE ELECTRIQUE MOFFET 1948, 4 ronds, fourneau thernostatique, à vendre. Aussi large glacière "Icy-Aire", très bon état. TEL.: 7-1686.

CANOT de rubber, 5 passagers coffre-fort, "safe". Générateurs neufs, marque Onan 5000 watts. Repasseuse électrique Beatty Bicycle Whizzer 2 moteurs à gazoline Out Boat Johnson, balance 500 lbs $60. Radio combiné récent modèle Philco, modèle de table $75.00. Lavabos de restaurant 3 cannes à pêches. 218, 4e RUE. TEL.: 3-1557.

## REFRIGERATEUR

APPROUVE par le gouvernement, cabinet de luxe, mécanisme scellé. Livraison immédiate, jusqu'à 24 mois pour payer. Meilleur prix en ville. Garantie 5 ans. Ever Point Electrique. Refrigération, Enr 801, 3e AVENUE, Limoilou.

## BOIS USAGE

BOIS 7-8, 1 1-4, 2 x 4, panneaux plancher de tente, 16 pi. Toile camion 35 poulies toute, Turbine 52 po. Boyau à incendie 1-2 1-4 po. Le tout en quantité, surplus de guerre. Prix très bas. Tél.: 20W. ARTHUR DROLET, STE-CATHERINE.

## REFRIGERATEURS SUPER-POINTS ELECTRIC

APPROUVES par le gouvernement 6.5 pi. cubes, garantie 5 ans $270. 7.9 pieds cubes $325. Cabinets De Luxe, mécanisme scellé à l'épreuve de la poussière, Silencieux. Contrôle automatique approuvé, Panier dans porte, grand tiroir légumes, plats à viande. Livraison dans la même journée que l'achat. Attention spéciale aux commandes par la poste. Termes faciles. SUPER POINTS ELECTRIC REFRIGERATION REG'D. 68, 1-2 OZANAM TEL.: 4-1081.

## RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques à .05 cents, table à boules ainsi que machine d'amusements de toutes sortes et de vendeuses à peanuts à .01 cent et .05 cents. LEMIEUX AMUSEMENTS, 1114 rue ST-VALLIER, Québec

## HORLOGERIE EN GROS

MATERIEL de montres outillage complet, verres bombes bijoux, réparations générales, service de malle. J.-E. FRADETTE, 305 BLVD CHAREST

## 25 LIVRES DE SOIE $12.50

COUPONS 1-4 à 4 verges, soie, satin, peau d'ange, etc., blanc, crème. Champion et profitable vendeur. Commandez avec confiance. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, Enrg., 1105 rue ST-VALLIER, Québec.

## 67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT. Local au centre de St-Roch, entrepôt avec bureau. LA MAISON LANGEVIN, Enrg. 140 de la Couronne, 3-0619.

## 70 ELEVES DEMANDES

COURS COMMERCIAL bilingue — Cours commercial, anglais ou bilingue anglais, français, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité. Préparation pour école technique. INSTITUT THOMAS INSTITUTE, 25, ST-STANISLAS (angle St-Jean). TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

COURS PRIVES — Latin, Grec Français Anglais, Philosophie, Psychologie. — Jour et soir, même cours par correspondance. P.-E. Belleau, 77 D'AIGUILLON, 3-3754, Québec.

## INSTITUT DENYS

JOUR ET SOIR, cours commercial abrégé anglais français, sténo-dactylo, comptabilité, arithmétique. Cours classique préparatoire, éléments et syntaxe. 22, COTE STE-GENEVIEVE. TEL.: 2-8382.

## COURS D'ETE

INSTITUT DENYS. Conversation anglaise, sténo-dactylo, français, comptabilité. Suivez les cours d'été de l'Institut Denys, qui vous permettront d'acquérir nouvelles connaissances et mériter ainsi meilleur salaire. Enregistrez-vous sans tarder, le nombre est limité. 22 COTE STE-GENEVIEVE. TEL.: 2-8382.

## FRANK BUSINESS SCHOOL

ANGLAIS. Cours de vacance conversation, privé ou semi privé. Méthode ultra-rapide, ouverture 4 juillet, jour et soir. Aussi classique, commercial. 339 1-2 RUE ST-JOSEPH. TEL.: 4-9938.

## COURS DE VACANCES

OUVERTURE le 4 juillet. Cours spéciaux d'anglais aux différents degrés du cours. Aussi cours d'arithmétique, de mathématiques, de sténographie française et anglaise de correspondance bilingue, de dactylographie, etc. Enrôlez-vous au plus tôt aux meilleurs BUSINESS COLLEGE de la province, soit pour le cours de vacances, soit pour notre cours régulier qui recommencera le 7 septembre. BART SCHOOL, 109 D'ABRAHAM. TEL.: 2-5889.

## 72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

COIFFEUSE d'expérience demandée de préférence avec clientèle, Bon salaire ouvrage à l'année. Salon Blanchette, Enrg. 343 rue St-Joseph après 6 heures. 84 rue CARON.

POUR TRAVAILLER comme bonne 6 jrs par semaine, pouvant coucher chez elle, salaire $14.00 par semaine; gros lavage en dehors. TEL.: entre 7 et 8 hres 7-3104.

## 73 FEMME DEMANDE EMPLOI

GARDIENNE expérimentée, parlant anglais, disponible pour soin bébés. Téléphoner: 2-3989.

## 75 FERME A VENDRE

ATTENTION ACHETEURS SERIEUX — Voulez-vous faire l'achat d'une ferme dans les Cantons de l'Est. N'achetez pas à l'aveuglette. A ce sujet consultez les experts EDMOND FORTIN & FILS. Nous avons en mains des fermes de 30 à 500 acres avec ou sans verger et sucrerie. Ecrivez-nous spécifiant comptant à donner. EDMOND FORTIN & FILS, 140 rue SHERBROOKE, Granby. TEL.: 3975.

## 77 FILLES DEMANDEES

AIDE garde-malade demandée, bilingue, sachant dactylographie. Références exigées. S'adresser: 123 GRANDE-ALLEE.

3 FILLES et 2 garçons de table avec expérience. Inutile de se présenter sans expérience. Restaurant LAURENTIEN, Carré d'Youville.

ON DEMANDE une coiffeuse d'expérience, bon salaire, bonnes heures de travail. Tél.: 4-9408.

ON DEMANDE 2 laveuses de vaisselle au Select Coffee Shop, 14, DU FORT, immédiatement.

ON DEMANDE FILLES avec expérience dans le classement des boyaux à saucisses. Salaire au début $0.74 de l'heure. Nombreux avantages supplémentaires. S'ad Bureau de Placement de Canada Packers Ltd 1260 rue MILL, Montréal.

JEUNE FILLE écolière, 15-16 ans, qui voudrait passer l'été à la campagne, dans petite famille privée. En retour devra s'occuper du ménage, pas de gros travaux. Recevra un salaire. Informations: TEL : 4-5790.

FILLE CHAMBRE demandée, de campagne pour l'Union Catholique des Cultivateurs. TEL.: 2-5109, MME POULIN.

## 85 GARDES-MALADES

MLLE MICHELINE MAPQUIS garde malade enregistrée, service privée. S'adresser: 24 STE-ANNE, a-s: MAURICE MARQUIS TE



Pièces de rechange

# Chars Usagés

Accessoires de tous genres



CAMION "Chevrolet" 3-4 tonne 1948, avec plate-forme. S'adresser: 158 MARIE-LOUISE. M. ST-HILAIRE.

FORD coach 1936 licences, radio, très propre. Aubaine Graham 6, sedan 1936, bon ordre. Camion Dodge 1 1-2 tonne 1931. 339, 15e RUE. TEL.: 2-8733.

2 CAMIONS Dodge 1945, Ford 1946, 3 tonnes, hoist, plate-formes, licences 1949. TEL.: 3-9522. 4-5857. Emilien PORTIER, ANGE GARDIEN.

PLYMOUTH 1938 4 portes, vendre ou échanger pour modèle 1946-1947. M. ANTOINE GAGNON, 128 ST-PATRICE.

DODGE SEDAN 1948 noir, équipé échange et terme si désiré. 337, 17e RUE, TEL.: 3-3091.

PACKARD SIX, sedan 1940, radio, chaufferette, licence 1949, comme neuf, véritable aubaine. 77 LATOURELLE, 1er étage.

PLYMOUTH 7 passagers 1940 25,000 vendre ou échanger. S'adresser: 131 CARON, jour. 219 Prince-Edouard, soir. TEL.: 3-0604.

FORD 1937, moteur en ordre, licence 49. S'ad.: 323 PRINCE-EDOUARD, M. ROGER LABBE, 3e étage.

OLDSMOBILE 1940, sedan de luxe, en parfait ordre. 102½ RUE SCOTT.

OLDSMOBILE COACH 1940, propre et bonne condition. TEL.: 7-5596. 3660 CHEMIN ST-LOUIS.

CHEVROLET SEDAN 1932, pneus neufs, licence 49. $200; Dodge coupé 1940, $750. TEL.: 2-4538 - 2-3747.

## A VENDRE

OLDSMOBILE 1947-48 en parfaite condition, millage 10,000 milles, radio, chaufferette, couvre-sièges. TEL.: 3-2245.

### 2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile, aussi hoist, Ruckstell, grilles, différentiels, radiateurs. 589, 1ère AVENUE. TEL.: 2-4463.

UNIVERSAL AUTO LTD.

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialités moteur batteries, pneus etc., Aussi station de service. 777, 1ère AVENUE, Limoilou, TEL.: 5-5112.

### 17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ON DEMANDE à acheter une petite camionnette usagée. Aussi nous avons un "trailer" à vendre, un "planer" Spack 12" en très bonne condition. TEL.: 2-2120, 222, 7e RUE, Bédard & Fortin, Enr.

ACHETONS AUTOS
POUR ARGENT COMPTANT
PAUL MAHEUX
587 Blvd Charest Tél.: 3-4167

(Suite de la page 16)

### 136 PENSION D'ETE

LE DOMAINE, endroit idéal, nourriture excellente, chambres confortables, eau courante. RENE LANGLOIS, Neuville, Co., Portneuf. TEL.: 23-8-2.

### 138 PENSION POUR ENFANTS

PRENONS en pension, garçons 3 à 6 ans. S'adresser: Mme DELPHIS SAVARD, Val St-Michel.

### 156 REMEDES

PILULES MATERNELLES



CES PILULES aident à augmenter la sécrétion du lait permettant à la mère de nourrir son enfant tant qu'elle le veut sans avoir de troubles périodiques efficaces dans cas dismémorrhée, règles douloureuses trop fréquentes chez femmes, jeunes filles. Composées d'extraits de glandes mammaires, etc. Favorisant le développement chez femme et jeune fille. Demandez à votre médecin ou envoyez 2.00 mandat-poste, DR JOS. COMTOIS, B. P. St-Barthélemy, P. Q., envoyées affranchies 23 jours de traitements. En vente à Montréal, Pharmacie Laurent, 2610 St-Jacques, Québec, Pharmacie Brunet et Livernois.

### 159 SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE DEMANDEE St-Laurent, I.O. bord de l'eau, soin d'un enfant. TEL.: entre 7-8 1-2 p.m. 7-4259.

SERVANTE DEMANDEE à 715 rue ST-CYRILLE, TEL.: 7-1602.

BONNE DEMANDEE pour ouvrage général, inutile de se présenter sans aimer les enfants et références. S'ad.: 16, SAUNDERS. TEL.: 4-3743.

SERVANTE demandée avec références, bon salaire, lavage en dehors. TEL.: 816 Levis, Mme Dr C. Dusseault, 805 rue Commerciale, St-David.

SERVANTE demandée pour ouvrage général, sachant faire la cuisine, pour 3 grandes personnes, gros lavage en dehors, soirées libres. TEL.: 2-7753. 30 rue des JARDINS.

SERVANTE GENERALE, bon salaire, références exigées. S'adresser: 2196 Chemin STE-FOY, TEL.: 7-3231.

### 162 TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A VENDRE au lac St-Augustin, et aussi au Cap-Rouge, près de l'église aussi de chaque côté de la rue principale et le long du chemin neuf. — JULES LaRUE, notaire, 23 rue St-Jean.

AVENUE BERGEMONT, Terrain 25 x 85 avec cave creusée, entrée d'eau faite. Prix d'occasion. 525, 1ère Avenue. Tél.: 4-2613.

TERRAIN à St-Emile, à vendre, 45 pi. large 180 long. S'ad.: 5-9750.

GRAND TERRAIN à vendre à Ste-Monique des Saules, avec commencement de construction d'une valeur de $800, en plus, 120 pieds de tuyaux de drainage, prix avantageux. S'adresser: 98 MONTMAGNY.

300 TERRAINS

SITUES BEAUPORT-EST, bord de la falaise jusqu'au Boulevard Garnier. EMILE GIROUX, 1095 Ave ROYALE, Beauport-Est Co. Québec. TEL.: 3-2475.

### 163 TERRAINS DEMANDES

ON DEMANDE plusieurs terrains, Belvédère, St-Sacrement, Sillery, Limoilou. Argent comptant. O. LEROUX, 525 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

### 165 TERRES A VENDRE

TRES BONNE FERME, environ 387 acres, peut garder 75 à 100 bêtes à cornes, bois pour utilité de la ferme. Erablière 1000 vaisseaux. Eau courante, électricité. Livraison immédiate. Melvin Carey, St-Ferdinand, comté de Mégantic.

ST-RAYMOND, Rang St-Mathias, terre 4 arpents par 30, bien bâtis, à sacrifier $2,500. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE, TEL.: 4-3836.

OLDSMOBILE hydromatique 1947, parfait ordre. S'ad.: 148 ARAGO, Tél.: 2-0528.

BUICK 1941, 2 tons, sedanette 2 portières en parfait ordre. S'ad.: 29 ST-GERMAIN.

PONTIAC sedan 1934, très bon ordre, prix avantageux. 109 HERMINE.

CHRYSLER sedan 48, 4 portes millage 5,000 milles, état neuf. Tout équipé. S'adresser jour: 133 DU PONT; soir 384, 4e RUE, Limoilou.

OLDSMOBILE 1940, bon ordre, très propre, bas prix. S'adresser: 722 rue STE-THERESE. TEL.: 3-8023.

CHRYSLER 41, Windsor, vendre ou échanger pour petit modèle. 10 rue ALFRED. TEL.: 4-1112.

PLYMOUTH COACH 1941; Pontiac sedan 1947; Mercury sedan 1947, radio, chaufferette. 535, 1ère AVENUE, tél. 2-6339.

CHEVROLET 1941, coach de luxe, chaufferette, couvre-siège, bonne condition de fonctionnement. 329 ST-JOSEPH, Québec.

DODGE NEUFS 1949

SEDAN CUSTOM, radio, chaufferette, air conditionné, pneus blancs. Conditions faciles. 118 DE L'EGLISE.

SEDAN LIVRAISON 1948

PONTIAC peu de millage, presque neuf, licence 1949. ACHILLE OLIVIER, St-Romuald, Co. Lévis. TEL.: 1-36.

MODELES 1949
Livraison immédiate.
Toutes marques d'autos.
Prix défiant toute compétition
SIMARD AUTOMOBILES
225, 3e Avenue
Tél.: 4-4873 — 4-4259

Automobiles et Camions USAGÉS

| | |
|---|---|
| HUDSON coach | 1938 |
| FORD sedan | 1938 |
| CHRYSLER sedan | 1936 |
| MERCURY sedan | 1946 |
| MERCURY convertible | 1946 |
| FORD 3 T. 158" | 1947 |
| MERCURY 3 T. 176" | 1947 |
| DODGE 3 T. 160" | 1948 |
| FORD semi-trailer | 1939 |
| MARMON-HARRINGTON F.W.D. | 1947 |

Camions neufs 1949 ½T. à 3 T.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
500 rue DORCHESTER
(Pointe-aux-Lièvres)
TEL.: 5-8181

MERCURY 47 SEDAN luxe 118, chaufferette, defroster cover-seat, bons pneus, propre, bon ordre. $1,475. TEL.: 3-5847.

PLYMOUTH, Chevrolet, Mercury 1949 Chars usagés toutes sortes. Camions neufs et usagés de toutes marques. Dompeuses hydrauliques neuves et usagées. EMILE GIROUX, coin Canardière et Orléans, tél. 5-9228, ou 1095, Ave Royale, Beauport-Est, tél. 3-2475.

FARGO 1946, 3 tonnes avec dompeuse "Brendford" et boîte. $1,100.00. Lucien Brisson, St-Jean Chrysostome, Cté Lévis, TEL.: 610-8-5.

FRASER SEDAN 1948 peu de millage comme neuf. Radio, chaufferette $2,200. Paul Maheux, 597 Blvd Charest. Tél.: 3-4167.

DODGE de luxe Customs 1940, sedan, bonne condition, air conditionné, Fog Lights, Seat Covers, Caoutchouc d'hiver neuf. $975.00. Omer Rousseau, 46 1-2 ST-JOSEPH. TEL.: 4-1372 — 4-5076.

DODGE 1949 en très bonne condition à vendre à 130 DE LA COURONNE.

OLDSMOBILE 1947 hydraulique, moteur en très bonne condition à vendre. 130 de la COURONNE.

DODGE sedan 1942 à vendre, bien chaussé. TEL.: 7-4025.

DIFFERENTIEL arrière et avant camion de l'armée. Ford 3 tonnes, avec pneus 1020. Donkey, Boîte 12 pds. EDMOND PARADIS Leeds Village, Mégantic.

PLYMOUTH sedan neuf 1949. Mercury 1949. Willys 1940. Chrysler sedan 1942. Motocyclettes B.S.A. 12 modèles. Agents demandés. RODRIGUE OSTIGUY, 181 DU PONT. TEL.: 2-6577.

MERCURY 1947, opéra, coupé, parfaite condition, peu de millage. Visible 153 ST-CYRILLE.

FIAT convertible neuf, avec radio, 56 milles au gallon. 101 ARTILLERIE, TEL.: 3-4516.

AUBAINE. Roulotte à patates frites, toute équipée à vendre ou échanger pour automobile. TEL.: 3-6993.

A ECHANGER pour char, terrain près du fleuve. TEL.: 774. Notre-Dame des Laurentides.

FARGO PANEL 1948

1-2 TONNE presque neuf, peu millage, licence 1949. ACHILLE OLIVIER, St-Romuald Lévis. TEL.: 1-36.

CAMIONS USAGES

G.M.C., Fargo, Ford, 2-3 tonnes avec dompeuse, avec permis de Régie 1. GENERAL AUTO SUPPLY, REG., 133 DU PONT. TEL.: 4-4608.

GRANDE REDUCTION
50 chars usagés modèles 1930 à 1948.
AUSSI CHARS NEUFS
Livraison immédiate, conditions faciles.
ASSELIN AUTOMOBILES
de la Couronne et Pont Drouin

PNEUS ! PNEUS !

Pneus usagés réparés et ressemelés, dans les dimensions populaires à des prix défiant toute compétition.
Aussi pneus neufs.
Fire Stone Champion de luxe
Poste de service Texaco
PAUL MOISAN
Tél.: 4-1931 25 rue Vallières

FORD 1939, convertible à vendre. S'adresser entre 6 hres à 7 hres. 69, ST-LEON. TEL.: 5-8888.

DODGE coupé 1948, en très bonne condition, très bien chaussé, 5 places. TEL.: 3-7187.

PACKARD sedan 620 1937, parfait ordre. DeSoto 1938, 7 passagers. TEL.: 3-7074. 153, BERTHIAUME.

BUICK 1948 sedan, 18,000 milles, pneus blancs neufs, cause maladie. Tél.: 3-9437 jour. G.-A. LEMAY, Lac Beauport, TEL.: 88 soir.

MERCURY COACH 1947, Chrysler sed. 42, pick-up, Ford 48, Chevrolet Panel 46 PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST, TEL.: 3-4167.

FORD COACH 1935 en bonnes conditions. $450.00. TEL.: 5-5857.

JEEPS WILLYS Station Wagon 1947, 7 pass. J.-A. VOYER, 188 rue DU PONT TEL.: 2-7493.

ATTENTION

| | |
|---|---|
| FARGO 3 T. Spéc. | 1949 |
| FARGO 2 T. | 1949 |
| DODGE Pick-up ½ T. | 1949 |
| FORD 3 T. et 2 T. | 1949 |
| MERCURY 3 T. et hoist | 1947 |
| CHRYSLER WINDSOR club-coupé | 1948 |

CAMIONS de l'armée
COMPRESSEUR "Worthington 210 neuf
HOIST hydrauliques neufs Brantford et usagés
ASSORTIMENT de pièces et pneus pour camions de l'armée

GIROUX MOTORS SALES LIMITED
1100, avenue Royale,
Beauport-Est, Québec
Tél.: 6-3504

AUTOBUS NEUFS & USAGES

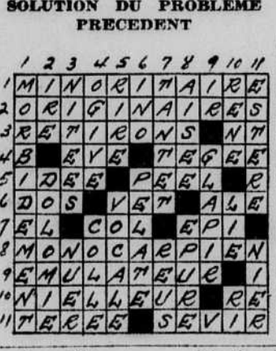
Autobus neufs de marque Prévost, livrables immédiatement; air brakes, moteur International K-8 et K-11, avant ou arrière.
1 Prévost 1947, 29 passagers de marque G.M.
1 Yellow Coach, 41 passagers, modèle de ville, 2 portes avec air brakes, moteur neuf.
5 schoolbusses de marque Ford, Chevrolet et Studebaker, 1947, 33 passagers, propres comme neufs.
1 Prévost 16 passagers, moteur Ford en dedans, sièges Pullman.
2 Prévost 25 passagers, 1942 et 43, sièges Pullman, moteur Dodge et International, très propres.
2 schoolbusses 1942, 40 passagers, Maple Leaf et Dodge, très bonne condition, licensés.
1 Chevrolet 1940, 12 passagers.
2 schoolbusses Réo, 25 et 29 passagers, $500.00 chacun.
Aussi tracteur Cletrac, Full Diesel avec Bull.
Tous livrables immédiatement.

VACHON BUS SALES & MFG. LTD
40, rue St-Henri, Lévis. Tél.: zone 5-769 ou Ste-Marie de Beauce. Tél.: 88

## Mort tragique de P.-L. Larivière

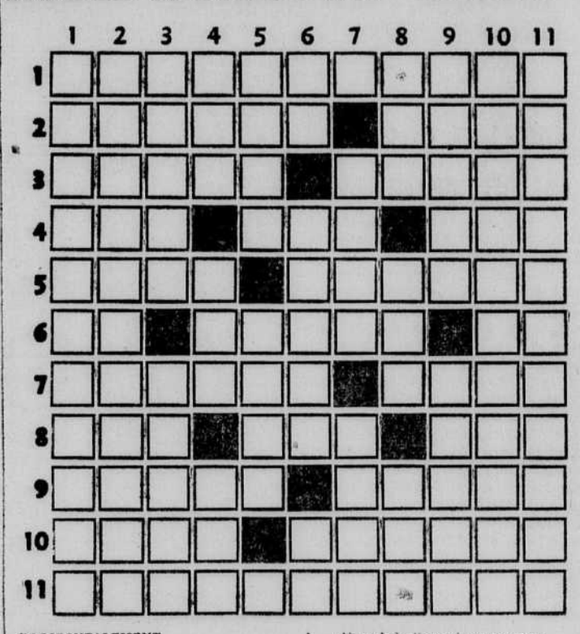
Pointe Claire, 27. (PC) P.-L. Larivière de Montréal, a trouvé la mort lorsqu'une motocyclette, conduite par J.-L. Williams, est entrée en collision avec une automobile hier sur la route de Montréal.

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT



| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | M | I | N | O | R | I | T | A | I | R | E |
| 2 | O | R | I | G | I | N | A | I | R | E | S |
| 3 | R | E | T | I | R | O | N | S | | N | T |
| 4 | B | | E | V | E | | T | R | E | E | S |
| 5 | I | D | E | E | | P | E | E | L | | E |
| 6 | D | O | S | | V | E | T | | A | L | E |
| 7 | E | L | | C | O | L | | E | P | I | |
| 8 | M | O | N | O | C | A | R | P | I | E | N |
| 9 | E | M | U | L | A | T | E | U | R | | I |
| 10 | N | I | E | L | L | E | U | R | | R | E |
| 11 | T | R | E | E | S | | S | E | V | I | R |

# Mots croisés du "Soleil"



HORIZONTALEMENT
1—Action de profaner les choses saintes.
2—Matière inflammable et visqueuse — 6e roi d'Israël.
3—Lu en décomposant les syllabes — Humeur onctueuse.
4—Une petite quantité — Tête d'une tige de blé — Trois fois.
5—Foyer de la cheminée — Pit subir de nouveau l'étamage.
6—Eu un air gai — Fabriqua dans une usine — Préfixe.
7—Incoordination pathologique des mouvements du corps — Variété de frêne.
8—Caractère du style — Triage — Fluide gazeux formant l'atmosphère.
9—Principe odorant de la racine d'iris — Diplomate et économiste italien.
10—Qui a beaucoup de fanes — Racommodé maladroitement un ouvrage.
11—Enduirez de stéarine.

VERTICALEMENT
1—Apprêts.
2—Situation de maître répétiteur.
3—Hardi — Anonacée.
4—Tranchant d'un instrument — Pluriel de "LUI" — Assortit les couleurs.
5—Charge d'un ne — Paysage, au point de vue de ses qualité-s pittoresques.
6—Venu au monde — Honorer la Divinité par des paroles — Tellement.
7—Qui est à lui — Nom officiel de la Perse.
8—Figure héraldique — Syn. de "TIBESTI" — Ornement en forme d'oeuf.
9—Prit pour modèle — Abattre à ras de terre.
10—Sculpteur ou peintre en ornements.
11—Ajouterie du nitrate.

Le Canal Portland, un fjord long d'une soixantaine de milles, sert de frontière entre la Colombie canadienne et l'Alaska.

• COMMERCE
• PROFESSIONS
• METIERS

# LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

### ACCESSOIRE DE BARBIERS ET COIFFEUSES

ULRIC BEDARD Limited. Machines permanentes "Bonat" avec ou sans fils. Eugène nouvelle machine FLEEWAVE. Séchoirs Eugène Turbinator. Instructions gratuitement. 878 ST-VALLIER.

### ENTREPRENEUR-GENERAL

O VALLEE, entrepreneur général. Prix raisonnable. 65 Ave BOISCLERC, TEL.:

### MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 59, ST-JOSEPH. 4-4061, 10 à 11, 2 à 4. Soirs, lundi, mercredi, vendredi, 7 à 8.

### NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANCAISE, INC. Pressage nettoyage, teinture tou genres. Département pour commandes de campagne. 430 CANARDIERE. Dépôt 179, ST-JEAN TEL.: 4-4686.

TEINTURERIE DORCHESTER, NETTOYEUR TEINTURIER, expert. Stérilisation 100 p.c. efficace. Teinture pour deuil 24 heures. Département spécial pour malle. 116-120 DORCHESTER. TEL.: 4-2484.

TEINTURERIE MATHIEU

TEL.: 4-1600. 700 ST-ALBERT, QUEBEC. Teinture, nettoyage, pressage, méthodes les plus sûres. Teinture deuil. 24 heures.

P. FERLAND INC.

TEINTURIERS NETTOYEURS EXPERTS, Auteur du nettoyage "d'un ton plus Clair" Spécialité en teinture. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND Inc. nettoyeurs licenciés. "SANITONE" 155-157 DU PONT. TEL.: 4-3531.

### LINGERIE GENERALE

MONTREAL JOBBING LTEE

21-23 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC — Marchandises sèches en gros. Marchands, colporteurs et commerçants trouveront le plus vaste assortiment en marchandises sèches aux prix les plus bas, allant de pair avec la qualité des marchandises que nous vous offrons et défiant toute compétition. Faites affaire avec notre maison et soyez un client chanceux de plus qui profite de nos bas prix et qui se gagne un revenu très substantiel. Demandez notre nouveau catalogue de printemps et d'été 1949 avec nos prix de gros pour marchands seulement.

LINGERIE USAGEE
8 RUE ST-LOUIS, LEVIS

DEMANDEZ CATALOGUE 1949, $75,000 de vêtements, sacrifier en bas du prix coûtant. Vendons gros et détail. J.-M. LATULIPPE, prop.

CATALOGUE GRATIS

MARCHANDISES neuves et usagées, gros et détail. QUEBEC JOBBERS REG'D, 7, rue SAINT-JOSEPH, Québec, P.Q.

### REPARATION DE LAVEUSES

Service Beatty Autorisé

REPARATION et pièces de laveuses de toutes marques. QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES ENRG., 393 BLVD CHAREST. TEL.: 2-2724.

### REPARATION DE KODAKS

CAMERAS et appareils photographiques réparés. Posons flash sur cameras. Charles Pierce, 70 ST-JEAN. TEL.: 4-4063.

### LINGERIE GENERALES

6,000 LIVRES COUPONS

BROADCLOTH pour chemises, robes, etc. Une à 5 verges la livre 0.80. Coupons Sole flanelleaie, marquisette, édredon. Catalogue gratis. Gros et détail. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES Enrg., 1105 rue ST-VALLIER, QUEBEC.

VENDEUR EXPERIMENTE

DEMANDEZ notre liste de prix dans le lingerie neuve et usagée. Aussi lingerie militaire. Notre assortiment est vaste. Profitez-en. LA COMPAGNIE ASSH, Enrg., 28 1-2 - 30 rue St-Joseph, Québec.

Magasin de lingerie usagée, 510 Ste-Thérèse

DEMANDEZ CATALOGUE 1949, $75,000 de vêtements, sacrifier en bas du prix coûtant. Vendons gros et détail. J.-M. LATULIPPE, prop.

Achetez les marchandises annoncées Soyez sûrs d'être satisfaits

### REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU réparation de meubles, matelas neufs, réparation de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE, Téléphone : 4-1480.

IMPERIAL MATTRESS ENRG. Rembourrage meubles. Matelas, réparations générales. Ouvrage garanti. 565, 11e RUE — TEL. : 5-6306.

REMBOURRAGE MEUBLES, MATELAS

ATELIER pour rembourrage de meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti. QUEBEC UPHOLSTERING REG'D, 19 ST-DOMINIQUE. TEL.: 3-3647 " BUSSIERES prop.

### SABLAGE DE PLANCHER

A BAS PRIX — Posage sablage planchers par experts, posage tuile d'asphalte arborite, préfart, dessins exclusifs, estimés gratis. TEL.: 4-1064.

### SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL. Permanente huile française $10.00 pour $3.50. Cold Wave chimique, teinture. SALON LILY, 60 1-2 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9370.

SPECIAL. — Permanente à l'huile $3.50. Coiffure tous genres. SALON ALBERTA, 200 RUE DU ROI, Tél.: 3-0175, Mme Fecteau, prop.

SALON SIMONE, 270 St-François, TEL.: 5-8895. Permanents garantis, avec ou sans fils. Mlle P. PARADIS, coiffeuse Mme S. DOLBEC, propriétaire.

SALON VANITE

COIFFURE DE TOUS genres. Mlle Annette CHAINE, propriétaire. 94, de la Couronne, coin du Roi. TEL.: 2-4100.

## Funérailles de Mme C.-N. Emond

Les funérailles de dame Zélia Lagacé, épouse de feu Charles-N. Emond, décédée le 14 juin, à l'âge de 74 ans et 11 mois, ont eu lieu le 17 juin, en l'église de St-Fidèle au milieu d'une vaste assistance.

Le convoi s'ébranla de la résidence mortuaire, 374, 21e rue, Limoilou, pour ensuite s'acheminer vers l'église paroissiale où la cérémonie fut des plus imposantes.

La levée du corps a été présidée par M. le curé Turmel cependant que M. l'abbé Fernand Nicole a chanté le service assisté de MM. les abbés L. Lacoursière et J. Picard agissant respectivement comme diacre et sous-diacre. Au choeur, M. l'abbé J. Gosselin.

Au départ, sous la direction de M. G.-A. Moisan, le deuil était conduit par les fils de la défunte : MM. Charles, Alfred, Arthur, A. et Laval Emond; ses gendres, MM. Napoléon-J. Jacques, H.-E. Légaré, René Deslauriers; ses petits-fils, MM. Christian, Jacques, Marcel Deslauriers, Napoléon Jacques, fils, Antoni Jacques, Jacques, Lucien Jean, André, Renald, Robert, Marcel, Maurice Fernand, Gilles, Jean-Yve et Edouard Emond, Edouard, fils, Michel et Lambert Légaré; ses beaux-frères, MM. Arthur Clermont, Arthur Jobin, Roméo Nadeau, Louis-J.-Eugène et Antoine Nadeau ; son neveu M. P.-A. Emond.

A la suite des membres de la famille on remarquait : J.-A. Michaud, Adélard Deslauriers, Jos. Emond, A. Noreau, Louis Baillargeon, N.P., le commandeur Jos. Racine, Louis Boutet, Pierre et Paul Boutet, Alfred Terreau, A.-E. Dombroski, Fernand Forgues, Léopold Bédard, Louis Verreault, Ernest Paradis, F.-J. Bélinge, F.-X. Légaré, Arthur Jobin, Alexandre Bernard, J.-E. Côté, Valmont Jobin, J.-H.-A. Jacques, Raymond Allaire, Jos. Julien, Edgar Julien, Albert Lorrie, L. Rodrigue, Sarto, Gérard, P. Georges, Edouard Emond, Georges Reinhardt, Ernest Emond, Gérard Jobin, Raymond Zicat, René Jobin, Gérard, Roméo et Camille Lagacé, P.-A. Emond, Jean-Louis Emond, Gilles Boutet, C.-Edouard Julien, Josaphat Drouin, Antonin Fortin, S. Gagnon, J.-A. Brochu, Léonce Jacques, Léopold Deslauriers, Maurice, Marcel, Raymond et Robert Lachance, H. Terreau, Albert Gagnon, Alfred Terreau, Guy Racine, Jules Légaré, René Roy, Jos. Dallaire, Paul Vaillancourt, Alexandre Lefrançois, le Dr Pierre Roy, Paul Lajeunesse, R. Jobidon, Jos. Bélanger, R. Fillon, ainsi que plusieurs autres personnes.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

La maison Moisan, 297 rue St-Joseph, avait la direction des funérailles.

Condoléances à la famille en deuil.

## Funérailles de Mme G. Poirier

(Spécial) En l'église d'Albertville, ont eu lieu, mardi, le 14 juin, à 9 h., les funérailles d'Elisabeth Jalbert, épouse de M. Gaudiose Poirier, décédée à l'âge de 69 ans et 11 mois.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, MM. Léo, de Montréal, Antonio et Richard, d'Albertville; sa fille, Marthe, de Lac-au-Saumon; ses belles-filles, Mme Léo Poirier (Valentine Desmeules), Antonio Poirier (Simone Fiset), Richard Poirier (Gilberte Lepage); son gendre, M. Philippe Morneau, de Lac-au-Saumon; sa soeur et beau-frère, M. et Mme Ernest Tremblay, de Price; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Georges Jalbert, M. et Mme Ulderic Jalbert, de Price, M. et Mme Théodore Jalbert de Montréal ; sa belle-soeur, Mme Vve Théophile Levesque, de Sayebec; ses neveux et nièces, Mme René Lepage de Mont-Joli, Ludovic Poirier, de Mont-Joli, M. et Mme et Léo Fortin, de St-Luc de Matane, M. Théophile Levesque, fils, de Sayebec. M. et Mme Polydore Brochu, d'Albertville, et plusieurs autres.

La défunte laisse également 23 arrière petits-enfants.

Dans le cortège funèbre, on remarquait : M. le notaire Philippe Cossette, M. Alphège Valois, Ludger Tremblay, tous de Causapscal, Antonio Landry de Montréal, Léopold Bérubé, de Val-Brillant, et une foule considérable de parents et d'amis.

Le service fut chanté par M. le curé Léonce Saindon et la dépouille mortelle fut inhumée au cimetière paroissial.

Condoléances à la famille en deuil.

## Accident de la chasse

Orillia, Ont., 27. (PC) Joseph Edward Heitzner, 54 ans, a été trouvé mort, hier, la tête presque séparée du corps, sur le pas de sa porte. Il a apparemment glissé alors qu'il tenait un fusil dans ses mains. Il partit, à l'aube, chasser les renards et putois qui mangeaient ses poulets et c'est à ce moment que se produisit l'accident.

★

## Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

*Par LAURA WHEELER*

No 976



Un travail aimable, délicat, qui ne demande pas d'efforts et qui occupera vos heures de loisir, madame, lorsque de votre véranda, vous surveillerez les ébats de vos enfants.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit : SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL QUEBEC, P. Q.

Laura Wheeler

Le prix de ce patron est de 30c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

LE SAINT — par Leslie Charteris




Lundi, 27 juin 1949

252 Il y a une marée

pas nécessaire — et en outre je pense que tu ne saurais être arrêté deux fois sur la même accusation. Mais aussi longtemps qu'elle croira que c'est lui qui a fait le coup, elle ne cherchera personne d'autre.

— Mais cet individu, Poirot —

— Il a dit au surintendant que c'était un accident et, à l'en croire, le surintendant a tout bonnement ri de lui. Si tu veux m'en croire, moi, maintenant, je pense que Poirot ne dira rien à âme qui vive. Il m'a l'air d'être un homme si bon....

— Non, Line. Je ne saurais te laisser courir ce risque. A part toute autre chose, je — bien, je veux dire, est-ce que je ne peux me fier à moi-même? Ce que je veux dire, c'est que tu ne serais pas en sûreté avec moi.

— Il se peut que non.... Mais tu vois, René, je t'aime — et tu as passé de si mauvaises heures — sans compter que, réellement, je n'ai jamais beaucoup tenu à être en sûreté....

—— F I N ——

Roman-feuilleton du "Soleil" 249

dres que le docteur Cloade a prescrites pour elle; il lui conseille fortement de prendre une de ces poudres chaque soir, lui insuffle la crainte de la famille Cloade. David Hunter ne sera pas soupçonné, puisque la mort de sa soeur veut dire que son argent reviendra aux Cloades.

"C'est là sa carte d'atout: l'absence de motif. Comme je l'ai dit — cette cause est toujours comme qui dirait sens dessus dessous."

La porte s'ouvre et le surintendant Spence entre.

Poirot se hâte de dire: **"Eh bien ?"**

Spence répond: "Tout est bien. Nous l'avons capturé."

Line dit à voix basse :

— A-t-il — dit quelque chose ?

— Il a dit qu'il en avait eu grassement pour son argent....

— C'est curieux, ajoute le surintendant de constater comme ils parlent toujours au mauvais moment.... Nous l'avions mis sur ses gardes, naturellement. Mais il a dit: "Assez l'homme. Je suis un joueur — mais je sais quand j'ai perdu le dernier coup."

Poirot murmure: "Dans les affaires humaines il y a une marée qui, prise à son montant, conduit à la fortune."

— Oui, la mer monte — mais elle baisse aussi — et elle peut vous entraîner au large.

—— x — x — x ——

C'est par un bon dimanche au matin que, répondant au coup frappé à la porte de sa maison de ferme, René Cloade trouve Line attendant à l'extérieur.

Il recule d'un pas.

— Line !

— Puis-je entrer, René ?

Il se tient un peu en retrait. Elle passe devant

MARISE DUCLAU et sa famille — Ne badinez pas avec moi — Par McEvoy et Striebel




KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey



# L'épargne absorbe environ 10 p. c. du revenu des particuliers en '48

**En comparaison de 7% en 1947. — Le revenu disponible accuse une augmentation de 16 pour cent sur celui de 1947.**

Montréal. — Ayant souligné que les dépenses du peuple canadien en biens de consommation et en services se sont élevées à environ 10 milliards de dollars en 1948, le dernier numéro de la Revue des Affaires de la Banque de Montréal ajoute en guise de commentaire que "compte tenu des changements dans les prix, cette consommation de biens et de services per capita, l'an dernier, au Canada, aurait approché 50 pour cent de plus qu'en 1938".

La banque insiste cependant sur l'étroite relation qui unit cet aspect de la vie économique à d'autres facteurs importants. Les dépenses en biens de production influent sur le niveau de la demande des consommateurs et réciproquement en subissent l'influence. La politique fiscale peut développer ou resserrer considérablement le mouvement des revenus des particuliers. Et au Canada, plus que dans la plupart des pays, la situation du commerce d'exportation a beaucoup de rapport avec l'activité, ou le contraire, des dépenses de consommation qui, à leur tour, agissent directement sur le volume des importations.

"Cependant, si l'on accorde leur pleine valeur à ces relations mutuelles", affirme la revue, "la demande qui apparaît dans un marché national ayant pour caractéristiques un niveau de vie relativement élevé et une large répartition des revenus, constitue peut-être une influence économique plus importante qu'on ne s'en rend pleinement compte en ces jours de légitime préoccupation pour les problèmes de commerce extérieur".

Durant les dix dernières années, note la B de M, la tendance des dépenses de consommation par rapport au revenu disponible a accusé des variations marquées. Pendant la guerre; les dépenses des consommateurs furent limitées par la rareté des marchandises et une remarquable réponse aux appels en faveur de l'épargne de guerre; elles furent donc loin d'augmenter aussi vite que le revenu qui affluait entre les mains du public.

"Un renversement net de cette tendance, insiste la banque, s'est duit pendant les deux premières années d'après-guerre, alors que, en face des facteurs d'inflation les plus marqués, le taux d'accroissement des dépenses des consommateurs en vint à dépasser la hausse du revenu des particuliers, impôts directs payés".

### FORTE TENDANCE A EPARGNER EN 1948

La revue note que, l'an dernier, le revenu disponible des particuliers l'a emporté de 16 pour cent sur 1947, mais l'augmentation comparable des dépenses des consommateurs n'a été que de 12 pour cent. En 1948, l'épargne a donc absorbé environ 10 pour cent du revenu des particuliers, au lieu de 7 pour cent en 1947. Et le pourcentage des ventes de détail qui se font à crédit, après avoir augmenté de 32.9 pour cent du total au dernier semestre de 1945 à 39.7 pour cent au premier semestre de 1948, est retombé à 37 pour cent au dernier semestre de l'année.

"Les données incomplètes dont nous disposons touchant les revenus et les dépenses des consommateurs pour les premiers mois de 1949", écrit la banque, "laissent croire que les tendances apparues en 1948 se sont maintenues. L'estimation officielle globale des salaires et des revenus supplémentaires du travail, pour les trois premiers mois de 1949, indique un accroissement moyen de 11 pour cent par rapport à la période correspondante de 1948. Quant au revenu des agriculteurs, qui n'est pas inclus dans l'estimation qui précède, il a été diversement atteint par les changements de prix et de rendement dans le cas de certains produits, mais il s'est bien maintenu dans l'ensemble, et les paiements du gouvernement ont été plus considérables que l'an dernier.

"Quant aux dépenses des consommateurs, la valeur des ventes de détail, qui représentent normalement quelque 70 pour cent de toutes les dépenses en biens de consommation et en services, s'est accrue de huit pour cent au cours des quatre premiers mois de 1949, par comparaison avec la période correspondante de 1948. Cette augmentation, on le voit, est un peu plus faible que le taux d'accroissement du revenu des consommateurs indiqué plus haut pour les trois premiers mois".

## MEILLEUR RENDEMENT DES BEURRERIES

La production du beurre de beurrerie dans la province de Québec s'est élevée à 11,501,930 livres en mai, en regard de 10,620,243 livres un an auparavant, soit donc une augmentation de 8.3 pour cent. En avril cette année, la production avait été de 6,318,067 livres seulement.

Ces chiffres sont tirés du rapport mensuel du Bureau provincial des statistiques.

## LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

La Compagnie de la Baie d'Hudson vient d'annoncer une expansion au Canada de son service de vente de fourrures non traitées.

Un nouvel immeuble, le plus moderne et le plus pratique du genre, est actuellement en voie de construction, à Montréal; dès qu'il sera terminé, soit vers la fin de l'année, il logera le Service de vente des fourrures dont les transactions sur le marché canadien ne consistaient auparavant qu'en ventes, mais il tiendra aussi des enchères régulières. La première vente à l'enchère aura lieu le 16 janvier 1950. (Comm.)

## VENTES ACCRUES DES DERIVES D'ARGILE

Ottawa. — Les ventes des fabricants de dérivés d'argile ont augmenté de 16 p.c. en mars comparativement à celles du mois semblable l'an dernier.

# La cote des changes étrangers

Ottawa. — On trouvera ci-après la cote nominale, basée sur les taux courants à Londres ou à New-York et convertie en monnaie canadienne au taux moyen pour le sterling ou au pair pour les dollars des Etats-Unis, que vient de communiquer la Division du change étranger de la Banque du Canada.

Ces cours peuvent être utiles dans l'étude des statistiques et des prix en général, mais on rappelle aux exportateurs canadiens que les diverses monnaies qui peuvent être acceptées pour les exportations à différents pays sont visées spécialement par la Loi du contrôle du change étranger et ses règlements, et que parfois l'on ne peut pas réellement transférer au Canada des fonds offerts en paiement d'exportations. On conseille aux importateurs et aux exportateurs de communiquer avec leurs banquiers avant de compléter des arrangements financiers pour l'achat ou la vente de marchandises, de façon à assurer que le mode de paiement projeté soit non seulement possible mais conforme à la Loi du change étranger et à ses règlements.

| | Unité monétaire | | Cours nominal 6 juin | Cours nominal 13 juin |
|---|---|---|---|---|
| Afrique du Sud | Livre | ..... | 4.0300 | 4.0300 |
| Allemagne | Mark | Libre | .3000 | .3000 |
| Antil. ang. (sauf Jamaïq.) | Dollar | ..... | .8396 | .8396 |
| Antilles néerlandaises | Florin | ..... | .5302 | .5302 |
| Argentine | Peso | Officielle | .2977 | .2977 |
| | | Libre | .2085 | .2085 |
| Australie | Livre | ..... | 3.2240 | 3.2240 |
| Belgique et Congo belge | Franc | ..... | .0228 | .0228 |
| Birmanie | Roupie | ..... | .3022 | .3022 |
| Bolivie | Boliviano | ..... | .0238 | .0238 |
| Brésil | Cruzeiro | ..... | .0544 | .0544 |
| Ceylan | Roupie | ..... | .3022 | .3022 |
| Chili | Peso | Officielle | .0517 | .0517 |
| | | D'exportation | .0322 | .0322 |
| Colombie | Peso | ..... | .5128 | .5128 |
| Costa-Rica | Colon | ..... | .1800 | .1800 |
| Cuba | Peso | ..... | 1.0000 | 1.0000 |
| Danemark | Krone | ..... | .2083 | .2083 |
| Empire fran., Africain | Franc | Libre | .0073 | .0073 |
| Equateur | Sucre | ..... | .0740 | .0740 |
| Egypte | Livre | ..... | 4.1330 | 4.1330 |
| Espagne | Peseta | ..... | .0916 | .0916 |
| Etats-Unis | Dollar | ..... | 1.0000 | 1.0000 |
| Fidji | Livre | ..... | 3.6306 | 3.6306 |
| Finlande | Markka | ..... | .0073 | .0073 |
| France, Monac. et Af. Nd | Franc | Officielle | .0036 | .0036 |
| | | Libre | .0030 | .0030 |
| Guatemala | Quetzal | ..... | 1.0000 | 1.0000 |
| Haïti | Gourde | ..... | .2000 | .2000 |
| Honduras | Lempira | ..... | .5000 | .5000 |
| Hong-Kong | Dollar | ..... | .2518 | .2518 |
| Inde | Roupie | ..... | .3022 | .3022 |
| Indonésie | Florin | ..... | .3769 | .3769 |
| Iran | Rial | ..... | .0312 | .0312 |
| Iraq | Dinar | ..... | 4.0300 | 4.0300 |
| Irlande | Livre | ..... | 4.0300 | 4.0300 |
| Islande | Krone | ..... | .1541 | .1541 |
| Israël | Livre | ..... | 3.0000 | 3.0000 |
| Italie | Lire | ..... | .0017 | .0017 |
| Jamaïque | Livre | ..... | 4.0300 | 4.0300 |
| Japon | Yen | ..... | .0027 | .0027 |
| Hollande | Florin | ..... | .3769 | .3769 |
| Liban | Piastre | ..... | .4561 | .4561 |
| Mexique | Peso | ..... | .1214 | .1235 |
| Nicaragua | Cordoba | ..... | .2000 | .2000 |
| Nouvelle-Zélande | Livre | ..... | 4.0150 | 4.0150 |
| Norvège | Krone | ..... | .2015 | .2015 |
| Pakistan | Roupie | ..... | .3022 | .3022 |
| Panama | Balboa | ..... | 1.0000 | 1.0000 |
| Paraguay | Guarani | ..... | .3200 | .3200 |
| Pérou | Sol | ..... | .1538 | .1538 |
| Philippines | Peso | ..... | .4975 | .4975 |
| Portugal | Escudo | ..... | .0403 | .0403 |
| Posses. fran. Pacifique | Franc | ..... | .0201 | .0201 |
| Rép. Dominicaine | Peso | D'exportation | 1.0000 | 1.0000 |
| Salvador | Colon | ..... | .4000 | .4000 |
| Siam | Baht | ..... | .1000 | .1000 |
| Singapour | Dollar des Détroits | ..... | .4701 | .4701 |
| Suède | Krone | ..... | .2783 | .2783 |
| Suisse | Franc | ..... | .2336 | .2336 |
| Tchécoslovaquie | Koruna | ..... | .0200 | .0200 |
| Turquie | Livre | ..... | .3571 | .3571 |
| Royaume-Uni | Livre | ..... | 4.0300 | 4.0300 |
| Uruguay | Peso | Contrôlée | .6583 | .6583 |
| | | Non contrôlée | .5618 | .5618 |
| Venezuela | Bolivar | ..... | .2985 | .2985 |
| Yougoslavie | Dinar | ..... | .0200 | .0200 |

## Les versements de l'assurance-vie

Toronto. (Spéciale) En avril, les familles canadiennes ont reçu plus de $17,450,000 des 50 compagnies canadiennes, britanniques et américaines d'assurance-vie faisant affaires au pays, selon les chiffres publiés par l'Association canadienne des officiers d'assurance-vie. Ces bénéfices portent à environ $68,-700,000 le total des paiements de l'assurance-vie pour les quatre premiers mois de la présente année.

Les paiements aux assurés et à leurs bénéficiaires durant les mêmes périodes l'an dernier furent sensiblement les mêmes, soit $17,-590,000 pour le mois d'avril et $65,450,000 pour les quatre premiers mois de l'année. En avril cette année, des réclamations pour décès et morts accidentelles furent payées sur 2,587 polices ordinaires, 3,037 polices industrielles et 779 certificats d'assurance-groupe. La somme collectée par les bénéficiaires de ces polices et certificats s'est élevée à $6,907,144.

Les assurés vivants ont reçu la somme de $10,552,074, laquelle se répartit comme suit:— $2,582,444 pour dotations échues; $321,939 pour des bénéfices d'incapacité; $569,785 sous forme de rentes; $3,-881,111 pour les rachats de polices et $3,196,795 comme dividendes aux assurés.

## L'industrie des boissons gazeuses

Ottawa. — Les fabricants de boissons gazeuses au Canada déclarent en 1947 que la valeur brute de leur production s'élève à $55,882,200, une augmentation de $12,833,500 ou 30 p. 100 sur le chiffre de $43,048,700 en 1946, d'après le rapport annuel sur l'industrie publié par le Bureau fédéral de la statistique. La valeur brute ne comprend pas les taxes de vente et d'accise.

En 1947, comme en 1946, 456 fabriques produisent principalement les boissons gazeuses. Ces fabriques emploient 5,827 personnes qui reçoivent $9,502,500 en salaires, en comparaison de 5,040 employés qui touchent $8,150,000 en 1946. Les établissements du Québec et de l'Ontario qui se chiffrent respectivement par 163 et 155, représentent 77 p. 100 de la production totale et 76 p. 100 des employés. En outre, neuf brasseries préparent des boissons gazeuses comme produits secondaires.

La production comprend les boissons gazeuses d'une valeur de $47,-164,500 à la fabrique; les sirops, concentrés et extraits, $8,374,900; les eaux minérales naturelles, $94,-500; et les produits divers, $248,-300. En ajoutant la production des brasseries, soit $951,500, la production globale au Canada de boissons gazeuses s'élève en 1947 à 69,413,300 gallons d'une valeur de $48,115,900, en comparaison de 55,-728,700 gallons d'une valeur de $37,057,200 en 1946.

Les matériaux utilisés en 1947 ont une valeur de $20,248,700, contre $14,872,500 l'année précédente. Sur ce total, les sirops, concentrés et extraits représentent $8,301,700; le sucre, $6,536,600; bouchons, capsules, boites et étiquettes, $3,174,-800; gaz d'acide carbonique, $639,-200. La quantité de sucre utilisé augmente de 19,629,500 livres comparativement à 1946 pour s'établir à 77,994,300.

## Une carrière qui n'est pas encombrée

Détroit. — S'adressant aux membres de l'Association des vendeurs d'automobiles de l'Indiana, M. Karl M. Greiner, vice-président et gérant général des ventes, a déclaré que "des centaines de milliers de jeunes gens sortiront des universités ce mois-ci; cependant, il y en aura relativement peu qui joindront les rangs des vendeurs d'automobiles. Pourquoi??? — Parce qu'on ne leur a pas appris les avantages d'une carrière dans le commerce des automobiles".

M. Greiner a fait remarquer que sa compagnie avait 3,000 positions vacantes pour les jeunes gens qui "pourraient gagner $4,000 la première année et porter ce montant à $10,000 ou $12,000 les années suivantes grâce à un travail méthodique.

Ottawa. — Le Canada a produit en avril 336,100 tonnes de coke de fourneau et de cornue, au regard de 348,500 tonnes le mois précédent et de 316,660 tonnes en avril 1948, suivant l'Office national de la statistique.

## Le commerce de détail, actif

Montréal. — Selon une coutume établie depuis longtemps, la fête de St-Jean-Baptiste, le 24 juin, a donné lieu un peu partout à un congé général à travers le district métropolitain. Plusieurs fabriques et magasins ont été fermés toute la journée, tandis que nombre d'autres etablissements ont donné un demi-congé à leurs employés.

Bien que la courte semaine ait contribué à réduire le volume du commerce de détail, cette situation fut contre-balancée en partie par les préparatifs pour la saison des vacances, à la suite de la fermeture des écoles et de l'exode d'un nombre grandissant de familles pour la campagne.

Les vêtements légers, les chaussures de sport, les accessoires de sport, les costumes de bain, etc. jouissaient d'une bonne demande. L'ameublement extérieur, les outils pour le jardinage et la peinture étaient aussi recherchés. Les fournitures pour les maisons d'été, la coutellerie et les ustensiles de cuisine s'avéraient aussi populaires.

## Assemblée annuelle de Ventures Limited

Toronto. (PC) Ventures Limited a suivi une politique de consolidation au cours des deux dernières années, a déclaré le président de cette compagnie, M. Thayer Lindsley, à l'assemblée annuelle des actionnaires.

Il a révélé que la compagnie s'était retirée de la direction de neuf compagnies et qu'elle avait placé 22 prospects sur la liste inactive. Il a dit cependant qu'il y avait 11 entreprises importantes et six firmes secondaires maintenant en production sous le contrôle de Ventures.

Discutant de la position financière de la compagnie, M. Lindsley a dit à l'assemblée que les revenus sont employés à réduire les emprunts bancaires lesquels devraient être en deça du million de dollars à la fin de 1949. Il a donné l'assurance, toutefois, que les administrateurs considéreraient la reprise des dividendes le plus tôt possible.

## Rendement des valeurs

Cours fournis par GEOFFRION, ROBERT & GELINAS, membres de la Bourse et du Curb de Montréal, 72, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-6885.

| Titres ordinaires | Bonis 1948 | Div. inc. bonis 48 | Prix app. | Rend. % |
|---|---|---|---|---|
| Agnew Surpass | .... | .52 | 8.50 | 6.11 |
| Aluminium | .75 | 2.25 | 41.00 | 5.49 |
| Asbestos | .55 | 1.60 | 22.00 | 7.27 |
| Bathurst P & P | .... | 1.50 | 18.00 | 8.33 |
| Belding Corticelli | 1.00 | 7.00 | 163.00 | 4.29 |
| Bell Telephone | .... | 2.00 | 41.00 | 4.88 |
| Braz Traction | .... | 2.00 | 18.00 | 11.12 |
| Brit Am Oil | .... | 1.00 | 23.50 | 4.26 |
| B C Power "A" | .... | 1.60 | 25.50 | 6.27 |
| Building Prod | .... | 1.45 | 27.50 | 5.27 |
| C & Dom Sugar | .... | .80 | 19.00 | 4.21 |
| Cdn Industries | .... | .75 | 20.00 | 3.75 |
| Can Packers "A" | .... | 1.50 | 30.00 | 5.00 |
| Cda Steamship | .... | 1.00 | 12.50 | 8.00 |
| Cdn Breweries | .... | 2.00 | 19.00 | 10.52 |
| Cdn Bronze | .... | 2.00 | 20.50 | 9.76 |
| C Car & Fdry | .20 | 1.00 | 10.00 | 10.00 |
| Cdn Cottons | .50 | 2.70 | 48.00 | 5.63 |
| Can Pac Ry | .... | 1.25 | 12.50 | 10.00 |
| Cons Paper | .50 | 1.50 | 14.00 | 10.71 |
| Dom Bridge | 1.00 | 2.20 | 34.00 | 6.47 |
| Dominion Tar | .... | 1.00 | 25.00 | 4.00 |
| Dom Textile | .15 | .75 | 11.50 | 6.52 |
| Donacona Paper | .... | 1.00 | 14.00 | 7.11 |
| Electrolux | .... | 2.10 | 12.00 | 17.50 |
| East Steel Prod | .... | .60 | 6.00 | 10.00 |
| Eddy Paper Co | .... | 1.00 | 15.00 | 6.67 |
| Fanny Farmer | .50 | 2.00 | 34.00 | 5.88 |
| Ford "A" | 1.00 | 2.00 | 21.00 | 9.52 |
| Fam Players | .... | 1.00 | 14.00 | 7.14 |
| Foundatio n | .... | 1.40 | 25.50 | 5.49 |
| Gatineau Power | .10 | 1.30 | 16.50 | 7.88 |
| Gen Steel War | .20 | 1.00 | 14.00 | 7.14 |
| How Smith | .... | 1.25 | 28.50 | 4.39 |
| Imperial Oil | .... | .50 | 17.00 | 2.94 |
| Inter Nickel | .40 | 2.00 | 30.00 | 6.67 |
| Inter Paper | 1.25 | 5.00 | 47.00 | 10.64 |
| Inter Pete | .... | .50 | 7.00 | 7.14 |
| Labatt John | .... | 1.00 | 20.00 | 5.00 |
| Lake of Woods | .... | 1.60 | 23.00 | 6.95 |
| Lang & Sons | .... | 1.00 | 18.00 | 5.56 |
| Laura Secord | .... | .80 | 14.00 | 5.71 |
| Moore Corp | 1.00 | 3.83 | 67.00 | 5.72 |
| Maclaren Paper | .25 | 2.25 | 34.00 | 6.62 |
| Nat Breweries | .... | 2.00 | 36.00 | 5.56 |
| Nat Steel Car | .... | 1.50 | 17.00 | 8.82 |
| Ogilvie Flour | .... | 1.00 | 20.00 | 5.00 |
| Penmans | .... | 3.00 | 60.00 | 5.00 |
| Power Corpor | .... | .65 | 12.50 | 5.20 |
| Price Brothers | .... | 4.00 | 48.00 | 8.33 |
| Prov Transport | .... | .60 | 10.50 | 5.71 |
| Quebec Power | .... | 1.00 | 16.25 | 6.15 |
| Stand Paving | .... | 1.00 | 9.50 | 10.52 |
| Sawin Power | .... | 1.20 | 23.50 | 5.10 |
| Steel of Cda | .... | 3.00 | 80.00 | 3.75 |
| Thrift Stores | .... | 1.00 | 14.50 | 6.90 |
| Zellers | .25 | 1.69 | 42.00 | 4.02 |
| **Titres privilégiés** | | | | |
| Belding Cortic | .... | 7.00 | 168.00 | 4.17 |
| Cda Cement | .... | 1.30 | 28.00 | 4.64 |
| Cda Steamship | .... | 2.50 | 36.00 | 6.94 |
| Can Bronze | .... | 5.00 | 102.00 | 4.90 |
| Can Celanese | .... | 1.75 | 36.00 | 4.86 |
| Can Cottons | .... | 1.20 | 27.00 | 4.44 |
| Can Industries | .... | 7.00 | 172.00 | 4.07 |
| Dom Textile | .... | 7.00 | 168.00 | 4.17 |
| Gatineau Pow 5pc | .... | 5.00 | 103.00 | 4.85 |
| Do 5½ pc | .... | 5.50 | 108.00 | 5.09 |
| Gen Steel Wares | .... | 5.00 | 100.00 | 5.00 |
| Howard Smith | .... | 2.90 | 45.00 | 4.44 |
| Imp Tobacco | .... | 1.00 | 25.50 | 3.92 |
| Int Bronze Powd | .... | 1.50 | 16.50 | 9.09 |
| Lake of Woods | .... | 7.00 | 148.00 | 4.73 |
| Mass Harris | .... | 1.25 | 25.00 | 5.00 |
| Nat Breweries | .... | 1.75 | 42.00 | 4.17 |
| Ogilvie Flour | .... | 7.00 | 172.00 | 4.07 |
| Ottawa L H & P | .... | 5.00 | 101.00 | 4.95 |
| Penmans | .... | 6.00 | 144.00 | 4.17 |
| Power Corp | .... | 6.00 | 108.00 | 5.56 |
| Price Brothers | .... | 4.00 | 97.00 | 4.12 |
| Shawinigan | .... | 2.00 | 46.00 | 4.35 |
| Sherw Williams | .... | 7.00 | 140.00 | 5.00 |
| So Cda Power | .... | 6.00 | 110.00 | 5.45 |
| **Banques** | | | | |
| Can Nationale | .... | .80 | 20.00 | 4.00 |
| Can de Comm | .20 | 1.00 | 23.50 | 4.26 |
| Moinréal | .20 | 1.00 | 25.00 | 4.00 |
| Nouv Ecosse | .20 | 1.40 | 34.50 | 4.16 |
| Royale | .... | 1.00 | 25.50 | 3.92 |
| **Mines** | | | | |
| Aunor Gold | .... | .15 | 3.10 | 4.84 |
| Cons Smelter | 6.75 | 9.75 | 87.00 | 11.21 |
| Dome Mines | .... | .85 | 17.50 | 4.86 |
| Hollinger | .... | .24 | 9.00 | 2.66 |
| Hudson Bay M | 1.00 | 5.00 | 40.00 | 12.50 |
| Lake Shore | .... | .72 | 13.00 | 5.53 |
| Leitch Gold | .... | .08 | 1.00 | 8.00 |
| McIntyre | 1.00 | 3.01 | 58.00 | 5.19 |
| Noranda | .... | 4.00 | 51.00 | 7.84 |
| Pickle Crow | .... | .10 | 1.85 | 5.40 |
| San Antonio | .... | .14 | 3.85 | 3.64 |
| Teck Hughes | .... | .15 | 2.80 | 5.35 |
| Waite Amulet | .... | 1.30 | 7.40 | 20.68 |
| Wright Hargr | .... | .16 | 2.10 | 7.62 |

Sous la Loi de Faillite
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de ARTHUR GAGNON, menuisier débiteur
rue Riverin, Chicoutimi Québec

AVIS est par le présent donné que MERCREDI, le 29 JUIN 1949 à 2.30 heures de l'après-midi (heure avancée) sera vendu par encan public, à CHICOUTIMI, dans le HANGAR No 2, de la Commission du Havre, occupé présentement par Laurent Lapointe Ltée, l'actif de cette faillite comme suit :

ITEM A.—Le fonds de commerce $210.36
" B.—Un coffre-fort McCaskey 60.00
" C.—La machinerie comprenant Tour à bois, Pony planeur, Scie ronde, Convoyeur, Botteuse, Mortaiseuse, Shaper, Scie à ruban, Sableuse, etc. (Cet item pour être vendu en détail.)
" D.—Un camion Chevrolet, 1948, ½ tonne.

L'item A sera offert en vente à tant dans la plastre et au plus haut encherisseur et les item B. C. et D seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.

L'Inventaire peut être examiné, en tout temps en s'adressant aux bureaux des soussignés, et le hanger sera ouvert pour l'inspection, le mercredi, 29 juin prochain, de 9 heures à midi.

Conditions de paiement : COMPTANT.

Québec, Qué. le 13 juin 1949.

R.-ERNEST LEFAIVRE & PIERRE-E. LABERGE
Syndics

Bureaux :
111 côte de la Montagne,
QUEBEC.
181, rue Racine,
CHICOUTIMI, Qué.

# OBLIGATIONS CANADIENNES

**Cours fournis par l'Association des courtiers en obligations du Canada et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne.**

SEANCE DU 25 JUIN 1949

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Obligations du Dominion** | | | Quebec 3 60 | 100 | 101¼ | Nor Q-P 3¾ 67 | 99 101 |
| 1¾ nov 1 51 | 100 | 100½ | Quebec 3 62 | 99½ | 101 .. | Nor Qp 4½ 67 | 98½ .. |
| 3 1 juin 50-55 | 100⅞ | 101⅛ | Que 3 63 | 99¼ | 100¼ | Okan Tel 3¾ 68 | 98 100 |
| 3 pc perps | 100¼ | 100⅝ | Quebec 3 65 | 99¼ | 100¼ | Ottawa P 4 52 | 100½ .. |
| 3 1 juin 53-58 | 102 | 102¾ | Que H 2¾ 63 | 95 | .. | Power Co 3½ 67 | 96 98 |
| 3¼ 1 juin 56-66 | 102⅝ | 103⅜ | Que H 2¾ 66 | 93¾ | 95½ | Que Perr 3 62 | 97½ 99½ |
| 4½ nov 1 49-59 | 100¾ | .... | Que H 3 69-73 | 97 | 99 | Que Pow 3 72 | 93½ 96 |
| **Emprunts de guerre et de la Victoire** | | | QMC 2¾ 57 | 98½ | 99⅜ | Shawin 3 61 | 98½ 100½ |
| 3½ 52 (1e G) | 102½ | 103¾ | QMC 2¾ 67 | 93 | 95 | Shawin 3 71 | 95 97½ |
| 1-52 (2eme V) | 100¾ | 100⅝ | QMC 3 62 | 98¾ | 100 | Shawin 3½ 70 | 99½ 101½ |
| 3 51 (1e V) | 102 | 102¾ | QMC 3 72 | 97 | 98½ | Shawinig 3½ 73 | 99½ 101½ |
| 3 54 (2e V) | 103¼ | 104 | QMC 3¼ 58 | 101¼ | 102½ | St M Pow 3¼ 70 | 98 100 |
| 3 56 (3e V) | 103¼ | 104 | QMC 3¼ 66 | 100¼ | 101¾ | Unit Sec 3 52 | 99 101 |
| 3 57 (4e V) | 102¾ | 103 | QMC 3¼ 77 | 99 | 100½ | Win Elec 3¾ 71 | 101½ 103½ |
| 3 59 (6e V) | 102⅛ | 102⅝ | Sask 4½ 55 | 107 | .... | **Industrielles** | |
| 2 60 (6e V) | 101⅝ | 102⅜ | Sask 5 59 | 110½ | .... | Abitibi 3½ 67 | 97½ 98½ |
| 3 62 (7e V) | 101 | 101¾ | Sask 3¼ 60 | 98¾ | 100¼ | B C Pulp 3½ 67 | 93 96 |
| 3 63 (8e V) | 100¾ | 101½ | Sask 3¼ 62 | 91¼ | 93¼ | Brunchen 4 .. | 96 98 |
| 1¾ 49 (8e V) | 100 | 100½ | Sask 3¾ 63 | 85½ | 97½ | Brand R 5 67 | 97 100 |
| 2 66 (9e V) | 100½ | 101¼ | **Municipales** | | | B C Celanese 3 62 | 97 .... |
| 1¾ 50 (9e V) | 100 | 100⅛ | Montreal 3 60 | 96 | 98 | Bowater 3½ 68 | 95 98 |
| **Garanties par le pays** | | | Montreal 3 64 | 93¾ | 95½ | Brompt 3½ 66 | 92½ 95 |
| CNR 3 54-59 | 101½ | 102½ | Montreal 3 66 | 93 | 95½ | Brown Co 3 59 | 90½ 93 |
| CNR 3 61-66 | 100¼ | 101¾ | Montreal 3 67 | 92½ | 94¼ | Burns 4 62 | 97½ 99½ |
| CNR 2¾ 67 | 97½ | 98⅛ | Montreal 3 68 | 92¼ | 94¼ | Can Brew 3¼ 67 | 91 94 |
| CNR 4½ 51 | 105 | .. | Montreal 3 69 | 91¼ | 93¼ | C Brew 4 69 | 96½ 98½ |
| CNR 4¾ 55 | 116¼ | .... | Montreal 3 70 | 90¾ | 92¾ | C Celanese 3 62 | 97 .... |
| CNR 4½ 57 | 117½ | .. | Montreal 3 71 | 90¼ | 92¼ | Can Oils 3¼ 62 | 97½ 99½ |
| CNR 5 54 | 110½ | 111½ | Montreal 3 72 | 90¼ | 92¼ | C W Lumber 4 62 | 100 .... |
| CNR 5 59-69 | 105 | .. | Montreal 3 74 | 89¾ | 91¾ | CPP Inv 5 58 | 114 .... |
| CNR 4½ 56 | 115¾ | .. | Mtl Metro 5 51 | 103 | .. | Cockshp 4¼ 65 | 100½ 102½ |
| CN Wiss 5 55 | 116½ | .. | Mtl Met 4½ 55 | 115 | .. | Col Cel 4½ 65 | 102¾ 103½ |
| GTP LS 4 55 | 110 | .. | Mtl Met 4½ 61 | 116½ | .... | Col Cell 5 68 | 99½ 100½ |
| GTP 3 62 | 105½ | .... | Mtl Met 4½ 65 | 120½ | .... | Cons P 3½ 67 | 101¾ 103¼ |
| GTP 3 62 | 104½ | .. | Mtl Metro 5 68 | 126½ | .... | D Coal 4½ 52 | 101 103 |
| M Har 5 49-69 | 105½ | .. | Quebec 4½ 60 | 101¼ | .. | Dom Dairies 4 66 | 92 95 |
| **Provinciales** | | | Quebec 5 53 | 104¾ | .. | Dom Foils 5 60 | 97 99½ |
| Alta 3½ 63 | 100¾ | 102 | Regina 5 60 | 108¾ | .. | Dom Malt 3¾ 65 | 100 103 |
| Alta 3½ 65 | 100¼ | 101¾ | St John 4½ 71 | 121¼ | .. | Dom Tex 3½ 59 | 101½ .. |
| xAlta 3½ 80 | 100¾ | 102 | T Riv 4½ 60 | 101¼ | .. | Dom Wool 5 64 | 100½ 103½ |
| Alta 3½ 80 | 100¼ | 101¾ | Toronto 3½ 51 | 101¼ | .. | Dryden P 4 61 | 100½ 102½ |
| x-payable au Canada et a N.-Y. | | | Winipeg 4½ 60 | 125½ | .... | EB Eddy 3½ 66 | 98¼ 100¼ |
| CB 4½ 53 | 112½ | .... | Vancouver 3½ 60 | 97¾ | 100¼ | EB Eddy 4 66 | 101¾ 104 |
| CB 2¾ 67 | 94 | .... | **Transports** | | | Fed Grain 4 64 | 98 100½ |
| Man 5½ 58 | 1.6¾ | 118¼ | Algoma 5 60 | 67½ | 70 | G L Paper 3½ 67 | 99½ 102 |
| Man 4½ 56 | 114½ | .... | Can Atl 4 55 | 110 | .. | Gurney 4 67 | 97½ 100½ |
| Man 3¼ 63 | 100½ | 102 | CPR 3½ 51 | 101⅜ | .. | Imp Tob 2¾ 68 | 98¼ 98¼ |
| CB 3½ 55 | 102½ | 104 | CPR 4 49 | 100 | .... | Ind Acp 3½ 66 | 94½ 97½ |
| CB 3-60 | 99 | 100½ | CPR 4½ Perp | 105½ | 109 | Ind Acp 4 66 | 99½ 102 |
| Man 5 59 | 121¼ | .... | Can SS 3½ 57 | 99 | 101 | Lake St J 5 61 | 101½ 103 |
| NB 3½ 66 | 99½ | 101½ | Can SS 4 66 | 99½ | 101½ | Lake St J 3½ 61 | 99 102 |
| NB 3 59 | 95 | 97 | **Services publics** | | | McCabe G 4¼ 64 | 97½ 100 |
| NB 5 64 | 93 | 95½ | Ass Tel 5½ 55 | 105½ | 108½ | Maple Leaf 3¾ 63 | 96 98 |
| NB 3¼ 63 | 97 | 99 | Avalon 3½ 66 | 94½ | 97½ | Massey H 3 66 | 94 97 |
| NB 4½ 61 | 114¾ | .. | Avalon Tel 4½ 66 | 97½ | 100½ | Massey 4¾ 63 | 100½ 102½ |
| NB 2¾ 67 | 89½ | 91½ | Bell Tel 5 60 | 106 | .... | McColl 3 71 | 94 97 |
| NB 3 68 | 92 | 94 | Bell Tel 3¼ 73 | 96½ | 98½ | NS Steel 3½ 63 | 98 100 |
| NE 3 58 | 99¾ | .. | Bell Tel 3¼ 73 | 100½ | 102½ | Penmans 3¼ 66 | 100 102 |
| NE 4½ 60 | 118¾ | .... | B C Elec 3¼ 67 | 92½ | 94½ | Price B 3¼ 66 | 100 102 |
| NE 3¼ 63 | 100¾ | 101⅝ | B C Elec 3¾ 68 | 98½ | 100½ | Reg Knit 4 52 | 101 .... |
| NE 3¼ 67 | 101 | 103 | B C Elec 3¾ 69 | 98½ | 100½ | Rolland P 4 65 | 98 .... |
| NE 2¾ 66 | 93½ | .. | BC Tel 4 62 | 101 | 103 | Simpsons 3½ 60 | 101¼ 103¼ |
| Onth 2¾ 64-67 | 94¾ | 96½ | Can Elec 3½ 67 | 93½ | 96½ | Stand Clay 6 52 | 99 .. |
| Ont H 3 60-64 | 99 | 100 | Can El 4 68 | 97½ | 99½ | Steel Co 2¾ 67 | 94½ 96½ |
| Ont 3 59 | 100¾ | 101¾ | C L & P 5 49 | 99¼ | .... | Wabasso 4½ 51 | 101⅛ .. |
| Ont 2¾ 57-66 | 93¾ | .. | E Koot 3¾ 67 | 89 | 92 | West Grain 5 63 | 84 .. |
| Ont 3 62-65 | 99¼ | 100¼ | For P. Sec 6 49 | 56 | .... | **Immeubles** | |
| Ont 3 64-66 | 99¼ | 100¾ | Gat PC 3¾ 70 | 100 | 102 | Alex Bldg 6 47 | 77½ .... |
| IPE 2¾ 62 | 95 | 97 | Gt Lakes 3¾ 67 | 97 | 99 | Acadia Ap 4 59 | 97½ .. |
| IPE 3 59 | 98¾ | .... | Int Hydro 6 44 | 69½ | 71½ | Balfour 4 63 | 85½ .. |
| IPE 3 56 | 99½ | .. | L St L P 3¾ 65 | 94 | 98 | Dom Square 4 59 | 101½ 104 |
| Que 3½ 51-53 | 102 | .. | Mar Tel 4½ 56 | 100¾ | .. | Glen Inv 5 59 | 111¾ .. |
| Quebec 3¾ 55 | 103¼ | .. | Mar Tel 5½ 56 | 100¾ | .. | Hot LaSalle 5 65 | 68 71 |
| Quebec 3 55 | 101 | .. | Mexican Li 5 50 | 71 | .... | Linton Apt 5 59 | 98½ .. |
| Que 3½ 57 | 103 | 104½ | Mtl Is P 5½ 57 | 94 | .... | Ld Nelson 4 67 | 80 85 |
| Quebec 3 59 | 100 | 101½ | Mtl Tram 3 53 | 98 | 100 | Mtl Ap 1er 4½ 64 | 96½ 99 |
| Que 3½ 60 | 103 | 104½ | Mtl Tram B 5 55 | 92 | 94 | Do 2ème 4½ 64 | 92 .. |
| Quebec 4 56 | 105 | 107 | Nfld L&P 3¼ 66 | 95 | .. | Ogilvie J A 4 67 | 99 101¼ |
| | | | Nfld L & P 5 56 | 100 | .. | Queens H 5 63 | 99 .. |
| | | | Nal L&P 4½ 61 | 100 | .. | Ry Ex Bldg 3 59 | 74 .. |
| | | | | | | Sherb 4 62 | 88½ .. |

# PLUS DE BEURRE DANS LES ENTREPOTS

Ottawa. — Les stocks de beurre de crémerie dans neuf villes canadiennes s'élevaient au 17 juin à 21,251,000 livres contre 9,677,000 livres à la date correspondante de l'an dernier, d'après le Bureau fédéral de la statistique.

Dans la ville de Québec, les stocks s'

## Des élections à Courville

Courville, (DNC) La dernière assemblée mensuelle de la Société St-Jean-Baptiste locale tenue à Courville fut marquée par les élections annuelles des officiers et directeurs de la société. Le capitaine J.-H.-C. Cabana fut choisi président en remplacement de M. P.-E. Gaumond dont le terme était expiré. Placé sur la liste de nomination, M. Gaumond, après avoir remercié de la confiance qu'on voulait lui témoigner à nouveau, exposa que ses nombreuses obligations lui interdisait de faire partie désormais de la société comme membre actif. Un vote de félicitations lui fut accordé sur proposition de M. P.-A. Galarneau, secondé par M. Olivier Larue et la démission de M. Gaumond fut ensuite acceptée.

La liste de nomination pouvait se lire comme suit: M. P.-E. Gaumond, MM. Olivier Larue, Michel Giroux, Robert Beaumont, C.-N. Dorion, P.-A. Galarneau, le capt. J.-H.-C. Cabana, Lorenzo Beaudoin, Wellie Bouchard, J.-B. Guillet, Emilien Labrecque, Henri Mercier, Louis-Philippe Vézina, Marc Blais et Paul Crépin.

Sur proposition de M. Cabana, secondée par M. M. Blais, M. Raymond Giroux accepta que son nom fut ajouté à la liste de nomination.

Après que les nouveaux élus eurent choisi leur président, M. Cabana, ils nommèrent M. Lorenzo Beaudoin, 1er vice-président; M. L.-P. Vézina, 2e vice-président; M. M. Giroux, secrétaire; M. R. Beaumont, trésorier; M. P.-A. Galarneau, assistant-trésorier.

M. Samuel Giroux était président d'élection et M. Xavier Giroux, secrétaire.

Après un mot du nouveau président, les élus s'adressèrent à leur tour à l'assistance. M. l'abbé H. Gingras, assistant-aumônier, dit aussi quelques mots.

A cette même assemblée, M. le secrétaire donna la lecture du procès-verbal de la réunion spéciale du 8 juin. M. Lorenzo Beaudoin, responsable de la vente du tag-day, rapporta que cette vente avait donné un profit net de $52. Des rapports furent aussi fournis par MM. Cabana et Beaumont.

La question de l'augmentation du montant attribué par année par notre société afin d'accorder des bourses d'étude à tout élève méritant, garçon ou fille, qui désirerait poursuivre des études, a été renvoyée à une assemblée spéciale.

Il fut aussi décidé qu'un chèque pour l'achat de fusées serait envoyé à M. René St-Pierre, restaurateur; qu'une lettre de remerciements serait adressée à M. Jos Corriveau qui fournit gracieusement des liqueurs le jour de la fête de la St-Jean-Baptiste. Il fut également accepté qu'un cadeau soit offert en reconnaissance aux membres de la chorale qui font entendre un programme religieux chaque année lors de la messe solennelle.

## Cadets- officiers reçus à Québec

Les étudiants de langue anglaise des différentes universités de l'Est du Canada, qui se trouvent actuellement au camp d'été du C. E. O. C. à Valcartier, pourront, par l'intermédiaire de l'A. G. E. L. (Association générale des Etudiants de Laval) prendre contact avec des familles québecoises et des étudiants de Laval.

En effet, M. l'abbé Gontran Lebel, aumônier des étudiants et des cadets-officiers, et le président de l'A. G. E. L., qui ont pris l'initiative d'un mouvement d'hospitalité et de bonne entente, lancent un appel à la population de Québec, et particulièrement aux étudiants de Laval pour les inviter à recevoir ces étudiants de langue anglaise dans leur foyer pour une fin de semaine.

Toutes les personnes intéressées à donner l'hospitalité à l'un de ces étudiants sont invitées à communiquer par téléphone avec le secrétariat de l'A. G. E. L. avant le 1er juillet pour donner leur nom.

## Eglise rasée par les flammes à Kelowna

Kelowna, Colombie canadienne, 27. (PC) — Une église catholique récemment construite, a été rasée par le feu au cours d'une série de cinq incendies, survenus près d'ici dans la journée d'hier. Le pompier Marshal-Fred Gore a émis l'opinion qu'il s'agissait dans ce cas de l'oeuvre d'incendiaires.

Le feu a détruit un temple religieux à Rutland, le bureau d'irrigation du district de Glenmore, une grange et 10,000 boîtes de pommes. Le total des dommages se chiffrerait à $50,000.

Le cinquième incendie endommagé un pont du C. N. R. entre Kelowna et Glenmore. On a trouvé près du pont, des bouteilles de bière remplies de gazoline et de fusées. Le pont a été sauvé.

La pathologie est cette partie de la médecine qui traite des maladies, incluant les anomalies structurales non considérées comme des maladies.


**Lantigen "E"**

POUR

**LA FIEVRE DES FOINS**

Enfin, on peut maîtriser rapidement les attaques de fièvre des foins. Le Lantigen "E" constitue un traitement simple et commode de la fièvre des foins. Comme c'est un vaccin dissous qui s'absorbe par voie buccale, son efficacité est immédiate.



**Procurez-vous le** Lantigen "E" dès aujourd'hui. Commencez votre traitement pour la fièvre **des foins avant** la période habituelle de votre attaque.

**Prix:**

**$6.00**

**la bouteille**

LANTIGEN LABORATORIES LIMITED

12 Richmond St. E. Toronto 1, Ont.





## Six arrestations dans la métropole

Montréal, 27. (PC) La police provinciale a déclaré hier soir que six hommes ont été arrêtés, au cours de deux raids différents, en fin de semaine. Ces hommes, dont on n'a pas encore divulgué les noms, auront à répondre à l'accusation d'avoir commis et distribué un libelle diffamatoire contre Roland Lamarre, candidat progressiste-conservateur dans Montréal-Ste-Marie. Les arrestations furent effectuées samedi soir et hier. Samedi soir, quatre hommes furent arrêtés. Hier, deux autres hommes furent appréhendés au comité central de Gaspard Fauteux, président de la dernière Chambre des Communes, qui se présente de nouveau dans Ste-Marie.

La police dit que plus de 500 des présumées circulaires libelleuses furent saisies au comité de M. Fauteux. Les organisateurs libéraux admettent qu'il y a eu des arrestations mais ne peuvent dire si les personnes arrêtées appartiennent à l'organisation du parti. Eugène Lefrançois, organisateur libéral, doit faire une déclaration un peu plus tard.

## Assassinat de Kim Koo, chef coréen

Seoul, 27. (PA) — Kim Koo, l'une des grandes figures politiques de la Corée, a été assassiné chez lui hier.

L'homme d'Etat de 67 ans était reconnu comme un partisan de la droite. Cependant en janvier 1948, il se sépara du président Syngman Rhee.

La police a rapporté que Kim Koo avait été attaqué par un jeune homme, déguisé en second lieutenant de l'armée coréenne. L'assassin a fait irruption dans la demeure de Kim, a tiré quatre fois en direction de la victime, dont la mort s'est produite en moins de cinq minutes.

Kim Koo s'est illustré dans ses luttes pour l'independance de la Corée. Il a représenté son pays à Chungking durant la guerre.

Il fut accusé par les communistes de déloyauté envers eux. A l'élection qui faisait du sud de la Corée une république, on lui fit opposition.

Kim Koo jugea toujours cette forme de gouvernement comme une cause permanente de division pour son pays.

## 29 morts dans l'est du Canada

(Par la Presse Canadienne)

**Une compilation de la Presse Canadienne révèle que 29 personnes sont mortes de mort violente dans l'est du Canada en fin de semaine. Seize morts sont dues à des accidents de circulation; huit à des noyades; trois à des chutes d'étages supérieurs; enfin une à un coup de feu. Quatorze morts sont survenues en Ontario, 13 dans le Québec, 1 à Terre-Neuve et 1 au Nouveau-Brunswick.**

## Le bridge

par: Arsène Desrochers

... demandant atout plutôt que de ... der à une double-coupe, le déclarant de cette donne rata son contrat.

...our: Sud
...et Sud vulnerables.

♠ A V 9 7 5 4
♥ 10
♦ R D 8
♣ D V 10

| | | |
|---|---|---|
| ♠ R D 10 3 2 | N. | ♠ 8 6 |
| ♥ D 7 6 3 | O. E. | ♥ V 5 2 |
| ♦ A | S. | ♦ 3 2 |
| ♣ 9 6 5 | | ♣ R 8 7 4 3 2 |

♠ -
♥ A R 9 8 4
♦ V 10 9 7 6 5 4
♣ A

Les enchères:

| Sud | Ouest | Nord | Est |
|---|---|---|---|
| 1 ♦ | 1 ♠ | contre | passe |
| 2 ♥ | passe | 4 ♦ | passe |
| 3 ♥ | passe | passe | passe |
| 6 ♦ | passe | | |

Ouest attaque du neuf de trèfle, sur lequel Est prit bien soin de ne pas jouer son roi, supposant que le déclarant était court à trèfle. Sud fit ensuite son as de coeur et coupa de la table un petit coeur de sa main. Il joua ensuite un de ses coeurs sur l'as de pique, coupa de sa main un pique de la table, puis il joua ensuite son dernier petit coeur. Après avoir coupé du mort ce petit coeur, Sud décida de jouer atout afin d'épuiser les adversaires pour faire son roi de coeur. Ouest fit alors son as et, bien habilement, joua sa dame de coeur. Alors, Est coupa et Sud perdit et son roi de coeur, et son contrat.

Sud aurait réussi son contrat en jouant de la façon suivante: plutôt que de demander atout, il aurait dû reprendre la main chez lui en coupant un autre pique pour ensuite couper de la table son roi de coeur maître. En coupant alternativement de sa main et de la table, Sud aurait réussi son contrat, car il n'aurait perdu que l'as de carreau.

## ST-NEREE

**Naissance**

Marie-Angèle-Gérardine, enfant de M. et Mme Joseph Gagnon. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Labrecque, de St-Gervais.

**Mariages**

M. Alphée Dutil, à Mlle Madeleine Picard, de St-Raphaël.

M. Rolland Royer, à Mlle Marie-Rose Dion, de St-Charles.

Nos voeux de bonheur.

**Décès**

Dame Rébecca Larochelle, épouse de feu M. Cyrille Côté, est décédée à St-Ferdinand d'Halifax, à l'âge de 85 ans et trois mois.

La défunte était la mère de M. l'abbé Lorenzo Côté, curé de St-Nérée et du R. P. Conrad Côté, missionnaire aux Iles Philippines.

Nos vives condoléances à notre pasteur ainsi qu'à la famille éprouvée.

## Mort de madame F.-A. Acland à Ottawa

Ottawa, 27. (PC) Mme F.-A. Acland, épouse de l'ancien sous-ministre du Travail et Imprimeur du roi, est décédée hier à l'âge de 93 ans. Elle était malade depuis quelque temps.

Mme Acland, née Elizabeth Adair, était la fille de M. et Mme John Adair, de Toronto. Elle est née à Toronto et reçut son instruction dans cette ville. Elle se maria en 1888.

Mme Acland vint s'établir à Ottawa avec son mari en 1908. Celui-ci était alors membre de la rédaction du Globe de Toronto, et il succéda au t.h. Mackenzie King comme sous-ministre du Travail.

## Mort de madame Adjutor Labonté

Une famille estimée de S.-Malo vient d'être éprouvée par la mort de madame Adjutor Labonté, née Marie Bilodeau, décédée, dimanche matin, à sa résidence de la rue Boisseau, à l'âge de 76 ans, 7 mois. Madame Labonté a succombé à une maladie de quelques mois.



Outre son époux, madame Labonté laisse dans le deuil: ses fils, MM. Eugène, Lucien et Philippe Labonté; ses filles, Mme Vve Michel Martin (Rose-Anna), Mme Albert Dionne (Marie-Ange), Mme Edouard Coveney (Graziella), Mme Emile Parent (Cécile), Mme Roméo Renaud (Lucienne), Mme Amédée Hamel (Marie-Rose), Mme Gérard Jobin (Gemma).

Madame Labonté laisse aussi un frère M. Philias Bilodeau, de Woonsocket, R. I., une soeur, Mme Joseph Giguère (Marie-Louise) de Québec; ses gendres, MM. Albert Dionne, Edouard Coveney, Emile Parent, Roméo Renaud, Amédée Hamel et Gérard Jobin; ses belles-filles, Mme Eugène Labonté (Yvonne Levarennes), Mme Lucien Labonté (Marie-Jeanne Patry) et Mme Philippe Labonté (Marguerite Alain), ainsi que ses petits-enfants: Jeannette, Robert, Raymond, Thérèse, Gaston, Rachelle, Chs-Edouard, Georgette, Emile, Rosaire et Jacqueline Martin; Rita, Roger, Rosaire, Gisèle, Gertrude, Jean-Claude et Yvon Dionne; Loretta, Jean-Marie, Fernande, Henri, Marcel, Marie-Claire Labonté; René, Guy, Jean-Paul et Roger Coveney; Paulette, Marius, et Jacques Parent; Clément, Léo, Jean-Louis, Corinne, André, Claudette et Lucille Labonté; Luoisette et Marc-André Hamel, Jean-Guy, André, Pierrette, Marcel et Anna-Marie Labonté; Eugène, Renald et Richard Jobin.

Madame Labonté laisse aussi une vingtaine d'arrière petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin à St-Malo. D'ici là, les restes mortels sont exposés en chapelle ardente à la résidence de la défunte, 261 rue Boisseau.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## KAPUSKASING, Ont.

**Réunion**

425 de Kapuskasing tenaient récemment leur réunion régulière sous la présidence de M. L. Gamble, régent. Environ 15 membres assistaient à cette assemblée. Au début, on procéda à la lecture d'une lettre. Des remerciements furent ensuite adressés à MM. Sherval et Chartrand pour leur splendide travail.

Parmi les officiers, on remarquait les régents, MM. L. Gamble et Pat Buckley; le conseiller, M. Freda Burns; le recorder, M. L. Guillerier et le trésorier, M. D. Longpré.

Le bon du chapitre fut gagné par M. L. Gamble. Pour terminer, un délicieux goûter fut servi à tous.

**Réunion**

La réunion mensuelle de la Ligue Catholique féminine était tenue récemment au Community Club. Plusieurs parties de cartes furent ensuite jouées par les dames après quoi un délicieux goûter fut servi.

Dans l'assistance, on remarquait Mmes F. McSweeney, A. Vanrassel, B. Cameron, Turcotte, Charbonneau, W. Kelly, I. Derape, Nixon, Gregory, Gamble, D. Davidson, W. Brown, T. Brown, Owyett, G. Darling, Anderson, Godin, Lemieux, Rushman, Spanek, B. Enright, Ste-Croix, O'Orman, Anderson, Godfrey, George, B. Lévesque, Van Dofmelin, Morris Roy, Butterfield, Culverhouse, père, McKenzie, R. Roy et Elyot; Mlles Elisabeth Collins, Rose Kelly, Dolorès Charbonneau, Kay Gress, Margaret Myrthe, Marie Lowe et Terry Falardeau.

**Au théâtre**

Le théâtre présente maintenant des films français qui sont bien accueillis du public.

**Magasins fermés**

A l'occasion de la fête du roi, les magasins et les épiceries de Kapuskasing furent fermés.


**Services spécialisés**

AU SALON FLEURI ENRG.
FLEURISTE. Fleurs naturelles et artificielles plantes etc. 343-345, rue ST-JOSEPH. TEL.: 5-5068.

J.-WILFRID DUBOIS INC.
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU, prés.-Gérant. 2 RUE DUROCHER. Rés. 7-8781.

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance. 297 ST-JOSEPH, Québec.

Courroies V & autres
Poulies V & autres
Ball Bearings
Pillow Blocks
H. ROBERGE
507, St Vallier Tel 5-6122 Qué


## Mort de monsieur J.-Omer Gosselin

M. J.-Omer Gosselin, voyageur de commerce et citoyen estimé de notre ville, est décédé subitement, samedi matin, à son domicile de la rue Laviolette.



M. Gosselin était célibataire et âgé de 55 ans 8 mois.

M. Gosselin était représentant à Québec et dans la région de plusieurs industries de chaussures. Il était avantageusement connu et jouissait de l'estime d'un large cercle d'amis. Vendredi dernier il avait travaillé comme d'habitude et rien ne laissait prévoir une fin aussi soudaine. Il a succombé vers 4 heures, samedi matin, à une crise d'angine.

Le regretté défunt laisse dans le deuil son frère, M. Arthur Gosselin; ses soeurs, Mme Sylvio l'Heureux (Laurentine), Mme L.-P. Bélanger (Yvonne) et Mme Paul Prémont (Anna); ses beaux-frères, MM. S. L'Heureux, L.-P. Bélanger et Paul Prémont.

Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de M. Gosselin auront lieu demain matin à St-Sauveur. D'ici là, les restes mortels sont exposés en chapelle ardente aux salons de la maison Sylvio Marceau Engr.

Nos condoléances à la famille en deuil.

## Jeune pêcheur blessé à un oeil

Ottawa, 27 (PC) Il est possible qu'une petite excursion de pêche coûte la vue d'un oeil au jeune Bernard Kelly, de Chesterville. Kelly est âgé de 10 ans.

L'enfant pêchait sur la rivière Nation, au sud-est d'Ottawa, quand l'hameçon d'une autre ligne que lançait un de ses amis lui pénétra dans la paupière.

A la suite d'une intervention chirurgicale faite ces jours-ci, les médecins ont exprimé leur espoir de conserver au jeune Kelly la vue au moins partielle de son oeil.

## ST-JEAN DE BREBEUF

MARIAGE

M. le curé Charles-A. Beaulieu bénissait le 18 juin le mariage de M. Roger Fortier, fils de M. et Mme Michel Fortier, de St-Pierre Baptiste, à Mlle Monique Demers, fille de M. et Mme Napoléon Demers, de St-Jean de Brébeuf.

Nos voeux de bonheur.

## Dernier hommage à M. Azade Hébert

Ste-Emmelie, (DNC) Les funérailles de M. Azade Hébert, fils de feu Eloïne Hébert et de feu dame Césarine Bernard, décédé le 3 juin, à l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang, de Québec, à l'âge de 68 ans, après une longue maladie, ont eu lieu le 6 juin, en l'église paroissiale de Ste-Emmélie. Sa filleule la R. S. Marie de la Merci, des SS. de l'Hôtel-Dieu, l'assista pendant toute la durée de sa maladie.



Au départ de la maison mortuaire, le deuil était conduit par les frères du défunt MM. Edgar, Thomas, Alphonse, Eugène Hébert, de Ste-Emmelie; ses soeurs Mmes Joseph Lemay (Marie Hébert, de Montréal), Albéric Lemay (Elisabeth), de Ste-Emmelie, Josaphat Lemay (Eugénie), de Sorel, Roméo Richard (Anna) de Ste-Emmelie, Pierre Beaudet (Yvonne), de Leclercville; ses beaux-frères, MM. Joseph Lemay, Albéric Lemay, Josaphat Lemay, Roméo Richard, Pierre Beaudet; ses belles-soeurs, Mmes Edgar Hébert, (Hélena Charland), Thomas Hébert (Aline Demers), Eugène Hébert (Aurore Bélanger), Gédéon Hébert (Mary Demers).

Lui survivent également: une tante, Mme Delphis Lauze (Denise Bernard), de St-Edouard; ses neveux, MM. Gérard, Daniel, Germain, Paul, Rémi, J.-Paul, Michel, Jean-Marc, Alfred, Conrad, Jean-Marie Hébert; Gérard, Paul-Emile, Roger, Yves, Rosaire, Agaphit, André, Réal, Armand, Denis, Raymond, Frédéric, C.-Eugène Lemay; Thomas, Roland, Evariste, Richard, Rolland, Clément et Armand Beaudet; Louis-Marie, Claude, Simon, Roch Hébert, Philippe Beaudet, Roch Beaudet, Lionel Lemay, Omer Laliberté, Roger Leduc, Paul-Emile Pérusse, Hervé Blanchet, Alphonse Ouellet, René Bourget, Louis Tousignant, Hervé Bernier, Alain Desroches, Clément Caron, Pierre Leclerc, André Beaudet, Georges Lemieux; ses nièces, Mmes Gérard Hébert, Rémi Hébert, J.-Paul Hébert, Philippe Beaudet (Cécile Hébert), Roch Beaudet (Appoline (Marguerite), Hervé Bernier (Anita Lemay), Alain Desrochers (Elianne Lemay), Clément Caron (Gilberte Lemay), Pierre Leclerc (Rosilda Lemay), André Beaudet (Jeannette Lemay), Georges Lemieux (Juliette Richard), Rolland Beaudet (Rita Blanchet); Mlles Antoinette, Jeanne-d'Arc, Georgine, Rose-Aline, Reina, Marielle, Jacqueline, Madeleine, Ghislaine, Céline, Louise, Fleurette, Lorraine, Rose-Ange et Edith Hébert; Rose-Aline Lemay, Noëlla, Rose-Alma Beaudet.

On remarquait à la suite des membres de la famille: MM. Louis Auger maire de Ste-Emmelie, Albert Francoeur, maire de Leclercville, Emeric Lemay, Eugène Boucher, Robert Lemay, Donat Jacques, de Deschaillons, Hervé Charland, Apollinaire et Joseph Hébert; Alphonse Boucher, Philippe Beaudet, Damase Godette, R. F. Claude Albert, Nazaire Beaudet, Honoré Leclerc, Alcide Demers, Arthur Abel, Germain, Alphonse Bergeron, Luc Houde, J.-B. Godette, Gérard et Alphonse Godette, Hervé Bergeron, Fidèle Laliberté, Cyrille Demers, Rodolphe Beaudet, Lucien Demers, Paul Hébert, Albéric Beaudet, Lois Beaudet, Hervé Héon, Romuald Picard et une foule d'autres personnes.

A l'église, la levée du corps fut faite par M. le curé Philias Gagnon qui chanta le service. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Aux familles en deuil, nos plus sincères condoléances.

## In Memoriam

**BERTHELET** — Cap-de-la-Madeleine le 25 juin 1949, à l'âge de 72 ans, est décédé Treflé Berthelet, époux en premières noces de feu Francine Brunet et en secondes noces de Antoinette Blondin. M. Berthelet était représentant du "Soleil", à sa retraite.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 h. Départ de la maison mortuaire No 15, rue Roy à 8 hres 45 pour l'église St-Lazarre et de là au cimetière paroissial.

**BIGAOUETTE** — A Québec, le 26 juin 1949, à l'âge de 69 ans 3 mois, est décédé M. Emile Bigaouette, bijoutier, époux de dame Alice Desroches, demeurant au No 252 rue St-Olivier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 h. 15.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et fils, 252 rue d'Aiguillon à 9 heures 5 pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

2 fois—C88907

**COULOMBE** — A Québec, le 24 juin 1949, à l'âge de 90 ans 4 mois, est décédée dame Mathilde Tremblay, épouse de M. Pierre Coulombe.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 hres 30.

Départ de la maison mortuaire No 80 boulevard Hamel, à 9 hres 15, pour l'église Notre-Dame de Recouvrance.

2 fois—C88862

**DOYON** — A Beauceville, le 24 juin 1949, à l'âge de 66 ans, est décédée subitement Dame Adèle Poulin, épouse de feu Gédéon Doyon.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 h., heure avancée.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 30 pour l'église de Beauceville, et de là au cimetière de la paroisse.

2 fois—C88863

**DURAND** — A Québec le 26 juin 1949, à l'âge de 83 ans 6 mois, est décédée Dame Marie Verret, épouse de feu Léon Durand.

Les funérailles auront lieu mercredi à 8 heures.

La défunte est exposée chez son fils M. Edouard Durand à St-Basile.

Départ de la maison mortuaire à 8 hres 45 pour l'église St-Basile et de là au cimetière paroissial.

27juin-2fs—C88914

**GOSSELIN** — A Québec, le 25 juin 1949, à l'âge de 55 ans 8 mois, est décédé M. J.-Omer Gosselin, voyageur de commerce, demeurant à 43, rue Laviolette, fils de feu François Gosselin et de feu dame Hélène Perland.

Les funérailles auront lieu mardi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Engr., No 800 rue St-Vallier, à 8 heures 15 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

C88904

**LABONTE** — A Québec, le 26 juin 1949 à l'âge de 76 ans 7 mois, est décédée dame Marie Bilodeau, épouse de M. Adjutor Labonté.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 hres.

Départ de la maison mortuaire, No 261, rue Boisseau, à 8 hres 45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

27juin-2fs—C-88912

**LATULIPPE** — A Portneuf Station, le 24 juin 1949, à l'âge de 69 ans 5 mois, est décédé sieur Joseph Latulippe, époux de feu dame Marie-Louise Chenard.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 hres 30.

Départ de la maison mortuaire à 9 hres 15 pour l'église de Portneuf Station et de là au cimetière de la paroisse.

—C-88877

**NADEAU** — A St-Jean Chrysostome, le 25 juin 1949, à l'âge de 65 ans, est décédé Monsieur Joseph Nadeau, époux de Alice Topping demeurant St-Jean Chrysostome.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire Rang Belair à 9 hres pour l'église St-Jean-Chrysostome et de là au cimetière paroissial.

—C88913

**OUELLET** — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 25 juin 1949, à l'âge de 64 ans 10 mois, est décédé accidentellement M. François-Xavier Ouellet, surintendant à la Commission du Havre, époux de dame Rachel Hébert, demeurant à 68 Avenue Monk.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ des salons funéraires Arthur Cloutier et Fils, No 146 rue St-Cyrille à 8 heures 45 pour l'église du T.-S.-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

2 fois—C88908

**ZIZKA** — A Québec, le 26 juin 1949, à l'âge de 48 ans, est décédée Mlle Fédora Zizka fille de feu Ferdinand Zizka et de feue dame Virginie Pageau 42 St-Joachim.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, No 146 rue St-Cyrille à 8 heures 45 pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont. Trajet en automobile.

2 fois—C88906

**Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.**


FLEURS pour toutes les CIRCONSTANCES à des prix modérés

Renaud

183 rue ST-JEAN Tél.: 2-3681


## PLESSISVILLE

**Va-et-vient**

M. Edmond Morency a passé la fin de semaine dans sa famille, à St-Anselme, Dorchester.

M. Arthur Coupal, de Sherbrooke, parmi nous récemment.

M. et Mme W. Floyd, de Manchester, étaient à Plessisville dernièrement.

M. Paul Paré, de Montreal, de passage ici en fin de semaine.

MM. J. E. Nolette et J. S. Trottier, de Québec, assistaient récemment au 25e anniversaire de fondation du conseil local des Chevaliers de Colomb.

M. et Mme Zoël Rousseau, de Winsor Mills, étaient à Plessisville récemment.

M. Rodolphe Laflamme, de Lévis, était chez M. F. X. Laflamme, ces jours derniers.

M. Roger Lalonde était à Montréal dans le cours de la semaine.

MM. Albert Verret, de St-Romuald, Aurèle Roux, de Victoriaville, Eug. Gérin et J. B. Pelletier, de Lévis, assistaient au 25e anniversaire de fondation du conseil local des Chevaliers de Colomb, récemment.

M. Jos Jacques, de Thetford-Mines, était parmi nous récemment.

M. le Dr Oliva Cyr et M. Henri Paquet, de Thetford-Mines, MM. Albert Dumontier de Lévis et André Nadeau, de Québec, étaient à Plessisville ces jours derniers.

M. Robert Marchand, était à Québec, récemment.

M. J. O. Dubois était à Montréal, récemment.

M. et Mme P. I. Magnan assistaient au congrès des Maîtres de Postes, à Ottawa, récemment

Mme Claude Morin et Mlle Ghislaine Poisson étaient à Québec, en fin de semaine.

M. Jos Lafontaine, m.p., était parmi nous ces jours derniers.

M. Henri Fournier était à Québec, dernièrement.

Mlles Annette et Thérèse Latulippe et M. Roger Dubois étaient à Québec, récemment.

M. Wilfrid Daigle de Warwick, à Plessisville récemment.


LES PIEDS VOUS FONT MOURIR!



JOINTURES ENFLÉES
OIGNONS DU PIED
PLANTES et OEILS DE PERDRIX

Pour avoir un bon soulagement rapide, massagez avec le Buckley's Rub au camphre l'élégant blanc-neige, non-gras, qui ne graisse ni tache. Ne vous privez plus de vos sports préférés à cause de vos pieds douloureux. Procurez-vous aujourd'hui Buckley's Rub — 35c et 50c le pot.



*Un personnel plus nombreux...*

**et des salaires plus élevés ont considérablement augmenté nos frais**

Au cours des cinq dernières années, le nombre de nos employés a doublé et les salaires qui leur sont versés sont passés de 20 millions de dollars à plus de 50 millions de dollars. Cependant, en dépit des hausses dans tous les domaines, il n'y a pas eu d'augmentation des taux de base établis voici 22 ans pour le service téléphonique.

Pour répondre à la demande sans précédent de l'après-guerre, nous avons dû effectuer nos travaux d'expansion et d'amélioration au cours d'une période où tout coûtait très cher. La plupart des entreprises ont élevé les prix de leurs produits pour faire face à une augmentation de frais. Nous n'avons pas encore eu recours à ce moyen.

Vous pouvez être certains que nous continuerons de faire tout en notre possible pour vous fournir un service téléphonique sans cesse amélioré au coût le plus bas qui puisse être établi tout en assurant une rétribution équitable à nos actionnaires, obligataires et employés.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

HILLMAN MINX 1949
A VENDRE
pour cause de maladie,
millage : 1,600.
Tél.: 5-8767

JACQUES TASCHEREAU
NOTAIRE
71 rue St-Pierre
Tél.: 2-5241

Gérard Couillard
NOTAIRE
26 Ave des Oblats
Tél. : 3-0375
LE SOIR 75 De Mazenod
Tél. : 3-0054

Beaudoin, Boutin & Marcotte
AVOCATS
80 St-Pierre, Québec
Tél.: 2-7004

# M. M. Barbeau fêté à Montréal

Montréal, 27. (PC) M. Marius Barbeau d'Ottawa, directeur du Musée national, a dit hier que la survivance de la race canadienne-française dépendait presque entièrement de l'intérêt qu'apporteront les citoyens du Québec à la conservation de leurs traditions, de leur héritage national et de leur folklore.

M. Barbeau, auteur de plusieurs travaux d'histoire sur le Québec, parlait devant les membres de la société Saint-Jean-Baptiste. Il était l'hôte d'honneur à un banquet de la société nationale. Il a mentionné les influences extérieures qui pèsent sur nous et l'importance de conserver ce que nous avons de plus cher.

"Que de mots étrangers ont déjà pris place dans notre langue. Pour garder notre place dans la vie nationale, nous devons nous appuyer sur notre culture et sur notre religion. Nous avons contribué largement à la vie culturelle du Canada et nous sommes en position de continuer, si nous acceptons de faire toute notre part".

## Elle succombe à un accident

Perth, N.-B., 27. (PC) Mlle Avis Wright, 20 ans, est décédée dans un hôpital de Perth peu après que l'automobile qu'elle conduisait, eut dérapé et capoté à Kilburn, à six milles de Perth. La jeune fille était seule dans la voiture quand l'accident arriva. Au moment de l'accident, un piquet de clôture lui perfora un poumon.

Ménage à vendre
à prix d'aubaine, poêle à gaz combiné, sets de chambre, de cuisine, de salle, verrerie, vaisselle, etc., etc. S'adresser de 9.00 à 12.00 hres mardi, 113 Côte d'Abraham, appt. 6.

COTTAGE À VENDRE
SITUE au Saint-Sacrement, avenue Thornhill, huit (8) pièces, plus salle de bains. Grand terrain, coin de rue.
TELEPHONE : 7-3291



Votre mari
sera fier de vous procurer un moteur Delco spécial pour votre
MACHINE A COUDRE
$19.50 et votre moulin sera actionné à l'électricité.
GARANTIE D'UN AN
Gros et détail
H. ROBERGE
REPARATION DE MOTEURS ELECTRIQUES
507 St-Vallier Tél. : 5-6122

Jacques PLANTE, B.A., Ba., O.O.
OPTOMÉTRISTE - OPTICIEN
SPÉCIALISTE DE LA VUE
EXERCICES MUSCULAIRES
LUNETTES MODERNES
SALON D'OPTIQUE, rez-de-chaussée
SYNDICAT DE QUÉBEC, LTÉE

À VENDRE
à prix d'aubaine, 1 laveuse à vaisselle pour restaurant, en parfaite condition, et 1 grille-pain pour 8 tranches. Aucune offre raisonnable refusée.
S'adresser à L. Gingras, gérant
comptoir-lunch
Pharmacie Soucy
85 Avenue Cartier
de 9 h. a.m. à 1.30 p.m.



PREMIERE MESSE A ST-RAYMOND: Photographie prise à la porte de l'église à l'occasion de la première messe de M. l'abbé LEONARD MORAND, de St-Raymond. Sur la première rangée, au centre, le nouveau prêtre est entouré de ses père et mère, M. et Mme Albert Morand. L'on remarque aussi M. le chanoine Oscar Genest, directeur spirituel du grand Séminaire, M. l'abbé Georges-M. Bilodeau, curé de la paroisse, MM. les abbés Albert-E. Moisan, Marcel Déry, Henry Gingras, Joachim Fraser, Paul-C. Matte; M. et Mme Jean-Marie Turgeon, maire du village de Saint-Raymond;. oncle et parrain du nouvel ordonné; les Révérendes Soeurs Louis-Marie et Marie-Antoinette, des Soeurs St-Louis de France, cousines du nouveau prêtre. Etaient aussi présents ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux amis. Un banquet fut servi au manoir St-Raymond, qui réunissait plus de 150 invités. Le Soleil se joint aux parents et amis du nouvel ordonné pour lui souhaiter un long et fructueux ministère.

## Le Congrès slave, arme dangereuse

Washington, 27 (PA) "Le Congrès slave américain est une arme russe pour entraîner dans les activités subversives 10,000,000 de citoyens des Etats-Unis qui sont d'origine slave, par le moyen d'une propagande empoisonnée et trompeuse", déclarait samedi le comité de la Chambre des Représentants chargé d'enquêter sur les activités subversives au pays.

Le comité insistait doublement sur le fait que ces gens sont en forte majorité anti-communistes et loyaux aux Etats-Unis. Il ajoutait qu'ils "doivent être protégés contre l'intimidation des gouvernements étrangers ou de leurs agents".

Un officiel du Congrès slave américain, à New-York, que toutes les accusations du comité sont "sans fondement" et que "le Congrès slave est un organisme purement américain".

Pour sa part, le comité dit que le Congrès ne fait pas seulement appuyer le programme communiste mais "qu'il est inspiré par Moscou et qu'il dirige la fédération des organismes dominés par les communistes".

Le comité a présenté un rapport de 151 pages traitant du Congrès slave, qui fut l'objet d'une enquête récente.

Le rapport fait 10 recommandations, dont une proposition voulant que les communistes étrangers soient empêchés d'entrer aux Etats-Unis. Il ajoutait que la citoyenneté des communistes étrangers devrait être révoquée et qu'ils devraient être déportés.

Le procureur-général Tom Clark a dit que le Congrès slave est communiste et subversif.

Le procureur-général Tom Clark a dit que le Congrès slave est communiste et subversif.

Le comité entre dans les détails: 1) Le Congrès slave est coupable de choses telles que "l'incitation à la désobéissance civile et à l'adoption d'une attitude défiante à l'extrême envers le gouvernement". 2) Ses objectifs réels sont "tout d'abord militaires". Ce point n'a pas été expliqué. 3) Quelques-uns de ses leaders sont des Rouges. 4) Les Slaves américains sont concentrés dans les centres industriels. Le Congrès se réclame de 51 pour cent des mineurs du charbon et des travailleurs dans les aciéries.

Le Congrès slave fut organisé à Détroit en 1942. Son but annoncé alors était de mobiliser les travailleurs slaves dans les industries de base, derrière le front de guerre, après que Hitler eut attaqué la Russie.

CLOUS À PLANCHER
A VENDRE
$12.95 le baril
337 Dorchester Tél.: 3-6715



PREMIERE MESSE A ST-GEORGES DE BEAUCE : La première messe de M. l'abbé Denis Morin, fils de M. et Mme Tréfflé Morin, a donné lieu à de grandes fêtes religieuses le 13 courant en l'église de St-Georges-Est, Beauce. M. l'abbé Edouard Beaudouin, curé de la paroisse, agissait comme prêtre-assistant. MM. les abbés Emmanuel Bourque et Léandre Morin, cousins du nouveau prêtre remplissaient les fonctions de diacre et de sous-diacre. M. l'abbé Ernest Lemieux, supérieur du Grand Séminaire de Québec a prononcé le sermon de circonstance. La chorale du Collège de Beauceville a fait les frais du chant sous la direction du R. Frère Wilfrid Henri, mariste. M. Robert Dick accompagnait à l'orgue. Un banquet eut lieu en la salle paroissiale en l'honneur du nouveau prêtre. La photo ci-dessus fait voir le nouveau prêtre à la porte de l'église paroissiale, entouré des membres de sa famille.
(DNC — St-Georges-Est)

## Verdict sur la mort de Daniel Lacombe

Sherbrooke, 27. (PC) Gabriel Landry a été tenu criminellement responsable de la mort du jeune Daniel Lacombe, tué samedi par le camion que conduisait Landry. Au moment de l'accident, le camion filait à une très grande vitesse. Landry passera en cour aujourd'hui.

## Congrès des coopérateurs

Le congrès général des coopérateurs canadiens de langue française, qui doit se tenir à Bathurst, N.-B., les 1er et 2 juillet prochain, attirera de nombreuses délégations venant de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskaschewan, de l'Alberta, du Québec, de la Nouvelle-Ecosse et de l'Ile du Prince-Edouard qui se joindront aux coopérateurs du Nouveau - Brunswick à l'Université du Sacré - Coeur, Bathurst-ouest. Cette université a mis à la disposition des organisateurs du congrès, non seulement son amphithéâtre et ses salles de réception, mais elle a aussi offert le gite aux congressistes pour la durée du congrès.

Pour sa part la province de Québec y sera représentée par des membres de la Coopérative Fédérée, de la Fédération des Caisses Populaires, de l'Alliance des Coopératives de Consommation, de la Faculté des Sciences sociales de l'Université Laval, du Ministère de l'Agriculture, de l'Ecole Supérieure des Pêcheries, de l'Union Catholique des Cultivateurs, de la Corporation des Agronomes et de plusieurs autres institutions qui ont bien voulu se joindre à la délégation québécoise, pour apporter aux coopérateurs leur témoignage d'estime et d'intérêt.

Le départ de Québec pour Bathurst est fixé au 30 juin, après le dîner. Plusieurs délégués, propriétaires d'automobiles, ont offert les places disponibles dans leurs voitures, au secrétariat du C.C.C. qui est chargé d'organiser la délégation.

Le congrès s'ouvrira officiellement à 4 heures p.m., le 1er juillet, sous la présidence de M. Henri-C. Bois, président du C.C.C.

## Une tragédie dans la Beauce

St-Georges de Beauce, 27. (Spéciale — par téléphone) M. Eugène Doyon, 25 ans, de St-Martin de Beauce, a été tué instantanément, tandis que sa femme et son enfant de trois ans ont été gravement blessés, samedi soir, lorsque la voiture à traction animale qu'il pilotait a été heurtée violemment par un camion. Le tragique accident est survenu à mi-chemin entre St-Martin et St-Honoré de Beauce. Le camion qui frappa la voiture dans laquelle voyageait la famille Doyon était conduit par M. J. Nadeau, de St-Gédéon de Beauce. Le cadavre de M. Doyon a été conduit à la morgue Giguère, à St-Georges, où une enquête du coroner sera tenue demain par le Dr Rodolphe Maheux, de St-Georges, coroner du district. Quant aux deux autres victimes, elles ont été transportées par les ambulanciers de la maison Giguère, de St-Georges, à l'hôpital de Beauceville, où leur état est considéré comme très critique. On nous rapportait hier soir que les blessés n'avaient pas encore repris connaissance depuis leur admission à l'hôpital.

## Chute fatale

Montréal, 27. (PC) Samuel Derome, 72 ans, s'est tué samedi soir lorsqu'il est tombé en bas de l'escalier de sa demeure.

# Un peu de tout, à l'audience des comparutions de fin de semaine

L'audience des comparutions, samedi matin, en Cour des Sessions de la Paix, a fait passer devant M. le juge Laetare Roy des prévenus de calibres divers.

Emile Francis, 23 ans, de St-Emile, s'est avoué coupable de deux vols avec effraction, au cours du mois de mai dernier, chez M. Lionel Beaulieu, de St-Emile également. La première fois, il s'empara d'une somme de $100, mais le butin fut plus maigre au second tour, et il ne retira que $20. Le moins que l'on puisse dire, lui fit remarquer M. le juge Laetare Roy, c'est que vous avez de la suite dans les idées. La sentence sera prononcée jeudi de cette semaine.

Camille Moroway, 45 ans, de lieux inconnus, contre qui un mandat d'amener pesait depuis 1944, a enfin été retracé, et il comparaissait samedi matin devant M. le juge Laetare Roy. Il y a cinq ans, Moroway subissait son procès pour refus de pourvoir, lorsqu'il décida de ne pas se présenter au jour fixé par la cour. On le chercha en vain. Une nouvelle accusation de refus de pourvoir a été déposée contre lui. Le tribunal a fait droit à une requête de la Sûreté provinciale de garder le prévenu à ses quartiers généraux, jusqu'à aujourd'hui pour l'interroger.

Les enfants sont à l'origine de bien des chicanes entre voisins. On en a eu un exemple samedi matin à la séance des comparutions. Une femme poursuivait son frère, au surplus son voisin, pour voies de fait. Elle expliqua que l'accusé avait voulu rudoyer ses jeunes enfants qui avaient eu le malheur d'empiéter sur le parterre de son frère, et qu'elle-même ayant voulu s'interposer, elle en fut quitte pour une bousculade en règle. Un cautionnement personnel de $200 comme de quoi le prévenu gardera la paix pendant un an, a été fixé.

Un nouveau résident des Sept-Iles, venu s'établir en ce pays pour y exercer son métier de bijoutier, revenait jeudi dernier à Québec pour y chercher sa femme. Il emportait dans ses goussets quelque $1,000 en argent, et pour $2,500 de bijoux. Etant donné cette petite fortune dont il avait la garde, il avait cru bon de s'armer, pour le voyage, d'un revolver. Mal lui en prit, car il n'avait pas de permis pour la possession d'une arme à feu. Jeté en prison dès sa descente de l'avion, il comparaissait samedi matin devant M. le juge Laetare Roy. Ayant expliqué son cas, le bénéfice d'une amende de $25 seulement lui fut accordé, le tribunal considérant que le prévenu était en cellule depuis deux jours.

Un chauffeur de camion de Rimouski, marié et père de sept enfants, doit probablement à sa progéniture de n'avoir pas passé en prison, au moins la fin de semaine. Le prévenu volait, jeudi, à la gare de Lévis, un sac de voyage propriété de M. Cling McNicosh, de St-Benjamin, comté de Mégantic. Il avoua sa culpabilité, mais M. le juge Roy déclara ne pouvoir se résoudre à imposer l'emprisonnement à cet homme dont le casier judiciaire était encore vierge et dont dépendait la subsistance d'une si nombreuse famille. Le prévenu a repris sa liberté après avoir souscrit à un cautionnement de $200 qui sera forfait si, d'ici un an, il se rend coupable d'une autre offense criminelle.

## Mort tragique d'une mère et de son bébé

Hamilton, 27. (PC) Mme Marcel Germain et son bébé d'un an, ont trouvé la mort dans un accident à une traverse à niveau hier soir. M. Germain et sa fille Sandra, ont été blessés, dans le même accident qui a vu un train frapper l'automobile, où les quatre personnes avaient pris place. M. Germain a eu les 2 jambes cassées et sa fille souffre d'une fracture à une jambe également.

## Maire et échevin réélu à La Tuque

La Tuque, Qué., 27, (PC) Le maire Omer Journeault et l'échevin Roch Courteau ont été réélus par acclamation lors de l'appel nominal, qui a eu lieu, samedi, dans cette municipalité du nord de Québec. Les élections municipales seront tenues le 3 juillet, pour la durée de deux échevins.

Meilleure Qualité—
D'emploi Facile
SACS DE THÉ
"SALADA"

PIANOS NEUFS ET RECONSTRUITS
• RADIOS • LESSIVEUSES • REFRIGERATEURS
• BALAYEUSES • POELES ELECTRIQUES
Edmond Paquet & Fils
44 rue de la Normandie Québec Téléphone : 6-8525

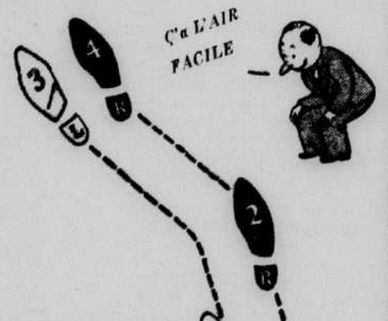
COMMIS DEMANDE DANS LA CHAUSSURE
Jeune homme avec expérience d'au moins 3 à 4 ans, désireux de se créer une position d'avenir. Se présenter sur appointement seulement. Bon salaire, bonus, ass. groupe, comité de loisir.
S'ADRESSER : GAGNON & FRÈRE 300 ST-JOSEPH.
Tél.: 4-3175

Supprimez la Fatigue de la posture assise et augmentez l'efficience du personnel avec des
Coussins DUNLOPILLO en Latex
MOUSSEUX pour CHAISE de BUREAUX



Ils assurent un support doux et favorable à la détente, qui garde l'esprit alerte et dispos.
Dunlopillo LE CAPITONNAGE ORIGINAL EN LATEX MOUSSEUX
Ils fourniront de nombreuses années d'usage continuel. Vous avez le choix parmi un assortiment varié ; dans les Principales Papeteries et dans les Grands Magasins.
DUNLOP — fabricants de Pneus pour Autos, Camions, Autobus, Machines Agricoles, Avions, Motocyclettes et Bicyclettes; Accessoires pour Autos; Produits en Caoutchouc pour l'Industrie et l'Agriculture — Courroies, Boyaux d'Arrosage, etc; Capitonnage "DUNLOPILLO" (l'Original) et Latex Mousseux; et Balles de Golf.

OUI... VOUS DANSEREZ CE SOIR!
– si vous passez une heure chez Arthur Murray
AUJOURD'HUI !




● Vous semble-t-il difficile de croire que, même si vous n'avez jamais dans- auparavant, vous pourrez vous lever et danser en public après une heure de leçon seulement ?

Arthur Murray dit que c'est vrai — et un de ses experts vous le prouvera. Son pas magique est le secret. Lorsqu'il a découvert que ce seul pas simple est la base de TOUTES les danses modernes, il a trouvé un raccourci révolutionnaire pour l'enseignement de la danse.

Aussi pourquoi attendre un autre jour ? Décidez tout de suite . . . et dansez ce soir ! Prenez la résolution de ne jamais plus refuser une seule invitation ni de faire tapisserie aux parties de danse. Confiez-vous aux mains de nos experts. Dès les 5 premières minutes vous secouerez tous vos doutes. En quelques heures seulement vous danserez réellement BIEN . . . un beau fox-trot ou une réelle rumba cubaine ! C'est alors que vous découvrirez le plaisir magnifique qu'il y a à pratiquer la danse et être populaire. Quel enchantement que celui de vous entendre faire des compliments par chaque partenaire ! Décrochez l'acoustique et signalez : 5-8193. Ou encore venez au studio dès aujourd'hui. Il est ouvert jusqu'à 10 heures du soir. Samedi jusqu'à 6 heures.

LA MERVEILLE DU "pas magique"
Lorsqu'Arthur Murray a découvert son pas magique il a révolutionné l'enseignement de la danse. Ce pas simple est à la danse ce que l'alphabet est à l'écriture. Une fois que vous l'aurez appris, toutes les danses nouvelles sont un livre ouvert. Confiez-vous entre nos mains et voyez de vos yeux les résultats.

Arthur Murray
565 rue Saint-Jean, angle rue Turnbull
Téléphone : 5-8193

DEMAIN MARDI — 28 JUIN
INAUGURATION D'UNE ADDITION AU BUFFET PAQUET



Afin d'assurer un meilleur service à notre clientèle sans cesse grandissante, nous ferons demain l'ouverture officielle d'une salle à manger pouvant accommoder 50 personnes.

Notre experte diététitienne est toujours à votre service pour vous préparer des mets bien balancés qui assurent une meilleure nutrition.

Le personnel de notre restaurant a subi un examen médical, ce qui signifie une plus grande sécurité au point de vue hygiène.

Nous rappelons aux membres du clergé que nos salles privées sont toujours à leur disposition.

RENDEZ-VOUS DEMAIN A NOTRE BUFFET

*A l'occasion de cette inauguration, des mets spéciaux seront servis à prix très modérés. Avis aux gourmets.*

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE